

Арбитраж в Швеции

Арбитраж в Швеции

Фредерик Андерссон
Терез Исакссон
Маркус Юханссон
Ула Нильссон

Под редакцией Джонни Херре



УДК 341.6
ББК 67.412.2
А 65

А 65 **Андерссон Ф., Исаксон Т., Юханссон М., Нильссон У.**
Арбитраж в Швеции / Под ред. Дж. Херре; Пер. с англ. Д. Васильевой, Ю. Загонек, М. Петрика, А. Ульи; Отв. ред. пер. Н. Петрик. — М.: Статут, 2014. — 304 с.

ISBN 978-5-8354-1042-2 (в обл.)

Книга «Арбитраж в Швеции» представляет собой перевод известной книги «*Arbitration in Sweden*», опубликованной в 2011 г. Признавая необходимость в упрощении доступа к правилам, принципам и текущим тенденциям шведского арбитражного права для русскоговорящих юристов, практикующих арбитраж, Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма и Шведская арбитражная ассоциация договорились о переводе книги на русский. Книга дает сжатый и в то же время глубокий анализ действующего права, содержит полезные ссылки на шведское прецедентное право, арбитражные и судебные решения. Кроме того, в ней систематически и последовательно изложены многие вопросы права и практики.

Книга может служить и как практическое пособие по арбитражу, и как источник правовой доктрины для русскоязычных юристов, участвующих в арбитражных разбирательствах в Швеции.

УДК 341.6
ББК 67.412.2

ISBN 978-5-8354-1042-2

ОГЛАВЛЕНИЕ

Отзывы российских специалистов	11
Предисловие	14
От авторов	15
О Шведской арбитражной ассоциации	16
Об Арбитражном институте Торговой палаты Стокгольма	17
Об авторах	18
Сокращения	19
Глава 1. Введение в правовую систему Швеции	21
1. Правовая система Швеции	21
1.1. Общие положения	21
1.2. Источники шведского права	21
1.3. Судебная система в общих чертах	22
1.4. Роль шведских судов в связи с арбитражными разбирательствами	23
2. Процессуальное право Швеции	23
2.1. Общие положения	23
2.2. Требования и существенные факты	24
2.3. Доказательства	26
2.4. Конфиденциальность в судебных разбирательствах	26
3. Шведское договорное право	27
3.1. Заключение и толкование договоров	27
4. Основные черты арбитража в Швеции	28
4.1. Общие положения	28
4.2. Закон об арбитраже 1999 г.	29
4.3. Конфиденциальность	29
5. Иные вопросы	30
5.1. Иммунитет	30
5.2. Процедура банкротства	31
Глава 2. Арбитражное соглашение	32
6. Введение	32
7. Концепция арбитражного соглашения по Закону об арбитраже	33
8. Арбитраж, предусмотренный законодательством	35

9.	Закон, применяемый к арбитражному соглашению	36
10.	Принцип «компетенции компетенции»	37
11.	Соглашения об исключении права на обжалование	38
12.	Доктрина независимости арбитражного соглашения от основного договора	39
13.	Заключение соглашения	40
13.1.	Форма соглашения	40
13.2.	Совпадение воли сторон	41
13.3.	Предшествующие отношения сторон	41
13.4.	Деловой обычай	42
13.5.	Включение арбитражной оговорки путем ссылки на стандартные условия	43
13.6.	Арбитражная оговорка, подразумеваемая в силу взаимосвязи контрактов	44
14.	Недействительность	44
14.1.	Общее замечание	44
14.2.	Статья 36 Закона о договорах	44
14.3.	Невозможность исполнения	47
15.	Объем арбитражного соглашения	48
15.1.	Общие замечания	48
15.2.	Сфера применения, согласованная в договоре	49
15.3.	Законное требование об определенном правоотношении	50
15.4.	Встречные иски и требования о зачете	55
15.5.	Споры, касающиеся самого арбитражного соглашения	56
15.6.	Какой спор передается арбитрам — «доктрина утверждения»	56
16.	Арбитрабельность	58
16.1.	Общие положения	58
16.2.	Право, применимое к вопросу об арбитрабельности	58
16.3.	Тест на арбитрабельность по шведскому праву	59
16.4.	Момент проверки арбитрабельности	61
16.5.	Влияние шведского публичного порядка на анализ права заключать мировое соглашение	62
16.6.	Вопросы, как правило не подлежащие урегулированию путем мирового соглашения	63
16.7.	Антимонопольное регулирование	64
17.	Толкование	66
17.1.	Толкование явно выраженных условий	66
17.2.	Подразумеваемые условия	67
17.3.	Двухуровневые оговорки	69
18.	Средства правовой защиты	70
19.	Стороны, связанные арбитражным соглашением	71
19.1.	Универсальное и иные формы правопреемства	71
19.2.	Конкурсная масса и кредиторы	72

19.3.	Передача арбитражного соглашения	74
19.4.	Гарантия, поручительство, солидарная ответственность и т. п.	75
19.5.	Группа компаний и т. п.	77
20.	Расторжение и отказ от прав	78
Глава 3.	Состав арбитража	80
21.	Введение	80
22.	Формирование состава арбитража	80
22.1.	Количество арбитров и их назначение	80
22.2.	Множественность сторон или договоров	83
23.	Квалификация арбитров	85
23.1.	Общие положения	85
23.2.	Дееспособность арбитра	85
23.3.	Беспристрастность	85
23.4.	Требования, предусмотренные арбитражным соглашением	91
23.5.	Раскрытие информации	91
24.	Дисквалификация арбитров	92
24.1.	Отвод на основании предвзятости	92
24.2.	Отвод на основании отсутствия квалификации или дееспособности	94
24.3.	Отказ от права на отвод	94
24.4.	Освобождение от полномочий арбитра, задерживающего разбирательство	95
25.	Назначение нового арбитра	95
26.	Секретарь состава арбитража	96
27.	Обязанности состава арбитража	97
28.	Ответственность арбитров	98
29.	Прекращение полномочий арбитра	99
30.	Компенсация арбитров	100
30.1.	Общие положения	100
30.2.	Обеспечение	102
Глава 4.	Арбитражное разбирательство	105
31.	Введение	105
32.	Общие принципы	106
32.1.	Автономия воли сторон	106
32.2.	Право на справедливое разбирательство	107
32.3.	Целесообразность процедуры	109
32.4.	Некоторые вопросы конфиденциальности	110
33.	Возбуждение арбитражного разбирательства	111
33.1.	Заявление об арбитраже	111
33.2.	Объединение дел	113

34. Установление процедуры рассмотрения дела	114
34.1. Организация рассмотрения дела	114
34.2. Предварительные вопросы	116
34.3. Обеспечительные меры	118
34.4. Исковые требования	120
34.5. Фактические обстоятельства, приводимые в поддержку исковых требований	122
34.6. Принцип «суд знает право»	123
34.7. Полномочия устранять пробелы	123
34.8. Письменные заявления	124
35. Доказательства	129
35.1. Общие принципы	129
35.2. Представление документов	129
35.3. Свидетельские показания	131
35.4. Заключение эксперта	135
35.5. Право арбитров отказать в приобщении доказательств	135
36. Слушания	136
36.1. Общие положения	136
36.2. Подготовительные слушания	136
36.3. Слушания по существу дела	136
37. Преодоление препятствий для рассмотрения дела	138
Глава 5. Арбитражное решение	139
38. Введение	139
39. Различия между арбитражным решением и постановлением	139
40. Вынесение арбитражного решения	140
40.1. Совещание состава арбитража	140
40.2. Конфиденциальность в ходе совещаний	141
40.3. Определение исхода разбирательства	141
40.4. Голосование	142
40.5. Особое мнение арбитра	142
40.6. Формальные требования к решению	142
40.7. Дополнительная информация	143
40.8. Срок вынесения арбитражного решения	144
40.9. Мотивировочная часть решения	144
40.10. Резолютивная часть	145
40.11. Арбитражные расходы	146
41. Различные виды арбитражных решений	147
41.1. Окончательные арбитражные решения	147
41.2. Отдельные арбитражные решения	148
41.3. Арбитражные решения на согласованных условиях (мировые соглашения)	149
41.4. Арбитражные решения по вопросу об авансе на покрытие арбитражных расходов	149
41.5. Заочные решения?	150

41.6.	Арбитражные решения по обеспечительным мерам?	151
41.7.	Арбитражные решения, устанавливающие юрисдикцию?	151
42.	Вручение арбитражного решения сторонам	152
43.	Исправления, дополнения и толкование арбитражного решения	152
44.	Последствия вынесения арбитражного решения	154
44.1.	Прекращение полномочий арбитров	154
44.2.	Преюдициальное значение	154
44.3.	Возможность приведения в исполнение	155
Глава 6.	Роль шведских судов в арбитражных разбирательствах	156
45.	Введение	156
46.	Процессуальное регулирование	156
46.1.	Применимые законы	156
46.2.	Юрисдикция и форум	157
46.3.	Уведомление сторон	158
46.4.	Расходы	158
47.	Решение о наличии, действительности и применимости арбитражного соглашения	159
47.1.	Общие положения	159
47.2.	Арбитражное соглашение как препятствие для рассмотрения спора судом — возражения, предусмотренные статьей 4	160
47.3.	Декларативное судебное решение о юрисдикции состава арбитража	162
47.4.	Иные случаи, в которых суды принимают решения о действительности или применимости арбитражного соглашения	164
48.	Содействие суда в связи с арбитражным разбирательством	165
48.1.	Общие положения	165
48.2.	Назначение и освобождение арбитров от полномочий	165
48.3.	Получение и истребование доказательств	166
48.4.	Обеспечительные меры	168
49.	Процессуальные гарантии после вынесения арбитражного решения	172
49.1.	Виды исков	172
49.2.	Недействительные и оспоримые арбитражные решения	172
49.3.	Недействительные арбитражные решения	173
49.4.	Иск об отмене арбитражного решения	174
49.5.	Отсутствие действительного арбитражного соглашения	175
49.6.	Истечение срока и превышение полномочий	176
49.7.	Арбитражное разбирательство не подлежало проведению в Швеции	180
49.8.	Арбитр, назначенный ненадлежащим образом	181

10 Арбитраж в Швеции

49.9.	Неуполномоченный арбитр	181	
49.10.	Процессуальное нарушение	181	
49.11.	Отказ от права ссылаться на оспоримое нарушение		183
49.12.	Трехмесячный срок для подачи иска об отмене арбитражного решения	184	
49.13.	Устранение недостатков в соответствии со статьей 35		186
49.14.	Обжалование арбитражного решения на основании статьи 36	187	
49.15.	Подробнее о процедуре по ходатайствам на основании статей 33, 34 и 36	189	
49.16.	Обжалование решения о компенсации арбитрам		190
50.	Приведение в исполнение арбитражных решений		192
50.1.	Общие положения	192	
50.2.	Шведские и иностранные арбитражные решения		192
50.3.	Приведение в исполнение иностранных арбитражных решений	192	
50.4.	Приведение в исполнение арбитражных решений МЦУИС	196	
Приложение 1.	Шведский Закон об арбитраже	197	
Приложение 2.	Арбитражный регламент ТПС	218	
Приложение 3.	Примеры рекомендуемых арбитражных оговорок	241	
Приложение 4.	Краткое изложение основных дел	243	
Приложение 5.	Список судебных и арбитражных решений	251	
Приложение 6.	Дополнительная литература	262	
Приложение 7.	Алфавитный указатель терминов	279	
Приложение 8.	Перечень ссылок на положения закона	300	

ОТЗЫВЫ РОССИЙСКИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

И.С. Зыкин, докт. юрид. наук, проф., руководитель Сектора правовых проблем международных экономических отношений Института государства и права РАН, заместитель Председателя МКАС при ТПП РФ, адвокат, партнер адвокатского бюро «Андрей Горюдисский и Партнеры»

Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма является одним из признанных мировых центров арбитража. Исторически так сложилось, что в контрактах советских организаций с зарубежными фирмами предусматривалось разрешение возможных споров в арбитраже в Швеции. После образования самостоятельных государств на постсоветском пространстве подобная практика не только сохранилась, но и приумножилась.

Весьма своевременной поэтому является инициатива шведских коллег предложить вниманию русскоязычной аудитории издание, посвященное коммерческому арбитражу в Швеции. Круг рассматриваемых в нем вопросов включает в себя обзор основных источников шведского права, анализ ключевых аспектов проведения арбитража в Швеции, а также освещение роли шведских государственных судов в отношении арбитражных разбирательств. В итоге заинтересованный читатель получает целостное представление по данной непростой и многоаспектной теме.

Особо следует отметить, что книга написана опытными шведскими юристами, хорошо знакомыми с практикой применения соответствующих правовых предписаний и с широкой опорой на такую практику. К достоинствам работы относится также и ее квалифицированно выполненный перевод на русский язык.

Все это позволяет с уверенностью рекомендовать настоящее издание русскоязычным специалистам, связанным с правовым регулированием внешнеэкономической деятельности и иностранных инвестиций, в качестве надежного источника информации по актуальной и важной проблеме.

А.С. Комаров, докт. юрид. наук, проф., заведующий кафедрой международного частного права ВАВТ, член Президиума МКАС при ТПП РФ

Уже на протяжении нескольких десятилетий российские участники внешнеэкономической деятельности при согласовании «нейтрального» места проведения арбитража по международным коммерческим спорам отдают предпочтение Стокгольму. Российские деловые и юридические круги накопили значительный положительный опыт рассмотрения международных коммерческих споров в Швеции. Одна из важнейших причин этого состоит в том, что в Швеции уже давно существует благоприятный правовой режим для осуществления данного способа разрешения споров. Такое положение связано с тем, что традиционно арбитражное законодательство Швеции по своему содержанию направлено на создание условий для широкого использования арбитража в коммерческом обороте. Кроме того, высокой культуре арбитражного разбирательства в Швеции также способствует устоявшаяся судебная практика по вопросам, относящимся к регулированию арбитража, включая международные споры. Нет сомнений, что и в будущем российские предприниматели в вопросах международного арбитража будут отводить важную роль Швеции как месту арбитража. Поэтому трудно переоценить значение книги об арбитраже в Швеции на русском языке. Не вызывает сомнений, что содержащийся в ней материал, всесторонне описывающий, как функционирует арбитраж в Швеции, представляет собой ценную и, безусловно, авторитетную информацию, поскольку это издание подготовлено специалистами Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма, являющегося признанным центром международного арбитража в современном мире. Они повседневно и непосредственно связаны с текущей практикой международного арбитража и накопили в этом отношении громадный опыт. Этим можно объяснить и то, что в содержащемся в книге анализе не упущен ни один более или менее существенный аспект, касающийся проведения арбитража в Швеции.

А.И. Муранов, канд. юрид. наук, доцент МГИМО (У) МИД России, арбитр МКАС и МАК при ТПП РФ

Общеизвестно, что российские читатели не избалованы серьезными публикациями на русском языке об иностранном арбитраже. Конечно же имеется относительно немалое количество статей об арбитраже за границей, но вот что касается книг, то их весьма и весьма немного.

Казалось бы, парадокс: иностранный арбитраж в российской экономике достаточно популярен, а серьезных исследований практически

нет. Однако все было пока что закономерно: зачем пропагандировать то, что востребовано и так? Тем более что информации на английском языке более чем достаточно, а все те, кто серьезно интересуется арбитражем, английский знают.

Сейчас уходит в прошлое особый период российской истории, длившийся более 20 лет (с 1989 г.). Он был, как известно, буйным и полным страстей, а это серьезным исследованиям не способствовало; вот одна из причин, почему в России книг об иностранном арбитраже так мало.

Сейчас на смену эмоциональности и проявлениям индивидуализма должны приходиться серьезность и постепенность, которые немислимы без глубоких исследований. И таковые уже стали появляться, предоставляя, несомненно, крайне нужную и полезную информацию.

В настоящем издании с различных точек зрения и весьма исчерпывающим образом освещается специфика арбитража в Швеции: и правила его функционирования, и практика государственных шведских судов, и особенности работы арбитров и представителей сторон в нем и т. д.

Уже много десятков лет Стокгольм выступает одним из привычных для нашей отечественной экономики центров разрешения споров. Ранее об используемых в нем правилах обладали знаниями лишь немногие наши соотечественники, но это уже в прошлом: современная ситуация требует иного подхода, участия в арбитраже все большего количества новых юристов. Данная книга может стать катализатором их вовлеченности в новый период перехода к постшофшоризации, где арбитраж будет играть уже новую и особую роль.

И еще важный момент. Благодаря глобализации международный арбитраж медленно, но верно укореняется в экономических отношениях. У меня нет сомнений, что последние события, связанные с ликвидацией в России ВАС РФ и с попытками реформировать третейскую сферу, приведут в итоге к возрастанию в нашей стране популярности международного арбитража. А это значит, что арбитражные институции должны будут все сильнее конкурировать между собой, причем пора к этому осознанно и активно подключаться и российским центрам. А чем больше будет информации о различных арбитражных вариантах, тем лучше. Поэтому настоящее издание не только продвигает идею шведского арбитража, оно продвигает идею арбитража вообще и в любом случае будет, как я надеюсь, стимулировать развитие российского арбитража. Опции и конкуренция, лежащие в основе арбитража, пойдут на пользу всем, что и подтверждает данная книга.

*Робин Олденстам,
председатель Шведской арбитражной ассоциации*
*Наталья Петрик,
юрист ТПС*

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данная книга появилась в результате большого переводческого проекта, выполненного Арбитражным институтом Торговой палаты г. Стокгольма (ТПС) и Шведской арбитражной ассоциацией (ШАА). Это первая публикация на русском языке, всесторонне освещающая вопросы коммерческого арбитража в Швеции. Идея проекта появилась в ответ на растущую потребность русскоговорящих юристов в правовой информации, их интерес к международному арбитражу, а также большое количество споров с участием сторон из России и СНГ, которые рассматриваются в Швеции. Признавая необходимость упрощения доступа к правилам, принципам и текущим тенденциям шведского арбитражного права для большого количества русскоговорящих юристов, ТПС и Шведская арбитражная ассоциация договорились о переводе книги «Арбитраж в Швеции», изначально написанной на английском языке четырьмя специалистами в сфере коммерческого арбитража — Фредриком Андерссоном из юридической компании *Mannheimer Swartling*, Терез Исакссон из юридической компании *Lindahl*, Маркусом Юханссоном из юридической компании *Gernandt & Danielsson*, а также Улой Нильссоном из юридической компании *White & Case* — под редакцией судьи Верховного суда Швеции Джонни Херре.

В 2013 г. работу над переводом книги начала команда высококвалифицированных российских юристов в составе Юлии Загонек и Дарьи Васильевой из *White & Case*, Михаила Петрика из *Lindahl*, а также Александры Ульи, привлеченной компаниями *Mannheimer Swartling* и *Gernandt & Danielsson*. Координацию проекта, а также редактирование перевода выполнила Наталья Петрик, юрист ТПС. Проект успешно завершен.

Книга обладает многими преимуществами, и в первую очередь она включает сжатый и в то же время глубокий анализ действующего права, содержит полезные ссылки на шведское прецедентное право, арбитражные и судебные решения. Кроме того, в ней систематически и последовательно изложены многие вопросы права и практики. Книга может служить и как практическое пособие по арбитражу в Швеции, и как источник правовой доктрины для русскоязычных юристов, участвующих в арбитражных разбирательствах в Швеции.

*Фредрик Андерссон,
Терез Исакссон,
Маркус Юханссон,
Ула Нильссон*

ОТ АВТОРОВ

Эта книга является результатом совместной работы четырех авторов.

В ходе подготовки книги комментарии к рукописи представили шведские и иностранные юристы, в частности Ларш Эдлунд, Пол Фридланд, Джеймс Хоуп, Клас Лундблад, Бу Г.Х. Нильссон, Фредрик Норбург, Робин Олденстам, Ян Паульссон и Ян Рамберг, а также судьи Верховного суда Швеции Джонни Херре, Стефан Линд и Лейф Торссон. Также несколько партнеров, ассоциированных юристов, помощников и секретарей из адвокатских фирм каждого из авторов так или иначе участвовали в создании этой книги. Авторы хотели бы выразить огромную благодарность всем коллегам за их помощь. Мы также благодарим за поддержку Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма и выражаем особую признательность Аннетт Магнуссон за ее вклад в работу над рукописью.

Авторы учли все комментарии и предложения. В то же время мы не можем утверждать, что каждый вывод, сделанный в этой книге, бесспорен и поддерживается шведским арбитражным сообществом или всеми лицами, комментировавшими рукопись. Выбор тем и взгляды по различным вопросам принадлежат только авторам, так же как и возможные ошибки. Авторы совместно отвечают за произведение.

О ШВЕДСКОЙ АРБИТРАЖНОЙ АССОЦИАЦИИ

Шведская арбитражная ассоциация (ШАА) — некоммерческая организация адвокатов, арбитров и всех представителей юридической профессии, занимающихся теорией и практикой арбитража. Швеция — общепризнанный центр международного арбитража. ШАА прилагает усилия для дальнейшего развития и распространения знаний об арбитраже как о способе разрешения споров, о шведском и международном арбитражном праве, а также о Швеции как о международном арбитражном форуме. ШАА проводит конференции и семинары, а также тренинги для арбитров и осуществляет публикацию книг и материалов. Дополнительная информация о деятельности Шведской арбитражной ассоциации размещена на ее веб-сайте www.swedisharbitration.se.

ОБ АРБИТРАЖНОМ ИНСТИТУТЕ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ СТОКГОЛЬМА

Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма (ТПС) — одно из старейших арбитражных учреждений мира. ТПС был основан в 1917 г. В 70-е годы Стокгольм был признан в качестве нейтрального места разрешения споров в связи с советско-американской торговлей. С тех пор услуги ТПС распространились на сферу международного коммерческого арбитража. В последние годы количество споров, разрешаемых ТПС, значительно возросло, выведя ТПС на позиции одного из лидирующих международных арбитражных судов мира. ТПС — популярный форум рассмотрения споров между Востоком и Западом, с участием сторон из России и других республик бывшего Советского Союза, Китая, а также из ЕС, США и Канады. Стороны из Азиатско-Тихоокеанского региона, Южной Америки и Африки также участвуют в разбирательствах ТПС.

Информация о деятельности ТПС размещена на его веб-сайте: www.sccinstitute.com

ОБ АВТОРАХ

Фредрик Андерссон является партнером юридической фирмы *Mannheimer Swartling*, работает в группе арбитражных и судебных разбирательств, специализируясь на коммерческих спорах и арбитраже. Представлял клиентов во многих шведских и международных арбитражах, включая арбитражи *ad hoc* и арбитражи по регламентам МТП, ЮНСИТРАЛ и МЦУИС. Он также назначается в качестве арбитра. Фредрик Андерссон читает лекции на курсах Шведской ассоциации адвокатов, а также преподает в Университете Гётеборга.

Терез Исаксон является партнером юридической фирмы *Lindahl*, специализируясь на разрешении коммерческих споров в арбитраже и судебных делах. Представляла клиентов в большом количестве судебных и арбитражных разбирательств, как шведских, так и международных. Ее опыт охватывает арбитражи *ad hoc* и арбитражи по регламентам ТПС, МТП, ЮНСИТРАЛ и Финской торговой палаты. Она также участвует в спорах в качестве арбитра. Терез Исаксон опубликовала ряд статей по вопросам разрешения споров, а также регулярно читает лекции, в частности по арбитражному праву, в Стокгольмском университете.

Маркус Юханссон является партнером юридической фирмы *Gerndt & Danielsson* и среди прочего специализируется на разрешении коммерческих споров. Выступал в качестве адвоката в большом количестве шведских и международных арбитражных разбирательств (*ad hoc* и институциональных) и в судебных разбирательствах, рассмотрении дел в административных судах и регулятивных органах. Неоднократно назначался в качестве арбитра. Маркус Юханссон является автором множества шведских и международных юридических публикаций и юридических комментариев.

Ула Нильссон, адвокат, работает в юридической фирме *White & Case* в Стокгольме. Специализируется на арбитраже и разрешении коммерческих споров, работая в отделе международного арбитража *White & Case*. Представлял клиентов в нескольких шведских и международных арбитражах (в том числе арбитражах *ad hoc* и процессах по регламентам ТПС и МТП), а также назначался в качестве арбитра. Ула Нильссон является автором статей по арбитражу, а также преподает в Стокгольмском университете.

СОКРАЩЕНИЯ

<i>AD</i>	<i>Arbetsdomstolen</i> (Шведский суд по трудовым спорам)
<i>ND</i>	<i>Nordisk Domssamling</i> (Сборник решений скандинавских судов)
Закон об арбитраже	Шведский закон об арбитраже (<i>SFS</i> 1999:116)
Венская конвенция	Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров 1980 г.
Регламент ЕС о несостоятельности	Регламент ЕС о процедурах несостоятельности от 29 мая 2000 г. № 1346/2000
МАЮ	Международная ассоциация юристов
Руководство МАЮ	Руководство Международной ассоциации юристов по конфликту интересов в международном коммерческом арбитраже 2004 г.
Правила МАЮ	Правила МАЮ по получению доказательств в международном арбитраже 2010 г.
МТП	Международная торговая палата
Суд МТП	Арбитражный суд Международной торговой палаты
Регламент МТП	Арбитражный регламент Международной торговой палаты, принятый 1 января 1998 г.
МЦУИС	Международный центр по урегулированию инвестиционных споров
<i>JT</i>	<i>Juridisk Tidskrift</i> (юридический журнал, публикуемый факультетом права Стокгольмского университета)
Регламент ЛМАС	Арбитражный регламент Лондонского международного арбитражного суда, принятый 1 января 1998 г.
Типовой закон	Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже 1985 г. с дополнениями от 2006 г.

Нью-Йоркская конвенция	Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 г.
<i>NJA</i>	<i>Nytt Juridiskt Arkiv avd. I</i> (Новый судебный архив, отдел I — сборник прецедентов Верховного суда Швеции)
законопроект	правительственный законопроект / подготовительные материалы к закону (<i>prop.</i> , <i>proposition</i>)
<i>RH</i>	<i>Rättsfall från hovrätterna</i> (прецеденты апелляционных судов)
Регламент «Рим I»	Регламент Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 17 июня 2008 г. № 593/2008 «О праве, подлежащем применению к договорным обязательствам»
ТПС	Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма
Регламент ТПС	Арбитражный регламент ТПС 2010 г.
Ускоренная процедура ТПС	Правила ускоренной арбитражной процедуры ТПС 2010 г.
<i>SFS</i>	<i>Svensk författningssamling</i> (шведский свод законов)
<i>SHSI</i>	<i>Svensk och internationell skiljedom</i> (ежегодник ТПС о шведском и международном арбитраже 1981—1997 гг.)
<i>SOU</i>	<i>Statens Offentliga Utredningar</i> (официальные отчеты шведского правительства)
<i>SvJT</i>	материалы апелляционных судов, опубликованные в <i>JT</i>
<i>SAR</i>	сборник ТПС « <i>Stockholm Arbitration Report</i> » (1999—2004)
<i>SIAR</i>	сборник ТПС « <i>Stockholm International Arbitration Review</i> » (1999—2004)
ЮНСИТРАЛ	Комиссия ООН по праву международной торговли
Регламент ЮНСИТРАЛ	Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ 2010 г.
Вашингтонская конвенция	Конвенция об урегулировании инвестиционных споров между государствами и гражданами других государств 1965 г.
Регламент ВОИС	Арбитражный регламент Центра арбитража и посредничества Всемирной организации интеллектуальной собственности.

ГЛАВА 1

ВВЕДЕНИЕ В ПРАВОВУЮ СИСТЕМУ ШВЕЦИИ

1. Правовая система Швеции

1.1. Общие положения

Швеция считается членом романо-германской правовой семьи, являясь на самом деле лишь отдаленной ее родственницей. Хотя шведское право и основывается на статутах, прецеденты, пожалуй, играют в нем гораздо большую роль, чем в большинстве стран системы континентального права. Поэтому его лучше охарактеризовать как сочетание общего и континентального права.

Швеция входит в состав Европейского Союза. Соответственно право Европейского Союза является частью ее правовой системы. В Швеции принят дуалистический подход к международному праву, т. е. для того чтобы вступить в силу в Швеции, международно-правовые акты должны инкорпорироваться в право Швеции национальными законами.

1.2. Источники шведского права

Источниками шведского материального права, если их перечислять в иерархическом порядке, являются законы Европейского Союза прямого действия, Конституция Швеции, нормативно-правовые акты Швеции, судебная практика Верховного суда и Высшего административного суда, подготовительные материалы к законопроектам и доктрина. Решения Верховного суда по сути считаются обязательными для применения нижестоящими судами. Верховный суд может отклоняться от правовых принципов, установленных в предыдущем прецеденте, но изменить свою собственную судебную практику он может теоретически только решением, принятым на пленарном заседании суда в полном составе. На практике же суд иногда развивает принципы, уточняя различия между фактами, на основе которых были установлены предыдущий и новый прецеденты. Решения нижестоя-

щих судов не создают прецеденты и имеют значение для разрешения будущих дел только в меру убедительности их доводов.

Конституционные акты и обычные нормативно-правовые акты публикуются в *SFS*, доступном в Интернете, на шведском языке, например по ссылке www.lagen.nu. Многие торговые нормативно-правовые акты доступны на английском языке на бумажных носителях, а некоторые — в Интернете на официальном сайте правительства Швеции (www.sweden.gov.se). Закон об арбитраже на английском языке (неофициальный перевод) есть на сайте www.sccinstitute.com.

Законы Швеции (в том числе Закон об арбитраже) отличаются относительной краткостью и общим характером их положений. Как следствие, из законодательных норм нередко извлекаются толковательные аналогии.

Подготовительные материалы к законопроекту считаются важным источником толкования закона. Соображения законодателя обычно излагаются в *SOU* и законопроекте. Подготовительные материалы к проекту Закона об арбитраже содержатся главным образом в Правительственном законопроекте 1998/99:35, на данный момент доступном только на шведском языке.

1.3. Судебная система в общих чертах

В Швеции существуют две судебные системы — административные суды и суды общей юрисдикции. Есть также несколько специализированных судов, которые рассматривают определенные виды споров, например споры, касающиеся права интеллектуальной собственности, антимонопольного и рыночного регулирования и трудового права. Это либо отдельные суды, либо специальные отделы районных или апелляционных судов.

В судах общей юрисдикции рассматриваются как гражданские, так и уголовные дела. Система судов общей юрисдикции состоит из районных судов, шести апелляционных судов и Верховного суда. В компетенции судов общей юрисдикции находится рассмотрение большинства коммерческих споров. Их решения и постановления могут быть обжалованы в одном из апелляционных судов. В компетенцию апелляционных судов входит также рассмотрение по первой инстанции исков об обжаловании арбитражных решений, вынесенных в пределах их юрисдикции. Для обжалования решений и постановлений, вынесенных по коммерческим делам в районных и апелляционных судах, требуется разрешение на обжалование. Роль апелляционных судов заключается в тщательной проверке дела на основе тех же материалов, что были представлены в районном суде. В качестве отправного пункта в апелляционном суде вместо повторной дачи свидетель-

ских показаний использованию подлежат видеозаписи свидетельских показаний из районного суда. Разрешение на обжалование в Верховном суде дается только в случае необходимости прецедента по неопределенным или открытым вопросам права или для исправления явных ошибок, совершенных нижестоящими судами.

Судебные и арбитражные решения в Швеции подлежат исполнению Службой судебных приставов.

1.4. Роль шведских судов в связи с арбитражными разбирательствами

Суды Швеции не обладают общим полномочием вмешиваться в арбитражные разбирательства. Однако в случаях, когда соответствующие полномочия прямо предусмотрены в Законе об арбитраже, они предлагают содействие в установленных пределах. Например, по просьбе стороны районный суд может оказать помощь при назначении арбитров, принять решение относительно действительности арбитражного соглашения или решение по ходатайству об отводе в связи с сомнениями в беспристрастности арбитра, если в удовлетворении такого ходатайства было отказано другими арбитрами. Суды могут также содействовать в получении доказательств как путем заслушивания свидетелей и сторон под присягой, так и путем вынесения постановлений о раскрытии документов.

Арбитражное соглашение признается шведским судом в качестве обстоятельства, препятствующего рассмотрению судом спора по существу, если спор является арбитрабельным и не выходит за рамки арбитражного соглашения, и при условии, что одна из сторон сослалась на это арбитражное соглашение. Суды обладают полномочием принимать окончательное решение о существовании или отсутствии юридически обязывающего арбитражного соглашения, а также сферы его действия, но они не уполномочены распоряжаться о приостановлении арбитражного разбирательства составом арбитража. Арбитражное соглашение не препятствует вынесению решений об обеспечительных мерах или возбуждению упрощенного производства в службе судебных приставов (или в каком-либо аналогичном зарубежном органе).

2. Процессуальное право Швеции

2.1. Общие положения

Шведское процессуальное право сочетает в себе характеристики континентального и общего права. Полезно дать общее описание этих характеристик не только потому, что они прямо применяются к судам,

но также потому, что они часто оказывают влияние на образ мыслей шведских специалистов, практикующих в сфере арбитража.

Гражданское дело в судах общей юрисдикции обычно включает обмен письменными заявлениями, встречу для определения процедурных аспектов ведения дела, а также заключительное основное слушание. Стороны отвечают за сбор своих доказательств и их представление на основном слушании. Юридический представитель каждой стороны опрашивает и проводит перекрестный опрос свидетелей и экспертов. В опросе суд не принимает активного участия. В коммерческих делах шведский суд никогда не приобщает доказательства к делу по своей инициативе. Процедура носит состязательный, а не инквизиционный характер. Коммерческие дела рассматриваются профессиональными судьями, а не присяжными заседателями. Письменные доказательства как таковые не считаются имеющими приоритет перед устными показаниями.

На слушании дела по существу стороны должны представить их факты и аргументы устно или, в исключительных случаях, путем ссылки на письменные заявления. Решение суда может быть основано только на представленных в ходе основного слушания доказательствах и произошедших в ходе него событиях. Таким образом, требования и факты, заявленные в ходе обмена состязательными бумагами или на подготовительных совещаниях, должны быть указаны или повторно заявлены в ходе слушания дела по существу. Дело должно быть рассмотрено, насколько это возможно, без перерывов.

Шведские суды, как правило, поддерживают использование сторонами современных технологий при представлении ими своих позиций. Согласно новой реформе аудио- и видеоборудование должно использоваться для протоколирования показаний и может быть применено также для проведения видеоконференций в районном суде.

2.2. Требования и существенные факты

Как для деклараторного судебного решения, так и для решения об исполнении в натуре истец должен представить суду конкретное и ясное требование, точно отражающее содержание распоряжения, в получении которого заинтересован истец. Соответственно в судебном разбирательстве не разрешается заявлять требование об «ином удовлетворении, которое суд сочтет справедливым». Могут быть заявлены альтернативные требования или требования нескольких различных видов.

Исковое заявление должно содержать все требования истца, заявление о фактических обстоятельствах (существенных фактах), на которые он ссылается для обоснования своих требований, и предварительное заявление о доказательствах, на которые он ссылается.

Шведская система требует от истца точности и конкретности в том, что касается заявленных требований. Ответчик обязан в своем отзыве на исковое заявление изложить свою позицию в отношении требований истца, в том числе все возражения относительно юрисдикции и иные процессуальные возражения. Он должен также изложить фактические обстоятельства (существенные факты), на которые он ссылается в обоснование своей позиции, а также доказательства, на которые он желает сослаться.

Суд не может основывать свое решение на каких-либо существенных фактах, которые не были должным образом заявлены сторонами. Существенные факты представляют собой те фактические обстоятельства, которые, по утверждению стороны, соответствуют условиям правовой нормы, на которой основано требование. Например, требование об убытках в связи с нарушением договорного обязательства должно содержать ссылку на нарушенное условие договора, а также на обстоятельства, лежащие в основе нарушения, причинно-следственную связь и сумму убытков. Существенные факты, которые лежат в основе требования, также называются «правовым основанием» заявленного требования. Применимые правовые принципы или законодательные нормы соответственно не являются ни существенными фактами, ни частью правового основания.

В шведских судах применяется принцип «суд знает закон» (*jura novit curia*). Поэтому лицо, предъявляющее требования, не обязательно указывать законодательные нормы или правовые принципы, лежащие в основе его письменных заявлений или устных показаний. Однако на практике рекомендуется и принято делать соответствующие указания в коммерческих спорах. Стороны часто представляют или ссылаются на правоприменительную практику или доктрину как в связи с заключительными заявлениями, так и на более ранних стадиях.

В судах первой инстанции требования могут быть изменены или дополнены в ходе разбирательства вплоть до начала основного слушания. Изменения правовых оснований также допустимы в апелляционных судах, если они не влекут изменение предмета спора. Определяя допустимость изменения, необходимо учитывать, что оно должно находиться в пределах предмета спора, установленного предыдущим судебным решением (*res judicata*). Если бы истец в последующем производстве мог бы заявить новое требование или новые обстоятельства в обоснование такого требования, то такое новое требование или новые обстоятельства представляли бы собой изменение предмета спора.

2.3. Доказательства

Под доказательствами понимается все, что подтверждает факты и обстоятельства, рассматриваемые в деле.

В шведских судах допустимы все виды доказательств. Таким образом, доказательство, например, не может быть признано недопустимым, если оно основано на слухах, было получено ненадлежащим образом или по иным техническим причинам. Однако доказательства, которые не имеют абсолютно никакого, ни прямого, ни косвенного, отношения к заявленным правовым основаниям, могут быть отклонены. Существуют ограничения на пользование письменными свидетельскими показаниями. Такие ограничения могут быть отменены по соглашению сторон.

Суд обязан дать независимую оценку доказательственной силы представленных доказательств. Осуществляя оценку, суд придает каждому доказательству такое значение, которое он считает надлежащим при соответствующих обстоятельствах.

Стороны не обязаны по умолчанию раскрывать документы другой стороне или суду. Однако суд может по требованию стороны распорядиться о раскрытии документов, находящихся во владении другой стороны или третьего лица, если доказательственную важность таких документов можно предположить при условии их достаточно точной идентификации. Неконкретный (общий) запрос на получение информации недопустим. В связи с этим сторона не может требовать раскрытия документов для целей выявления фактов, которые необходимы или могли бы быть полезны скорее для формулирования требований, а не для их подтверждения. В шведском процессе не допускается получение новой информации в американском стиле. Документы, содержащие коммерческую тайну или на которые распространяется право адвоката не раскрывать информацию, полученную от клиента, в целом не подлежат раскрытию.

Любое лицо, юридический адрес или место постоянного проживания которого находится в Швеции, может быть вызвано в суд в качестве свидетеля в коммерческом судебном деле, если это не противоречит положениям о некоторых строго определенных привилегированных случаях.

О доказательствах в арбитражных разбирательствах см. п. 35.

2.4. Конфиденциальность в судебных разбирательствах

По общему правилу вся содержащаяся в судебном деле информация является общедоступной, а судебные разбирательства — открытыми. Исключение составляют коммерческая тайна и определенные виды личной или иной конфиденциальной информации. В тех случаях, когда в ходе слушания предполагается предоставление секрет-

ной или конфиденциальной информации, суд может распорядиться о проведении слушания (или его части) за закрытыми дверями (*in camera*). В отношении содержащего конфиденциальную информацию документа из судебного дела суд может также распорядиться о запрете раскрытия такого документа или его части третьим лицам.

В отношении переписки между юридическим представителем и клиентом действует право адвоката не раскрывать информацию, полученную от клиента. Такое право предполагает освобождение от обязанности давать показания, представлять доказательственные документы или объекты, которые в противном случае должны были бы быть представлены по распоряжению суда, а также освобождение от обязанности подчиняться определенным осмотрам и выемкам со стороны органов власти.

3. Шведское договорное право

3.1. Заключение и толкование договоров

Заключение договоров регулируется Законом о договорах (1915:218). Шведское государство объявило, что оно не связано ч. II Венской конвенции, но ожидается, что оно отзовет это заявление к концу 2011 г.

На практике шведское право характеризуется либеральным подходом к заключению договоров. Согласно шведскому материальному праву по основному правилу соглашение возникает, если присутствует прямо выраженное или подразумеваемое «совпадение воли сторон». Соглашение может быть подтверждено документально или может стать результатом действий или устных заявлений.

По общему правилу оферент в одностороннем порядке связан своей офертой на протяжении определенного периода времени, в течение которого она не может быть отозвана, если только иное не предусмотрено в самой оферте. Срок, в течение которого оферта остается открытой, варьируется в зависимости от типа сделки, но обычно он достаточно короткий. Если оферта принята, обе стороны связаны взаимным договором. Если акцепт не полностью соответствует оферте, считается, что такой предполагаемый акцепт представляет собой новую оферту.

Как правило, ссылки на типовые условия достаточно для того, чтобы они стали частью договора, при условии, что они легко доступны для другой стороны и не являются чрезвычайно обременяющими или необычными.

Формальные требования к договорам в качестве условия их действительности встречаются редко. Одним из примеров является договор купли-продажи недвижимости, который должен быть составлен в пись-

менной форме и подписан продавцом и покупателем для того, чтобы он был действительным. В шведском праве нет доктрины встречного удовлетворения и отсутствует требование о нотариальном заверении.

Шведское договорное право включает также принципы, согласно которым суд может по просьбе стороны признать договор недействительным, отменить его или внести в него изменения, если этот договор считается «несправедливым» (см. п. 14.2.1).

В случае возникновения спора относительно толкования договора теоретически отправной точкой является общая воля сторон на момент заключения договора. Если стороны доказали их *фактическое* намерение решить ситуацию определенным образом, такое решение формирует договорное условие. С другой стороны, кроме исключительных случаев, шведское право не признает договорное условие сформированным, если две стороны *предположительно* могли бы урегулировать конкретную ситуацию определенным образом. Должно быть доказано, что намерение существовало на момент заключения договора и что оно было выражено каким-то реальным способом. Шведское право не ограничивает основу для толкования «четырьмя углами письменного соглашения». Поэтому если возможно установить, что договорное положение не отражает общую волю сторон, то письменный текст не будет иметь решающего значения. На практике, если возникает спор, стороны редко сходятся во мнениях по вопросу о том, каковы были их соответствующие намерения. Следовательно, в отсутствие иных доказательств письменный текст часто является решающим фактором при определении намерений сторон.

4. Основные черты арбитража в Швеции

4.1. Общие положения

Еще до времен викингов шведы разрешали споры путем арбитража. Арбитраж был и остается наиболее распространенным способом разрешения крупных коммерческих споров, и большинство коммерческих договоров содержат арбитражную оговорку. В 70-х годах Швеция часто выступала в роли нейтральной принимающей стороны для арбитражей по спорам, касающимся торговли между Востоком и Западом, между организациями из Соединенных Штатов и организациями из Советского Союза¹. Отчасти благодаря этим спорам

¹ Этому поспособствовало так называемое Соглашение о факультативной арбитражной оговорке США — СССР 1977 г., которое приняло форму обмена письмами: переписка от 29 декабря 1976 г. между Американской арбитражной ассоциацией и Торгово-промышленной палатой СССР и письмо Торговой палаты Стокгольма от той же даты, адресованное двум вышеуказанным сторонам.

Швеция стала одним из центров разрешения международных коммерческих споров.

Распространен как арбитраж *ad hoc*, так и арбитраж по регламенту постоянно действующего органа. Ведущим арбитражным институтом в Швеции является ТПС, который широко привлекается для разрешения как национальных, так и международных споров. ТПС был учрежден в 1917 г. и является одним из крупнейших арбитражных институтов мира. В настоящее время в ТПС ежегодно рассматривается от 100 до 200 новых дел. Как правило, каждый год в арбитраже ТПС участвуют стороны из 30—40 различных стран, и эти показатели растут. ТПС выступает также в качестве назначающего органа по делам *ad hoc*.

Швеция безоговорочно ратифицировала Нью-Йоркскую и Вашингтонскую конвенции.

4.2. Закон об арбитраже 1999 г.

Закон об арбитраже вступил в силу в 1999 г. и пришел на смену Закону об арбитражах 1929 г.² Законом об арбитраже регулируются арбитражные разбирательства в Швеции в общем смысле, независимо от наличия в них международного элемента³, а также приведение в исполнение иностранных арбитражных решений. Закон состоит из 60 статей, разделенных на девять глав, первые семь из которых применимы равным образом как к национальным, так и к международным спорам. Две последние главы посвящены исключительно международным спорам.

Закон об арбитраже прямо не основан на Типовом законе, но Типовой закон учитывался при его подготовке. Поэтому Закон об арбитраже в значительной степени соответствует Типовому закону. В этой книге не проводится исчерпывающее сравнение Закона об арбитраже с Типовым законом. Там, где Закон об арбитраже в значительной степени отличается от Типового закона, сделано соответствующее указание.

4.3. Конфиденциальность

Арбитражные разбирательства конфиденциальны, т. е. третьи лица не имеют доступа к письменным заявлениям, слушаниям или арбитражным решениям. Закон не требует регистрации шведского арбитражного решения или его представления какому-либо лицу, не участвующему в споре⁴.

² Шв. *Skiljemannalag 1929:145*.

³ Согласно ст. 46 Закона об арбитраже Закон применяется к арбитражным разбирательствам, имеющим место в Швеции, независимо от наличия в споре международного элемента.

⁴ Согласно Регламенту ТПС, ст. 36 (4), и Регламенту МТП, ст. 28 (4), копия и соответственно оригинал арбитражного решения подлежат хранению в соответствующем арбитражном суде.

Арбитры обязаны придерживаться принципа конфиденциальности при исполнении своих обязанностей, а юридические представители сторон ограничены касающимися конфиденциальности правилами профессиональной этики. Это правило действует также в отношении арбитров, назначенных судом. При этом клиент вправе освободить своего юридического представителя от обязанности по соблюдению конфиденциальности. Арбитражное соглашение как таковое не подразумевает между сторонами обязанность по соблюдению конфиденциальности⁵.

5. Иные вопросы

5.1. Иммунитет

В Швеции признается принцип иммунитета государства, согласно которому оно не может быть принуждено к явке в суды иностранного государства или подвергнуто вмешательству со стороны органов власти такого государства⁶. Объем иммунитета, однако, ограничен. Верховный суд постановил, что ссылка на иммунитет допустима только в спорах, сопряженных с актами государственной власти в истинном смысле этого слова, но не в ситуациях, когда государство осуществляло действия коммерческого или частноправового характера. Более того, признано, что, вступая в арбитражное соглашение, иностранные государства отказываются от права («подразумеваемый отказ от права») на иммунитет в отношении арбитражных разбирательств и иных связанных с ними процедур, таких как назначение арбитра и обжалование. Отказ от права не может быть отозван в одностороннем порядке.

Однако существует различие между иммунитетом в отношении юрисдикции и иммунитетом в отношении исполнения. Представляется неясным, распространяется ли действие такого подразумеваемого отказа от иммунитета также на процедуру наложения ареста или принудительного исполнения. Правоприменительная практика подтверждает, что прямо выраженный отказ от иммунитета не требуется для удовлетворения требования истца о наложении ареста и принудительном исполнении в отношении собственности государства, используемой в экономических целях⁷.

⁵ *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*, NJA, 2000, стр. 538.

⁶ *Municipality of Västerås v. The Republic of Iceland*, NJA, 1999, стр. 821.

⁷ Решение Верховного суда по делу *The Russian Federation v. F.J. Sedelmayer* от 1 июля 2011 г., Ö 170–10.

5.2. Процедура банкротства

В Швеции существует два вида процедуры банкротства: банкротство и реорганизация компании.

Согласно режиму банкротства юридическое лицо, являющееся или признанное неплатежеспособным, подлежит ликвидации назначенным конкурсным управляющим, и его активы распределяются между кредиторами. При банкротстве в конкурсную массу должника переходят все активы должника, но по общему правилу не переходит ни одна из его обязанностей. Конкурсная масса в большинстве случаев рассматривается в качестве самостоятельного юридического лица, отдельного от должника.

Предприятия, которые являются или согласно ожиданиям могут стать неплатежеспособными, могут начать реорганизацию. При реорганизации компании назначается управляющий, но из активов должника не формируется конкурсная масса. Должник и его обязанности продолжают свое существование, а правление должника продолжает отвечать за действия компании-должника. Однако на действия кредитора налагается определенный мораторий.

В Швеции применяется Регламент ЕС по несостоятельности.

ГЛАВА 2

АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

6. Введение

Арбитражное соглашение, как правило, является главным основанием коммерческого арбитража. Однако, как и в случае с любым соглашением, арбитражное соглашение существует в силу закона и именно закон окончательно определяет его последствия. Следовательно, закон решает, когда в действительности имеется арбитражное соглашение.

В соответствии с Законом об арбитраже наличие арбитражного соглашения имеет ряд важных следствий. Главным из них считается то, что арбитражное соглашение может служить основанием полномочий состава арбитража рассматривать спорные вопросы и выносить по ним исполнимое решение. Другим важнейшим следствием является то, что арбитражное соглашение служит обстоятельством, препятствующим рассмотрению судом спорных вопросов, которые охватываются арбитражным соглашением, если на него надлежащим образом ссылается ответчик (см. ст. 4 и 49 Закона об арбитраже)⁸.

В настоящей главе указываются обязательные требования к действительному арбитражному соглашению согласно Закону об арбитраже. За исключением особо отмеченных случаев, речь будет идти как об отдельных соглашениях, т. е. арбитражных соглашениях, заключенных специально для уже возникшего спора, так и об арбитражных соглашениях о будущих спорах, обычно включаемых в основной контракт в виде его отдельных статей. По шведскому материальному праву существует незначительная разница между этими двумя типами. В правоотношениях с участием потребителей арбитражное соглашение о будущих спорах считается недействительным (см. ч. 1 ст. 6 Закона об арбитраже). Некоторые вопросы о банкротстве, такие как передача активов перед банкротством, могут быть арбитрабельными, только если стороны заключили арбитражное соглашение после объявления банкротства. Кроме этих особых случаев, в данной главе не проводится различие между двумя типами соглашений.

⁸ Статья 8 Типового закона содержит аналогичное правило.

7. Концепция арбитражного соглашения по Закону об арбитраже

Согласно Закону об арбитраже арбитражное соглашение — это соглашение между двумя или более сторонами о передаче спора или споров относительно конкретного правоотношения на разрешение одного или нескольких арбитров.

Закон об арбитраже не применяется к соглашениям, статьям или документам, которые классифицировались бы как арбитражные соглашения в соответствии с любым *иностранным* материальным правом, если они не отвечают материальным требованиям самого Закона об арбитраже. Практическим следствием этого является то, что соглашение, которое признается арбитражным соглашением только по иностранному праву, не является препятствием для судебного разбирательства в Швеции. Кроме того, никакой шведский суд не будет оказывать поддержку арбитражному разбирательству, основанному на таком соглашении, путем назначения членов состава арбитража или получения доказательств⁹. Последующее арбитражное решение также не будет признано и исполнено в Швеции¹⁰.

Определение арбитражного соглашения, как оно дано в Законе об арбитраже, содержит ряд требований.

Во-первых, это должно быть соглашение между двумя или более сторонами¹¹. Хотя концептуально сделки дарения или завещания являются в основном односторонними, они рассматриваются как соглашения, отвечающие целям Закона об арбитраже. То же относится и к гарантиям. В принципе соглашения об учреждении компаний с ограниченной ответственностью и аналогичные документы других юридических лиц классифицируются в качестве соглашений. Следовательно, арбитражная оговорка в соглашении об учреждении юридического лица отвечает требованию наличия двустороннего или, в зависимости от ситуации, многостороннего соглашения. Не требуется, чтобы соглашение совершалось в определенной форме для квалификации его в качестве арбитражного соглашения¹². Арбитражное соглашение не ограничивается только коммерческими спорами¹³.

⁹ Статья 50 Закона об арбитраже.

¹⁰ Статьи 53 и 54 Закона об арбитраже.

¹¹ О спорах с множественностью сторон см. п. 33.2.

¹² *Действительность* арбитражного соглашения не требует его заключения в письменной форме (см. п. 13.1). Однако если арбитражное соглашение подчинено не шведскому материальному праву, а праву, требующему заключение арбитражного соглашения в письменной форме, а арбитражное соглашение не отвечает письменной форме, такое соглашение является в Швеции неисполнимым на основании его недействительности в соответствии с применимым правом.

¹³ См. ст. 1 Типового закона, которая содержит аналогичное правило.

Во-вторых, соглашение должно предусматривать условие, что спор должен *разрешаться в арбитраже*. Недостаточно одного только указания, что спор не разрешается судами. Такие соглашения являются неисполнимыми¹⁴. Однако не требуется, чтобы существо спора было разрешено только арбитражем. Арбитражное соглашение, предусматривающее обязательство сторон использовать иные механизмы разрешения спора, такие как переговоры, посредничество комиссий по разрешению споров или другие альтернативные процедуры, до обращения в арбитраж, тем не менее остается арбитражным соглашением. Арбитражное соглашение служит обстоятельством, препятствующим рассмотрению спора судом, если на него своевременно ссылается ответчик¹⁵.

Если стороны предусмотрели, что арбитражное решение по существу спора может быть обжаловано в суде, то соглашение является действительным и служит обстоятельством, препятствующим рассмотрению спора судом, до тех пор, пока не будет вынесено арбитражное решение¹⁶. Соглашение, дающее стороне право выбора между разбирательством в суде или арбитраже, также полностью исполнимо и является обстоятельством, препятствующим рассмотрению спора судом, если другая сторона требует его разрешения в арбитраже.

В-третьих, разрешение спора должно быть проведено одним или более лицом, действующим *в качестве арбитра*, а не в качестве любых других внешних помощников, как то: посредников, оценщиков или экспертов¹⁷. Намерение сторон о выборе арбитражного разбирательства должно быть недвусмысленным¹⁸. Необходимо именно указание о том, что споры должны разрешаться посредством арбитражного разбирательства в соответствии с Законом об арбитраже или иностранным арбитражным законодательством или согласно определенным институциональным или *ad hoc* арбитражным правилам. Тот факт, что стороны обозначили третье лицо другим именем (экс-

¹⁴ *Bojan Andersson et al. v. Handelstjänstemannaförbundet*, NJA, 1958, стр. 654; Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Gunnar Fahlgren v. Göte Lindmark*, SvJT, 1950, стр. 277.

¹⁵ *Christer J. et al. v. Svenska Kommunalarbetsförbundet*, NJA, 1982, стр. 853.

¹⁶ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *K.A. Fellström et al. v. E. Strömberg*, SvJT, 1937, стр. 52.

¹⁷ *Bojan Andersson et al. v. Handelstjänstemannaförbundet*, NJA, 1958, стр. 654; *Byggnadsfirman J. Karlsson & Söner i Norrtälje v. Svenska Byggnadsträarbetareförbundetsavdelning 89 et al.*, AD, 1931, no. 64.

¹⁸ Тот факт, что арбитражное соглашение может быть сформулировано двусмысленно, не меняет его сути при условии, что выбор арбитража как альтернативы судебному разбирательству является однозначным.

перт или оценщик или как-то иначе), даст повод для презумпции, что они не имели намерение наделять такую третью сторону полномочиями арбитра и правом вынесения обязательного для исполнения арбитражного решения. Тем не менее такая презумпция не является абсолютной. Положение о том, что называемое «экспертом» лицо должно разрешить спор в «соответствии с Законом об арбитраже» или имеет «такие же полномочия, как и у арбитра», перевесит такую презумпцию¹⁹.

В-четвертых, соглашение не может содержать положение о том, что арбитр будет выступать в качестве одной из сторон²⁰.

В-пятых, в случаях применения арбитражных соглашений, предусматривающих арбитражное разбирательство будущих споров, эти споры должны *касаться определенного правового отношения*. Такое отношение может теоретически быть договорным или недоговорным²¹. Подробнее об этом см. п. 15.3.

8. Арбитраж, предусмотренный законодательством

В силу специального законодательства (*lex specialis*) арбитраж может иметь место в Швеции в определенных случаях без фактического согласия сторон на разрешение их споров посредством арбитража. Это случай, когда арбитраж предусмотрен международным договором с участием Швеции или в силу положений шведского законодательства. Например, ст. 5 гл. 22 шведского Закона о компаниях (2005:551) устанавливает, что споры, касающиеся принудительного приобретения миноритарных акций (*minority squeeze out*), подлежат разрешению в ходе специальной формы арбитража²². Вместе с тем в подавляющем большинстве случаев Закон об арбитраже не применяется, если между сторонами нет арбитражного соглашения.

Согласно тексту Закона об арбитраже он не применяется, когда истец возбуждает арбитражное разбирательство в Швеции на основе *иностранного закона*, предусматривающего внедоговорной арбитраж,

¹⁹ *O. Hane v. A. V. Rosenkvist and H. J. Rosenquist*, NJA, 1925, стр. 29.

²⁰ *Bojan Andersson et al. v. Handelstjänstemannaförbundet*, NJA, 1958, стр. 654.

²¹ См. ст. 7 Типового закона, которая содержит похожее требование («конкретное правоотношение»).

²² Процедура является специальной, в частности, потому, что обжалование по сути является возможным и держатель контрольного пакета акций оплачивает арбитражные расходы независимо от исхода дела.

если между сторонами нельзя предположить наличие арбитражного соглашения или если они на такой арбитраж согласились²³.

9. Закон, применяемый к арбитражному соглашению

Согласно шведскому международному частному праву закон, применяемый к арбитражному соглашению, регулирует вопросы его заключения, действительности, толкования и прекращения. Он также применяется к вопросам, касающимся последствий добровольной уступки прав и обязательств по арбитражному соглашению между лицом, их передающим, и остающейся стороной, а также между правопреемником и остающейся стороной.

Закон, применяемый к арбитражному соглашению, не регулирует вопрос наличия юридического правопреемства или его последствий. Закон также не регулирует вопросы правоспособности и дееспособности стороны или ее представителей на момент заключения арбитражного соглашения. Они определяются в соответствии с личным законом физического или юридического лица согласно правилам выбора применимого права. По шведским правилам выбора применимого права правоспособность и дееспособность компании обычно определяются согласно законодательству страны, в которой компания учреждена (*lex incorporationis*).

По Закону об арбитраже считается, что законом арбитражного соглашения является закон, выбранный сторонами для регулирования арбитражного соглашения, независимо от того, оформлено ли оно как отдельное соглашение или включено в контракт в виде оговорки²⁴. Если контракт содержит статью о выборе применимого права, которая специально не распространяется на арбитражное соглашение, то по шведскому праву она будет толковаться как регулирующая существо контракта²⁵. Тогда статья об арбитраже рассматривается

²³ Верховный суд по делу *Petrobart Ltd. v. the Republic of Kirgizistan*, NJA, 2008, стр. 406, установил, что арбитраж в соответствии с киргизским Законом об инвестировании основывался на законе (в сравнении с арбитражным соглашением), но тем не менее постановил, что арбитры, отказавшись от юрисдикции, допустили ошибку. Суд не анализировал вопрос, может ли состав арбитража в Швеции подтвердить юрисдикцию, основываясь на положениях ст. 1 и 34 Закона об арбитраже. Эти положения предусматривают, что следствием любого разбирательства в Швеции, которое основывается исключительно на иностранном законе, будет арбитражное решение, которое может быть оспорено, если ответчик не отказался от любого возражения.

²⁴ Статья 48 Закона об арбитраже

²⁵ См., например: *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*, NJA, 2000, стр. 538.

как отдельное соглашение в соответствии с доктриной независимости арбитражного соглашения от основного договора. Возможности для оспаривания того, что стороны намеревались распространить выбор права на арбитражное соглашение, очень ограничены. Более того, вероятные, гипотетические намерения сторон не имеют значения. Если стороны отдельно не подчинили арбитражное соглашение какому-либо правопорядку, ст. 48 Закона об арбитраже содержит четкое и жесткое правило. Законом, регулирующим арбитражное соглашение, считается закон страны, в котором в силу соглашения имело место или будет иметь место арбитражное разбирательство²⁶. Местом арбитражного разбирательства считается страна, где оно проводится, а не место проведения слушаний²⁷. Если арбитражное соглашение как таковое не указывает на место арбитражного разбирательства и место было установлено арбитражной институцией или составом арбитража, то такое место арбитражного разбирательства определяет право, применимое к арбитражному соглашению.

10. Принцип «компетенции компетенции»

В соответствии со ст. 2 Закона об арбитраже состав арбитража, при условии последующего судебного контроля, имеет право принимать решение о своей собственной юрисдикции²⁸. Это означает, что он может определить, есть ли в наличии действительное арбитражное соглашение и попадает ли спор под его действие. Он также имеет право определить, является ли в действительности сторона стороной арбитражного соглашения, как толковать арбитражное соглашение, арбитражилен ли спор, выполнены ли какие-либо особые требования при возбуждении арбитража, имеется ли в споре *res judicata*, есть ли у сторон правоспособность и дееспособность быть сторонами арбитражного соглашения. Если состав арбитража установит, что он не имеет юрисдикции, то в этом случае он обязан отклонить спор полностью или, в зависимости от обстоятельств, ту часть спора, в отношении которой юрисдикция у него отсутствует.

Состав арбитража не обязан или даже не имеет права выносить решение по юрисдикции по собственной инициативе, за исключением

²⁶ См. ст. V (1) (a) Нью-Йоркской конвенции.

²⁷ *RosInvestCo UK Ltd. v. The Russian Federation*, NJA, 2010, стр. 508.

²⁸ См. ст. 16 Типового закона, ст. 6 (2) Регламента МТП и ст. 9 (1) Арбитражного регламента ТПС.

двух случаев: если арбитры находят спор неарбитрабельным и если, независимо от исхода спора, арбитражное решение явно нарушает шведский публичный порядок.

Если состав арбитража определяет, что он не имеет юрисдикции в отношении спора, то он должен его отклонить посредством вынесения арбитражного решения. Если это решение не обжаловано, оно становится окончательным по истечении трех месяцев в соответствии со ст. 36 Закона. Если состав арбитража определяет, что он имеет юрисдикцию, то такое определение не является окончательным и может быть отменено судом. Согласно ч. 2 ст. 2 Закона об арбитраже определение состава арбитража должно быть в форме *постановления*, если оно подтверждает юрисдикцию в отношении всего или части спора. Если по ошибке такое постановление, подтверждающее юрисдикцию, имеет форму отдельного арбитражного решения, то оно не становится от этого более обязательным²⁹. Однако в одной ситуации подтверждение составом арбитража своей юрисдикции может быть окончательным — когда в международном споре стороны действительно согласились исключить обжалование арбитражного решения при отсутствии действительного арбитражного соглашения, что разрешается ст. 51 Закона об арбитраже.

11. Соглашения об исключении права на обжалование

Статья 51 Закона об арбитраже разрешает сторонам отказаться от права обжаловать арбитражное решение согласно ст. 34 (но не ст. 33 или 36). Такое соглашение должно содержать выражение отказа и быть выполнено в письменной форме³⁰, а также быть действительным при условии, что ни одна из сторон не имеет своего места нахождения или постоянного бизнеса в Швеции. Если стороны впоследствии теряют отличительные черты, которые дают им право на такой отказ, действительность исключающего соглашения не ставится под сомнение ретроактивно. Исключающее соглашение не считается выраженным, если отказ включен в правила арбитражного института, к которому отсылает арбитражная оговорка³¹. Слова о том, что «арбитражное ре-

²⁹ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делам *Joint Stock Company Acron v. Yara International ASA* от 7 апреля 2009 г., Т 7200-08, и *The Russian Federation v. RosInvestCo UK Ltd.* от 7 апреля 2009 г., Т 58-08.

³⁰ Большинство специалистов сходятся во мнении, что письменная форма не означает, что соглашение должно быть подписано.

³¹ Статья 28 (6) Регламента МТП не исключает право на обжалование по смыслу ст. 51 Закона об арбитраже, если отсылка на Регламент МТП содержится только в арбитражной оговорке.

шение должно быть обязательным и окончательным»³² или что «спор должен быть окончательно разрешен арбитражем», не образуют исключающее соглашение. Такие выражения не означают отказ от права на обжалование и могут просто толковаться как ссылка на невозможность сторон апеллировать по существу. Поэтому, чтобы быть исполнимым, исключающее соглашение должно быть четко связано с возможностью обжалования арбитражного решения.

12. Доктрина независимости арбитражного соглашения от основного договора

Вместе с другими юрисдикциями Швеция признает доктрину независимости арбитражного соглашения от основного договора³³.

Статья 3 Закона об арбитраже предусматривает, что если при решении вопроса о компетенции должен быть рассмотрен вопрос о действительности арбитражного соглашения, входящего в состав другого соглашения, арбитражное соглашение следует рассматривать как самостоятельное соглашение. Из этого следует, что доктрина не дает *ответа* на вопрос о действительности арбитражного соглашения. Она просто устанавливает, что арбитражная оговорка не считается автоматически недействительной при недействительности основного контракта³⁴, равно как она не является автоматически действительной просто потому, что основной контракт действителен.

Доктрина независимости арбитражного соглашения от основного договора имеет широкое применение. Она применяется, например, если сторона заявляет, что основной контракт не вступил в силу (поскольку не было совпадения воли сторон, или подписи на контракте были подделаны, или лицо, подписавшее контракт по поручению другой стороны, не имело доверенности или полномочий и т. д.), был недействителен *ab initio* (поскольку он сомнителен в силу мошенничества или принуждения при заключении, противоречил императивным нормам права или не имел надлежащей формы), стал недействительным *ex post* или был расторгнут односторонне по факту нарушения или по взаимному согласию³⁵.

³² См. английское дело *Essex County Council v. Premier Recycling Ltd.* [2006] EWHC 3594.

³³ См. ст. 16 (1) Типового закона и ст. 6 (4) Регламента МТП.

³⁴ См. ст. 16 (1) Типового закона (*ipso jure*).

³⁵ См. также: *AB Norrköpings trikkåfabrik Alb. Westerholm v. AB Per Perssons väv- och stickmaskin*, NJA, 1936, р. 521 (мошенничество); *H. Hermansson v. AB Asfaltbeläggningar*, NJA, 1976, стр. 125 (отсутствие совпадения воли сторон). Апелляционный суд округа Свеа по делу *Klaffbron AB v. Bostadsrättsföreningen Soleken* от 7 ноября 2008 г., Т 9137-07, постановил, что арбитражная оговорка не является действительной, если основной кон-

Во многих ситуациях сторона ссылается на факты о том, что арбитражное соглашение имеет порок воли, и если они доказаны, то это относится как к основному контракту, так и к арбитражному соглашению. Это может быть случай, когда ответчик ссылается на отсутствие правоспособности и дееспособности, подделку или отсутствие подписи (когда стороны намеревались подписать контракт для его вступления в силу)³⁶. В других случаях приводимые факты могут ставить под сомнение только основной контракт. Возможна ситуация, при которой ответчик ссылается на незаконность *ex post*, вопросы формы, нарушение императивного материального права, истечение срока действия основного соглашения³⁷ или его прекращение³⁸.

Как упоминалось выше, доктрина используется также для определения совпадения намерений сторон. Если стороны просто никогда не заключали контракт (содержащий арбитражную оговорку), маловероятно, что они имели намерение при этом быть связанными его арбитражной оговоркой. Однако стороны могут в переговорах договориться об арбитражном соглашении, несмотря на то, что другие условия еще не согласованы³⁹. Если стороны договорились об обязательности арбитражного соглашения, но имели различные взгляды на материальные положения их основного контракта, то арбитражная оговорка обычно остается действительной, даже если они не достигли согласия в отношении содержания основного контракта, даже если бы это означало, что основной контракт не был заключен⁴⁰.

13. Заключение соглашения

13.1. Форма соглашения

Шведское материальное право не содержит требований к форме арбитражного соглашения⁴¹. Поэтому оно не нуждается, среди про-

тракт недействителен по той причине, что подписывающие стороны имели возможность, но не полномочия заключать определенный основной договор.

³⁶ *E. Olsson v. The Bankruptcy Estate of Lantribrukarnas andelsexportslakteriförening i Landskrona u.p.a.*, NJA, 1924, стр. 554. С другой стороны, что касается доктрины независимости арбитражного соглашения от основного договора, теоретически возможно прийти к заключению, что стороны связаны арбитражной оговоркой, содержащейся в проекте договора, даже если основной договор не вступил в силу по причине его неподписания. Было бы странно, если бы стороны не имели такого намерения.

³⁷ *F. E. Johansson v. Föreningen «Enighet ger styrka»*, NJA, 1910, стр. 187.

³⁸ *Ö. Forsman v. A. Inovius*, NJA, 1973, стр. 480.

³⁹ См. решение Апелляционного суда Западной Швеции по делу *Profura AB v. S. Blomgren* от 19 марта 2008 г., Т 2863-07.

⁴⁰ *H. Hermansson v. AB Asfaltbeläggningar*, NJA, 1976, стр. 125.

⁴¹ Это отличает Швецию от других арбитражных юрисдикций.

чего, в скреплении печатью, нотариальном заверении или в составлении в письменном виде на конкретном языке. В действительности оно не требует письменной формы вообще. Однако очевидно, что, по практическим соображениям, письменная форма арбитражного соглашения строго рекомендуется, если соглашение предназначено для исполнения в странах, в которых письменное арбитражное решение необходимо для исполнения в соответствии с Нью-Йоркской конвенцией.

13.2. Совпадение воли сторон

Шведский закон либерален в отношении того, как должны заключаться контракты (см. п. 13.3). В принципе к заключению арбитражных соглашений применяются такие же правила, как к любому другому типу соглашений в коммерческих отношениях.

Отдельным случаем заключения арбитражных соглашений являются положения инвестиционных договоров, по которым государство соглашается на арбитраж особых типов споров, передаваемых иностранным инвестором в арбитраж. Договор как таковой не образует арбитражного соглашения. Он должен скорее рассматриваться как безотзывное предложение государства о разрешении особых типов споров в арбитраже. Однако его принятие предполагает, что истец подает в арбитраж спор, который *на самом деле* относится к определенному в договоре типу споров. Простого заявления истца о том, что спор принадлежит к определенному типу, недостаточно, потому что такое заявление само по себе не приводит к заключению арбитражного соглашения. Для возникновения арбитражного соглашения должно быть соответствие между предложением и его принятием.

13.3. Предшествующие отношения сторон

Если способ разрешения спора не был зафиксирован в письменной форме или обсужден в ходе переговоров, арбитражное соглашение тем не менее может подразумеваться в контракте, если между сторонами имеется предыдущая практика отношений⁴². В решениях шведского апелляционного суда, специально касающихся арбитражных оговорок, указывается, что если стороны всегда, или по крайней мере неоднократно⁴³, использовали одну и ту же арбитражную оговорку в конкретном коммерческом контексте, такая арбитражная оговорка будет

⁴² См., например, ст. 3 шведского Закона о продаже товаров (шв. *Koplag*, 1990:931) и ст. 8 и 9 Венской конвенции.

⁴³ Периодичность должна составлять более одного раза (*Svenska Pontonhamnar AB v. Pre-con AB*, RH 1989:51), но не больше восьми раз (*Kent F. and Eva N. v. Svenska Sparbankernas Fastighetsbyrå AB*, RH 1989:33).

prima facie подразумеваться в последующем контракте, касающемся эквивалентного предмета, если последующий контракт не содержит арбитражной оговорки. Если последующий контракт относится к другому предметному вопросу (например, первый был строительным контрактом, а второй — лицензионным соглашением), то маловероятно, что арбитражная оговорка будет подразумеваться. Предыдущая арбитражная оговорка может также подразумеваться, если она хотя бы раз использовалась ранее, при этом одна сторона предполагала, что эта оговорка также будет применяться к новому контракту, а другая сторона знала или должна была знать предположение первой стороны и не возразила.

Если стороны в том же самом коммерческом контексте всегда предусматривали арбитраж, но использовали разные арбитражные оговорки в течение продолжительного периода, т. е. имеет место предыдущая практика отношений, то этого достаточно, чтобы предполагать арбитражное соглашение в принципе. Проблема лежит в неопределенности содержания подразумеваемой арбитражной оговорки. Трудно предположить, что имеет место арбитражная оговорка с содержанием из одной или двух предыдущих арбитражных оговорок, так как неясно, которая из них будет иметь преимущество перед остальными. Тем не менее эта головоломка может быть решена с помощью обычного толкования с применением, где необходимо, тех же принципов, что и при конфликте стандартных договоров. С практической точки зрения если есть два арбитражных форума, традиционных для данных сторон, то истец может подать просьбу об арбитраже в одном из них и, если ответчик будет возражать, подать снова в другом возможном месте. В таком случае ответчик будет считаться согласившимся с последним форумом⁴⁴.

13.4. Деловой обычай

На данный момент в шведском праве нет прецедентов, которые бы указывали на то, что существуют шведские или международные деловые обычаи, которые бы распространялись на подразумеваемое наличие арбитражного соглашения *как такового*. Тем не менее не исключена возможность доказывания, что определенные *стандартные условия*, содержащие конкретную арбитражную оговорку, настолько распространены, что могут считаться деловым обычаем. Вместе с тем один из апелляционных судов⁴⁵ не признал существование даже

⁴⁴ Но см. решение Апелляционного суда Западной Швеции по делу *Försäkringsaktiebolaget Skandia v. The Charterparty for M/T Inga*, ND, 1983, стр. 105, в котором суд постановил, что оговорка, содержащая несколько мест арбитража, противоречащих друг другу, является неисполнимой.

⁴⁵ *Connection S.A. AB v. Exped Transport AB*, RH 1990:7.

шведского делового обычая в отношении стандартных условий, которые шведские транспортные компании были обязаны использовать в силу членства в шведской транспортной организации, несмотря на факт широкого распространения этих условий. Поэтому пространство для подразумевающихся арбитражных оговорок путем применения делового обычая представляется ограниченным.

13.5. Включение арбитражной оговорки путем ссылки на стандартные условия

До 1980 г. шведские суды считали, что арбитражная оговорка, включенная в стандартные условия, относится к основному контракту при условии привлечения к ней особого внимания другой стороны. Причиной было то, что такие арбитражные оговорки были обременительными и неожиданными. Требовалось, чтобы другая сторона была уведомлена или знала, что стандартные условия содержат арбитражную оговорку, или чтобы стороне была передана копия стандартных условий⁴⁶.

Вместе с тем в знаковом решении, *Lastbilscentralen*⁴⁷, Верховный суд занял более благоприятную в отношении арбитража позицию. Суд постановил, что арбитражная оговорка не должна впредь рассматриваться как особенно обременительная для коммерческих сторон. Было указано, что не имеет значения, знала ли сторона о наличии арбитражной оговорки в стандартных условиях. Дело касалось двух шведских сторон, но такой же подход скорее всего будет применяться и в международном контексте. Из этого следует, что в отношениях между коммерческими сторонами достаточно ссылки на стандартные условия, включающие арбитражную оговорку, даже если другая сторона не знала содержания стандартных условий. Получатель предложения несет ответственность за ознакомление с его условиями, равно как и за то, чтобы воздержаться от согласия с предложением до тех пор, пока он не ознакомится с его условиями⁴⁸.

⁴⁶ *T. Johansson a.k.a. Svenska Maskinagenturen v. Handelsbolaget Maskinfirma Hafo et al.*, NJA, 1949, стр. 609; *AB Skandinaviska Maskinmekano v. Tehno-Impex*, NJA, 1969, стр. 285; *C. Göransson v. Skandinaviska Aluminiumprofiler AB*, NJA, 1979, стр. 666.

⁴⁷ *Tureberg-Sollentuna Lastbilscentral ekonomisk förening v. Byggnadsfirman Rudolf Asplund AB*, NJA, 1980, стр. 46.

⁴⁸ Есть некоторые сомнения относительно того, будет ли Верховный суд применять эту мотивировку в качестве устоявшегося правила. Верховный суд сформулировал решение неясно, углубившись в детали, которые указывали на наличие арбитражной оговорки, что было неудивительно в рассматриваемом конкретном деле. Возможно, суд в определенном смысле «колебался». Основным доводом решения представляется вывод суда о том, что осведомленность стороны о существовании арбитражной оговорки не имеет значения для установления ее наличия.

В случаях, когда другая сторона является потребителем или коммерческой стороной, сравнимой с потребителем, по-прежнему применяются старые принципы. Здесь отправной точкой остается то, что арбитражная оговорка является обременительной. В ситуациях, когда наличие арбитражной оговорки в стандартных условиях оказывается неожиданным для стороны, требуется привлечение ее внимания, если она не знала или не должна была знать о наличии арбитражной оговорки⁴⁹. Как будет изложено ниже, арбитражная оговорка может быть отменена.

13.6. Арбитражная оговорка, подразумеваемая в силу взаимосвязи контрактов

Можно предположить, что арбитражная оговорка, включенная в один из взаимосвязанных контрактов, может быть распространена на другой контракт. Теоретически это возможно только при наличии соответствующего намерения сторон. Тогда именно сторона, оспаривающая юрисдикцию арбитража, обязана опровергать презумпцию (см. п. 15.3.2 и 19.4).

14. Недействительность

14.1. Общее замечание

Как и любое соглашение, арбитражное соглашение может быть недействительным, если имели место обман, принуждение и т. д., затрагивающие арбитражное соглашение как таковое. Хотя это теоретически возможно, на практике такие примеры встречаются редко, частично благодаря доктрине независимости от основного соглашения. Более распространен и поэтому больший практический интерес представляет собой аргумент об обременительности арбитражной оговорки в соответствии со ст. 36 шведского Закона о договорах.

14.2. Статья 36 Закона о договорах

14.2.1. Вопросы, относящиеся к сторонам

Хотя арбитражная оговорка может технически быть частью соглашения сторон, подчиненного иностранному праву, она может быть изменена или отменена в соответствии со ст. 36 Закона о договорах, если шведское материальное право применяется к арбитражному соглашению. Статья 36 Закона устанавливает, что условия контракта могут быть изменены или отменены, если их применение является

⁴⁹ *Taisto L. v. R.E. Wahlgren Ingenjörbyrå AB*, RH 1989:1.

несправедливым, с учетом обстоятельств до или после заключения контракта. Теоретически Закон применяется к любым сторонам. Однако на практике статус стороны важен, поскольку Закон нацелен на защиту слабых сторон. Он очень редко применяется к контрактам между коммерческими сторонами.

Если расходы, связанные с арбитражем, таковы, что определенная категория сторон будет фактически лишена возможности реализовать или защищать свои права, то арбитражная оговорка часто считается несправедливой и поэтому отменяется в спорах с более сильной экономической и более информированной стороной⁵⁰. Под категорию слабых сторон подпадают только потребители, служащие и подобные им лица⁵¹.

Коммерческая и располагающая информацией сторона не может, кроме как в исключительных случаях, воспользоваться ст. 36 для уклонения от арбитража⁵². Такая сторона не считается достаточно «слабой», чтобы получить специальную защиту по ст. 36 только потому, что она финансово слаба или находится в худшей финансовой ситуации, чем другая сторона.

Сторона может утверждать, что применение арбитражного соглашения несправедливо из-за слабого финансового положения *противной стороны*. Такая сторона может заявить, что ее расходы на юридического представителя и обеспечение расходов состава арбитража не будут компенсированы в случае победы в споре, поскольку противная сторона не имеет необходимых средств. Сам этот аргумент недостаточен для отмены арбитражного соглашения. Вместе с тем пло-

⁵⁰ Если часть арбитражных расходов несет сильная сторона независимо от исхода дела или если арбитражные расходы в данном случае, вероятно, не будут выше, арбитражная оговорка не отменяется (*Jan H. and Inger H. v. AB Ekebybyggen*, NJA, 1983, стр. 510; *Lars S. v. Försäkringsaktieförbundet Skandia*, NJA, 1984, стр. 229).

⁵¹ См., например: *Ragne U. v. Kvissberg & Bäckström Byggnads AB*, NJA, 1981, стр. 711; *Kjell J. v. Moelven Brug AB*, NJA, 1981, Note C. 57; *Stig F. v. Rohman & Söner Byggnads AB*, NJA, 1982 (все о потребителях). См. также: *Dan Drakeskog v. Småföretagarnas Arbetsgivarorganisation*, AD 1994:120 (работник). Генеральный директор и другие топ-менеджеры обычно не смогут уклониться от действия ст. 36 по спорам с их работодателями (*Sveriges Civilingenjörsförbund v. SAFs Allmänna Arbetsgivarförbund and Höganäs Eldfast AB*, AD 1991:3; *Arnold Brännström v. AB Hälsingborgshem*, AD 1988:96; *Conny Hedlund v. Extraversion AB*, AD 1988:95; *CD Distribution Sverige AB v. Niclas Højmark-Jensen*, AD 1987:165). Франшизополучатель как таковой не является в подчинении, чтобы требовать специальной защиты. Однако такая сторона может нуждаться в защите в тех случаях, когда франшиза напоминает трудовые отношения или арбитражные расходы являются чрезмерными для франшизополучателя (*Lars L. v. Acard Sverige AB*, NJA, 1992, стр. 290. In *Ulla L. v. Österlen-Hus AB*, NJA, 1987, стр. 639). Посредник находился в положении, подобном положению работника, и поэтому арбитражное соглашение было отменено.

⁵² См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *M. Broberg et al. v. NEG Network Entertainment Group AB* от 2 июня 2006 г., Ö 7083–05.

хое финансовое положение может использоваться недобросовестно. Например, предположим, что активы истца были выведены до начала разбирательства и истец получает их от своего собственника, чтобы покрыть текущие расходы на арбитражное разбирательство. Ответчик заявляет, что арбитражная оговорка должна быть отменена, поскольку ответчик не сможет вернуть свои расходы в случае выигрыша дела. Если же альтернативой является тяжба в суде и закон суда не позволяет ответчику требовать обеспечения его расходов, довод об отмене арбитражной оговорки не считается особенно убедительным, а ст. 36 не должна применяться. Однако, если основное требование очевидно фривольно, весы могут склониться в сторону отмены арбитражной оговорки.

Аналогичная ситуация складывается там, где требования были переданы подставному лицу, которое возбуждает арбитраж. Очевидно, что ситуация с расходами дает основания другой стороне не быть связанной арбитражной оговоркой с таким лицом — правопреемником (см., например, мотивировочную часть решения Верховного суда в деле *Emja*⁵³ и п. 19.3 ниже).

Во всех ситуациях принципы частного права, касающиеся снятия корпоративной вуали, агентских отношений и т. д., могут привести «настоящую сторону» к ответственности за расходы, несмотря на ее попытки использовать компанию без активов или подставное лицо в качестве «инструмента тяжбы».

14.2.2. Вопросы, относящиеся к процедуре

Если арбитражная оговорка сформулирована так, что стороны ставятся в неравное положение в разбирательстве, арбитражная оговорка может быть исправлена или отменена в соответствии со ст. 36 Закона о договорах. Например, если сторонам предоставляются существенно неравные возможности представлять свои позиции. Еще одним примером является ситуация, где механизм назначения арбитров автоматически ведет к образованию состава арбитража, в котором председатель благоприятно относится к одной стороне, хотя не настолько, чтобы его можно было дисквалифицировать в силу предвзятости, или где назначающий орган уже выразил свое мнение по одному из основных вопросов спора⁵⁴.

⁵³ *MS «Emja» Braack Schifffahrts KG v. Wärsilä Diesel AB*, NJA, 1997, стр. 866.

⁵⁴ По делу *Christer J. et al. v. Svenska Kommunalarbetarförbundet*, NJA, 1982, стр. 853, было установлено, что в соответствии с соглашением назначаемый арбитр должен иметь «представление об общей позиции ассоциации». Апелляционный суд по делу *Bertil M. and Sven-Erik S. v. Svenska Transportarbetarförbundet*, RH 1986:106 установил различие с делом Верховного суда.

Существуют прецеденты отмены арбитражных оговорок, в которых одна из сторон имела право назначать большинство состава арбитража⁵⁵. В одном из дел Верховный суд заявил, что арбитражная оговорка, где только одна сторона имеет право назначать арбитра, может быть отменена⁵⁶. Однако это дело было нетипичным. До настоящего времени не имеется судебного прецедента, прямо приравнивающего к несправедливой арбитражную оговорку, в которой подготовленная и осведомленная сторона отказывается от своего права назначить одного из трех арбитров, хотя другая сторона может назначить одного арбитра.

Другая ситуация возникает, когда арбитражное соглашение может быть оспорено в соответствии со ст. 36 Закона, которой предусматривается, что соистцы или соответчики могут совместно назначить только одного из трех арбитров, в то время как участник на другой стороне может независимо назначить еще одного арбитра. В отсутствие в шведском праве прецедента большинство шведских правоведов следуют известному постановлению *Cour de Cassation* в деле *Dutco*⁵⁷, в котором суд указал, что оговорка может быть отменена или исправлена, так как она «неравноправна». Некоторые ученые толкуют постановление под условием, что оговорка может быть сохранена, если стороны, которые совместно назначают арбитра, имеют совпадающие интересы *на момент назначения*.

14.3. Невозможность исполнения

По шведскому договорному праву соглашение может считаться неисполнимым, если его невозможно выполнить⁵⁸. Следуя данному принципу, «патологическая оговорка» в некоторых случаях может стать «неисполнимой»⁵⁹. Сфера действия доктрины исполнимости, однако,

⁵⁵ *R. Urhelyi v. Arbetsmarknadens försäkringsaktiebolag*, NJA, 1974, стр. 573.

⁵⁶ *Bostadsrättsföreningen Mossviolén 1 v. Folkhem Försäljnings AB*, NJA, 1992, стр. 143.

⁵⁷ Решение Кассационного суда по делу *Siemens AG and BKMI Industrieanlagen GmbH v. Dutco Construction Company Pvt* от 7 января 1992 г. Другие страны приняли подход, отличный от французского (для Швейцарии см. решение Суда Женевы от 26 ноября 1982 г., впоследствии поддержанное решением Федерального суда Швейцарии, по делу *The Arab Republic of Egypt v. Westland Helicopters Ltd* от 16 мая 1983 г.).

⁵⁸ Касательно арбитражных соглашений, регулируемых иностранным правом, см. ст. 49 Закона об арбитраже. См. заключительную часть, ст. V (II) (3), Нью-Йоркской конвенции.

⁵⁹ Решением Апелляционного суда округа Свеа по делу *The Bankruptcy Estate of AB P. Lundin & Co. v. Bergvik & Ala Nya AB*, SvJT, 1921, стр. 12, оговорка, предусматривающая арбитраж по договору о продаже капусты, по регламенту арбитражного института, который рассматривал только споры, связанные с продажей зерна, рассматривалась как неисполнимая. Согласно решению Апелляционного суда округа Свеа по делу *Å. Rosén v. The Bankruptcy Estate of G. Larsson*, SvJT, 1938, стр. 118, оговорка, указывающая Англию или Шотландию в качестве места арбитража, являлась неисполнимой.

ограничена, в особенности в международных арбитражах. Например, очевидное отсутствие элемента арбитражной оговорки, который необходим для ее исполнения, часто можно исправить путем толкования.

Даже в тех случаях, где есть прямо выраженное условие, которое невозможно исполнить, арбитражная оговорка остается исполнимой. В первую очередь стороны могли подразумевать нечто иное, чем то, что предполагается в тексте. В такой ситуации будет преобладать намерение сторон, а не формулировка⁶⁰. В дополнение к этому, согласно ст. 36 Закона о договорах, «невозможное» условие может быть скорректировано, если его применение (или, скорее, неприменение) приведет к несправедливым последствиям с учетом обстоятельств во время заключения соглашения и последующих событий. Это нередко происходит, когда в результате такой «невозможности» сторона должна будет обязательно подавать иск в национальном суде другой стороны. Основополагающим взаимным обязательством сторон в арбитражном соглашении является обязательство разрешать спор в арбитраже, а не в суде. Данное обязательство должно соблюдаться, насколько это возможно. Корректировка условия также представляется естественной в ситуации, когда невозможность исполнения появилась в результате последующих событий. Например, если стороны договорились о назначении конкретного лица в качестве арбитра в будущих спорах, а это лицо впоследствии умирает или не может принять назначение, обязательство о назначении такого лица может быть, при необходимости, изменено или отменено⁶¹. В случаях, когда невозможное условие является существенным для арбитражной оговорки в том смысле, что стороны не заключили бы арбитражное соглашение без такого условия (даже в его скорректированном виде), то вся арбитражная оговорка, вероятно, будет признана недействительной.

15. Объем арбитражного соглашения

15.1. Общие замечания

Определение объема арбитражного соглашения предполагает два этапа. Во-первых, нужно установить согласованную в договоре сфе-

⁶⁰ В решении Апелляционного суда Западной Швеции по делу *Försäkringsaktiebolaget Skandia v. The Charterparty for M/T Inga*, ND, 1983, стр. 105, суд неубедительно обосновал, что двусмысленность оговорки «место арбитража: Лондон/Нью-Йорк (вычеркните одно)» привела к недействительности арбитражной оговорки, несмотря на то, что суд пришел к заключению, что стороны, возможно, имели в виду Лондон. Мотивировке суда не стоит следовать.

⁶¹ По делу *H. Hermansson v. AB Asfaltbeläggningar*, NJA, 1976, стр. 125, суды постановили, что тот факт, что арбитр не смог принять назначение из-за конфликта интересов, не привел к неисполнимости арбитражной оговорки как таковой.

ру применения. Во-вторых, необходимо определить, существуют ли ограничения на основании ст. 1 Закона об арбитраже. В соответствии с данной статьей арбитражное соглашение, предусматривающее разрешение в арбитраже будущих споров, исполнимо только в отношении споров, проистекающих из конкретного правоотношения, определенного в арбитражном соглашении. Стороны не могут законным образом договориться о более широкой сфере применения.

15.2. Сфера применения, согласованная в договоре

Отправной точкой в толковании арбитражных оговорок по шведскому праву является применение общих принципов толкования договора. Однако в отношении сферы действия арбитражной оговорки существует сильная презумпция намерения сторон распространить юрисдикцию арбитров на все вопросы, которые могут возникнуть из правоотношения, с которым связано арбитражное соглашение — в большинстве случаев конкретный договор. Смысл презумпции заключается в том, что стороны обычно имеют намерение применять один и тот же способ урегулирования споров из одного и того же правоотношения. Другими словами, по шведскому праву предполагается, что стороны выбирают арбитраж в отношении всех споров, которые могут возникнуть из правоотношения и передаваться в арбитраж согласно Закону об арбитраже⁶². Поэтому условие договора, которое создает видимость ограничения юрисдикции состава арбитража какими-то отдельными вопросами или частью правоотношения, рассматривается в качестве недостатка формулировки⁶³. Например, шведские суды посчитали арбитражную оговорку, отсылающую только к «толкованию» договора, также относящейся к исполнению обязательств по договору и средству защиты от неисполнения⁶⁴. Оговорка, использующая формулировку «толкование и исполнение договора», была признана помимо всего покрывающей вопросы действительности⁶⁵.

Как правило, арбитражные оговорки, предусматривающие арбитраж, относятся к спорам из или «в связи с» одним или несколькими договорами. Согласно обычным принципам толкования договоров

⁶² *Tupperware Nordic A/S v. The Bankruptcy Estate of Facht Distribution AB*, NJA, 2010, стр. 734.

⁶³ Однако в ряде дел в контексте страхования было установлено, что в тех случаях, в которых споры определялись как «установление убытков», оговорка не охватывала существование нарушения договора (*J. Ohlsson v. R. Kistner*, NJA, 1905, стр. 476; *Lars S. v. Försäkringsaktiebolaget Skandia*, NJA, 1984, стр. 229).

⁶⁴ Решения Верховного суда по делам: *H. V. Hanzon v. J. P. Pettersson et al.*, NJA, 1913, стр. 415; *Lotstyrelsen v. Bergsunds mekaniska verkstadsaktiebolag*, NJA, 1919, стр. 396; *J. Larsson v. AB nya järnhandeln i Sandviken*, NJA, 1919, стр. 497.

⁶⁵ *H. Hermansson v. AB Asfaltbeläggningar*, NJA, 1976, стр. 125.

формулировка не ограничивает сферу такой оговорки только исками, основанными на упомянутом правоотношении (договоре). Формулировка сама по себе также охватывает иски из внедоговорных правоотношений, которые могут появиться «в связи с договором», хотя такие иски основаны на ином правоотношении, а также иски, основанные на других договорных правоотношениях. Любые трудности в установлении юрисдикции, например, по внедоговорным требованиям, могут с наибольшей степенью вероятности появиться в рамках применения ст. 1 Закона об арбитраже, как это будет показано далее.

15.3. Законное требование об определенном правоотношении

15.3.1. Введение

Согласно ст. 1 Закона об арбитраже арбитражное соглашение может применяться только в отношении споров, «касающихся» одного или более «правоотношения, указанного в соглашении»⁶⁶. Это требование является императивным. Как результат, стороны не могут договориться, например, о том, что все их будущие споры определенного вида (к примеру, об ответственности за продукцию между компанией А и компанией Б) будут разрешаться в арбитраже.

Правоотношение, с которым связано арбитражное соглашение, может быть как договорным, так и внедоговорным и может не существовать на момент заключения арбитражного соглашения. Так, теоретически возможно, хотя это и трудноосуществимо на практике, определить будущее правоотношение, к которому будет применяться арбитражное соглашение⁶⁷. Уточнение правоотношения в арбитражном соглашении может быть сделано в явной форме или подразумеваться. Поэтому положение в договоре, которое лаконично предусматривает лишь «арбитраж в Швеции», достаточно, поскольку определяет необходимую юрисдикцию состава арбитража на рассмотрение всех споров в отношении основного договора⁶⁸.

⁶⁶ Статья 7 Типового закона содержит схожее требование («конкретное правоотношение»).

⁶⁷ Вопрос о будущих правоотношениях часто является теоретическим. Арбитражная оговорка, которая прямо предусматривает, что споры в отношении определенного указанного будущего договорного правоотношения должны передаваться на рассмотрение арбитражного суда, как правило, работает таким образом, что она подразумевается включенной в будущий договор, как только договор вступит в силу, если последующий договор не содержит свой собственный механизм разрешения споров. Если стороны не передумали во время заключения нового договора, то они, конечно, подразумевали, что арбитражная оговорка будет применяться, как только новый договор вступит в силу.

⁶⁸ См. Приложение 3 для типовых арбитражных оговорок, рекомендованных для использования в арбитраже в соответствии с Регламентом ТПС и Ускоренной процеду-

15.3.2. Одно или несколько правоотношений?

Не всегда ясно, что составляет отдельное «правоотношение». Очевидно, внедоговорное требование основано на правоотношении (причинении вреда), отличающемся от договора⁶⁹. Также очевидно, что каждое материальное соглашение представляет собой отдельное правоотношение⁷⁰.

Гораздо сложнее определить, являются ли несколько договорных документов одним и тем же соглашением или представляют собой несколько договоров и, таким образом, несколько правоотношений. Если договор, содержащий арбитражную оговорку, был изменен, дополнен или даже постепенно преобразован в правоотношение иного типа, все равно остаются лишь один главный договор (хотя и измененный) и одно правоотношение. Следовательно, арбитражная оговорка, как правило, будет применяться к такому договору в его измененном виде⁷¹. Для того чтобы определить, является ли договорной документ дополнением к соглашению или представляет собой новый договор, нужно начать, в данном конкретном контексте, с определения, как бы стороны сами описали природу второго документа по отношению к первоначальному договору⁷². Если это невозможно установить, необходимо проверить,

рой ТПС, арбитраже *ad hoc* в Швеции, арбитраже *ad hoc* в соответствии с Регламентом ЮНСИТРАЛ и Регламентом МТП. Типовые оговорки для арбитража в соответствии с Регламентом ТПС и Регламентом МТП доступны по адресам: www.sccinstitute.se и www.iccwbo.org/court. Сайты ТПС и МТП также содержат полезные дополнительные материалы и версии оговорок на нескольких языках.

⁶⁹ *Nykvarns Skyttaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738; *Birger Perjos v. Gatu och Väg AB*, NJA, 2007, стр. 475; *Tupperware Nordic A/S v. The Bankruptcy Estate of Facht Distribution AB*, NJA, 2010, стр. 734.

⁷⁰ *G. & L. Beijer i Stockholm v. J. Ringborg*, NJA, 1910, стр. 227; *Byggnadsaktiebolaget Lennart Hultenberger v. Bostadsrättsföreningen Hytten*, NJA, 1972, стр. 458; *DHL Express (Sweden) AB v. The Bankruptcy Estate of Nordic Logistic Service Oy*, NJA, 2005, Note N. 8; *Persson v. AB Sana*, SvJT, 1936, стр. 75; *Printcard i Lund AB v. The Bankruptcy Estate of Svealand Kanal AB and Lena E.*, RH 1996:122. См. также обсуждение относительно дополнительных соглашений и новых договоров далее в этой главе.

⁷¹ *J. Larsson v. AB nya järnhandeln i Sandviken*, NJA, 1919, стр. 497 (изменения и дополнительное соглашение); *C.A. Lundborg v. K.I. Gustafsson*, NJA, 1922, стр. 37 (дополнительное соглашение); *B. Arvold v. Kjellbergs Successors AB*, NJA, 1973, стр. 620 (предполагаемое новшество). Касательно дел, в которых последующее соглашение было определено как автономное соглашение, а не как изменения к договору, см.: *Persson v. AB Sana*, SvJT, 1936, стр. 75 (договор о предоставлении работы, который был специально исключен из основного договора и рассматривался как отдельное соглашение); *G. & L. Beijer i Stockholm v. J. Ringborg*, NJA, 1910, стр. 227 (поставки, превышающие согласованный объем, рассматривались как подпадающие под действие отдельного соглашения).

⁷² В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Nicolas Persson v. Onetwocom AB* от 21 февраля 2007 г., Т 6726-05, суд установил, что то, что стороны определили сроки и условия для системы стимулирования сотрудника как соглашение, отдельное от трудового договора, который содержал арбитражную оговорку, было решающим. В этой связи суд рассматривал сроки и условия системы стимулирования в качестве отдельного правоотношения.

являются ли документы настолько взаимосвязанными, что если их рассматривать как отдельные соглашения с отдельными арбитражными оговорками, то это приведет к результату, который был бы неприемлем для разумных сторон, если бы они обратили внимание на это положение тогда, когда создавались документы.

В ситуации, когда первоначальный письменный договор был полностью заменен другим письменным договором, отправной точкой в рассуждении теоретически является то, что арбитражная оговорка в первом договоре не распространяется на новый договор, так как они представляют собой два отдельных договора. В таком случае вопрос скорее будет заключаться в том, должна ли арбитражная оговорка в силу толкования договора применяться ко второму договору. Этого не произойдет, если только стороны в момент заключения нового договора действительно не подразумевали, что существующая арбитражная оговорка будет применяться также и к новому договору. Это предполагает отсутствие какой-либо новой оговорки о разрешении споров во втором договоре.

Аналогичное рассуждение должно быть применимо и к письменному мировому соглашению, не имеющему собственной арбитражной оговорки, если такое соглашение полностью заменяет предыдущий основной договор. Однако мнения шведских ученых по этому вопросу разделяются. Предполагается, что арбитражное соглашение не распространяется на мировое соглашение и это не должно подразумеваться *in dubio*. Однако, если мировое соглашение лишь частично заменяет и изменяет существующий договор, оно должно в случае сомнения рассматриваться как его дополнение. Поэтому арбитражная оговорка обычно будет покрывать частичные мировые соглашения. Вряд ли можно предположить, что стороны намеревались передавать в арбитраж все оставшиеся и неизменные обязательства и разбираться в государственном суде по обязательствам, модифицированным мировым соглашением, если только не существует недвусмысленных свидетельств о противоположном намерении сторон⁷³.

Стороны включили арбитражную оговорку в рамочное соглашение и определили сферу арбитражной оговорки ссылкой только на рамочное соглашение («стороны в связи с этим соглашением...»). Такая арбитражная оговорка сама по себе не будет применяться к последующим соглашениям, заключенным как результат рамочного соглашения, если последующие независимые соглашения не включают положений о разрешении споров⁷⁴. Однако, если рамочное соглашение

⁷³ *Försäkringsaktiebolaget Atlantica v. Nike AB*, RH 1994:116.

⁷⁴ См.: решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *GE Capital Nordic AB v. Belkos System AB* от 10 ноября 1995 г., Ö 3156–95; *Göran Holmqvist v. Fritidsbolaget M. C. B. AB*, AD 1977:12; *Alexis W. v. Ritva Kredit AB*, NJA, 1997, Note C. 15.

определяет права и обязанности сторон подробным и очевидно исчерпывающим образом и «подконтракты», по сути, представляют собой «наброски», относящиеся к рамочному соглашению, вероятно, что арбитражная оговорка во многих случаях будет распространена на новый договор, следуя обычным принципам толкования договоров⁷⁵. Если, с другой стороны, рамочное соглашение очень абстрактно, а подконтракты очень подробны, то будет презюмироваться обратное⁷⁶.

Если стороны заключили ограниченное соглашение в рамках более широкого договора и такое соглашение, но не сам договор содержит арбитражную оговорку, то в случае сомнений арбитражная оговорка должна считаться ограниченной вопросами, относящимися к соглашению, и не распространяющейся на вопросы, исключительно касающиеся основного договора⁷⁷. Если бы стороны имели намерение распространить оговорку на все вопросы, вытекающие из основного договора, они бы включили такую оговорку в основной договор.

15.3.3. *Связующее звено — спор, «вытекающий» из конкретного правоотношения*

В предыдущем разделе рассматривался вопрос о том, что отличается правоотношения друг от друга. В данном пункте исследуется вопрос взаимосвязи между спором и правоотношением, указанным в арбитражной оговорке, и вопрос о том, может ли требование, заявленное в арбитраже, быть основано на правоотношении, ином, чем то, что указано в оговорке.

В ст. 1 Закона об арбитраже предусмотрено, что арбитражная оговорка может охватывать только те споры, которые «касаются» одного или нескольких определенных правоотношений. В большинстве случаев (но не во всех) это означает, что существо спора, на которое ссылается истец, должно быть основано на правоотношении, указанном в арбитражной оговорке (обычно это основной договор), в силу чего договор или его отдельные части непосредственно определяют применение нормы права. Однако спор может «касаться» правоотношения, в котором предметом требования являются основной договор или права и обязанности по нему сами по себе, а не существо спора

⁷⁵ См. решение Апелляционного суда Западной Швеции по делу *SAAB Automobile AB v. Sörman Information & Media AB* от 2 февраля 2005 г., Ö 4202–04.

⁷⁶ См. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *GE Capital Nordic AB v. Belkos System AB* от 10 ноября 1995 г., Ö 3156–95, в котором, однако, были приведены дополнительные доводы против того, чтобы рассматривать арбитражную оговорку в качестве составляющей нового, дополнительного соглашения.

⁷⁷ *DHL Express (Sweden) AB v. The Bankruptcy Estate of Nordic Logistic Service Oy*, NJA, 2005, Note N. 8.

как таковое, например, в случаях, когда сторона требует вынесения декларативного решения о недействительности основного договора или возврата сумм, выплаченных по договору⁷⁸. Поэтому более точно было бы сказать, что арбитражная оговорка (по общему правилу) не может относиться к спору, существо которого основано на правоотношении, ином, чем то, что указано в арбитражном соглашении.

В ситуации, где правовое основание проистекает из иного правоотношения, чем то, что указано в арбитражной оговорке, спор не подпадает под ее действие. Редким исключением являются векселя, как простые, так и переводные, выданные в оплату обязательства по договору, включающему арбитражную оговорку⁷⁹. Хотя они и рассматриваются как отдельные правоотношения, споры между продавцом и покупателем в отношении таких векселей «касаются» указанного в договоре правоотношения.

Если существо спора, на которое ссылается сторона, представляет собой вред, причиненный вне договорного обязательства, состав арбитража, за исключением экстраординарных обстоятельств, не имеет юрисдикции решать такой спор⁸⁰.

Такой же принцип применяется к разбирательствам в суде. Если сторона ссылается на существенное обстоятельство в обоснование требования в суде и такое обстоятельство подпадает под действие арбитражной оговорки, суд не может принять юрисдикцию в отношении такого обстоятельства. Если противная сторона возражает, вопрос наличия такого обстоятельства должен быть рассмотрен в арбитраже. Верховный суд последовательно не разрешает судам принимать юрисдикцию в отношении вопросов, подпадающих под арбитражные оговорки, даже в тех случаях, когда эффективность и экономичность судебного разбирательства убедительно говорят в пользу объединения требований в рамках судебного разбирательства⁸¹.

⁷⁸ См. *The Kingdom of Denmark through BornholmsTrafikken v. Ystad Hamn Logistik AB*, NJA, 2008, стр. 120, касательно претензий о погашении задолженности, основанных на антимонопольном и публичном праве. На аналогичных основаниях претензии о погашении задолженности в соответствии с корпоративным правом (например, незаконная выплата дивидендов) также должны быть охвачены арбитражной оговоркой. Они касаются обязанности об оплате в соответствии с договором.

⁷⁹ *Hans Schröder AB v. Svenska AB Lebam*, NJA, 1964, стр. 2; *Byggnadsaktiebolaget Lennart Hultenberger v. Bostadsrättsföreningen Hyten*, NJA, 1972, стр. 458.

⁸⁰ *Tupperware Nordic A/S v. The Bankruptcy Estate of Facht Distribution AB*, NJA, 2010, стр. 734. По делу *Birger Perjos v. Gatu och Väg AB*, NJA, 2007, стр. 475, было установлено, что чрезвычайные обстоятельства должны расширять сферу применения арбитражного соглашения и охватывать деликт.

⁸¹ *Nykvarns Skyltaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738; *Ö. Forsman v. A. Inovius*, NJA, 1973, стр. 480; *G. Wrände and I. Wrände v. S. Wrände*, NJA, 2005, стр. 276. Од-

15.4. Встречные иски и требования о зачете

Согласно ст. 23 Закона об арбитраже ответчик может заявлять встречные требования при условии, что они подпадают под действие арбитражного соглашения и что состав арбитража посчитает уместным их рассматривать. Встречные иски необязательно должны относиться к спору, в отношении которого подана просьба об арбитраже, независимо от того, поданы ли такие встречные иски в самом начале или в ходе разбирательства. В соответствии с законопроектом возражения, основанные на требованиях о зачете, должны рассматриваться в таком же порядке, что и встречные иски.

Тем не менее необходимо различать утверждение о том, что требование ответчика должно быть зачтено против требования истца, и утверждение о том, что произошел зачет требований до того, как была подана просьба об арбитраже. Последняя ситуация сложнее.

Зачет является средством оплаты, и, если ответчик утверждает, что он уже заплатил долг (путем зачета требований), арбитры имеют юрисдикцию на рассмотрение таких заявлений независимо от того, что основание для требования о зачете могло и не покрываться арбитражной оговоркой. В отношении же вопроса, существовало ли требование, которое могло быть зачтено, арбитры не имеют юрисдикции. Они могут основывать свои выводы только на решении, вынесенном по такому вопросу судом или составом арбитража, которое арбитры обязаны признавать. Наконец, по материальному праву, применительно к двум требованиям, зачет может быть исключен из рассмотрения, поскольку требования подчиняются различным механизмам разрешения споров.

Возражение, основанное на встречном требовании или зачете, которое на самом деле не покрывается арбитражным соглашением, не будет отвергнуто составом арбитража по собственной инициативе. Поэтому, если истец не выдвинет возражения в отношении юрисдикции состава арбитража по новому требованию или возражению, состав арбитража будет иметь полномочия его рассматривать.

нако по делу *The Bankruptcy Estate of AB Visby Plastindustri v. AB Express Finans et al.*, RH 1987:66, большинством состава Апелляционного суда округа Свеа было установлено, что эффективность судебного процесса требует, чтобы два требования, которые суд в ином случае передал бы в арбитраж, рассматривались судом при условии, что одно из требований должно быть рассмотрено судом. Такой подход идет слишком далеко и в неправильном направлении. Суд, по сути, проигнорировал, что стороны выбрали арбитраж. Подобная позиция является более сомнительной, чем попытка приведения в исполнение выбора сторон, несмотря на «формальные» препятствия, предусмотренные ст. 1 Закона об арбитраже.

15.5. Споры, касающиеся самого арбитражного соглашения

Согласно обычным принципам толкования договора стандартная арбитражная оговорка охватывает все типы споров, касающихся самой арбитражной оговорки, если такие споры надлежащим образом обозначены в арбитраже. В той мере, в какой спор касается юрисдикции состава арбитража, такое толкование, однако, не является окончательным.

15.6. Какой спор передается арбитрам — «доктрина утверждения»

После того как определены правоотношение и споры, охватываемые арбитражным соглашением, необходимо решить, подпадает ли данный конкретный спор под арбитражное соглашение. Для этого необходимо, чтобы спор касался правоотношения, указанного в арбитражной оговорке (см. ст. 1 Закона об арбитраже). Как было отмечено выше, это, как правило, означает, что существенные факты, на которые ссылается истец, должны проистекать из договора, на который есть ссылка в арбитражном соглашении, а не на каком-то еще правоотношении.

Иногда арбитражное соглашение охватывает только определенные виды споров. В таких случаях то, какой тип спора затрагивает конкретный арбитраж, будет определяться по существенным фактам⁸², на которые ссылается истец, и по правовой квалификации⁸³, которую он дает таким фактам. Являются ли существенные факты истинными или доказанными и корректна ли правовая квалификация, данная истцом, в принципе не имеет значения для анализа. Данный принцип называется «доктриной утверждения».

В некоторых случаях один и тот же факт имеет значение и для требования по существу, и для вопроса о юрисдикции состава арбитража, так как затрагивает тип спора, переданного в арбитраж. Если, например, сфера арбитражного соглашения ограничена спорами об «иностранных инвестициях» и наличие последних необходимо, чтобы требование имело успех, спор будет подпадать под арбитражное соглашение, если истец утверждает, что у него есть требование, основанное на иностранных инвестициях, и такое утверждение не явля-

⁸² *Nykvarns Skyttaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738; *PLS Rambøll Management A/S v. A. S.*, NJA, 2005, стр. 586; *Petrobart Ltd. v. The Republic of Kirgizistan*, NJA, 2008, стр. 406.

⁸³ *Sundby egnahemsförening v. AB ingenjörfirman Hjalmar Unander*, NJA, 1948, стр. 590; *The Kingdom of Sweden and The Municipality of Danderyd v. H. Engelsen et al.*, NJA, 1973, стр. 1 (I); *The Municipality of Stockholm v. K. Berggren*, NJA, 1973, стр. 1 (II) (особенно *obiter dictum* судьи *Ulveson*); *Sävedalens Fabriksaktiebolag v. AB Björnverken*, NJA, 1973, стр. 527.

ется очевидно необоснованным⁸⁴. С другой стороны, чтобы выиграть спор по существу, истец должен будет доказать, что его инвестиции на самом деле являются иностранными инвестициями.

Согласно доктрине утверждения заявления истца, что арбитражное соглашение охватывает спор, недостаточно. Если существенные факты, на которые ссылается истец, не затрагивают правоотношения, указанного в арбитражной оговорке, юрисдикция у арбитража отсутствует, даже если истец и утверждает обратное.

«Доктрина утверждения» касается только *природы спора, переданного в арбитраж*. Она не затрагивает вопросы самого арбитражного соглашения, например его существования, действительности, сферы или толкования⁸⁵. Если истец утверждает, что стороны заключили арбитражное соглашение, а ответчик отрицает это, истец должен будет доказать существование арбитражного соглашения и «доктрина утверждений» ему не поможет. Аналогичным образом, если истец утверждает, что ответчик стал стороной арбитражного соглашения путем правопреемства по соглашению, изначально заключенному между истцом и другой стороной, истцу необходимо доказать, что правопреемство имело место. Если истец утверждает, что арбитражное соглашение должно быть истолковано в пользу юрисдикции арбитража по данному спору, то он должен обосновать такое толкование, хотя само описание спора, поданного в арбитраж, принимается так, как изложено истцом.

Следствием «доктрины утверждения» является то, что любой истец, подающий в государственный суд иск, основанный на договоре, содержащем арбитражную оговорку, должен подчиниться требованию о передаче спора в арбитраж, если ответчик возражает против юрисдикции суда на основании арбитражной оговорки. Это действительно даже в случаях, когда ответчик — помимо оспаривания юрисдикции суда — заявляет, что он вообще не является стороной договора⁸⁶.

В противоположной ситуации, если требование истца не основано на договоре, содержащем арбитражную оговорку, ответчик может выдвинуть возражение, основанное на другом договоре, включающем арбитражную оговорку. В этом случае доктрина утверждения применяется к возражению, и такое возражение должно быть рассмотрено в арбитраже⁸⁷.

⁸⁴ *Petrobart Ltd. v. The Republic of Kirgizistan*, NJA, 2008, стр. 406.

⁸⁵ *Ibidem*. См. также п. 13.2.

⁸⁶ *R. Björklund et al. v. F. Lundquist*, NJA, 1955, стр. 500.

⁸⁷ *Nykvarns Skyttaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738.

16. Арбитрабельность

16.1. Общие положения

Договоренность сторон о передаче определенных споров из конкретного правоотношения в арбитраж определяет лишь общую, максимальную сферу применения арбитражного соглашения. Сфера действия арбитражного соглашения, кроме того, ограничена понятием арбитрабельности. Споры, которые не являются арбитрабельными согласно применимому праву, не могут быть переданы в арбитраж, несмотря на наличие в тех или иных отношениях действительного арбитражного соглашения, охватывающего спор.

16.2. Право, применимое к вопросу об арбитрабельности

Позиция Закона об арбитраже заключается в том, что арбитрабельность определяется как по закону, применимому к арбитражной оговорке, так и по шведскому праву. Если спор не является арбитрабельным согласно одному из указанных правопорядков, состав арбитража может не обладать юрисдикцией⁸⁸.

Однако, отсутствие арбитрабельности по праву, применимому к арбитражному соглашению, не всегда является препятствием для арбитража. Если спор неарбитрабелен по праву, применимому к арбитражному соглашению, то и само соглашение будет в той же мере недействительно. В то же время решение, вынесенное невзирая на отсутствие арбитрабельности, будет лишь оспоримым согласно п. 1 ч. 1 ст. 34 Закона об арбитраже. Таким образом, сторона может в данной ситуации утратить право ссылаться на неарбитрабельность в явной или подразумеваемой форме (см. ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже).

Если, с другой стороны, решение вынесено по спору, неарбитрабельному по шведскому праву, такое решение содержит изъян, затрагивающий шведский публичный порядок, и право ссылки на него не может быть утрачено. Кроме того, в такой ситуации состав арбитража должен по собственной инициативе отказаться рассматривать спор.

Обычно правом, применимым к арбитражному соглашению, является шведское право, если арбитраж проходит в Швеции. Стороны

⁸⁸ Существует одно исключение из этого основного правила. В соответствии с Регламентом ЕС о несостоятельности *lex concursus* решает о «влиянии» производства по делу о несостоятельности, возбужденного в стране — члене Европейского Союза, на судебный или арбитражный процесс, начатый после открытия производства по делу о несостоятельности. В ситуации, если *lex concursus* предусматривает, что арбитражный процесс не может иметь место после начала производства по делу о несостоятельности, не имеет значения, является ли спор арбитрабельным в соответствии с правом, регулирующим арбитрабельность; *lex concursus* имеет преимущественную силу.

редко определяют дополнительно право, применимое к арбитражному соглашению, и в таком случае по умолчанию применяется право места арбитража.

16.3. Тест на арбитрабельность по шведскому праву

16.3.1. *Право, регулирующее право сторон заключать мировое соглашение по спору*

Согласно ст. 1 Закона об арбитраже спор является арбитрабельным, если стороны вправе заключать по такому спору мировое соглашение.

Включенный в Шведский закон критерий арбитрабельности, как свобода заключать мировое соглашение по спору, не означает, что именно шведское материальное право будет определять, могут ли стороны заключать действительное мировое соглашение по спору. Этот вопрос будет определяться законом, применимым к спорному вопросу, т. е. *lex causae*. Такой закон устанавливается согласно нормам международного частного права. Обычно если спор не затрагивает вопросы шведского публичного порядка, то право сторон заключать мировое соглашение регулируется правом, применимым к договору⁸⁹.

Иностранное право, применяемое к вопросу о праве сторон заключать мировое соглашение, будет рассматриваться только в отношении свободы заключения мирового соглашения. Поэтому если иностранный закон *lex causae* не говорит, что нельзя заключать мировое соглашение по спорному вопросу, то спор будет считаться арбитрабельным, даже если применимое иностранное право в остальном предусматривает, что спор неарбитрабелен, или действительное арбитражное соглашение не может быть заключено по спорным вопросам, или иностранная *lex causae* устанавливает, что спор данного рода должен передаваться в специализированный государственный суд.

16.3.2. *Значение права заключать мировое соглашение по спору*

При ответе на вопрос о том, могут ли стороны заключать мировое соглашение по спору, возникает другой вопрос: а что можно рассматривать как «спор»? Для целей анализа арбитрабельности спор — это предмет иска, лежащего в основе арбитража. На практике это означает, что спор представляет собой отображение требований и су-

⁸⁹ С другой стороны, см. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *ОАО Архангельское Геологическое Предприятие v. Archangel Diamond Corporation* от 15 ноября 2005 г., Т 2277-04, в котором суд применил шведское материальное право к вопросу о возможности заключения мирового соглашения, несмотря на то, что *lex causae* являлось российское право.

щественных фактов, на которые ссылается сторона. Для того чтобы определить, является ли иск об убытках из нарушения договора арбитрабельным, нужно объективно оценить, о каких убытках идет речь⁹⁰.

Тот факт, что спор затрагивает императивные нормы права, сам по себе не означает, что стороны не могут заключить мировое соглашение по спору. В большинстве случаев стороны не могут исключить применение императивных норм права заблаговременно, но они могут заключить действительное мировое соглашение после возникновения спора. В таких случаях спор является арбитрабельным согласно Закону об арбитраже⁹¹.

Особая ситуация возникает, когда мировое соглашение по определенному вопросу не становится обязательным для сторон без согласия или решения определенных лиц, судов, властей или институтов. Представляется не совсем ясным, насколько такие обстоятельства или ограничения делают спор неарбитрабельным. Если требующееся согласие касается внутренних отношений юридического лица, то, скорее всего, спор является арбитрабельным. Необходимость принятия неких решений в определенном порядке внутри юридического лица его акционерами, правлением директоров или иными корпоративными органами (или квалифицированным большинством голосов) до заключения мирового соглашения не означает, что юридическое лицо само по себе не может урегулировать спор. Однако, если требуется согласие третьего лица, спор, скорее всего, будет неарбитрабелен.

Смысл требования о праве сторон вступать в мировое соглашение, чтобы спор был признан арбитрабельным, заключается в том, чтобы не дать сторонам возможность путем арбитража добиться правовой позиции, которую они не могли бы получить в рамках договоренности между собой.

Если требование, заявляемое истцом, не может быть удовлетворено через мировое соглашение, спор неарбитрабелен. Так, если требование, предъявляемое истцом, является незаконным, уголовно преследуемым или составляющим *actus turpis*, то оно не может быть урегулировано путем мирового соглашения, так как такому соглашению не дают правовой защиты. Если истец предъявляет требование, которое может быть защищено или взыскано судом или органом власти,

⁹⁰ «Доктрина утверждения» не применяется к вопросам арбитрабельности и к публичному порядку. В этой связи соглашение, предусматривающее подкуп государственных служащих, не является арбитрабельным, несмотря на то, что истец пытается скрыть реальную суть сделки, характер которой является очевидным, исходя из фактов и/или доказательств по делу. См. *The Bankruptcy Estate of Brattebergs Sågverk AB v. Mullsjö Maskinförsäljning AB*, NJA, 1992, стр. 299.

⁹¹ *G. Wrände and I. Wrände v. S. Wrände*, NJA, 2005, стр. 276. Основания для ликвидации могут быть императивными, а могут быть отменены по мере их возникновения.

такой спор также не является арбитрабельным. Поэтому требование об оплате штрафа, который причитается государственному органу (в отличие от договорных штрафов, которые выплачиваются стороне), неарбитрабельно⁹².

В ситуации несостоятельности необходимо разграничить вопросы о том, связана ли конкурсная масса арбитражным соглашением, заключенным должником, и о том, является ли предмет спора как таковой арбитрабельным. Предмет спора между конкурсной массой и контрагентом должника может быть арбитрабелен по арбитражной оговорке, хотя конкурсная масса может быть не связана арбитражной оговоркой, и наоборот⁹³.

16.4. Момент проверки арбитрабельности

Как упоминалось выше, арбитрабельность определяется как на основании шведского права, так и на основании права, применимого к арбитражной оговорке. Именно поэтому отсутствие арбитрабельности в отношении определенного вопроса может повлиять и на возможность исполнения арбитражного соглашения по такому вопросу, и на действительность арбитражного решения.

Учитывая, что проблема невозможности принудительно исполнить арбитражное соглашение по конкретному вопросу, по сути, является проблемой действительности договора, то надлежащим моментом проверки арбитрабельности является момент заключения сторонами арбитражного соглашения. Если спор возник в тот же момент, когда стороны заключили договор, и тогда стороны могли урегулировать его мирным путем, то такой спор арбитрабелен.

Арбитражное соглашение, которое не может быть исполнено принудительно только по части вопросов, так как они были неарбитрабельны на момент заключения соглашения, может впоследствии стать исполнимым по таким вопросам, если, например, стороны впоследствии, но до момента вынесения решения получили право решить спор мирным путем и затем договорились о передаче такого вопроса в арбитраж или были признаны договорившимися об арбитраже⁹⁴.

⁹² *Kanal 5 AB v. TV3 Broadcasting Group Ltd.*, NJA, 2000, стр. 435.

⁹³ По делу *The Bankruptcy Estate of Five Seasons Fritidsaktiebolag v. Five Seasons Försäljningsaktiebolag*, NJA, 1993, стр. 641, было установлено, что конкурсная масса не была связана арбитражной оговоркой по спору с кредитором касательно незаконного распределения дивидендов, исходящих из контракта, который содержал арбитражную оговорку, поскольку конкурсная масса не связана обязательством по мировому соглашению, которое было заключено между компанией и кредитором.

⁹⁴ Апелляционный суд округа Свеа по делу *ABV AB v. Bergmark et al.* от 27 июня 1990 г., T 913-89 (кратко изложено *Hobér* в: *Skiljedom*, 1991, стр. 26–27), постановил, что первоначальная невозможность заключения мирового соглашения не может быть преодолена

В отношении арбитражных решений применяется принцип, что если спор не был арбитрабильен на момент вынесения арбитражного решения, то такое решение недействительно на основании ст. 33 Закона об арбитраже. Вопрос о том, был ли спор арбитрабильным на момент заключения арбитражного соглашения или на момент подачи просьбы об арбитраже, не имеет значения в целях применения упомянутой статьи.

16.5. Влияние шведского публичного порядка на анализ права заключать мировое соглашение

В некоторых случаях запрет на мировое соглашение по иностранной *lex causae* не должен приниматься во внимание. Общим принципом шведского права является то, что шведские государственные инстанции не занимаются применением иностранного публичного права и регулирования, которое прямо служит «эгоистическим» интересам иностранного государства⁹⁵. Арбитры должны поэтому воздерживаться от учета такого законодательства при решении вопроса, могут ли стороны заключать мировое соглашение по спору.

С другой стороны, исковое требование по своему характеру может быть регулируемым с точки зрения применимого иностранного материального права, но не может быть предметом мирового соглашения по шведскому материальному праву по столь важным причинам, что они рассматриваются как вопрос публичного порядка. В таком случае шведский публичный порядок будет превосходить иностранную *lex causae* в том смысле, что стороны не могут урегулировать такой спор мировым соглашением⁹⁶. Таким образом, спор будет признан неарбитрабильным.

Если спорное договорное требование или обязательство противоречит основополагающим шведским понятиям морали, *rustum turpe*, оно является недействительным и не может быть принудительно исполнено по шведскому праву. Шведский суд не даст исполнения по требованию или обязательству, если его характер очевиден из обстоятельств дела и равным образом очевидно, что договор является недействительным⁹⁷. Тем более суд не даст правовую защиту мировому соглашению по такому вопросу. Принцип является сверхимператив-

тем, что обстоятельства, предотвращающие заключение мирового соглашения, впоследствии исчезли. Шведское право применялось к обоим вопросам арбитрабельности.

⁹⁵ Примерами такого законодательства являются законы о налогообложении, об экспроприации и о валютном контроле.

⁹⁶ См. ст. 9 Регламента «Рим I».

⁹⁷ *The Bankruptcy Estate of Brattebergs Sägverk AB v. Mullsjö Maskinförsäljning AB*, NJA, 1992, стр. 299; *Europe Industri Consultation ApS v. Kjell Lindström i Norrtälje AB*, NJA, 1997, стр. 93.

ным и применяется независимо от права, применимого к договору⁹⁸. Так как стороны не вправе заключать мировое соглашение по такому спору, шведский состав арбитража должен будет отказать в рассмотрении спора ввиду его неарбитрабельности⁹⁹. Примерами *pactum turpe* являются соглашения о взятках, торговле людьми, контрабанде и незаконных азартных играх. Однако по шведскому праву *pactum turpe* не имеет косвенного влияния на соглашения. Если сторона использует доходы, полученные от преступления, для оплаты товаров, такая покупка не становится недействительной только потому, что доходы были получены нелегальным путем. Права по такой сделке могут иметь правовую защиту¹⁰⁰. Аналогичным образом договор не становится недействительным только потому, что стороны собирались скрыть его от налоговых органов или иных властей, в той мере, в какой договор не содержит сам по себе незаконных обязательств¹⁰¹.

16.6. Вопросы, как правило не подлежащие урегулированию путем мирового соглашения

Согласно шведскому материальному праву стороны в целом свободны заключать мировые соглашения по спорам, если такие споры проистекают из чисто коммерческих правоотношений. Однако существуют исключения. Споры, касающиеся наказания за правонарушение, в отличие от договорных убытков и штрафов, которые выплачиваются одной из сторон договора, не являются арбитрабельными¹⁰². Споры, затрагивающие интересы третьих сторон, часто не могут быть урегулированы мировым соглашением, например споры о статусе лица или компании, существовании и действительности патента (за исключением спора между сторонами договора), об объявлении банкротства и о налогообложении. Равным образом неарбитра-

⁹⁸ См. ст. 9 Регламента «Рим I».

⁹⁹ В арбитражном решении МТП № 1110 (аргентинское дело о подкупе) единоличный арбитр, судья *Lagergren*, применил аналогичный принцип и постановил, что споры касательно подкупа аргентинских государственных служащих неарбитрабельны и стороны «утратили право на обращение к правосудию». Однако шведский суд в обычной ситуации отказал бы в удовлетворении требования, вместо того чтобы прекратить производство по делу.

¹⁰⁰ *P.K. Bygg AB and P.-J. K. v. J. S.*, NJA, 2002, стр. 322 (дополнительная оплата покупки недвижимости была скрыта от налоговой инспекции, но может тем не менее подпадать под действие решения суда); *Ali Jarma H. v. Reza K.*, NJA, 2008, стр. 861 (присуждены убытки за кражу выручки от торговли наркотиками).

¹⁰¹ *P.K. Bygg AB and P.-J. K. v. J. S.*, NJA, 2002, стр. 322. В решении по делу *The Bankruptcy Estate of Brattebergs Sågverk AB v. Mullsjö Maskinförsäljning AB*, NJA, 1992, стр. 299, результат был противоположным, поскольку целью сделки было уклонение от уплаты налогов.

¹⁰² *Kanal 5 AB v. TV3 Broadcasting Group Ltd.*, NJA, 2000, стр. 435.

бильны споры о существовании вещных прав¹⁰³ или аналогичные споры, которые могут иметь влияние на права третьих лиц. В некоторых случаях назначение государственных служащих не может быть предметом мирового соглашения¹⁰⁴.

Иногда истец пытается применить в ответчику санкции, которые находятся исключительно в юрисдикции властей, такие как штрафы, причитающиеся властям. Такие споры неарбитрабельны, так как закон не предоставляет правовой защиты мировому соглашению, налагающему такие штрафы¹⁰⁵. Если применимое материальное право позволяет средства защиты подобного рода, то состав арбитража в Швеции, следуя принципам шведского международного частного права, должен применить принципы шведского публичного порядка, который превосходит нормы применимого права.

16.7. Антимонопольное регулирование

Согласно ч. 3 ст. 1 Закона об арбитраже состав арбитража может выносить решение по вопросам о гражданско-правовых последствиях антимонопольного законодательства. Это означает, что арбитры могут, например, присудить убытки за нарушение антимонопольного регулирования и признать договор недействительным в силу незаконного сотрудничества. Но при этом состав арбитража не может налагать штрафы, делать исключения, приказывать компании прекратить деятельность, несовместимую с антимонопольным регулированием, или выдавать разрешения по антимонопольному законодательству на покупку компаний.

Состав арбитража, как правило, связан фактами, заявленными сторонами, и их требованиями и не может выносить решение по вопросам антимонопольного регулирования, если это выходит за рамки фактов и требований сторон. Однако по принципу *iura novit curia* состав арбитража может иногда применять антимонопольное законодательство, если указанные сторонами факты позволяют его применять, но ни одна из сторон конкретно не указала на антимонопольное право в своих заявлениях¹⁰⁶. В некоторых случаях состав арбитража может так-

¹⁰³ Однако см. ниже п. 19.3 в отношении арбитражных соглашений между конкурсной массой и кредитором, заключенных после инициирования процедуры банкротства и касающихся определенных вещных прав.

¹⁰⁴ *G. Wrands and I. Wrands v. S. Wrands*, NJA, 2005, стр. 276 (назначение ликвидатора партнерства).

¹⁰⁵ В решении Апелляционного суда Западной Швеции по делу *Dirland Télécom S.A. v. Viking Telecom AB* от 29 декабря 2003 г., T 4366-02 (SAR 2004:2, стр. 231 et seq.), этот вопрос обсуждался, но суд постановил, что на самом деле не было никакого нарушения применимого права.

¹⁰⁶ Касательно *iura novit curia* см. п. 34.6 ниже.

же поднять вопросы антимонопольного регулирования по своей инициативе и даже принять решение по такому вопросу, хотя и при этом он выходит за рамки фактов и требований, заявленных сторонами. Это происходит, когда антимонопольная норма такова, что арбитражное решение, пренебрегающее ею, будет противоречить публичному порядку¹⁰⁷. В какой мере должно арбитражное решение пренебрегать национальным или европейским антимонопольным регулированием, чтобы противоречить публичному порядку, неясно. В любом случае решение, противоречащее ст. 81 Римского договора¹⁰⁸, будет считаться противоречащим национальному публичному порядку во всех странах ЕС, включая Швецию¹⁰⁹. Антимонопольное право стран, не входящих в ЕС, не приравнивается к шведскому публичному порядку.

В основе законопроекта к Закону об арбитраже лежит презумпция, что арбитры, не нарушая права сторон на справедливое разбирательство, могут самостоятельно поднимать антимонопольные вопросы, которые не были затронуты сторонами. Если арбитры это делают, поскольку факты, приведенные сторонами, актуализируют применение антимонопольного регулирования, и хотят вызвать рассуждения сторон по таким вопросам или если арбитражное решение в ином случае будет противоречить публичному порядку, то такая инициатива арбитров будет позволена и даже необходима. В иных ситуациях, однако, представляется сомнительным право арбитров побуждать сторону ссылаться на факты, на основании которых состав арбитража впоследствии будет применять антимонопольное право.

Арбитры в теории не связаны определением антимонопольного органа по тому же вопросу, точно так же как и антимонопольный орган на связан арбитражным решением. На практике это может означать, что сторона, которая не смогла доказать свои заявления, что права противной стороны незаконны и не подлежат принудительному исполнению из-за их противоречия антимонопольному законодательству, может получить еще одну возможность попытаться счастье. Она может начать процедуру введения административных санкций в отношении противной стороны, в связи с которыми противная сторона будет ограничена в возможности использовать права, присужденные в ходе арбитража.

¹⁰⁷ Арбитражный суд вправе решать, будет ли арбитражное решение противоречить публичному порядку, и если это так, то суд может прекратить производство по делу по собственной инициативе.

¹⁰⁸ Сейчас ст. 101 Договора о функционировании Европейского Союза.

¹⁰⁹ Решение Европейского Суда № 126/97 по делу *Eco Swiss China Time Ltd. v. Benetton International NV*, [1999] ECR I-3055.

17. Толкование

17.1. Толкование явно выраженных условий

Право, применимое к арбитражному соглашению, регулирует также вопросы его толкования. В принципе применяются обычные правила толкования договоров, если соглашение регулируется шведским правом.

Согласно шведскому договорному праву истинные намерения сторон (если они доказаны), лежащие в основе условия договора, преобладают над формулировкой такого условия.

Двусмысленность в толковании арбитражных оговорок в большинстве случаев возникает при решении вопроса, договорились ли стороны об арбитраже и о каком форуме они договорились. Дела, содержащие подобного рода вопросы, нередки в институционном арбитраже ТПС. В соответствии с п. 1 ст. 9 Регламента ТПС Правление ТПС по завершении предварительного обмена документами сторон при необходимости принимает решение о том, является ли очевидным отсутствие юрисдикции ТПС в отношении спора согласно п. 1 ст. 10 Регламента ТПС. В случае очевидного отсутствия юрисдикции Правление ТПС отказывает в рассмотрении иска.

На основе опубликованной практики ТПС можно сформулировать несколько условных принципов толкования¹¹⁰. Если стороны указали, что арбитраж должен проходить в определенном институте в Стокгольме или Швеции, то такая оговорка, вероятно, будет истолкована как выбор сторон арбитража под эгидой ТПС, хотя название института может быть указано некорректно. В Швеции есть много судов и могло бы быть много арбитражей *ad hoc*, но международный арбитражный институт всего один. Примеры оговорок, по которым ТПС признал юрисдикцию, включают следующие оговорки (текст, выделенный курсивом, добавлен. — *Авт.*):

- «путем арбитража в Арбитраже... расположенном в Стокгольме, Швеция», дело № 41/1998;
- «Арбитражный суд Стокгольма, Швеция», дело № 48/1998;
- «Международный арбитражный суд, Стокгольм, Швеция», дело № 86/1999;
- «Арбитражный комитет Швеции», дело № 10/2005;
- «Арбитраж во Внешнеторговой арбитражной комиссии при Всесоюзной торгово-промышленной палате, Стокгольм, Швеция, в соответствии с Правилами указанной Комиссии», дело № 87/2002.

¹¹⁰ Несмотря на то что ТПС не является судом, *prima facie* решение о юрисдикции может служить как убедительный аргумент в похожем деле, рассматриваемом шведским судом.

Обычно предполагается, что стороны ссылаются на арбитраж *ad hoc*, если оговорка содержит общую ссылку на «арбитражный суд» или похожую формулировку. Если нет указания на институт, но очевидно, что арбитраж в Стокгольме должен проходить по определенному институциональному регламенту («В нейтральном арбитражном суде в Швеции, в Стокгольме, в соответствии с регламентом указанного Арбитража», дело ТПС № 121/1998), то обычно делается вывод, что стороны подразумевали арбитраж ТПС.

Необходимо подчеркнуть, что по Регламенту ТПС ТПС отклоняет юрисдикцию и не передает спор арбитрам, только если отсутствие юрисдикции очевидно. С другой стороны, тот факт, что ТПС не отклонил юрисдикцию, не является безусловным доказательством того, что ТПС с уверенностью определил, что стороны выбрали арбитраж по Регламенту ТПС.

Дело ТПС № 171/1999 было передано ТПС арбитрам. Однако представляется сомнительным, действительно ли стороны имели в виду арбитраж ТПС. В этом деле все споры между сторонами должны были передаваться «на разрешение в Международный арбитраж в Стокгольме». Еще одним примером является дело № 90/1999, в котором оговорка содержала ссылку на «Арбитраж, расположенный в Стокгольме, Швеция, решения которого являются окончательными и обязательными для выполнения сторонами». Представляется, что, следуя обычным шведским принципам толкования договоров, эти два примера, при отсутствии указаний на обратное, должны быть истолкованы как ссылки на арбитраж *ad hoc* в Стокгольме, а не на арбитраж ТПС.

17.2. Подразумеваемые условия

17.2.1. Условия, подразумеваемые на основании закона

Процесс толкования арбитражного соглашения не заканчивается выводами о том, как нужно понимать текст арбитражного соглашения. Не менее важно установить, какие положения стороны подразумевали, но не включили в арбитражное соглашение и наличие каких условий подразумевается в шведском арбитражном соглашении.

Если арбитражное соглашение не упоминает какое-то конкретное положение и такое положение не содержится ни в Законе об арбитраже, ни в регламенте арбитражного института, на который ссылается соглашение, но по смыслу такое положение необходимо, то оно может предполагаться на основании закона.

Права и обязанности могут, в теории, подразумеваться арбитражным соглашением, потому что они имеют столь тесную и основополагающую связь с договором определенного типа, что их применение

предполагается при отсутствии недвусмысленной договоренности сторон об ином. Однако любое применение подразумеваемых условий арбитражного соглашения подчинено довольно жестким требованиям.

В деле *Bulbank*¹¹¹ шведский Верховный суд постановил, что обязательство сторон по соблюдению конфиденциальности арбитражного разбирательства обычно не предполагается в арбитражных соглашениях, подчиненных шведскому праву. По мнению суда, такое обязательство не является само собой вытекающим из арбитража и в целом не поддерживается правовой доктриной и иностранными судами. Тем не менее Верховный суд не отклонил полностью возможность включения подразумеваемых условий в арбитражное соглашение на основании общих принципов права. Аналогичным образом в деле *Sky Park*¹¹² Верховный суд отказался предположить обязательство предоставить обеспечение в отношении расходов по арбитражу¹¹³.

Считается, что некоторые конкретные обязательства, такие как обязательство не назначать дисквалифицированного арбитра, могут подразумеваться на основании общей обязанности добросовестности сторон договора согласно шведскому праву¹¹⁴.

17.2.2. Условия, подразумеваемые в силу основного договора

Сложным вопросом является то, насколько положения основного договора должны влиять или подразумеваться в арбитражном соглашении (включенном в виде оговорки), несмотря на доктрину автономности арбитражного соглашения. Во многом это зависит от формулировки оговорки и обстоятельств конкретного дела.

Если формулировка конкретного положения ограничена настолько, что оно не может распространяться на арбитраж, ответ достаточно прост: положение не будет распространяться на арбитражное соглашение. Поэтому если положение о конфиденциальности в основном договоре ограничено определенными конкретными ситуациями и/или информацией, не относящейся к арбитражному разбирательству, то оно не будет распространено в виде обязательства сторон по соблюдению конфиденциальности на арбитражное разбирательство. Однако если формулировка такой оговорки обширна и покрывает ситуа-

¹¹¹ *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*, NJA, 2000, стр. 538.

¹¹² *3S Swedish Special Supplier AB v. Sky Park AB*, NJA, 2000, стр. 773.

¹¹³ Верховный суд, однако, допустил возможность прямо оговоренных соглашений. В этой связи см. также ст. 45 (4) Регламента ТПС и дело ТПС № 113/2007 (SAR 2008:1, стр. 137).

¹¹⁴ Стоит учесть, однако, скептицизм, изложенный в *dicta* судьи *Gregow* по делу *3S Swedish Special Supplier AB v. Sky Park AB*, NJA, 2000, стр. 773, в отношении добросовестности как основы для выводов о наличии предполагаемых условий.

цию, возникающую в связи с арбитражем, то нарушение положения о конфиденциальности в контексте арбитража, несомненно, даст основание для обычной правовой защиты в виде убытков. Тем не менее неочевидно, насколько такое положение может распространяться на арбитражное соглашение, чтобы его нарушение дало право пострадавшей стороне на его расторжение.

Действующий запрет на передачу каких-либо прав и обязательств, вероятнее всего, будет действовать и в отношении передачи арбитражного соглашения¹¹⁵. Аналогичным образом положение о целостности договора, как правило, также охватывает и арбитражное соглашение, если только стороны на самом деле не имели иного намерения. С другой стороны, условие о сроках и о прекращении основного договора в случае сомнений не будет применяться к арбитражному соглашению.

17.3. Двухуровневые оговорки

Как было изложено в п. 7, арбитражное соглашение, которое требует, чтобы стороны предприняли определенные предварительные шаги до передачи спора в арбитраж, такие как переговоры, медиация или представление позиций перед примирительной комиссией, может быть принудительно исполнено. Однако шведское право не имеет единой позиции по вопросу, может ли отказ от исполнения предварительных шагов дать право на иные виды защиты, кроме как убытки.

Оговорка, которая просто устанавливает препятствие для обращения в суд, не может быть исполнена принудительно. Учитывая это, а также тот факт, что ни суд, ни состав арбитража не смогут рассматривать спор в течение периода, когда должны быть предприняты предварительные шаги, некоторые ученые подвергли сомнению обязанность арбитров отвергнуть просьбу об арбитраже, если предварительные шаги не были предприняты. Другие считают, что арбитры не только уполномочены, но и обязаны отклонить просьбу об арбитраже в такой ситуации¹¹⁶. Статья 19 Закона об арбитраже устанавливает, что стороны свободны договориться, как арбитраж должен быть начат. Следовательно, соглашение сторон о том, что арбитраж должен быть начат с 30-дневных переговоров, после которых должна быть подана письменная просьба об арбитраже, должно исполняться в при-

¹¹⁵ См. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Regular Capital Incorporated v. AB Custos* от 10 января 2003 г., Т 8032-00.

¹¹⁶ По делу *Christer J. et al. v. Svenska Kommunalarbetarförbundet*, NJA, 1982, стр. 853, все суды, похоже, были готовы привести в исполнение соглашение касательно предварительных шагов, считая их подготовкой к арбитражу, которая имеет, по сути, обязательный характер. См. также решение по юрисдикции, вынесенное ТПС по делу № 21/1999 (SAR, 2002:1, стр. 59).

нудительном порядке. Однако, если предварительные шаги, по сути, ведут к отказу от права на правосудие или иным образом чрезмерно обременительны, предварительные условия могут быть в некоторых ситуациях скорректированы или отменены на основании ст. 36 шведского Закона о договорах (например, если попытки предварительных урегулирований затягиваются на чрезмерно длительный срок).

Договорное условие, предусматривающее, что просьба об арбитраже должна быть подана в течение конкретного периода времени, вероятно, будет рассматриваться как материальный срок исковой давности, а не как юрисдикционное условие, которое должно быть выполнено до возбуждения разбирательства¹¹⁷. Если, с другой стороны, условие предусматривает, что арбитражная оговорка станет неисполнимой после истечения такого срока, то оно должно рассматриваться как юрисдикционное условие, которое должно быть выполнено, чтобы состав арбитража имел юрисдикцию на рассмотрение спора.

18. Средства правовой защиты

Если сторона нарушает арбитражное соглашение, то другая сторона в первую очередь имеет право на защиту, предусмотренную шведским договорным право, такую как исполнение в натуре, убытки и прекращение арбитражного соглашения, если нарушение является существенным¹¹⁸.

Если нарушение касается обязательства, подразумеваемого на основании Закона об арбитраже, средства защиты обычно предусмотрены в самом Законе. В таких случаях прекращение договора нередко исключается как несовместимое со статутным средством защиты. Существует позиция, что прекращение договора как средство правовой защиты должно быть исключено уже тогда, когда закон или применимый регламент предусматривает механизм разрешения ситуации. Это означает, что если арбитры по Закону об арбитраже вправе не позволить ответчику саботировать разбирательство, то такие полномочия исключают прекращение договора как средство правовой защиты пострадавшей стороны.

Сторона обычно имеет право требовать убытки вследствие нарушения договора, независимо от других средств защиты, предусмотренных в Законе об арбитраже. Однако сторона, не удовлетворенная

¹¹⁷ *Datema-Göteborg AB v. Ro-Ro Teknik i Göteborg AB*, RH 1987:32. По делу *J.A. Johansson v. Stockholms stads renhållningsverk*, NJA, 1922, стр. 579, большинством состава Верховного суда было установлено, что подобная оговорка привела к тому, что арбитражная оговорка прекратила свое действие. Это решение следует отличать от других.

¹¹⁸ *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*, NJA, 2000, стр. 538.

арбитражным решением, не может подавать иск против другой стороны за нарушение арбитражного соглашения и требовать компенсации убытков, заключающихся в собственно арбитражном решении. Это было бы равнозначно отмене арбитражного решения и замене его судебным решением по существу, а следовательно, противоречило бы исключительным основаниям для оспаривания решения по ст. 33 и 34 Закона об арбитраже.

19. Стороны, связанные арбитражным соглашением

19.1. Универсальное и иные формы правопреемства

Законное правопреемство представляет собой основанный на законе переход прав и обязательств от одной стороны к другой стороне, если первая сторона прекращает свое существование. Универсальное правопреемство является подвидом законного правопреемства и предполагает, что правопреемник получает все права и обязанности изначальной стороны. Однако, в некоторых случаях сторона может стать правопреемником в отношении только части активов изначальной стороны. Примером является ликвидация компании или товарищества¹¹⁹. Имело ли место правопреемство и каковы его последствия, определяется по личному закону передающей стороны. В случае с компанией это будет закон ее инкорпорации, а для физического лица — закон его места жительства.

Примерами универсального правопреемства являются слияния и переход прав и обязательств умершего лица к наследственной массе. Банкротство также нередко упоминается как случай универсального правопреемства прав и обязательств должника конкурсной массой. Однако правопреемство в результате банкротства представляет собой случай, отличный от обычных случаев универсального правопреемства, так как оно обычно не предполагает, что правопреемник, т. е. конкурсная масса, наследует обязательства должника, в отличие от того, что происходит, например, при слиянии. Правовая «этикетка» универсального правопреемства на банкротстве не решает вопроса: является ли, и в какой мере является, обязательным арбитражное соглашение в ситуации банкротства?

¹¹⁹ В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Transnational Company «Kazchrom» v. The Bankruptcy Estate of AIOC Resources AG, in liquidation, and E. Moran* от 10 октября 2000 г., T 6902-99 (SAR 2001:2, стр. 89), Апелляционный суд округа Свеа постановил, что приватизация в Казахстане подразумевала правопреемство прав, а также обязательств, по поводу которых возник спор.

19.2. Конкурсная масса и кредиторы

19.2.1. Процедура банкротства по шведскому праву

По шведскому праву конкурсная масса шведской компании считается связанной арбитражными соглашениями, заключенными должником, в той же мере, в какой конкурсная масса была бы связана мировым соглашением между должником и его противной стороной по предмету спора¹²⁰. Это означает, что конкурсная масса имеет право ссылаться на арбитражное соглашение, если она желает начать арбитраж против кредитора или иного лица. Она также вынуждена принимать арбитраж в отношении договоров с арбитражной оговоркой по требованию кредитора *per se*.

Должник и кредитор не могут, однако, заключать договоры, которые были бы обязательными для конкурсной массы в отношении очередности требований¹²¹, юридической полноты залога¹²², истребования собственности, на которую был приобретен титул¹²³, иных вещных прав, взыскания по сделкам¹²⁴, ответственности конкурсной массы как отдельного от должника юридического лица¹²⁵ и другим ключевым для процедуры банкротства проблемам. Поэтому арбитражное соглашение, заключенное между должником и кредитором или третьей стороной, не может обязывать конкурсную массу разрешать такие вопросы в арбитраже. Конкурсная масса может, с другой стороны, добровольно вступить в соглашение с кредитором по арбитражу в отношении вещных прав, возврата сэкономленных средств и ответственности массы и по многим другим центральным вопросам банкротства.

В некоторых видах шведских процедур банкротства требования, заявленные кредиторами, должны быть доказаны. Это предполагает, что требование должно быть подано и, если оно оспорено, рассмотрено и разрешено судом, проводящим процедуру банкротства. Все индивидуальные кредиторы и конкурсная масса могут быть сторо-

¹²⁰ P. Palén v. O. Theorin and E. Malmberg, NJA, 1913, стр. 191; *The Bankruptcy Estate of Svenska Kreditförsäkringsaktiebolaget v. certain (41) reinsurers*, NJA, 2003, стр. 3.

¹²¹ P. F. von Celsing v. F. Lundwalls Hellefors styckebruks verkstäder, NJA, 1902, стр. 282; R. Svensson v. *The Bankruptcy Estate of AB svensk import*, NJA, 1922, стр. 285; E. Olsson v. *The Bankruptcy Estate of Lantbrukarnas andelsexportslakteriförening i Landskrona u.p.a.*, NJA, 1926, стр. 109; R. E. Westerblad v. *Byggnadsfirman Oscarsson & Söderberg*, NJA, 1931, стр. 647.

¹²² *The Bankruptcy Estate of AB Baggå ångsåg v. Norså ångsågs intressenter*, NJA, 1925, стр. 557 (I).

¹²³ R. E. Westerblad v. *Byggnadsfirman Oscarsson & Söderberg*, NJA, 1931, стр. 647.

¹²⁴ *The Bankruptcy Estate of K. Karlsson v. Norrköpingsortens Slakteriförening*, SvJT, 1945 стр. 31; *The Bankruptcy Estate of AB Visby Plastindustri v. AB Express Finans et al.*, RH 1987:66.

¹²⁵ R. Svensson v. *The Bankruptcy Estate of AB svensk import*, NJA, 1922, стр. 285 (требование относительно права собственности против конкурсной массы как таковой).

ной такого разбирательства. Хотя кредиторы не являются правопреемниками должника, Верховный суд постановил, что индивидуальные кредиторы обязаны согласиться с арбитражным разбирательством такого спора, чтобы исключить пересмотр требования судом, проводящим процедуру банкротства. Арбитражное соглашение было признано обязательным к исполнению кредиторами¹²⁶. Еще одним вопросом является то, что спор не мог быть урегулирован в ином порядке, чем путем соглашения со всеми кредиторами, которые могли быть сторонами процедуры банкротства. В данном конкретном случае все кредиторы уполномочили конкурсную массу разрешить спор в арбитраже от их лица. Спор был признан арбитрабельным.

19.2.2. Банкротство иностранной стороны

Шведские суды пока не рассматривали проблему влияния иностранного конкурсного производства на арбитражное разбирательство, проходящее в Швеции. В связи с этим возникает два вопроса. Во-первых, являются ли индивидуальные кредиторы и конкурсная масса связанными арбитражной оговоркой, включенной в контракт должника, и если да, то при каких обстоятельствах? Во-вторых, являются ли спорные требования арбитрабельными? Первый вопрос будет исследован в данном пункте. Анализ второго вопроса содержится в п. 16.

Предварительно необходимо разрешить вопрос материального права или норм, которые будут определять, связана ли конкурсная масса или индивидуальные кредиторы арбитражным соглашением после начала процедуры банкротства. Этот вопрос касается не спорного правоотношения, а последствий особого вида правопреемства, возникающего при банкротстве. Поэтому данный вопрос решается в соответствии с законом, регулирующим такое правопреемство, а именно *lex concursus*, при условии, что процедура может быть признана банкротством и по шведскому праву¹²⁷.

Тем не менее для арбитражей, проходящих в Швеции, необходимо различать конкурсную процедуру, открытую в ЕС и за его пределами. В силу ст. 4 (1) и 15 Регламента ЕС о несостоятельности *lex concursus* определяет эффект конкурсной процедуры на арбитражное разбира-

¹²⁶ *The Bankruptcy Estate of Svenska Kreditförsäkringsaktiebolaget v. certain (41) reinsurers*, NJA, 2003, стр. 3.

¹²⁷ Ср. ст. 4 (1) Регламента ЕС о несостоятельности. Согласно ст. 4 (2) (e) *lex concursus* определяет последствия конкурсной процедуры в отношении соглашений должника в целом. В соответствии со ст. 4 (2) (f) *lex concursus* определяет последствия конкурсной процедуры относительно «разбирательств», начатых индивидуальными кредиторами, за исключением разбирательств, которые уже были начаты на момент начала банкротства.

тельство, начатое *после* возбуждения конкурсной процедуры в стране — члене ЕС, в то время как закон места арбитража¹²⁸ определяет эффект конкурсной процедуры, начатой *после* возбуждения арбитражного разбирательства. Если арбитраж проходит в Швеции и был начат до банкротства стороны, арбитраж может продолжаться, а конкурсная масса будет считаться связанной вынесенным в нем арбитражным решением, если конкурсная масса была связана мировым соглашением, заключенным должником и его контрагентом до начала конкурсного производства. В отношении же арбитражей, начатых после банкротства стороны, вопрос будет решаться в соответствии с *lex concursus*¹²⁹.

Что касается банкротства стороны за пределами ЕС, шведское международное частное право не дает определенного ответа, будет ли применяться Регламент ЕС о несостоятельности по аналогии или состав арбитража должен будет придерживаться традиционного шведского подхода, что иностранное банкротство не влияет на арбитраж в Швеции.

Если начало конкурсного производства принимает форму политического решения, вынесенного иностранным государством, и не соответствует стандартной процедуре, применяемой в целом в силу закона о банкротстве, то такое банкротство, скорее всего, не будет принято во внимание в силу принципов публичного порядка Швеции. Нормы шведского международного частного права не обязывают ни шведские суды, ни шведские арбитражные трибуналы признавать и исполнять чисто политические решения иностранных государств, если шведское право является *lex arbitri*.

19.3. Передача арбитражного соглашения

Шведское право концептуально рассматривает передачу арбитражной оговорки как передачу прав. Это означает, что оговорка может быть передана при отсутствии прямо выраженного запрета на такую передачу. Однако, если передающая сторона не имела права передавать свои договорные права в силу действительного запрета на передачу прав или если оговоренная процедура передачи прав не была соблюдена, оставшаяся в договоре сторона не будет связана такой передачей¹³⁰.

Закон, применимый к арбитражному соглашению, определяет, связывает ли арбитражное соглашение сторону, которой был передан договор или договорные требования. По шведскому материальному

¹²⁸ Статья 15 Регламента ЕС о несостоятельности говорит о «судебных исках», но подразумевает в том числе и арбитражные разбирательства.

¹²⁹ Статья 15 Регламента ЕС о несостоятельности *e contrario*.

¹³⁰ См. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Regular Capital Incorporated v. AB Custos* от 10 января 2003 г., Т 8032–00. *In dubio* любые действительные условия передачи договора также должны применяться к арбитражному соглашению.

праву договорные права, *in dubio* могут быть свободно переданы, если не существует особых договоренностей между передающей стороной и остающейся стороной договора. Приобретатель прав не может получить больший объем прав в отношении должника, чем изначальный кредитор, если только передаваемые права не являются по своей природе переводными. Обязательства не могут быть переданы без согласия оставшейся стороны или сторон договора.

После вынесения Верховным судом решения по делу *Emja*¹³¹ было установлено, что получатель прав также связан арбитражной оговоркой, хотя передача затрагивала лишь отдельные права по договору. Был ли получатель права предупрежден об арбитражном соглашении и должен ли он был о нем знать, не имеет значения. Оставшаяся сторона договора связана арбитражным соглашением в отношении получателя прав при отсутствии особых обстоятельств¹³². Также не требуется, чтобы оставшаяся сторона была уведомлена об арбитражном соглашении в отношении новой стороны, если только это не предусмотрено договором сторон¹³³.

Если сторона передает все свои права и обязанности по договору с согласия другой стороны (предварительного или касающегося только данной конкретной передачи), определить судьбу арбитражного соглашения не составляет труда. Как новая, так и оставшаяся сторона связаны арбитражным соглашением, точно так же как они связаны любым другим положением контракта.

19.4. Гарантия, поручительство, солидарная ответственность и т. п.

Если гарантийное обязательство или поручительство содержит отдельную арбитражную оговорку или соглашение о разбирательстве в суде, то такой механизм рассмотрения споров будет применяться ко всем аспектам кредиторского требования против лица, выдавшего гарантию. Сложной является ситуация, когда основной договор содержит арбитражную оговорку, а гарантия не включает никаких механизмов рассмотрения споров. С точки зрения шведского права все договорные и процессуальные средства защиты, которые могут быть использованы должником, может использовать и лицо, выдавшее га-

¹³¹ *MS «Emja» Braack Schifffahrts KG v. Wärsilä Diesel AB*, NJA, 1997, стр. 866.

¹³² Это также указано в *obiter dictum* в *MS «Emja» Braack Schifffahrts KG v. Wärsilä Diesel AB*, NJA, 1997, стр. 866.

¹³³ Ср. с арбитражным решением ТПС № 12/2002 (SAR 2004:1, стр. 93). Представляется, что решение основано на неверном применении общих принципов шведского гражданского права и в нем неправильно указано, что уведомление о передаче прав всегда должно быть действительным не только *по существу*, но и *между сторонами*.

рантию, если последняя не предусматривает иное. Поэтому арбитражное соглашение, включенное в договор между кредитором и должником, к которому относится гарантия (или поручительство), может *in dubio* использоваться лицом, предоставившим гарантию, независимо от того, *договаривались* ли кредитор и гарантодатель о такой арбитражной оговорке или нет. Арбитражная оговорка может равным образом использоваться и кредитором в отношении гарантодателя¹³⁴. В исключительных случаях, если гарантодатель не только не знал, но и не должен был знать о существовании арбитражной оговорки в основном контракте, гарантодатель не может считаться ею связанным.

В некоторых случаях обязательство лица, выдающего гарантию, в отношении кредитора сформулировано как не зависящее от обязательства должника (в так называемых параллельных долговых обязательствах; также это типично для гарантий по требованию). В таких случаях применимость арбитражной оговорки к отношениям между гарантодателем и кредитором маловероятна, так как ответственность гарантодателя не зависит от ответственности должника.

В случае если лицо, не будучи формально стороной по договору, обязано выполнить обязательство стороны в силу договора или закона, арбитражная оговорка будет применяться к такому лицу и кредитору по договору¹³⁵. Противоположным будет ответ в ситуации, когда такое лицо несет ответственность только за убытки, причиненные кредитору в связи с неисполнением изначального обязательства должника по договору.

Эти принципы затрагивают только споры по вопросам, относящимся к ответственности должника по основному договору. Если спор касается гарантии как таковой, то арбитражное соглашение из основного договора, по предварительной оценке, применяться не будет. Однако возможны ситуации, которые могут быть расценены как подразумеваемое или договорное согласие гарантодателя и кредитора на применение к их отношениям арбитражной оговорки из основного договора¹³⁶. В регрессном споре между гарантодателем и долж-

¹³⁴ *Örsjö församling v. P. Gustafsson et al.*, NJA, 1896, стр. 136; *Medicinalstyrelsen v. P. Jansson and W. Blomberg*, NJA, 1916, стр. 100; *Kronan genom arméförvaltningen v. P.E. Lindroth et al.*, NJA, 1922, стр. 135; *The Republic of Kazakhstan v. E. Export Company Ltd. and Asia House Ltd.*, RH 2003:61.

¹³⁵ *A. Hallbäck v. A. Ekman et al.*, NJA, 1925, стр. 303 (I); *E. Hallström, et al. v. Elektriska aktiebolaget Eck*, NJA, 1925, стр. 303 (II); *Icon v. Göran W. and Björn H.*, RH 1991:16. В последнем решении суд указал на то, что арбитражная оговорка была известна директору, что, впрочем, не является существенным фактом.

¹³⁶ *Lönnström Oy v. Convexa AB*, RH 1985:137. Данный вопрос должен решаться в соответствии с правом, применимым к арбитражному соглашению. По шведскому материальному праву просто факта наличия арбитражной оговорки в контракте, связанном с другим контрактом, недостаточно, чтобы арбитражная оговорка применялась и к другому контракту. Таким образом, не каждое судебное решение может служить примером правильного правоприменения.

ником в результате использования гарантии арбитражное соглашение из основного договора неприменимо, если право регресса основывается на отдельном договоре. Однако оно, вероятно, будет применяться, если в силу применимого права к гарантодателю переходят права кредитора после оплаты по гарантии. В таком случае гарантодатель вступает во все права кредитора, включая арбитражную оговорку.

19.5. Группа компаний и т. п.

Вопрос о том, распространяется ли арбитражная оговорка не только на сторону договора, но и на лицо, связанное с ней, подчинен, по предварительной оценке, праву, применимому к арбитражной оговорке. Если применяется шведское право, в нем не существует доктрины группы компаний, согласно которой компания будет связана арбитражным соглашением, заключенным другой компанией, входящей в ту же группу, в силу самого факта их корпоративной аффилированности. Однако в силу общих принципов шведского договорного права такие компании могут оказаться связанными в результате своих конклюдентных действий.

Если договаривающаяся сторона является подставным лицом иной стороны, то с позиций шведского права последняя может считаться истинной стороной арбитражного соглашения на основе анализа договорного права. Кроме того, в некоторых случаях личное право подставного лица позволяет «снять корпоративную вуаль», в результате чего третье лицо может ссылаться на арбитражную оговорку в отношении истинной стороны.

Если два лица, А и Б, действуя согласованно и крайне недобросовестно, пытаются лишить третью сторону, С, ее прав и требований против А, то С может при определенных обстоятельствах предъявлять свои требования к Б. Например, если А и С договорились о неконкуренции, после чего А передает свой бизнес дочерней компании Б в исключительно недобросовестных целях, чтобы избежать соглашения о неконкуренции, то С может предъявлять требования из нарушения такого соглашения непосредственно к Б и, вероятно, может ссылаться на арбитражную оговорку, включенную в соглашение о неконкуренции в своем споре с Б¹³⁷.

Также если материнская компания (или другая компания из той же группы) принимает настолько активное участие в исполнении контракта, что дает основания ее контрагенту считать, что материнская компания приняла на себя обязательства стороны по договору, понимая это и не информируя контрагента об ином своем намерении,

¹³⁷ Cp. *Gillette Sverige AB v. Praktisk Marknadsföring PM Sälj AB*, NJA, 1993, стр. 188.

то материнская компания может стать связанной арбитражной оговоркой по отношению к контрагенту¹³⁸.

20. Расторжение и отказ от прав

В соответствии с договорным правом арбитражное соглашение может быть расторгнуто, если другая сторона допускает его существенное нарушение. Кроме того, стороны могут договориться о прекращении действия арбитражного соглашения. Однако, исходя из доктрины автономности арбитражного соглашения, расторжение основного договора автоматически не означает неприменимости арбитражной оговорки. По шведскому праву арбитражное соглашение не может быть расторгнуто в одностороннем порядке из соображений собственного удобства, если в нем в явной форме не закреплено такое право сторон.

Арбитражное соглашение не прекращает действовать только потому, что вынесенное на его основе арбитражное решение было отменено (за исключением ситуации, в которой отмена произошла, так как суд нашел, что действительное арбитражное соглашение отсутствует). Точно так же арбитражное соглашение не прекращается тогда, когда стороны выполнили свои обязательства по договору или арбитраж отклонил просьбу об арбитраже.

Закон об арбитраже предусматривает, что сторона может утратить право ссылки на арбитражное соглашение, если она возражает против передачи спора в арбитраж другой стороной, не назначает арбитра или не оплачивает аванс на покрытие арбитражных расходов¹³⁹. Кроме этих трех случаев, сторона может утратить право применять арбитражное соглашение на основании традиционных принципов договорного права. По общему правилу сторона, которая возбуждает разбирательство в суде, утрачивает право ссылки на арбитражное соглашение по отношению к вопросу, переданному на рассмотрение в суд, но не в отношении других вопросов. Тем не менее возможны ситуации, при которых сторона не утрачивает такое право только по-

¹³⁸ Ср. *AB Håkansson's industrier v. The Municipality of Grästorp*, NJA, 1961, стр. 658; *Rockwool AB and Gullfiber AB v. The Bankruptcy Estate of Byggma Syd AB*, NJA, 1982, стр. 244; арбитражное решение ТПС по делу № 108/1997 (SAR 2001:1, стр. 57 ff.); решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Transnational Company «Kazchrom» v. The Bankruptcy Estate of AIOC Resources AG, in liquidation, u E. Moran* от 10 октября 2000 г., Т 6902.99 (SAR 2001:2, стр. 89). В последнем решении апелляционный суд поддержал мнение большинства арбитров, что Республика Казахстан действовала таким образом, что она вступила в договор, заключенный контролируемой ею компанией, и является связанной его арбитражной оговоркой.

¹³⁹ *Spolka z ograniczona odpowiedzialnoacia v. Kordab International AB*, NJA, 2008, стр. 476.

тому, что она подала в суд, например, если другие обстоятельства указывают противной стороне на то, что истец не выбирал между арбитражем и судом, или если заявление в суд было отозвано еще до того, как оно было передано ответчику¹⁴⁰. Сторона также может обратиться в суд за обеспечительными мерами, не утрачивая права ссылки на арбитражное соглашение.

Сам факт, что сторона отрицает, что она является стороной спорного договора, не означает, что она отказывается от права ссылаться на арбитражную оговорку для защиты от требований, основанных на спорном договоре¹⁴¹.

Если арбитражное соглашение или применимый к нему арбитражный регламент предусматривает, что решение должно быть вынесено в течение определенного времени и такой срок не выдерживается, то арбитражное соглашение может быть признано частично недействительным (в отношении вопросов, которые не были вовремя рассмотрены), но на него можно будет ссылаться в отношении других споров.

Обязательства по арбитражному соглашению не могут быть ограничены сроком давности.

¹⁴⁰ В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу «ОАО «Архангельское геолого-добычное предприятие» против «Аркейнджел Даймонд Корпорейшн»» от 15 ноября 2005 г., Т 2277-04, суд указал, что сторона не утрачивает право передать в арбитраж определенный вопрос, если (1) ее изначальная просьба об арбитраже была отклонена арбитрами в связи с отсутствием юрисдикции по требованию ответчика, (2) спустя три года сторона начала судебное разбирательство в США, чтобы установить, может ли дело рассматриваться в американском суде, и (3) одновременно с этим сторона обжаловала решение арбитров об отсутствии юрисдикции.

¹⁴¹ *Nykvarns Skyltaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738.

ГЛАВА 3

СОСТАВ АРБИТРАЖА

21. Введение

Настоящая глава посвящена арбитрам, в том числе их квалификации, назначению и замене, а также их обязанностям, ответственности и вознаграждению. Порядок проведения арбитражного разбирательства и полномочия арбитров описаны в гл. 4.

22. Формирование состава арбитража

22.1. Количество арбитров и их назначение

Согласно Закону об арбитраже автономия воли сторон действует в отношении формирования состава арбитража. Часть 1 ст. 12 Закона об арбитраже предусматривает, что стороны вправе договориться о количестве арбитров и порядке их назначения. В отсутствие такой договоренности сторон по умолчанию применяются положения ст. 13–16 Закона¹⁴².

Согласно ст. 13 Закона об арбитраже арбитраж состоит из трех арбитров, если стороны не договорились об ином. Каждая сторона должна назначить по одному арбитру, а два таким образом назначенных арбитра совместно назначают третьего. Третий арбитр выступает в качестве председателя (см. ст. 20 Закона об арбитраже). Действие этого общего правила заключается в том, что если сторона хочет, чтобы спор был рассмотрен единоличным арбитром, то она должна обеспечить наличие в арбитражном соглашении соответствующего ясного указания. Такое указание может быть выражено прямо или сделано путем ссылки на Регламент ТПС.

Регламент ТПС в ст. 12 также предусматривает состав арбитража из трех арбитров с назначением председательствующего арбитра

¹⁴² В чрезвычайных обстоятельствах соглашение о формировании состава арбитража может быть рассмотрено в качестве несправедливого и может быть изменено или отменено. Случаи, в которых шведское право применяется к арбитражному соглашению, рассмотрены в п. 14.2.

ТПС, в отсутствие соглашения сторон об ином. Однако ТПС, учитывая сложность дела, сумму спора и иные обстоятельства, может принять решение о назначении единоличного арбитра, если стороны не договорились об ином.

Действительная просьба об арбитраже, согласно Закону об арбитраже, среди прочего должна содержать информацию относительно выбора арбитра. Согласно ч. 1 ст. 14 Закона об арбитраже ответчик обязан письменно уведомить истца о своем выборе арбитра в течение 30 дней с момента получения им просьбы об арбитраже, содержащей выбор истца в отношении арбитра. Если сторона уведомила другую сторону о своем выборе арбитра в письменном виде, такой выбор имеет обязательную силу. Он может быть отозван только с согласия другой стороны (см. ч. 2 ст. 14 Закона об арбитраже). Нет требования о том, чтобы арбитр заранее принял свое назначение. Если назначенный арбитр впоследствии отказывается от назначения или подвергается дисквалификации, сторона не может назначить нового арбитра, если стороны не договорятся об ином. Из ст. 16 Закона об арбитраже следует, что вместо него арбитра по ходатайству одной из сторон назначает компетентный районный суд¹⁴³.

Два арбитра, назначенных сторонами, в течение 30 дней с даты назначения последнего из них должны назначить третьего арбитра (см. ст. 15 Закона об арбитраже). Если они не производят такого назначения, любая из сторон может ходатайствовать о назначении председателя судом.

В Законе об арбитраже не урегулирован порядок назначения председателя состава арбитража арбитрами, назначенными сторонами. На практике используются различные способы. Арбитры не обязаны консультироваться со сторонами перед назначением ими председателя, однако они часто практикуют такой порядок. Нередко арбитры согласовывают между собой список потенциальных кандидатов и предлагают сторонам либо договориться об одном имени или перечислить предпочтительные имена, с тем чтобы определить наличие совместного выбора, либо исключить определенное количество имен, позволив арбитрам выбрать из оставшихся кандидатов. По общему правилу процедура должна быть открытой и отношение к обеим сторонам должно быть равным. В целом обсуждение арбитрами кандидатов с одной стороной, без уведомления другого арбитра или другой стороны, является неприемлемым.

Если назначению подлежит единоличный арбитр, стороны обязаны в течение 30 дней договориться о единоличном арбитраже (см.

¹⁴³ Согласно ст. 17 (1) Регламента ТПС сторона, назначившая арбитра, вправе назначить арбитра, его заменяющего, если ТПС не посчитает иной порядок более целесообразным.

ч. 2 ст. 15 Закона об арбитраже). 30-дневный срок исчисляется с момента получения стороной уведомления другой стороны о назначении единоличного арбитра. Если стороны не достигли соглашения, районный суд может назначить арбитра по ходатайству одной из сторон.

Согласно ст. 18 Закона об арбитраже районный суд обязан принять решение в описанных выше случаях и может отказаться от принятия решения, только если проведение арбитража очевидно невозможно, например, когда не арбитрабилен предмет спора или когда явно отсутствует юридически обязывающее арбитражное соглашение. О порядке рассмотрения дел в районном суде см. п. 48.2.

Из ч. 1 ст. 12 Закона об арбитраже следует, что стороны своим решением могут наделить правом назначать арбитров какое-либо иное лицо, не являющееся ни стороной, ни арбитром, например арбитражный институт. Для таких случаев первое предложение ч. 2 ст. 15 Закона об арбитраже предусматривает назначение арбитра в течение 30 дней с момента обращения стороны с соответствующей просьбой. Если такое назначение не производится в установленный срок, любая из сторон может обратиться в районный суд с ходатайством о назначении арбитра судом.

Согласно Регламенту ТПС сторонам предоставляется определенный срок для назначения арбитров. При этом, если стороны не назначают арбитров в течение этого срока, назначение производит ТПС. При назначении единоличного арбитра сторонам предоставляется 10-дневный срок для совместного назначения. В любом случае срок может быть продлен при наличии особых обстоятельств¹⁴⁴. Если такое назначение не состоялось, арбитра назначает ТПС¹⁴⁵.

Ответчик, который считает, что спор, переданный в арбитраж, выходит за рамки арбитражного соглашения, не считается отказавшимся от своего права выдвигать возражения против компетенции состава арбитража только потому, что он назначил арбитра (см. ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже).

Ни суды, ни ТПС не имеют официальных списков арбитров. В большинстве случаев арбитрами назначаются адвокаты, но профессора права или действующие, а также бывшие судьи назначаются тоже часто¹⁴⁶. Сторона может решить предоставить список навыков, которыми, по ее мнению, должен обладать арбитр (например, специальный опыт в определенной сфере права или промышленности

¹⁴⁴ Статья 7 Регламента ТПС.

¹⁴⁵ Статья 13 Регламента ТПС.

¹⁴⁶ Действующие шведские судьи в большинстве случаев принимают назначения только в качестве председателя.

или владение языками). Если перечень навыков не согласован сторонами, пожелания одной стороны не ограничивают ТПС или суд при выборе арбитра.

Согласно Закону об арбитраже назначение единоличного арбитра или председателя состава арбитража той же национальности, что и одна из сторон, не запрещается. В Регламенте ТПС закреплена иная позиция. В споре между сторонами из разных государств ТПС обычно назначает в качестве арбитра гражданина иной страны, нежели каждая из сторон¹⁴⁷.

22.2. Множественность сторон или договоров

Специфические вопросы, возникающие при множественности сторон или договоров, отдельно не урегулированы в Законе об арбитраже. Возможны различные ситуации.

Если сторона возбуждает арбитражное разбирательство против одного ответчика на основании двух или более договоров, каждый из которых содержит собственную арбитражную оговорку, технически существует два или более арбитражных разбирательства. В таком случае каждая сторона может назначить разных арбитров для двух разбирательств, кроме случаев, когда обе стороны согласны на объединение дел или когда арбитраж проводится в соответствии с допускающим объединение дел регламентом постоянно действующего института.

Иной представляется ситуация, когда две стороны заключили самостоятельное арбитражное соглашение, действие которого распространяется на несколько основных договоров, или если они решили сослаться на более чем один основной договор в арбитражной оговорке. Если в таком случае стороны в прямо выраженной форме не сделали указание на объединение дел, вопрос о рассмотрении просьбы об арбитраже, основанной на обоих договорах, в качестве только одного или двух отдельных арбитражных разбирательств решается в зависимости от толкования договора. При сомнениях с большой степенью вероятности признается, что стороны подразумевали объединение дел.

Если основной договор, содержащий арбитражную оговорку, является многосторонним, истец может возбудить разбирательства против всех других сторон одновременно. Однако с юридической точки зрения истец предъявляет несколько исков, и каждый ответчик может отказаться от присоединения к одному и тому же разбирательству. Поэтому каждый ответчик может назначить своего собственного арбитра и требовать, чтобы его дело было рассмотрено в разбирательстве, отдельном от разбирательств против других ответчиков.

¹⁴⁷ Статья 13 (5) Регламента ТПС.

В случае, когда по намерению сторон одна сторона основного договора (например, покупатель компании) обладает правом подать один иск против нескольких ответчиков (продавцов компании), стороны могут договориться о том, что одного арбитра должна назначить одна сторона (покупатель) и еще одного — остальные стороны (продавцы) совместно. В таком случае стороны считаются договорившимися об объединенном разбирательстве¹⁴⁸.

Если права и обязанности нескольких сторон являются нераздельными (так называемое необходимое соучастие), один арбитр должен быть назначен для всех таких сторон. Одна из таких сторон не может воспрепятствовать процессу путем назначения отдельного арбитра. Если связанные стороны не производят совместного назначения, районный суд или, по соглашению сторон, арбитражный институт производит назначение по ходатайству другой стороны. Полномочие суда по назначению арбитров основано на п. 3 разд. 14 Закона об арбитраже. Однако применение этого положения в данной ситуации представляется спорным.

В ст. 13 (4) Регламента ТПС предусмотрена процедура назначения арбитров в случаях множественности на стороне истца или ответчика. Если состав арбитража включает трех или более арбитров, истцы совместно и (или) ответчики совместно должны назначить такое же количество арбитров, как и другая сторона. Если одна из сторон не производит такое совместное назначение, состав арбитража полностью назначается ТПС¹⁴⁹.

Закон об арбитраже не предусматривает объединения разбирательств. Так как одно арбитражное соглашение формирует основание для одного арбитражного разбирательства и компетенции состава арбитража, объединить два или более разбирательства без согласия всех участвующих сторон невозможно.

Если спор рассматривается по Регламенту ТПС, то ТПС, согласно ст. 11 Регламента, при наличии определенных обстоятельств может объединить новый спор с уже рассматриваемым спором между теми же сторонами. Это правило имеет узкую сферу действия и применяется, только если новый спор относится к правоотношению, по которому уже начато арбитражное разбирательство между теми же сторонами. Такое решение принимается только после консультации со сторонами и с составом арбитража. На практике должны существовать очень веские основания для того, чтобы ТПС объединил два спора, в случае если одна сторона возражает против объединения. Другая возможность для ТПС и сторон заключается в назначении двух идентичных составов арбитража.

¹⁴⁸ Относительно *действительности* оговорки см. п. 14.2.2.

¹⁴⁹ То же самое правило применяется согласно ст. 12 (6) Регламента МТП.

23. Квалификация арбитров

23.1. Общие положения

Одним из преимуществ арбитража, по сравнению с судебным разбирательством, является возможность для сторон выбирать, кто будет разрешать их спор. Согласно Закону об арбитраже стороны вправе назначить любое лицо, которое они считают наиболее подходящим для этой цели, при условии соблюдения двух общих императивных требований. Во-первых, лицо, не обладающее дееспособностью в полном объеме, лишено права выступать в качестве арбитра. Во-вторых, арбитр должен быть беспристрастным и независимым.

23.2. Дееспособность арбитра

Отправным пунктом является ст. 7 Закона об арбитраже, согласно которой любое лицо, обладающее полной дееспособностью, может стать арбитром. Не установлено никаких ограничений в отношении профессии, образования, национальности и т. д.

Обладает ли лицо полной дееспособностью в отношении своих действий или имущества, определяется по личному закону этого лица. В соответствии с материальным правом Швеции недееспособными являются лица моложе 18 лет или находящиеся под опекой, а также неплатежеспособные лица. К лицам с иным местом жительства или юридическим адресом применяется иностранное право.

Арбитражное решение, которое вынесено составом арбитража, включающим недееспособного арбитра, не является недействительным по умолчанию, но оно может быть отменено в результате обжалования.

23.3. Беспристрастность

23.3.1. Общие положения

В отношении всех арбитражных разбирательств, имеющих место в Швеции, действует основополагающее правило о беспристрастности всех арбитров. Принцип, закрепленный в ч. 1 ст. 8 Закона об арбитраже, применяется равным образом ко всем назначенным сторонами и иным арбитрам. Требование о беспристрастности направлено на обеспечение объективного и непредвзятого рассмотрения споров¹⁵⁰.

¹⁵⁰ *Ingela C. v. Kommunernas Försäkringsaktiebolag*, NJA, 1981, стр. 1205; *A. Jilkén v. Ericsson AB*, NJA, 2007, стр. 841; *Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad*, NJA, 2010, стр. 317.

Поскольку фактическая беспристрастность, как и фактическая предвзятость, — это психологически обусловленное отношение к сторонам или к спору, получить доказательства фактической предвзятости обычно очень сложно. В целях обеспечения эффективности требования о беспристрастности арбитр дисквалифицируется не только за фактическую предвзятость, но и за вероятную предвзятость, т. е. когда существует обстоятельство, которое *может* вызвать сомнения в его беспристрастности (предполагаемая предвзятость) (см. ч. 2 ст. 8 Закона об арбитраже). Хотя это прямо и не указано в Законе¹⁵¹, так как для дисквалификации достаточно даже вероятной предвзятости, дисквалифицирующим фактором является также и отсутствие (достаточной) *независимости*. Ведь отсутствие (достаточной) независимости тоже может вызвать сомнения в способности арбитра непредвзято разрешить спор.

23.3.2. Соответствующие стандарты

В ч. 2 ст. 8 Закона об арбитраже содержится список определенных обстоятельств, которые всегда являются дисквалифицирующими. Этот перечень не является исчерпывающим. В других ситуациях должна быть проведена общая оценка всех обстоятельств, имеющих отношение к делу.

Обстоятельства, в которых предвзятость считается вероятной, четко не описаны в Законе об арбитраже. В нем определены только четыре специальных случая, в которых арбитр подлежит дисквалификации. Поэтому стандарты, применимые к беспристрастности, часто можно найти в правоприменительной практике шведских судов. Дополнительная группа стандартов — это международные стандарты беспристрастности. В недавней правоприменительной практике суды уделили много внимания таким стандартам. В деле *Jilkén*¹⁵² Верховный суд, применяя соответствующие нормы национального права о предполагаемой предвзятости, недвусмысленно сослался на нормы международного права и международные руководящие принципы, такие как Регламент МТП, практика ТПС и Руководство МАЮ¹⁵³.

¹⁵¹ Следовательно, не предполагается фактически никакого различия с точки зрения Типового закона или регламентов институтов, содержащих прямо выраженные положения одновременно о беспристрастности и независимости (см., например, ст. 14 Регламента ТПС и ст. 7 Регламента МТП).

¹⁵² *A. Jilkén v. Ericsson AB*, NJA, 2007, стр. 841.

¹⁵³ См. также дело *Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad* (NJA, 2010, стр. 317), в котором Верховный суд постановил, что оценка должна проводиться на основании норм Закона об арбитраже и что Руководство МАЮ не имеет обязательной юридической силы, но тем не менее с учетом схожести этих норм и зачастую международно-го характера арбитражных разбирательств оно может быть принято во внимание.

Как правило, практика ТПС отражает скорее строгий подход к беспристрастности и независимости. Представляется очевидным воздействием на нее Руководства МАЮ, в частности, в отношении одного общего основания для отвода, а именно в отношении предшествующих деловых отношений между арбитром или его юридической фирмой и одной из сторон¹⁵⁴.

В нижеследующих разделах описаны часто встречающиеся проблемные случаи, которые при определенных обстоятельствах могут представлять собой предполагаемую предвзятость.

23.3.3. *Отношения между арбитром или связанными с ним лицами и стороной*

Если арбитр или тесно связанное с ним лицо¹⁵⁵ является стороной в споре, такой арбитр всегда считается предвзятым (см. ст. 8 (1) Закона об арбитраже). Арбитр всегда считается предвзятым, также если он или тесно связанное с ним лицо является руководителем компании или иной организации, являющейся стороной в споре (см. ст. 8 (2) Закона об арбитраже).

Очевидно, если обстоятельства схожи с этими строгими и жесткими правилами, но фактические условия их применения не удовлетворены, высока вероятность того, что общая оценка в результате подтвердит наличие предполагаемой предвзятости¹⁵⁶.

Если арбитр экономически зависит от стороны по причине получения от нее заработной платы, гонорара консультанта или иного вознаграждения либо по причине его обремененности долгами перед стороной, согласно Закону об арбитраже предвзятость не следует из этого автоматически, но обычно такие обстоятельства составляют предполагаемую предвзятость¹⁵⁷. То же самое правило применяется,

¹⁵⁴ См. ниже о деле *Kista Galleria v. Skanska Sverige AB* от 21 июня 2004 г., Å 7145–04. См. обзор решений ТПС по отводам арбитров в 1995–2010 гг. в статьях: *Johansson M.* in: SAR 1999:2, стр. 175–182; *Öhrström M.* in: SAR 2002:1, стр. 35–57; *Magnusson A., Larsson H.* in: SAR 2004:2, стр. 47–84; *Jung H.* in: SIAR 2008:1, стр. 1–18; *Lindström N.* Challenges to Arbitrators — Decisions by the SCC Board during 2008–2010, опубликовано 6 мая 2011 г. (все статьи доступны на сайте ТПС).

¹⁵⁵ В решении ТПС арбитр не был дисквалифицирован, несмотря на то, что его двоюродный брат служил членом правления материнской компании одной из сторон, см. решение в статье г-жи Острём (*Öhrström M.* in: SAR 2002:1 (SCC 87/2000)).

¹⁵⁶ См., например, дело *Ingela C. v. Kommunernas Försäkringsaktiebolag* (NJA, 1981, стр. 1205), в котором заместитель члена совета директоров был лишен права выступать в качестве арбитра в арбитражном разбирательстве, стороной которого была соответствующая компания, и дело *Altinel v. Sudoimport* (RH 1991:15), в котором предыдущие должности арбитра в качестве акционера и управляющего одной из сторон составляли предполагаемую предвзятость.

¹⁵⁷ Такая ситуация сложилась в деле *Aktieselskabet Kværner Brug i Kristiania v. Tuna fabriksaktiebolag* (NJA, 1900, стр. 347), но не в деле *Per W. v. Svenska Sjöfolksförbundet* (RH

если арбитр является партнером или сотрудником фирмы, услугами которой длительно¹⁵⁸ или многократно¹⁵⁹ пользовалась сторона спора или одна из группы компаний такой стороны¹⁶⁰.

Если арбитр был назначен несколько раз одной и той же стороной, в какой-то момент он может быть дисквалифицирован, однако вопрос о количестве назначений, влекущем дисквалификацию, не рассматривался в Верховном суде. Обычно наиболее существенным фактором являются назначения за последние три года¹⁶¹. Тот факт, что арбитр выступает или выступал в качестве арбитра в арбитражных разбирательствах с участием одной из сторон, не будучи назначенным такой стороной, редко является достаточным для установления предполагаемой предвзятости¹⁶².

23.3.4. Отношения между арбитром и юридическим представителем

Отношения между арбитром и юридическим представителем могут указывать как на *положительную*, так и на *отрицательную* предвзя-

1985:63). Лица, состоящие в трудовых отношениях с государством, не лишаются права выступать в качестве арбитров в арбитражных разбирательствах с участием такого государства автоматически. Оценка может зависеть от нескольких факторов, таких как вид занимаемой должности и близость трудовых отношений к спору.

¹⁵⁸ В решении ТПС № 60/2001 арбитр, назначенный истцом, был дисквалифицирован, так как один его сослуживец из той же юридической фирмы представлял интересы материнской компании истца, см. решение в докладе г-жи Острём (*Öhrström M.* in: SAR 2002:1).

¹⁵⁹ В деле *A. Jilkén v. Ericsson AB* (NJA, 2007, стр. 841) арбитр был дисквалифицирован, так как компания «Эрикссон» (*Ericsson*) была важным постоянным клиентом юридической фирмы, с которой арбитр имел связь как юридический консультант. См. также решение ТПС по делу № 60/1999 в стазе г-жи Острём (*Öhrström M.* in: SAR 2002:1).

¹⁶⁰ Арбитр был дисквалифицирован ТПС, так как его коллега по юридической фирме осуществлял деятельность в качестве юридического представителя материнской компании истца в другом споре (см. решение ТПС № 60/2001 (SAR 2002:1)). Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 1.4 (красный перечень, отказ от применения которого не допускается), 2.3.1, 2.3.6 и 2.3.7 (красный перечень) и 3.1.1 и 3.1.4 (оранжевый перечень).

¹⁶¹ В решении Районного суда г. Стокгольма по делу *Kista Galleria v. Skanska Sverige AB* от 21 июня 2004 г., Å 7145–04, арбитр, специализирующийся на строительном праве, не был дисквалифицирован после того, как он в течение семи лет фигурировал в восьми арбитражных разбирательствах с участием компаний, входящих в группу компаний истца, за трехлетний период пять раз назначался компаниями из этой группы и восемь раз получал назначения от юридического представителя истца в других арбитражных разбирательствах. Однако в арбитражном разбирательстве по Регламенту ТПС Торговая палата Стокгольма постановила, что точно такой же арбитр подлежал дисквалификации на основании практически идентичных обстоятельств (см. решение ТПС № 14/2004 (SAR 2004:2)). Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 3.1.3 (оранжевый перечень).

¹⁶² См. также решение ТПС № 10/2000 (SAR 2002:1).

тость по отношению к юридическому представителю. Оба варианта влекут дисквалификацию, если они выходят за определенные пределы. Если арбитр состоит в семейных отношениях с юридическим представителем, он подлежит дисквалификации. То же самое правило может применяться, если речь идет о семейных отношениях с коллегой юридического представителя из его юридической фирмы¹⁶³.

Если арбитр несколько раз назначался одним и тем же юридическим представителем или, что менее серьезно, одной и той же юридической фирмой, такой арбитр может быть дисквалифицирован. В деле *Korsnäs v. Fortum*¹⁶⁴ арбитр в течение трех предшествующих лет дважды назначался одной и той же юридической фирмой, но не одним и тем же юристом. Этот факт не был признан дисквалифицирующим обстоятельством¹⁶⁵. Участие в качестве председателя в других арбитражных разбирательствах или в качестве арбитра, назначенного контрагентом одной из сторон текущего арбитражного разбирательства, само по себе не влечет дисквалификации. Тесная личная связь между арбитром и юридическим представителем обычно считается дисквалифицирующей¹⁶⁶.

23.3.5. Отношения между арбитром и свидетелем

Тесные личные отношения между арбитром и свидетелем с большой долей вероятности влекут дисквалификацию, особенно если разрешению подлежит вопрос о добросовестности свидетеля¹⁶⁷.

23.3.6. Предшествующая связь с предметом спора или с рассматриваемыми правовыми вопросами

Если арбитр ранее уже определил свою позицию в споре, в качестве эксперта или иным образом, или оказал содействие стороне спора при подготовке или ведении его дела, он подлежит дисквалификации (см. разд. 8 (3) Закона об арбитраже)¹⁶⁸.

¹⁶³ См. также Руководство МАЮ, ст. 2.3.8 (красный перечень) и 3.3.5 (оранжевый перечень). Однако см. решение Верховного суда по делу *R. Fransson v. B. Ramberg* от 2 сентября 1988 г., SÖ 474, где близкие семейные отношения между судьей и одним партнером из юридической фирмы, состоявшей из двух партнеров, не повлекли дисквалификации.

¹⁶⁴ *Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad*, NJA, 2010, стр. 317.

¹⁶⁵ В решении ТПС полномочия арбитра были прекращены, так как он, в частности, в течение трех лет восемь раз получал назначение от сослуживца юридического представителя истца (см. решение ТПС № 14/2004 (SAR 2004:2)). Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 3.3.7 (оранжевый перечень).

¹⁶⁶ Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 3.3.6 (оранжевый перечень).

¹⁶⁷ Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 3.4.3 (оранжевый перечень).

¹⁶⁸ Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 2.1.1 и 2.1.2 (красный перечень) и ст. 3.5.2 (оранжевый перечень). В деле *E. Olsson v. The Bankruptcy Estate of Lantribrukarnas andel-*

Не подлежит дисквалификации арбитр, который ранее, но безотносительно к конкретному спору выразил свою профессиональную точку зрения по правовому вопросу, имеющему значение для арбитражного разбирательства¹⁶⁹. Однако арбитр может быть дисквалифицирован, если он одновременно с текущим арбитражным разбирательством, в котором он выступает в качестве арбитра, осуществляет юридическое представительство стороны и определенным образом приводит аргументы в отношении правового вопроса, касающегося текущего арбитражного разбирательства¹⁷⁰. Особым представляется случай, когда арбитр участвует в двух параллельных арбитражных разбирательствах, включающих одни и те же правовые вопросы и вопросы в отношении обстоятельств. Возможно, что после вынесения решения в одном арбитражном разбирательстве он может быть дисквалифицирован во втором разбирательстве, в котором возникнут те же вопросы.

23.3.7. Экономическая выгода от исхода дела для арбитра или тесно связанных с ним лиц

Если арбитр, тесно связанное с ним лицо или юридическое лицо, представителем которого он является, может ожидать существенную выгоду или убытки по итогам спора, такой арбитр всегда считается предвзятым (см. разд. 8 (1) и 8 (2) Закона об арбитраже)¹⁷¹. Порог для признания выгоды или убытков «существенными» считается низким.

23.3.8. Действия в ходе разбирательства

Поведение арбитра в ходе разбирательства может стать дисквалифицирующим обстоятельством. Выражение мнения относительно спорных вопросов либо самовольные негативные комментарии в отношении стороны или ее юридического представителя и в значитель-

sexportslakteriförening u.p.a. (NJA, 1926, стр. 116) арбитр ранее, находясь в должности судьи, был связан со спором, который непосредственно относился к вопросу, подлежащему разрешению в арбитраже. Однако в том судебном разбирательстве он не вынес судебного решения и не сделал никакого заключения в отношении спора. Он участвовал только в принятии мер административного характера. Такое участие не было признано дисквалифицирующим.

¹⁶⁹ Для сравнения см. Руководство МАЮ, ст. 4.1.1 (зеленый перечень). См. также дело *Ljunga älvs flottningsförening v. Dingersjö byamän* (NJA, 1943, стр. 286), в котором арбитр, вне связи с арбитражным разбирательством, выразил свое мнение в отношении вопроса, имеющего значение для этого арбитражного разбирательства. Это обстоятельство не было признано дисквалифицирующим.

¹⁷⁰ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Återförsäkringsaktiebolaget Patria v. Trygg-Hansa Försäkringsaktiebolag (publ.)* от 15 ноября 2001 г., T 677-99.

¹⁷¹ Для сравнения см. Руководство МАЮ, например ст. 2.2.1, 2.2.2 и 2.3.4 (красный перечень) и ст. 3.5.1 (оранжевый перечень).

ной степени неравное отношение к сторонам с большой долей вероятности являются дисквалифицирующими.

23.3.9. Отдельная компенсация

Арбитр подлежит дисквалификации, если он потребовал или принял компенсацию только от одной из сторон спора (см. ст. 8 (4) Закона об арбитраже).

23.4. Требования, предусмотренные арбитражным соглашением

Стороны вправе согласовать между собой и указать в арбитражном соглашении квалификационные требования, которым должен отвечать любой арбитр. Они могут даже заранее назначить определенное лицо, хотя это и нежелательно¹⁷².

В ст. 13 Регламента ТПС предусмотрено, что, если стороны принадлежат к разным государствам, единоличный арбитр или председатель состава арбитража должен быть гражданином иной страны, нежели каждая из сторон, если стороны не договорились об ином или ТПС не посчитал иное целесообразным. В этом положении далее предусмотрено, что при назначении арбитров ТПС должен учитывать характер и обстоятельства спора, применимое право, место и язык арбитража и государственную принадлежность сторон. Закон об арбитраже не содержит схожих требований, но такие факторы имеют значение также и для суда.

23.5. Раскрытие информации

Согласно ст. 9 Закона об арбитраже, если будущий арбитр получил просьбу принять назначение в качестве арбитра, он обязан незамедлительно сообщить обо всех обстоятельствах, которые могут составлять предполагаемую предвзятость или иным образом повлечь его неспособность выступать в качестве арбитра. Сразу после назначения всех арбитров они должны уведомить друг друга и стороны о таких обстоятельствах. Если арбитр узнал о новом обстоятельстве в ходе разбирательства, он должен сообщить об этом без промедления.

В арбитражных разбирательствах, администрируемых ТПС, каждый арбитр должен оформить заявление о беспристрастности¹⁷³. В за-

¹⁷² В ст. 11 (1) Типового закона предусмотрено, что ни одно лицо не может быть лишено возможности выступать в качестве арбитра по причине его гражданства, если стороны не договорились об ином. Шведское право в этом отношении не отличается. Соглашения, препятствующие назначению арбитров с определенным гражданством / национальностью, содержатся в ст. 13 (5) Регламента ТПС и ст. 9 (5) Регламента МТП.

¹⁷³ См. также ст. 7 (2) Регламента МТП.

висимости от того, желает ли арбитр раскрыть какие-либо обстоятельства, он выбирает один из двух вариантов.

Вариант 1

«Настоящим я заявляю о своей беспристрастности и независимости в вышеуказанном арбитражном разбирательстве. Настоящим заявлением я подтверждаю, что, по имеющимся у меня сведениям, не существует никаких обстоятельств, которые могли бы стать причиной обоснованных сомнений в отношении моей беспристрастности или независимости. Если какие-либо подобные обстоятельства станут мне известны, я обязуюсь незамедлительно в письменном виде уведомить об этом Стороны и Состав Арбитража».

Вариант 2

«Настоящим я заявляю о своей беспристрастности и независимости в вышеуказанном арбитражном разбирательстве. Однако настоящим заявлением я все же хочу сообщить о следующих обстоятельствах, которые могли бы послужить причиной обоснованных сомнений в отношении моей беспристрастности или независимости...»

Если арбитр полагает, что какое-либо обстоятельство не составляяет предвзятости, но его оценка вызывает некоторые затруднения, такое обстоятельство тем не менее должно быть раскрыто. В этом случае умолчание со стороны арбитра может склонить чашу весов в сторону предполагаемой предвзятости¹⁷⁴. Раскрытие может исключить возможность последующего отвода арбитра или обжалования арбитражного решения на этом основании, так как сторона считается отказавшейся от своего права на обжалование или отвод по истечении 15 дней после того, как ей стало известно соответствующее обстоятельство.

24. Дисквалификация арбитров

24.1. Отвод на основании предвзятости

Правила об отводе арбитров на основании предвзятости закреплены в ст. 10 Закона об арбитраже. Ходатайство об освобождении арбитра от полномочий должно быть заявлено в течение 15 дней с даты, когда стороне стало известно как о назначении арбитра, так и о существовании обстоятельства, предположительно послужившего причиной его предвзятости¹⁷⁵. Соответственно этот срок начинает исчислять-

¹⁷⁴ Такой вопрос рассматривался в деле *Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad* (NJA, 2010, стр. 317), но в этом деле нераскрытие не изменило выводы Верховного суда о том, что рассматриваемые обстоятельства не считаются дисквалифицирующими.

¹⁷⁵ В ст. 13 (2) Типового закона предусмотрен также 15-дневный срок.

ся только после назначения арбитра¹⁷⁶. После истечения этого срока сторона считается отказавшейся от своего права ссылаться на это обстоятельство в качестве основания для дисквалификации¹⁷⁷. Стороны могут договориться о более продолжительном сроке, но вряд ли о сокращенном сроке¹⁷⁸. Если сторона заявляет, что срок для отвода другой стороной уже пропущен, на первой стороне лежит бремя доказывания в отношении такого заявления¹⁷⁹.

Если обстоятельство, которое может поставить под сомнение беспристрастность арбитра, становится известным после вынесения арбитражного решения, это решение может быть обжаловано на основании ст. 34 (5) Закона, см. п. 49.9¹⁸⁰.

Согласно ч. 1 ст. 10 Закона об арбитраже ходатайство об освобождении арбитра от полномочий в отсутствие соглашения сторон об ином рассматривается составом арбитража, включая арбитра, против которого заявлен отвод¹⁸¹. Если ходатайство удовлетворено, то такое решение является окончательным. Если состав арбитража отказывает в удовлетворении ходатайства или считает его недопустимым (в связи с пропуском срока), сторона может подать заявление об освобождении арбитра от полномочий в районный суд. Такое заявление должно быть подано в течение 30 дней с даты получения соответствующего решения состава арбитража. Решение суда об освобождении арбитра от полномочий не подлежит обжалованию (см. ч. 3 ст. 10 и ч. 3 ст. 44 Закона об арбитраже). Решение суда об отказе в освобождении арбитра от полномочий может быть обжаловано в течение 30 дней с даты его получения.

Согласно ст. 11 Закона об арбитраже стороны вправе договориться о том, что ходатайство об освобождении арбитра от полномочий под-

¹⁷⁶ Если стороне стало известно обстоятельство, служащее основанием для отвода арбитра, до его назначения, отвод должен быть заявлен в течение 15 дней после назначения. Если стороне стало известно обстоятельство, являющееся основанием для отвода арбитра, после его назначения, отвод должен быть заявлен в течение 15 дней с момента, когда сторона узнала о таком обстоятельстве.

¹⁷⁷ Статья 15 Регламента ТПС сформулирована аналогично, но в ней дополнительно предусмотрено, что арбитр может быть отведен, если он не обладает квалификацией, согласованной сторонами.

¹⁷⁸ Согласно Регламенту МТП этот срок составляет 30 дней, см. ст. 11 (2) Регламента МТП.

¹⁷⁹ *A. Jilkén v. Ericsson AB*, NJA, 2007, стр. 841.

¹⁸⁰ Такой случай имел место, например, в деле *Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad* (NJA, 2010, стр. 317).

¹⁸¹ В регламентах арбитражных институтов часто предусмотрено рассмотрение таких ходатайств административным органом института, см. ст. 15 (4) Регламента ТПС и ст. 11 (3) Регламента МТП. В деле с единоличным арбитром он рассматривает отвод самостоятельно.

лежит окончательному разрешению арбитражным институтом. Такое соглашение должно быть ясным в том, что касается намерения сторон получить окончательное решение института¹⁸².

Решение института является юридически обязывающим даже в случае обжалования последующего арбитражного решения.

Как Закон об арбитраже, так и Регламент ТПС позволяют арбитрам продолжать арбитражное разбирательство вплоть до окончательного разрешения отвода, и они могут даже вынести арбитражное решение, если такое продолжение деятельности считается целесообразным¹⁸³.

24.2. Отвод на основании отсутствия квалификации или дееспособности

В отсутствие соглашения об обратном арбитр не может быть отведен в ходе разбирательства на том основании, что он не обладает согласованной квалификацией. Однако отсутствие согласованной квалификации может быть основанием для обжалования арбитражного решения. В арбитражных регламентах некоторых институтов, например в ст. 15 (1) Регламента ТПС, тем не менее предусмотрено, что арбитр может быть отведен в ходе разбирательства на основании отсутствия согласованной квалификации. Однако решение ТПС не лишает сторону права обжаловать арбитражное решение на том основании, что состав арбитража был сформирован ненадлежащим образом, например, если у арбитра отсутствовали согласованные квалификации, но он все равно не был освобожден от полномочий.

В Законе об арбитраже не содержится положение об освобождении арбитра от полномочий на основании отсутствия у него правовой дееспособности согласно ст. 7 Закона об арбитраже. Поэтому в отсутствие соглашения сторон об обратном арбитр, не обладающий дееспособностью, не может быть освобожден от полномочий судом. Однако сторона может обжаловать арбитражное решение на основании ч. 3 ст. 34 Закона об арбитраже при условии, что она не считается отказавшейся от своего права на обжалование.

24.3. Отказ от права на отвод

В своем арбитражном соглашении стороны не могут отказаться от права на заявление отвода арбитру. Однако сторона вправе решить не заявлять арбитру отвод, если ей стали известны обстоятельства, которые могут повлиять на его беспристрастность. Как указано выше, сторона считается отказавшейся от своего права на заявление

¹⁸² Такое требование следует из ст. 15 (4) Регламента ТПС.

¹⁸³ Часть 3 ст. 10 Закона об арбитраже.

арбитру отвода, если отвод не заявлен в течение установленного срока, см. п. 24.1.

Если Швеция не является местом нахождения или местом деятельности ни одной из сторон, они могут на основании ст. 51 Закона об арбитраже, будучи в коммерческих отношениях, исключить или ограничить применение оснований для отмены арбитражного решения, предусмотренных ст. 34 Закона. Это право на исключение касается также предвзятости арбитра. Такое исключительное соглашение должно быть прямо выраженным и письменным.

24.4. Освобождение от полномочий арбитра, задерживающего разбирательство

В разбирательствах *ad hoc* не существует никакой правовой возможности принудить арбитра исполнять его обязанности. Однако ст. 17 Закона об арбитраже предусмотрено, что районный суд должен по ходатайству стороны прекратить полномочия арбитра, задержавшего арбитражное разбирательство¹⁸⁴. Вопрос о том, что является неприемлемой задержкой, подлежит оценке с позиции сторон в соответствии с обстоятельствами конкретного дела. Стороны вправе договориться о том, что ходатайство об освобождении задерживающего арбитра от полномочий подлежит окончательному разрешению арбитражным институтом. Возможность замены арбитра, задерживающего разбирательство, способствует быстрому разрешению спора и обеспечивает право сторон на получение арбитражного решения в разумный срок¹⁸⁵.

25. Назначение нового арбитра

На случай прекращения полномочий арбитра, задерживающего разбирательство, по ходатайству стороны ст. 17 Закона об арбитраже предусмотрено, что районный суд или, в зависимости от конкретного случая, арбитражный институт должен назначить нового арбитра.

Для других случаев отказа арбитра от полномочий (самоотвод) или прекращения его полномочий (отвод), если стороны не договорились об ином, ст. 16 Закона об арбитраже предусмотрено, что районный суд должен назначить нового арбитра по ходатайству стороны. Однако если арбитра не может исполнять свои обязанности в силу

¹⁸⁴ Возможность прекращения полномочий арбитра, задерживающего разбирательство, соответствует ст. 14 (1) Типового закона. Статья 16 (1) Регламента ТПС и ст. 12 (2) Регламента МТП предоставляют администрирующему институту возможность прекратить полномочия арбитра, который не выполняет свои обязанности.

¹⁸⁵ Согласно ст. 13 (2) Регламента ЮНСИТРАЛ процедура отвода и замены арбитра применяется в случае, если арбитра бездействует или не способен выполнять свои функции.

обстоятельств, возникших после его назначения, вместо него нового арбитра должны назначить орган или лицо, которые произвели первоначальное назначение. Такое назначение производится в соответствии с процедурой, предусмотренной в ст. 14 и 15 Закона об арбитраже для первоначальных назначений¹⁸⁶. Соответственно новое назначение должно быть произведено в течение 30 дней с даты, когда назначающему лицу стало известно о необходимости нового назначения.

Статья 16 Закона об арбитраже отличается от механизма, предусмотренного в Типовом законе. Согласно ст. 15 Типового закона заменяющий арбитр всегда назначается в соответствии с правилами, которые применялись при назначении заменяемого арбитра. Положение шведского Закона направлено на пресечение воспрепятствования разбирательству путем поочередного назначения арбитров, которые не могут выполнять свои функции.

В регламентах арбитражных институтов, как правило, предусмотрен своего рода компромисс между позициями Закона об арбитраже и Типового закона. В ст. 17 Регламента ТПС предусмотрено, что если заменяемый арбитр был назначен стороной, то эта сторона назначает нового арбитра, если ТПС не посчитает целесообразным иной порядок назначения.

26. Секретарь состава арбитража

В арбитражных разбирательствах по более крупным делам для оказания поддержки составу арбитража в целом и председателю в частности нередко назначается секретарь с юридической подготовкой. Закон об арбитраже не содержит каких-либо предписаний в этом отношении. Перед назначением секретаря требуются консультация со сторонами и их согласие. Обычно в функции секретаря входят подготовка проектов таких документов, как временные графики, процессуальные постановления и вводная часть арбитражных решений, администрирование письменных заявлений сторон и доказательств, а также организация помещений и оборудования для проведения слушаний. Роль секретаря подконтрольна составу арбитража, и его функции должны носить административный, а не юридический характер. Ответственным за выполнение основных обязанностей в разбирательстве и за арбитражное решение всегда остается состав арбитража. Соответственно секретарю запрещается становиться «четвертым арбитром».

¹⁸⁶ Похожая схема закреплена в ст. 17 (1) Регламента ТПС. Однако ТПС по своему усмотрению может сделать замену самостоятельно. Согласно ст. 12 (4) Регламента МТП Международная торговая палата может по своему усмотрению принять решение о необходимости соблюдения первоначального порядка назначения.

Секретари иногда привлекаются также в институционном арбитраже. ТПС опубликовал «Руководство для арбитров», в котором предусмотрено, что арбитры должны уведомить ТПС, если они хотят назначить секретаря. В таком случае ТПС уведомляет стороны, и, если какая-либо из сторон возражает, секретарь не может быть назначен.

27. Обязанности состава арбитража

В основные обязанности состава арбитража входят беспристрастное, эффективное и быстрое проведение арбитражного разбирательства, поддержка и обеспечение надлежащего процесса и вынесение окончательного арбитражного решения в отношении вопросов, представленных сторонами. Круг обязанностей арбитра определяется толкованием соглашения между арбитром и сторонами и применимым к нему правом. Этот круг обязанностей не является предельно ясным. Несомненно, есть некоторые обязанности, которые считаются настолько важными, что их неисполнение может повлечь оспоримость арбитражного решения (существенные нарушения обязанностей могут даже противоречить публичному порядку, что может повлечь недействительность соответствующего арбитражного решения). Нарушение арбитром своей обязанности может также стать основанием для иска о возмещении убытков, причиненных таким нарушением, см. п. 28.

Состав арбитража должен обеспечить соответствие арбитражного разбирательства минимальным требованиям надлежащего процесса. По сути это означает, что он должен равным образом относиться к сторонам и предоставить им разумную возможность изложить свои позиции. Арбитры также должны являться и оставаться строго беспристрастными и независимыми.

Быстрое рассмотрение споров воспринимается обычно как большое преимущество арбитража как способа разрешения споров. Это отражено в Законе об арбитраже, в котором прямо предусмотрено требование к арбитрам, согласно которому они должны рассматривать споры быстро (см. ст. 21 Закона)¹⁸⁷. Как указано выше, арбитр, задерживающий разбирательство, может быть заменен.

Все арбитры состава арбитража, в отсутствие соглашения об ином, обладают равными полномочиями и совместно принимают решения по всем вопросам спора. Несмотря на это, председатель обладает подразумеваемыми полномочиями на осуществление определенных административных действий. Они включают, например, решение прак-

¹⁸⁷ То же самое требование применяется согласно ст. 19 (2) Регламента ТПС.

тических вопросов, таких как обеспечение помещений для слушаний и подготовка проектов постановлений состава арбитража. Более того, состав арбитража может предоставить председателю право самостоятельно принимать постановления по текущим процессуальным вопросам¹⁸⁸. Стороны могут также договориться о наделении председателя полномочием по самостоятельному подписанию арбитражного решения (см. ст. 31 Закона об арбитраже)¹⁸⁹.

28. Ответственность арбитров

В шведском статутном праве не содержится положений относительно ответственности арбитров. Отсутствует также соответствующая правоприменительная практика. Однако принято считать, что арбитры могут быть привлечены к ответственности за убытки на основании общих принципов договорного права. Закон об арбитраже не содержит какого-либо исключения ответственности за убытки. Тем самым Закон отличается от ст. 48 Регламента ТПС, равно как и от ст. 34 Регламента МТП. Оба регламента предусматривают общее исключение ответственности арбитров.

В Законе об арбитраже предусмотрены определенные стандарты должного усердия и осмотрительности арбитров. Их несоблюдение может приравниваться к небрежности. Например, арбитр, не раскрывающий информацию об обстоятельствах, которые могут повлечь его дисквалификацию на основании фактической или презюмируемой предвзятости, может быть привлечен к ответственности, если такое умолчание причинит стороне убытки. Поскольку арбитражное решение не может быть отменено, если состав арбитража неправильно применил материальное право, представляется сомнительным, что ошибка в применении права сама по себе может составлять неосторожность арбитра¹⁹⁰.

¹⁸⁸ См. также ст. 35 (2) Регламента ТПС.

¹⁸⁹ В Типовом законе в этом отношении ничего не предусмотрено. В соответствии со ст. 36 (3) Регламента ТПС председатель может подписать арбитражное решение при особых обстоятельствах.

¹⁹⁰ Верховный суд постановил, что неправильное применение права не составляет небрежности судей или конкурсных управляющих, если только правильное применение права не было очевидным, см.: *Ernst G. and Lillemor G. v. The Kingdom of Sweden*, NJA, 1994, стр. 654 (судьи); *A. O. v. certain judges of the Court of Appeal for Western Sweden*, NJA, 2003, стр. 527 (судьи); *The Kingdom of Sweden through The Swedish Tax Agency v. E. F.-S*, NJA, 2005, стр. 443 (конкурсный управляющий); *Per S. v. Nordbanken*, NJA, 1997, стр. 485 (конкурсный управляющий). В любом случае к арбитрам не предъявляется более строгих требований.

29. Прекращение полномочий арбитра

Кроме особых случаев, полномочия арбитра считаются прекращенными, когда он выносит окончательное арбитражное решение (см. ст. 27 Закона об арбитраже)¹⁹¹. Полномочия состава арбитража прекращаются, если он вынес отрицательное решение по вопросу о своей юрисдикции, даже если такое решение впоследствии будет изменено в результате обжалования на основании ст. 36 Закона. Статья 27 не является исчерпывающей. Поэтому существуют и иные основания прекращения полномочий арбитра.

Полномочия арбитра могут быть прекращены до вынесения арбитражного решения. Два основания для такого прекращения, предвзятость и промедление, рассмотрены выше, см. п. 24.1 и 24.4. Более того, стороны совместно могут прекратить полномочия арбитра. В таком случае прекращение вступает в силу немедленно. Для такого прекращения полномочий сторонам не требуется никакого особого основания. Тот факт, что арбитр был назначен третьим лицом, например судом или арбитражным институтом, не лишает стороны их права на прекращение его полномочий. Арбитр может иметь право на компенсацию в зависимости от оснований для прекращения его полномочий, см. п. 30.

По общему правилу арбитр обязан осуществлять свои полномочия, однако он не может быть принужден к этому¹⁹². У этого правила есть два исключения. Первое исключение — это неотложные личные обстоятельства. Болезнь определенной тяжести приравнивается к таким обстоятельствам, тогда как чрезмерная рабочая нагрузка — нет. Иные неотложные личные обстоятельства, кроме болезни, точно не известны. Второе исключение из общего правила состоит в том, что арбитр вправе отказаться от полномочий, если условия полномо-

¹⁹¹ То же самое правило применяется согласно ст. 32 (3) Типового закона. Что касается особых обстоятельств, которые возобновляют полномочия арбитра, то они имеют место, когда арбитры исправляют или дополняют арбитражное решение в соответствии с ст. 32 Закона об арбитраже или если в ходе производства по обжалованию арбитры возобновляют разбирательство или принимают некоторые иные меры в целях устранения оснований недействительности или отмены арбитражного решения в соответствии с ст. 35 Закона об арбитраже.

¹⁹² Статья 13 (2) Типового закона подразумевает, что арбитр вправе отказаться от полномочий, если его беспристрастность или независимость вызывают сомнения. Закон об арбитраже не содержит соответствующего положения. В законопроекте этот вопрос был затронут, но из него не следует никаких выводов по вопросу о том, является ли предполагаемая предвзятость действительным обстоятельством, освобождающим от полномочий. Представляется, что авторы комментариев не склонны разрешить арбитрам отказываться от полномочий на основании только обвинения в предвзятости.

чий претерпели существенные изменения. Подпадающей под это исключение считается ситуация, когда большинство состава арбитража решает продолжать арбитражное разбирательство, несмотря на то, что стороны не предоставили обеспечение, а один арбитр не хочет продолжать без гарантий компенсации. Если арбитр отказывается от полномочий, не имея юридически действительного освобождающего его обстоятельства, этот факт может повлиять на то, что считается разумной компенсацией.

Если полномочия арбитра прекращены, они могут быть возобновлены только путем нового назначения. Это означает, что из отмены арбитражного решения не следует по умолчанию, что вынесший его состав арбитража обладает компетенцией на повторное разрешение этого спора.

30. Компенсация арбитров

30.1. Общие положения

Вопросы, касающиеся компенсации арбитров, урегулированы непосредственно в Законе об арбитраже¹⁹³. Часть 1 ст. 37 Закона об арбитраже предусматривает, что по общему правилу стороны несут солидарную ответственность за выплату арбитрам разумной компенсации их работы и расходов вместе с процентами. Однако, если состав арбитража отказывает в иске на основании отсутствия юрисдикции, ответчик несет ответственность за компенсацию арбитрам только в особых случаях.

В соответствии с ч. 2 ст. 37 Закона об арбитраже состав арбитража может в окончательном арбитражном решении обязать стороны выплатить арбитрам вознаграждение и возместить расходы вместе с процентами, начисляемыми по истечении одного месяца с даты вынесения арбитражного решения. В арбитражном решении должна быть точно указана компенсация каждого арбитра в отдельности.

Стороны арбитражного соглашения не могут просто договориться между собой о том, чтобы арбитры были связаны определенной схемой компенсации. Из ст. 39 Закона об арбитраже следует, что соглашение должно быть достигнуто либо непосредственно с арбитрами, либо путем применения регламента арбитражного института, такого как ТПС или МТП. Согласно регламентам ТПС и МТП компенсация арбитров определяется ставками на основании суммы и сложности спора (требований, встречных требований и зачета требований).

Если стороны и арбитры согласовали между собой порядок компенсации, например, путем ссылки на арбитражный регламент, та-

¹⁹³ В отличие от Типового закона, в котором этот вопрос не предусмотрен.

кой порядок компенсации будет иметь силу договора. Свобода заключения соглашений в отношении компенсации арбитров имеет одно ограничение. Согласно ч. 2 ст. 39 Закона об арбитраже соглашение о компенсации арбитрам, в котором стороны не участвуют совместно, является недействительным и ничтожным. Таким образом, если арбитр ставит условие принятия назначения в виде подтверждения его права требования в отношении определенной компенсации, обращающаяся к нему сторона должна перед назначением получить согласие другой стороны. Сторона не может назначить арбитра при условии, что другая сторона впоследствии даст согласие на размер компенсации арбитра. Если сторона заключает соглашение с арбитром, в котором установлено право последнего на компенсацию намного ниже уровня его компенсации в иных обстоятельствах, такое соглашение все равно является недействительным (и этот арбитр может быть дисквалифицирован). Такое соглашение является недействительным, даже если оно не конфиденциально.

В отсутствие соглашения о порядке компенсации компенсация должна быть разумной с учетом всех обстоятельств. Основным фактором обычно выступает затраченное время, но и иные факторы, такие как сложность дела, процессуальные или иные трудности, а также сумма спора, могут быть приняты во внимание.

Вопрос о том, что является разумной компенсацией за работу арбитра, был рассмотрен Верховным судом в деле *NEMU Mitt i Sverige AB*¹⁹⁴, в котором суд постановил, что компенсация должна быть разумной с коммерческой точки зрения. Поэтому характер и объем выполненной работы имеют решающее значение при оценке разумности компенсации. Квалификация арбитра также играет роль. С учетом времени, затраченного арбитром на рассмотрение спора, разумность компенсации определяется путем сравнения с компенсацией, обычно выплачиваемой за подобные услуги. Если в качестве арбитра назначен адвокат, он в принципе вправе получить компенсацию согласно нормам, применяемым в его адвокатской практике. Однако судьи или ученые-правоведы не ограничиваются требованием компенсации, соответствующей оплате, которую они получают от своего работодателя. В таком случае значение могут иметь природа и сложность выполненной работы.

В деле *NEMU Mitt i Sverige AB*¹⁹⁵ суд назвал два обстоятельства, которые могут служить основанием для уменьшения компенсации арбитра. Во-первых, если один или все арбитры принимали какие-либо ничем

¹⁹⁴ *NEMU Mitt i Sverige AB in liquidation v. Jan H. et al.*, NJA, 1998, стр. 574.

¹⁹⁵ *Ibidem.*

не оправданные меры. Во-вторых, если состав арбитража привлекал секретаря, то уменьшению подлежит компенсация председателя.

Обычно председателю присуждается компенсация, превышающая компенсацию арбитров, назначенных сторонами. Согласно Регламенту ТПС компенсация арбитров сторон по общему правилу составляет 60% от компенсации председателя. Это объясняется тем, что обычно председатель берет на себя больше работы по руководству разбирательством и подготовке проекта арбитражного решения.

Арбитры имеют право на компенсацию расходов, например расходов по проезду и проживанию, понесенных в связи с совещаниями. Большие расходы арбитры должны предварительно согласовывать со сторонами.

В Законе об арбитраже не предусмотрено, какие последствия дисквалификация может иметь для компенсации арбитра. Предполагается, что, по наиболее распространенному мнению, если арбитр вынужден выйти из состава арбитража в силу обстоятельств, имеющих к нему отношение, компенсация полагается только за ту работу, которая полезна для сторон, несмотря на уход арбитра.

При назначении секретаря его компенсация должна быть включена в компенсацию председателя, если стороны не договорились об ином. Расходы секретаря составляют часть расходов председателя, но в арбитражном решении они могут быть уточнены отдельно.

Как указано выше, в ст. 37 Закона об арбитраже предусмотрено, что арбитры могут определить свою компенсацию в форме окончательного арбитражного решения. Более подробно об этом см. в п. 40.11 далее. Согласно регламентам ТПС и МТП соответствующий институт определяет компенсацию арбитров, которая потом подлежит включению в окончательное арбитражное решение¹⁹⁶. Что касается способности сторон обжаловать компенсацию арбитров, см. п. 49.1.

30.2. Обеспечение

Состав арбитража может требовать от сторон предоставить обеспечение компенсации и расходов арбитров (см. ст. 38 Закона об арбитраже)¹⁹⁷. На практике это делается регулярно. Обычно обеспечение принимает форму авансовых платежей.

Арбитры сами определяют размер обеспечения. Как правило, он должен быть примерно таким, чтобы его было достаточно для покры-

¹⁹⁶ Руководство для арбитров ТПС содержит подробные инструкции и указания в отношении разрешения различных практических вопросов, касающихся вознаграждения арбитров.

¹⁹⁷ Арбитры не могут удерживать арбитражное решение, с тем чтобы получить свое вознаграждение или возмещение расходов (см. ст. 40 Закона об арбитраже).

тия вознаграждения арбитров и их предстоящих расходов. Институциональная шкала гонорарных ставок может служить ориентиром, если только сумма спора не является полностью непропорциональной затраченному труду. Арбитры могут установить отдельные авансовые платежи для конкретных требований. Они часто прибегают к этой возможности, например, в случаях, когда имеет место существенная разница между требованием и встречным требованием. Если компенсация арбитрам достигает размера, превышающего аванс, состав арбитража может потребовать дополнительный депозит.

Арбитры вправе сами принимать решение относительно необходимости и сроков истребования обеспечения. Они часто делают это на ранней стадии, сразу после предварительной оценки объема и сложности спора. Требование об обеспечении предъявляется к обеим сторонам, каждая из которых в отсутствие соглашения об ином должна предоставить половину. Авансовый платеж обычно депонируется в юридической фирме одного из арбитров путем открытия клиентского счета от имени сторон. Авансовый платеж должен храниться отдельно от собственных активов арбитров.

В разбирательстве по Регламенту ТПС авансовый платеж на покрытие арбитражных расходов является обязательным и должен быть уплачен институту до того, как дело будет передано составу арбитража¹⁹⁸. Размер аванса рассчитывается на основании цены спора в соответствии с фиксированной шкалой. Более подробно о решениях относительно авансов на покрытие расходов см. п. 41.4.

Если сторона (почти всегда ответчик) не предоставляет свою часть обеспечения в течение срока, установленного арбитрами или институтом, согласно ст. 38 Закона об арбитраже противная сторона может предоставить обеспечение полностью¹⁹⁹. В качестве альтернативы сторона, предоставившая свою часть обеспечения, может решить начать судебное разбирательство, так как в таких обстоятельствах другая сторона будет считаться отказавшейся от своего права ссылаться на арбитражное соглашение как на обстоятельство, препятствующее судебному разбирательству²⁰⁰.

Согласно ч. 1 ст. 38 Закона об арбитраже, если истребованное обеспечение не предоставлено, состав арбитража может по своему усмот-

¹⁹⁸ Статья 45 Регламента ТПС.

¹⁹⁹ В деле *3S Swedish Special Supplier AB v. Sky Park AB* (NJA, 2000, стр. 773) фирма «Скай Парк» (*Sky Park*) отказалась вносить запрошенный депозит, и компания «3С» (*3S*) впоследствии предоставила депозит в полном объеме. «3С» подала в суд иск к «Скай Парк» о возмещении части депозита, уплаченной за «Скай Парк». Верховный суд постановил, что арбитражное соглашение не включало в себя права требовать возмещения в ходе разбирательства.

²⁰⁰ Статья 5 (3) Закона об арбитраже.

рению прекратить разбирательство или продолжить. Последний вариант является крайне редким. Согласно регламентам ТПС и МТП дело в таком случае прекращается.

В ч. 2 ст. 38 Закона об арбитраже предусмотрено, что в ходе разбирательства арбитры могут использовать обеспечение для покрытия *расходов*. По общему правилу арбитры не вправе использовать обеспечение для оплаты их *вознаграждений* до тех пор, пока компенсация арбитров не будет определена в окончательном арбитражном решении и арбитражное решение в этой части не станет исполнимым в принудительном порядке²⁰¹. Однако в крупномасштабных арбитражных разбирательствах, продолжающихся в течение длительного периода времени, сторонам свойственно согласовывать оплату работы арбитров путем частичного платежа в счет причитающегося гонорара. Стороны своим соглашением могут также позволить арбитрам пользоваться обеспечением непосредственно после вынесения арбитражного решения. Обеспечение включает также проценты.

²⁰¹ Согласно ст. 41 Закона об арбитраже, по общему правилу, решение о компенсации арбитрам может быть обжаловано стороной в течение трех месяцев с даты получения арбитражного решения, а арбитром — по истечении того же срока с даты оглашения арбитражного решения.

ГЛАВА 4

АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

31. Введение

В настоящей главе рассматриваются вопросы ведения арбитражного разбирательства в Швеции. Ее цель — предоставить арбитру информацию об императивных нормах, которые должен соблюдать состав арбитража, чтобы исключить возможность оспаривания арбитражного решения из-за нарушения процедуры арбитражного разбирательства. В ней также рассматривается практика в отношении многих процессуальных вопросов, возникающих в ходе международных арбитражных разбирательств в Швеции, решение которых зависит от усмотрения арбитров.

В целом ведение арбитражного разбирательства регулируется тремя группами правил. Важнейшую, хотя и самую ограниченную, группу составляют императивные нормы Закона об арбитраже. В отсутствие императивной нормы применяется арбитражное соглашение, в том числе указанный в нем регламент арбитражного института, если такой имеется. В случаях, не урегулированных императивными нормами и соглашением сторон, состав арбитража может решить, какой способ ведения арбитражного разбирательства является наиболее целесообразным с учетом основополагающих процессуальных принципов равенства сторон и права отстаивать свою позицию при ведении разбирательства.

Императивным нормам, регулирующим вопросы процедуры арбитражного разбирательства, может быть дано следующее определение. Это правила, которые не могут быть нарушены без риска отмены вынесенного решения. Применение этих правил получило свое развитие в основном в судебной практике по обжалованию арбитражных решений.

Далее в данной главе в первую очередь описывается принцип автономии воли сторон, а затем в хронологическом порядке рассматриваются этапы арбитражного разбирательства. Каждый из таких этапов содержит как описание императивных норм, так и вопросы, которые могут быть разрешены по усмотрению арбитров.

32. Общие принципы

32.1. Автономия воли сторон

Принцип автономии воли сторон является основополагающим как в национальном, так и в международном арбитраже, местом проведения которого является Швеция (ст. 21 Закона об арбитраже)²⁰². Если говорить кратко, он означает, что состав арбитража обязан строго соблюдать совместные указания сторон.

При этом автономия воли сторон ограничена правом сторон на справедливое разбирательство. Принцип автономии воли сторон выражается в первую очередь в том, что арбитры должны предоставить возможность сторонам изложить свою позицию по вопросам ведения разбирательства. Хотя стороны могут и не прийти к единому мнению по отдельным процессуальным вопросам, их замечания помогут составу арбитража найти разумное компромиссное решение.

Если состав арбитража не соблюдает процессуальные указания сторон, содержащиеся в арбитражном соглашении или данные в ходе арбитражного разбирательства, то это может являться нарушением процедуры, влекущим отмену арбитражного решения²⁰³. Вместе с тем состав арбитража не должен соблюдать соглашение сторон, противоречащее закону, нарушающее публичный порядок, право сторон на справедливое разбирательство, либо если исполнение такого соглашения невозможно или оно существенно изменяет условия, из которых исходили арбитры при предоставлении согласия на участие в арбитраже, например в отношении необходимого времени или объема вопросов, поставленных на разрешение.

Дело *Dentrol v. SwissCo* служит примером того, что принцип справедливого разбирательства превалирует над принципом автономии воли сторон²⁰⁴. Стороны согласовали, что спор между ними должен быть разрешен в соответствии с Правилами ускоренной арбитражной процедуры ТПС, в рамках которой стороны могут представлять в ходе арбитражного разбирательства ограниченное количество письменных заявлений. Несмотря на такое ограничение, состав арбитража разрешил представление большего количества заявлений, чем предусматривали упомянутые Правила. Согласно постановлению Апелляционного суда

²⁰² Ср. с аналогичной нормой ст. 19 (1) Типового закона.

²⁰³ Если состав арбитража, несмотря на указание сторон, не излагает мотивы в арбитражном решении, это признается процессуальным нарушением, влекущим отмену арбитражного решения, в соответствии со ст. 34 (6) Закона об арбитраже (*Soyak International Construction & Investment v. Hochtief AG*, NJA, 2009, стр. 128).

²⁰⁴ Постановление Апелляционного суда Западного округа Швеции по делу *Dentrol v. SwissCo Services AG* от 30 сентября 2005 г., Т 4805–03.

Западного округа Швеции подобного рода нарушение необязательно является основанием для отмены арбитражного решения. Суд возложил на заявителя бремя доказывания того, что у состава арбитража имелись основания *не принимать* дополнительные письменные заявления, и указал, что такие обстоятельства заявитель не смог доказать.

32.2. Право на справедливое разбирательство

Основополагающим процессуальным принципом, установленным Законом об арбитраже, является то, что каждой из сторон должна быть предоставлена возможность, насколько это необходимо, представить свою позицию по делу устно или письменно (ч. 1 ст. 24 Закона об арбитраже)²⁰⁵. Этот принцип включает право каждой из сторон доказывать свою позицию, ссылаясь на фактические обстоятельства и представлять доказательства. Более того, каждой стороне должна быть предоставлена возможность, насколько это необходимо, прокомментировать то, что было представлено другой стороной²⁰⁶.

Если состав арбитража лишает сторону права представить свою позицию, например не позволяет стороне ссылаться на определенное правовое основание, представить письменное заявление или доказательство в ходе арбитражного разбирательства, то это может стать нарушением процедуры арбитражного разбирательства. Аналогичным образом могут быть расценены действия состава арбитража, если стороне было необоснованно отказано в исследовании доказательств во время слушания в соответствии со ст. 26 Закона об арбитраже. См. ч. 35.2 и 35.3.1.

При этом использование выражения «насколько это необходимо» позволяет составу арбитража не принимать не относящиеся к делу, ненужные или представленные с нарушением сроков письменные заявления и материалы. С учетом того что состав арбитража также обязан обеспечить быстрое и эффективное с точки зрения расходов проведение арбитражного разбирательства, он может, например, ограничить обмен процессуальными документами или время, отведенное для вступительного заявления, если он считает, что сторонам было предоставлено достаточно возможностей для представления их позиции. Это также означает, что состав арбитража может исключить доказательств-

²⁰⁵ Ср. со ст. 19 (2) Регламента ТПС, согласно которой каждой из сторон должны быть предоставлены «равные и разумные возможности для представления своих аргументов».

²⁰⁶ Принцип *audi alteram partem*. Для сравнения: ст. 18 Типового закона устанавливает, что «каждой стороне должны быть предоставлены *все* возможности для представления своей позиции» (курсив наш. — *Авт.*). Несмотря на различие в формулировках, не предполагается, что нормы Регламента ТПС будут применяться иным образом, нежели нормы Типового закона.

ва, которые он обоснованно считает не имеющими значения для дела. Вместе с тем практика показывает, что составы арбитража обычно с осторожностью используют указанные выше полномочия, не прибегая к ним, за исключением действительно очевидных случаев.

В одном из дел, где состав арбитража отказался принять поданное с нарушением срока заявление от ответчика, Апелляционный суд округа Свеа отказал в отмене арбитражного решения по основаниям нарушения процедуры, принимая во внимание стадию арбитражного разбирательства, на которой было представлено непринятое заявление²⁰⁷. Заявление, которое не было принято составом арбитража, состояло из объяснений и одного письменного доказательства и было подано после завершения слушания, за неделю до того, как состав арбитража должен был вынести арбитражное решение. В обоснование суд также сослался на постановление состава арбитража об отказе в принятии заявления, в котором последний указал, что нет оснований считать, что отклоненное заявление могло бы оказать влияние на выводы по делу.

Всем сторонам должно быть разрешено представить свои позиции по делу в устной или письменной форме. В некоторых случаях, когда стороне было предоставлено достаточно возможностей для представления своей позиции по делу в нескольких письменных заявлениях, может отсутствовать необходимость также предоставлять ей возможность повторить все обстоятельства в полном объеме в ходе слушания — достаточно краткого вступительного заявления. Однако у стороны всегда есть право потребовать проведения устного слушания до того, как арбитры разрешат спор по существу. Состав арбитража может отказать в принятии письменных объяснений стороны по какому-либо вопросу, если достаточно, чтобы стороне была предоставлена возможность представить объяснения устно во время слушания. Однако в таком случае применяется принцип автономии воли сторон. Например, если стороны договорились, что каждой из них предоставляется больше времени для вступительной речи, скажем, в связи со сложностью дела, состав арбитража обязан следовать такому соглашению.

Право стороны представлять свою позицию по делу также означает, что сторона вправе привлечь выбранного ей представителя, включая иностранного. С другой стороны, нет требования о том, что сторона вообще должна быть представлена в арбитражном разбирательстве юристом, в частности юристом, у которого есть право выступать в суде.

Согласно ч. 2 ст. 24 Закона об арбитраже каждой из сторон должна быть предоставлена возможность ознакомиться со всеми докумен-

²⁰⁷ Постановление Апелляционного суда округа Свеа по делу *State Property Fund of Ukraine v. TMR Energy Ltd.* от 10 марта 2004 г., Т 7948–02.

тами и материалами, относящимися к спору, которые предоставлены составу арбитража другой стороной или любым третьим лицом. Каждой из сторон должна быть предоставлена возможность прокомментировать новые процессуальные документы и материалы, представленные другой стороной²⁰⁸. Такое право распространяется на заключения экспертов и письменные свидетельские показания.

Еще одним аспектом справедливого разбирательства является беспристрастное разрешение спора, которое включает в себя два момента.

Во-первых, к сторонам должно быть равное отношение. Стороне не может быть отказано в процессуальном праве, которое было предоставлено другой стороне. Например, если одна из сторон не была приглашена на слушание, то к сторонам отношение неравное. Вместе с тем, если сторона приняла решение не воспользоваться каким-либо из предоставленных ей прав, она не может предъявлять жалобы по этому поводу.

Во-вторых, принцип беспристрастного разбирательства требует, чтобы арбитр был и оставался беспристрастным на протяжении всего арбитража. Требование о беспристрастности арбитра более подробно рассматривается в п. 23.3.

Сторона не может заранее отказаться от своих наиболее важных процессуальных прав, таких как право на отвод арбитра, право привлечь представителя или изменить свои требования. Если арбитры следуют такого рода соглашению, арбитражное решение может быть отменено в суде на основании ст. 33 и 34 Закона об арбитраже.

32.3. Целесообразность процедуры

Требование о разрешении спора с соблюдением целесообразности процедуры означает, что арбитражное разбирательство должно быть в разумной степени эффективным с точки зрения расходов, а также должно быть проведено в максимально сжатые сроки и в соответствии с принципом справедливого арбитражного разбирательства. Соблюдение требования о целесообразности является важной частью полномочий арбитра, но нарушение этого принципа не является само по себе отдельным основанием для отмены арбитражного решения. В связи с этим, согласно ст. 17 Закона об арбитраже, единственно возможное последствие нарушения — право стороны в исключительных случаях обратиться в районный суд с заявлением о прекращении полномочий арбитра, затягивающего арбитражное разбирательство. Вопрос о том, в чем заключается целесообразность, определяется отдельно в каж-

²⁰⁸ См. дело *G. Jansson v. the Estate of O. Jansson*, NJA, 1965, стр. 384, где Верховный суд отменил арбитражное решение, в том числе по указанным основаниям.

дом конкретном случае. Выполнение требования о целесообразности не означает, что арбитражное разбирательство должно отражать процедуру в шведском или иностранном суде.

32.4. Некоторые вопросы конфиденциальности

Если сторона обращается в суд, существование спора и иная информация о нем, включая арбитражное решение и другие документы, представленные в процессе обжалования, становятся публичными, за исключением случаев, когда суд удовлетворяет ходатайство стороны о частичном соблюдении конфиденциальности на основании норм о коммерческой тайне.

В соответствии с судебной практикой арбитражное соглашение не подразумевает обязанность сторон соблюдать конфиденциальность²⁰⁹.

Арбитр обязан соблюдать конфиденциальность в силу своего назначения независимо от соглашения сторон о конфиденциальности. При этом обязанность сохраняется и при прекращении полномочий арбитра. Он не вправе раскрывать сторонам то, что обсуждалось во время совещания арбитров. Вместе с тем, как следует из практики Верховного суда, арбитр, вызванный в качестве свидетеля в судебное заседание по оспариванию арбитражного решения, не вправе отказаться отвечать на вопросы, касающиеся совещания арбитров, если это имеет значение для дела²¹⁰.

Свидетели и эксперты, принимающие участие в арбитражном разбирательстве, не связаны обязанностью сохранять конфиденциальность.

Арбитражное разбирательство носит закрытый характер. Третье лицо не вправе присутствовать при проведении слушания без согласия обеих сторон.

Если показания даются в суде с согласия состава арбитража, суд вправе по требованию стороны провести закрытое заседание (*in camera*)²¹¹. Суд вправе также запретить свидетелю разглашать информацию, касающуюся слушания, и за нарушение этого запрета он может быть подвергнут штрафу²¹².

²⁰⁹ *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*, NJA, 2000, стр. 538.

²¹⁰ Председатель состава арбитража был заслушан по делу *M/S Red Sea v. Götaverken Sölvesborg AB*, NJA, 1990, стр. 419.

²¹¹ Абзац 2 ст. 1 гл. 5 Кодекса судебной процедуры Швеции и абз. 3 ст. 2 гл. 36 Закона о публичном доступе к информации и секретности (шв. *Offentlighets- och sekreteslagen 2009:400*).

²¹² Статья 4 гл. 5 и ст. 6 гл. 9 Кодекса судебной процедуры Швеции.

33. Возбуждение арбитражного разбирательства

33.1. Заявление об арбитраже

Закон об арбитраже позволяет сторонам согласовать, каким образом следует начинать арбитражное разбирательство. Регламенты арбитражных учреждений часто содержат специальные правила возбуждения арбитражного разбирательства, которые могут отличаться либо дополнять правила Закона об арбитраже²¹³. При этом, несмотря на то, что стороны свободны в выборе процедуры начала арбитража, это не означает, что сторона, которая не получила просьбу об арбитраже и не участвовала в разбирательстве, не может по этому основанию успешно оспорить арбитражное решение, даже если в целом согласованная процедура была соблюдена²¹⁴.

В отсутствие соглашения о процедуре возбуждения арбитражного разбирательства применяется Закон об арбитраже. Часть 1 ст. 19 Закона об арбитраже устанавливает, что арбитражное разбирательство считается возбужденным, когда ответчик получил письменную просьбу об арбитраже, направленную истцом. Требование о направлении просьбы об арбитраже в письменной форме считается соблюденным, если она направлена письмом, по факсу или по электронной почте.

Согласно ч. 1 ст. 19 Закона об арбитраже просьба об арбитраже должна включать:

- 1) явно выраженную и безусловную просьбу об арбитраже;
- 2) указание на вопрос, который охватывается арбитражным соглашением и подлежит разрешению арбитрами, а также

²¹³ Например, регламенты арбитражных учреждений обычно предусматривают, что производство по делам возбуждается после получения заявления об арбитраже учреждением, а не ответчиком, см., например, ст. 4 Регламента ТПС.

²¹⁴ Статья 54 (2) Закона об арбитраже, ст. V (1) (b) Нью-Йоркской конвенции. По делу *Lenmorniiproekt OAO v. Arne Larsson & Partners Leasing AB (ALPL)*, NJA, 2010, стр. 219, Верховный суд отказал в приведении в исполнение арбитражного решения, вынесенного Международным коммерческим арбитражным судом при Торгово-промышленной палате РФ (МКАС), поскольку сторона, против которой было вынесено арбитражное решение (*ALPL*), не была надлежащим образом уведомлена о разбирательстве. Просьба об арбитраже была направлена по адресу в Стокгольме, который был местом регистрации *ALPL* в момент заключения контракта и который был указан в основном договоре в качестве адреса для направления уведомлений. Однако компания *ALPL* сменила место нахождения незадолго до возбуждения арбитражного разбирательства и не принимала участия в нем. Поскольку *ALPL* не получила просьбу об арбитраже, суд отказал в приведении арбитражного решения в исполнение. Аргументы об уведомлении *ALPL* по адресу, указанному для таких целей в основном договоре, и о наличии в соответствии с Регламентом МКАС при ТПП РФ у *ALPL* обязанности уведомлять Ленморниипроект об изменении адреса были признаны Верховным судом не имеющими значения при решении вопроса о надлежащем уведомлении *ALPL*.

3) указание на выбор стороной арбитра, если назначение должно быть произведено этой стороной.

Согласно ст. 45 Закона об арбитраже дата получения ответчиком просьбы об арбитраже считается датой возбуждения производства в государственном суде (например, как в случае подачи заявления о выдаче повестки). Отсюда следует, что получение ответчиком заявления об арбитраже прерывает течение любого срока исковой давности. Более того, дата получения заявления имеет значение также потому, что в течение 30 дней с этой даты ответчик вправе назначить арбитра согласно ст. 14 Закона об арбитраже. Если ответчик этого не сделает, истец вправе потребовать, чтобы арбитра назначил районный суд.

Если просьба об арбитраже не соответствует требованиям ст. 16 Закона об арбитраже, его представление не имеет правового значения. Вместе с тем, если ответчик признает, прямо или косвенно, что арбитражное разбирательство было начато, он утрачивает право на возражение по этому основанию.

Согласно первому условию заявление об арбитраже должно содержать явно выраженное и безусловное требование о проведении арбитражного разбирательства. В его основе лежит принцип, что с учетом важности правовых последствий подачи заявления об арбитраже для ответчика должны быть очевидны факт и время подачи такого заявления. Например, не признается заявлением об арбитраже заявление о том, что арбитражная оговорка либо угроза передать спор в арбитраж, если не будет произведена оплата по требованию, препятствуют обращению в государственный суд.

В соответствии со вторым условием заявление об арбитраже должно перечислять вопросы, подпадающие под арбитражное соглашение и переданные на разрешение арбитров. Его цель заключается в определении границ арбитражного разбирательства и предоставлении ответчику возможности назначить арбитра с учетом этой информации. Истец не обязан детально излагать спорные вопросы, заявлять какие-то требования и приводить их правовые основания.

Требования к исполнению данного условия минимальны. Достаточно указать, что спор заключается, например, в установлении покупной цены поставленного товара, взыскании оплаты за оказанные услуги, убытков, вызванных нарушением договора, или в оценке имущества.

Третье условие заключается в указании арбитра, которого выбрала сторона, подающая просьбу об арбитраже. Если арбитражное соглашение предусматривает совместное назначение единоличного арбитра сторонами, в просьбе об арбитраже не нужно указывать кандидатуру

арбитра. Это правило также применяется к арбитражным разбирательствам, которые рассматриваются единоличным арбитром в соответствии с Регламентом ТПС. Действительность просьбы об арбитраже не зависит от принятия назначения арбитром, выбранным стороной.

Как указано выше, согласно ч. 1 ст. 19 Закона об арбитраже арбитражное разбирательство считается возбужденным, когда «сторона *получает* просьбу об арбитраже» (курсив наш. — *Авт.*). Вкратце говоря, сторона считается получившей просьбу об арбитраже, когда ей стало о ней известно и у нее была возможность ее прочитать. Таким образом, не требуется, чтобы сторона действительно прочитала просьбу об арбитраже. Требование об извещении ответчика может быть исполнено путем направления просьбы об арбитраже по зарегистрированному адресу ответчика заказным письмом, по факсу или по электронной почте. Сторона, представляющая просьбу об арбитраже, должна получить достоверные доказательства, подтверждающие в письменной форме не только факт направления по факсу или по электронной почте, но и факт получения ответчиком заявления об арбитраже, а также дату получения. Отчета факса истца или письма, направленного по электронной почте, недостаточно для подтверждения факта получения²¹⁵. Учитывая это, стороне, представляющей заявление об арбитраже, следует запросить у ответчика подтверждение получения им факса или сообщения по электронной почте.

Закон о вручении документов не применялся к арбитражным разбирательствам в соответствии с Законом об арбитраже 1929 г.²¹⁶ Вероятнее всего, аналогичным образом он не применяется в отношении действующего Закона об арбитраже. В связи с этим альтернативные формы вручения уведомлений о разбирательстве, предусмотренные Законом о вручении документов, не принимаются, если ответчик не получил просьбу об арбитраже²¹⁷.

33.2. Объединение дел

В отличие от производства в государственном суде два арбитражных разбирательства не могут быть объединены составом арбитража или судом, если это не согласовано заранее или во время разбирательств сторонами.

В отношении арбитражного разбирательства, регулируемого Регламентом ТПС, ст. 11 Регламента предоставляет ТПС право объединить

²¹⁵ *F. Dodkhodaia v. The Prosecutor*, NJA, 2010, стр. 165.

²¹⁶ Шв. *Delgivningslag 2010:1932*.

²¹⁷ Информация об адресах шведских компаний может быть получена на сайте Реестра юридических лиц Швеции (шв. *Bolagsverket*): www.bolagsverket.se.

на основании заявления стороны новое арбитражное разбирательство с уже проводимым, если они касаются одного и того же правоотношения с участием одних и тех же сторон. Решение об этом (встречающееся, однако, очень редко) может быть принято только после консультаций со сторонами и составом арбитража.

Кроме того, назначение одних и тех же арбитров в связанных параллельных арбитражных разбирательствах может помочь избежать принятия противоречащих арбитражных решений (так называемого фактического объединения). Разумеется, необходимо согласие всех сторон на такое согласованное ведение арбитражных разбирательств.

Шведский суд не вправе принимать решения об объединении арбитражных разбирательств.

34. Установление процедуры рассмотрения дела

34.1. Организация рассмотрения дела

34.1.1. Роль председателя

В отдельных арбитражных разбирательствах существует необходимость уже на начальном этапе утвердить примерное расписание арбитражного разбирательства и разрешить некоторые практические вопросы. Обычно этот вопрос решается путем издания председателем от имени состава арбитража процессуальных постановлений. Арбитр, назначенный в качестве председателя состава арбитража, обязан не только осуществлять руководство слушанием, но и решать отдельные административные вопросы, такие как подготовка примерного расписания, или вопросы, связанные с авансовыми платежами, внесенными для обеспечения выплаты компенсации расходов состава арбитража, и т. д. Председатель несет особую ответственность за планирование и управление арбитражным разбирательством. Вместе с тем, если председателю необходимы более широкие полномочия, должно быть достигнуто соглашение об этом между сторонами и составом арбитража.

34.1.2. Встречи для решения организационных вопросов

Как правило, состав арбитража приглашает стороны на встречу для решения вопросов по организации и планированию арбитражного разбирательства.

Виды вопросов, которые могут быть рассмотрены на подобной встрече, разнообразны. Они могут включать определение сроков, формы и последовательность представления письменных заявлений (например, одновременно или последовательно, с направлением копии другой стороне и т. д.), вопросы представления доказательств, опре-

деление дат предварительного и окончательного слушаний, расходов и авансовых платежей составу арбитража, языка арбитражного разбирательства, необходимости выполнения переводов и привлечения переводчиков, места проведения арбитража (если оно не согласовано), вопросы, связанные с конфиденциальностью информации, и др.

34.1.3. Язык арбитражного разбирательства

Если стороны не согласовали язык арбитражного разбирательства, этот вопрос решается составом арбитража. При этом во внимание обычно принимаются в том числе такие факторы, как язык договора, язык, на котором велась корреспонденция между сторонами до передачи дела на разрешение составу арбитража, языки, которыми владеют стороны и арбитры²¹⁸.

Основополагающие принципы равенства сторон и предоставления каждой стороне права представить свою позицию по делу, обеспечивающие справедливое арбитражное разбирательство, также влияют на выбор языка. Если сторона вынуждена использовать незнакомый ей язык, это снижает ее возможности как представить в достаточной степени свои доводы, так и возражать против доводов другой стороны. Более того, это может привести к необходимости несения дополнительных расходов на переводы и услуги переводчиков.

Выбранный язык используется в любых письменных заявлениях каждой из сторон, любых слушаниях и любых решениях, постановлениях или при общении с составом арбитража²¹⁹, если в исключительных обстоятельствах состав арбитража не решит, что допускается использование более чем одного языка. Использование более чем одного языка обычно не рекомендуется. В таких случаях необходимо определить, как различные языки должны применяться. Состав арбитража вправе по своему усмотрению не принять заявление или документы на другом языке. Однако на практике редкой является ситуация, когда состав арбитража не принимает заявление стороны по основаниям, связанным с языком. В качестве альтернативы состав арбитража может самостоятельно организовать перевод с отнесением расходов на нарушившую правило о языке сторону.

В международном арбитраже состав арбитража также должен определить, требуются ли услуги переводчика. Этот вопрос подлежит

²¹⁸ Ср. со ст. 16 Регламента МТП: «В случае отсутствия соглашения сторон состав арбитража определяет язык или языки арбитражного разбирательства, учитывая при этом все имеющие отношение к делу обстоятельства, включая язык контракта» (курсив наш. — *Авт.*).

²¹⁹ В Законе об арбитраже отсутствуют соответствующие положения, в то время как ст. 22 (1) Типового закона прямо это предусматривает.

обсуждению со сторонами, но арбитры вправе привлечь переводчика, даже если стороны об этом не ходатайствовали либо это не одобрили. При этом, если состав арбитража не удостоверился в компетенции переводчика и по ключевым вопросам перевод был сделан неверно, такое нарушение может являться основанием для отмены арбитражного решения²²⁰.

34.1.4. *Процессуальные постановления*

Процессуальные постановления обычно издаются председателем и излагают решения по процессуальным вопросам, принятые составом арбитража. Может быть принято несколько процессуальных постановлений, если необходимо разрешить различные процессуальные вопросы.

Акт о полномочиях арбитров, являющийся отличительной чертой разбирательства в МТП, обычно не используется в шведских арбитражах, за исключением случаев, когда применяется Регламент МТП.

34.2. Предварительные вопросы

34.2.1. *Место арбитража*

Как правило, стороны определяют место арбитража в арбитражном соглашении. При отсутствии соглашения сторон этот вопрос решается составом арбитража (ч. 1 ст. 22 Закона об арбитраже). В ст. 20 Регламента ТПС предусмотрено, что, если иное не согласовано сторонами, место арбитража определяется ТПС. Слушания могут проводиться в другом, отличном от места арбитража месте (см. п. 36.1 далее и ст. 20 Регламента ТПС).

34.2.2. *Вопросы юрисдикции*

Вопросы юрисдикции состава арбитража часто возникают на ранних стадиях арбитражного разбирательства. Это объясняется тем, что сторона, которая не заявила возражений в отношении юрисдикции по обстоятельствам, которые ей были известны, считается в большинстве случаев утратившей право на такие возражения²²¹.

Закон об арбитраже прямо не устанавливает, при каких обстоятельствах состав арбитража должен разрешить вопрос относительно своей юрисдикции. В зависимости от конкретных обстоятельств дела

²²⁰ Ср. с делом *The Prosecutor v. P. Makrigianni*, NJA, 1974, стр. 221.

²²¹ Ср. с ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже, ст. 24 (а) Регламента ТПС и ст. 16 (2) Типового закона, устанавливающих требование, что сторона вправе заявлять возражения относительно юрисдикции не позднее чем при представлении отзыва на иск.

состав арбитража вправе рассмотреть вопрос о юрисдикции до перехода к рассмотрению дела по существу²²².

34.2.3. Применимое право

Вопросы применимого материального права являются еще одним примером предварительных вопросов, разрешаемых составом арбитража. Состав арбитража вправе разрешить вопрос о применимом праве в постановлении или отдельном арбитражном решении.

При отсутствии соглашения сторон состав арбитража обязан определить, когда и в какой форме будет решен вопрос о применимом праве. Обычно целесообразно разрешить вопрос о применимом праве на ранних стадиях арбитражного разбирательства, чтобы сторонам было известно, какое право или правила будут иметь решающее значение для разрешения дела. Вместе с тем встречаются дела, в которых возникают сложные вопросы о выборе применимого права, однако очень краткий анализ показывает, что применение различных правовых систем приводит к одинаковому результату. В таких случаях состав арбитража может признать необходимым не разрешать отдельно вопрос о применимом праве.

По Закону об арбитраже, если иное прямо не согласовано сторонами, состав арбитража обязан рассмотреть спор по существу в соответствии с применимым правом, определенным согласно коллизионным нормам²²³. Предполагается, если иное не согласовано сторонами, что состав арбитража обязан применять шведские коллизионные нормы, в первую очередь регламенты «Рим I» и «Рим II». Это означает, что при отсутствии исключительных обстоятельств применяется выбранное сторонами материальное право.

Если стороны согласовали, прямо или путем отсылки к регламенту арбитражного института, что состав арбитража вправе применить наиболее подходящие нормы права или нормы материального права без учета коллизионных норм, такое соглашение является действительным²²⁴.

Состав арбитража вправе принимать решения на основании принципов справедливости (*ex aequo et bono*), обычаев делового оборо-

²²² Аналогичное правило предусмотрено в ст. 16 (3) Типового закона. Вместе с тем в ст. 23 (3) Правил ЮНСИТРАЛ презюмируется, что вопросы юрисдикции должны, как правило, разрешаться на начальном этапе разбирательства как предварительные вопросы.

²²³ Ср. со ст. 28 Типового закона («право, определенное в соответствии с коллизионными нормами, которые он считает применимыми») и ст. 35 (1) Правил ЮНСИТРАЛ («право, определенное в соответствии с коллизионными нормами, которое он [суд. — Пер.] сочтет уместным»).

²²⁴ Ср. со ст. 22 (1) Регламента ТПС.

та (*lex mercatoria*), в качестве дружественных посредников (*amiable compositeur*), только если он специально на это уполномочен.

Согласно ст. 22 Регламента ТПС, если стороны не выбрали применимое право, состав арбитража вправе разрешить вопрос на основании «правовых норм», которые он считает применимыми²²⁵. Целью данной статьи является предоставление составу арбитража права применять обычаи делового оборота (*lex mercatoria*) независимо от сферы их применения, природы или содержания²²⁶. Прямо упоминая «правовые нормы», статья не предоставляет составу арбитража право выносить арбитражное решение на основании принципа справедливости (*ex aequo et bono*) или действуя как дружественный посредник (*amiable compositeur*). Если стороны не определили применимые правовые нормы, а сослалась только на отдельные принципы или правила, состав арбитража должен стараться применить указанные принципы и правила.

34.2.4. *Разделение дела для вынесения решения по отдельному вопросу (бифуркация)*

Достаточно часто вопрос о необходимости разделения дела для вынесения решения по отдельному вопросу возникает на ранних стадиях арбитражного разбирательства. Обычно это касается отдельного рассмотрения вопросов установления факта нарушения и размера убытков, но может возникать и в отношении других вопросов по существу спора. Если арбитры отдельно разрешают какой-либо вопрос по существу спора, это необходимо сделать в форме отдельного арбитражного решения (ст. 29 Закона об арбитраже).

Отдельные процессуальные решения рассматриваются в п. 41.2.

34.3. Обеспечительные меры

34.3.1. *Общие положения об обеспечительных мерах*

Целью обеспечительных мер является обеспечение определенных требований, которые должны быть разрешены составом арбитража. Рассмотрение вопроса о принятии обеспечительных мер не предполагает предварительного решения вопросов по существу спора. Сторона вправе ходатайствовать о принятии обеспечительных мер перед составом арбитража или перед государственным судом. Как следует из абз. 3 ст. 4 Закона об арбитраже, полномочия государственного суда принять обеспечительные меры до или во время арбитражного разбирательства не являются несовместимыми с арбитражным согла-

²²⁵ Ср. со ст. 17 Регламента МТП («правовые нормы, которые он сочтет подходящими»).

²²⁶ См., например, арбитражное решение по вопросу юрисдикции, вынесенное ТПС за номером 21/1999 (SAR 2002:1, стр. 59).

шением²²⁷. Процедура рассмотрения заявления о принятии обеспечительных мер в суде Швеции подробнее описана в п. 48.4.

34.3.2. *Обеспечительные меры, принимаемые составом арбитража*

В соответствии с ч. 4 ст. 25 Закона об арбитраже, если иное не установлено соглашением сторон, арбитры могут по просьбе одной из сторон распорядиться о совершении другой стороной определенных действий в целях обеспечения требования, подлежащего рассмотрению арбитрами²²⁸. Состав арбитража обладает широкими полномочиями в отношении видов обеспечительных мер, включая меры, которые только косвенно обеспечивают исполнение требования.

Часть 4 ст. 25 Закона об арбитраже была сформулирована по образцу ст. 17 Типового закона и предоставляет составу арбитража право принимать такие же обеспечительные меры, которые предусмотрены в ст. 17 Типового закона. Соответственно состав арбитража вправе принимать обеспечительные меры следующих видов:

- поддерживать или восстановить существовавшее положение (*status quo*) до разрешения спора;
- принять меры с целью предупреждения нынешнего неизбежно ущерба или ущерба самому арбитражному разбирательству или воздержаться от принятия мер, которые могут причинить такой ущерб;
- предоставить средства для сохранения активов, за счет которых может быть исполнено последующее арбитражное решение, или — сохранять доказательства, которые могут относиться к делу и иметь существенное значение для урегулирования спора.

Состав арбитража вправе самостоятельно решать, в каких случаях принятие обеспечительных мер является обоснованным.

Распоряжения состава арбитража о принятии обеспечительных мер не могут быть исполнены в принудительном порядке в Швеции. Также высказывается позиция о том, что такие распоряжения не могут быть вынесены против третьего лица. Вместе с тем в отношении мер, принимаемых для сохранения доказательств, состав арбитража вправе просить третье лицо исполнить его распоряжение добровольно. Сторона вправе обратиться в государственный суд для получения обеспечительных мер, которые могут быть принудительно исполнены. Такое право сохраняется у стороны, даже если она уже подала подобное заявление составу арбитража или в отношении ее были приняты обеспечительные меры на основании распоряжения состава арбитража.

²²⁷ Ср. со ст. 32 (5) Регламента ТПС: «Ходатайство об обеспечительных мерах, заявленное стороной в суде, не считается несовместимым с арбитражным соглашением или настоящим Регламентом».

²²⁸ Статья 32 (1) Регламента ТПС содержит аналогичное правило.

Как следует из ст. 27 Закона об арбитраже, распоряжения о принятии обеспечительных мер должны приниматься в форме постановлений, а не арбитражных решений. Даже если распоряжение о принятии обеспечительных мер названо «арбитражным решением», оно не будет признаваться в Швеции как принудительно исполнимое арбитражное решение. Вместе с тем суды до настоящего времени не разрешали вопрос о том, будет ли это правило применяться, даже если стороны согласились, что состав арбитража имеет полномочия на принятие обеспечительных мер в форме арбитражного решения. Регламенты институционных арбитражей часто предусматривают такие полномочия²²⁹.

Закон об арбитраже уполномочивает состав арбитража требовать, чтобы сторона, заявившая о принятии обеспечительных мер, предоставила достаточное встречное обеспечение любых убытков, которые могут возникнуть у другой стороны в результате принятия обеспечительных мер (см. ч. 4 ст. 25 Закона об арбитраже). Встречное обеспечение может быть предоставлено в различных формах, включая банковскую гарантию или залог денежных средств на банковском счете.

34.3.3. Обеспечительные меры, принимаемые чрезвычайным арбитром

Регламент ТПС предусматривает назначение так называемого чрезвычайного арбитра в случае, когда требуется срочное принятие обеспечительных мер. Чрезвычайный арбитр назначается только до передачи дела составу арбитража и может быть назначен даже до представления заявления об арбитраже. Постановление чрезвычайного арбитра не может быть принудительно исполнено. Постановление по вопросу о принятии обеспечительных мер прекращает действие, если арбитражное разбирательство не было начато в течение определенного периода времени или дело не было передано составу арбитража в течение 30 дней со дня вынесения такого постановления. Сроки для назначения чрезвычайного арбитра, сроки для подачи ответчиком возражений на заявление, а также сроки для вынесения постановления чрезвычайным арбитром являются очень непродолжительными.

34.4. Исковые требования

Закон об арбитраже не содержит четко выраженных требований в отношении того, как должны быть сформулированы исковые тре-

²²⁹ Ср. со ст. 32 (3) Регламента ТПС, ст. 23 (1) Регламента МТП, ст. 26 (2) Правил ЮНСИТРАЛ и ст. 46 (с) Регламента ВОИС.

бования. Обычно сторона вправе заявить как требование о понуждении, так и требование об установлении прав и обязанностей сторон (декларативное требование).

Требования о понуждении могут включать требования о возложении обязанности на другую сторону как совершить определенные действия, так и воздержаться от совершения действий. По шведскому праву состав арбитража может принять решение не только о выплате денежных средств, но и об исполнении обязанности в натуре, например доставить товар или воздержаться от нарушения прав интеллектуальной собственности. Тот факт, что иностранная правовая система не позволяет истцу требовать принятия решения об исполнении обязательства в натуре, не является основанием для отказа в иске. Вместе с тем, если применимое материальное право не предоставляет такого средства правовой защиты, в удовлетворении требования должно быть отказано.

Декларативные требования могут иметь целью подтвердить наличие или отсутствие определенного правоотношения или обязательства, например, был ли заключен договор или было ли допущено его нарушение. Декларативные требования могут касаться толкования условия договора, наличия отдельных фактов или правовой оценки определенных фактических обстоятельств²³⁰. Состав арбитража также может признать наличие обязательств по контракту в отношении вопросов, прямо не урегулированных в нем.

Исковые требования должны быть конкретными и ясными. Не должно вызывать сомнений, требует ли сторона вынесения декларативного решения составом арбитража или понуждения другой стороны к совершению определенных действий²³¹. Например, если исковое требование заключается в том, чтобы другая сторона возместила убытки, исковые требования должны содержать точную сумму и валюту; если истец просит взыскать проценты, исковые требования должны содержать указание на дату, с которой начинают начисляться проценты, и на то, когда этот период заканчивается и какая

²³⁰ Оспариваемые факты должны касаться правовых отношений, подпадающих под действие арбитражного соглашения. Поэтому истец должен указать как минимум одно основание иска, для которого имеет значение оспариваемый факт и которое основано на правоотношениях, подпадающих под действие арбитражного соглашения. В арбитражном решении по делу *Livforsakringsaktiebolaget Skandia v. Forsakringsaktiebolaget Skandia*, вынесенном 2 октября 2008 г., арбитры в том числе приняли декларативное решение в отношении рыночной цены за услуги по контракту между истцом и третьим лицом, которая имела значение для правоотношений между сторонами арбитражного разбирательства.

²³¹ Ср. со ст. 24 (1) (i) Регламента ТПС, которая предусматривает, что иск должен включать конкретное исковое требование, и ст. 2 гл. 42 Кодекса судебной процедуры Швеции.

ставка процентов должна применяться. Если стороны не договорились об обратном, исковые требования «истцу присуждается любое средство защиты, которое состав арбитража посчитает подходящим, или обоснованная соответствующая компенсация» не будут соответствовать условию четкости и определенности.

Если стороны не договорились об ином, арбитры должны отказать в удовлетворении исковых требований, если они являются недостаточно конкретными и ясными, за исключением случаев, когда недостатки могут быть исправлены. Если состав арбитража удовлетворяет неточное или неясное исковое требование, это может означать выход за пределы полномочий или нарушение процедуры арбитражного разбирательства, в результате чего впоследствии арбитражное решение может быть отменено²³².

34.5. Фактические обстоятельства, приводимые в поддержку исковых требований

В соответствии со ст. 23 Закона об арбитраже истец должен ссылаться на имеющие значение фактические обстоятельства в поддержку своих исковых требований. В контексте процессуальных правил Швеции эти факты называются «правовые основания иска». Определение данных фактов имеет особое значение, поскольку они устанавливают процессуальные границы разбирательства.

Простое указание на факт в описании обстоятельств дела в письменных заявлениях, в письменных доказательствах или упоминание в свидетельских показаниях не являются достаточными. Сторона должна сделать акцент на том, что такой факт приведен как составляющая часть оснований требования (фактов, имеющих существенное значение для дела).

Состав арбитража не может удовлетворить требование на основании обстоятельств дела, на которые не сослалась заявившая требование сторона²³³. Вместе с тем закон не обязывает заявившую требование сторону пояснять, каким образом имеющие значение факты соотносятся с обстоятельствами, при которых применяется конкретная норма права. Достаточно изложить обстоятельства дела, среди которых указаны фактические обстоятельства, имеющие существенное значение (для применения правовой нормы). С другой стороны, факты, на которые стороны не ссылались в своих заявлениях, например факты, указанные исключительно в письменных доказательствах, на ко-

²³² *G. Jansson v. State of O. Jansson*, NJA, 1965, стр. 384.

²³³ См., например, решение Апелляционного суда округа Свеа в деле *Systembolaget AB v. V&S Vin & Sprit AB* от 1 декабря 2009 г., Т 4548–08.

торые ссылаются свидетели, либо которые были заявлены в последних выступлениях сторон в ходе слушания, не могут быть признаны имеющими существенное значение для дела.

34.6. Принцип «суд знает право»

Вопрос о том, применяется ли в международном арбитражном разбирательстве процессуальный принцип «суд знает право» (*jura novit curia*), является спорным. В соответствии с данным принципом предполагается, что арбитры знают содержание применимого права и могут применять его любые нормы, даже если на них не ссылалась сторона.

Преобладающее мнение заключается в том, что в международном арбитражном разбирательстве в Швеции данный принцип не применяется. Следовательно, каждая сторона несет бремя доказывания содержания норм иностранного права, на которое она ссылается. Таким образом, состав арбитража вправе основывать свои выводы о содержании норм иностранного права только на представленных материалах. В связи с этим личные знания арбитров о нормах права, не включенных в представленные материалы, не могут быть использованы. С другой стороны, арбитры вправе применять не только нормы права, на которые сторона прямо ссылается, в том случае, если применимая норма права включена в какие-либо из представленных любой из сторон материалов.

Стороны могут договориться о том, что данный принцип должен применяться или что состав арбитража обязан применять конкретный закон или правовой принцип к обстоятельствам дела.

34.7. Полномочия устранять пробелы

В соответствии с ч. 2 ст. 1 Закона об арбитраже стороны могут уполномочить арбитров устранять пробелы в соглашении в дополнение к полномочию толковать соглашение. Такое наделение полномочиями может быть как подразумеваемым, так и прямо выраженным.

В теории возможно четко разграничить устранение пробелов и толкование, включая установление содержания подразумеваемых условий в контракте. Устранение пробелов — это составление контракта за стороны, в то время как толкование — это установление смысла соглашения (пусть даже нечеткого), заключенного сторонами. На практике все не так просто.

В соответствии со шведским материальным правом толкование контракта включает установление того, какие условия подразумеваются в контракте для урегулирования ситуаций, в отношении которых стороны не установили никакого способа разрешения. Источниками, из которых могут следовать подразумеваемые условия, являются,

например, закон²³⁴, общие принципы права, аналогия с другими условиями контракта или — иногда — общий контекст контракта. В связи с этим у арбитров есть неотъемлемое право, пределы которого зависят от того, право какого государства применяется к соответствующему контракту, определять, какие условия должны считаться включенными в контракт как подразумеваемые²³⁵.

Пробел, в отличие от ситуации, когда контракт не регулирует определенные вопросы (которые можно или нельзя разрешить путем установления подразумеваемых условий в результате обычного толкования контракта), обычно невозможно восполнить через природу вопроса, не разрешенного в контракте. Характерными признаками пробела являются согласие сторон по поводу того, что контракт является «неполным» по определенному вопросу, и то, что стороны не разрешили установление отсутствующего в контракте условия на основании норм применимого права. Вместо этого стороны договорились уполномочить третье лицо установить правило, регулирующее данный вопрос. Это означает, что стороны должны *прямо и четко* определить объем пробелов, которые могут быть заполнены²³⁶. Кроме того, стороны должны согласовать, какое третье лицо имеет право устранять пробелы. Если эти два предварительных условия не выполнены, то пробел невозможно устранить.

В связи с этим стандартная арбитражная оговорка не предоставляет арбитрам права в соответствии с ч. 2 ст. 1 Закона об арбитраже дополнять условия контракта, даже если они установят, что контракт не регулирует какой-либо определенный вопрос.

34.8. Письменные заявления

34.8.1. Общие положения

После формирования состава арбитража и согласования процедуры арбитражное разбирательство, как правило, продолжается об-

²³⁴ Например, в ст. 45 шведского Закона о продаже товаров указано, что, если цена не определена в соглашении, цена на товар должна быть обоснованной.

²³⁵ Очевидно, тот факт, что контракт ничего не предусматривает в отношении определенного вопроса, означает в большинстве ситуаций, что никакое условие не должно считаться подразумеваемым. Вопрос о подразумеваемых условиях обычно возникает только тогда, когда контракт требует разрешения определенной ситуации, но не предусматривает никаких правил в отношении этой ситуации. Стандартный пример — это контракт, который не предусматривает средств защиты при нарушении его условий. В таком случае средства защиты могут быть определены на основании применимого права.

²³⁶ Ср. с аналогичным авторитетным мнением судьи фон Сет в деле *P. Palen v. O. Theorin and E. Malmberg*, NJA, 1913, стр. 191.

меном письменными заявлениями. Первостепенной задачей первого обмена заявлениями является определение вопросов, которые должны быть разрешены составом арбитража, и пределов спора.

34.8.2. *Исковое заявление*

В соответствии со ст. 23 Закона об арбитраже истец должен изложить свои исковые требования в отношении вопросов, указанных в заявлении об арбитраже, а также существенные обстоятельства, на которые он ссылается в обоснование своих требований²³⁷.

Если истец заявляет исковые требования или ссылается на факты, которые выходят за пределы вопросов, перечисленных в заявлении об арбитраже, состав арбитража все же будет иметь юрисдикцию, если они подпадают под действие арбитражного соглашения (ч. 2 ст. 23 Закона об арбитраже).

Если исковое заявление не содержит конкретных и ясных исковых требований и существенных обстоятельств, на которые ссылается истец, состав арбитража должен потребовать от истца устранить недостатки. Если истец этого не сделал, состав арбитража вправе, хотя такое полномочие прямо не закреплено в Законе об арбитраже, отказать в иске. Если одно из исковых требований содержит недостатки, которые не исправлены, состав арбитража может отказать в удовлетворении только данного искового требования. На практике это случается редко. Обычно состав арбитража получает необходимые пояснения в рамках организации арбитражного разбирательства.

Если исковое заявление не было представлено в течение времени, установленного составом арбитража, неясно, должен ли (может) состав арбитража отказать в иске по тому основанию, что истец не поддерживал заявленные требования, или вправе разрешить вопрос по существу²³⁸. На практике данная ситуация может быть разрешена, если состав арбитража предложит истцу предоставить обеспечение и, если истец этого не сделает, прекратить арбитражное разбирательство (ст. 38 Закона об арбитраже).

Закон об арбитраже не содержит требования о представлении письменных или устных доказательств совместно с исковым заявлением

²³⁷ Аналогичное правило содержится в ст. 23 Типового закона: «В течение срока, согласованного сторонами или определенного арбитражным судом, истец должен заявить об обстоятельствах, подтверждающих его исковое требование, о вопросах, подлежащих разрешению, и о содержании своих исковых требований». В соответствии со ст. 24 Регламента ТПС исковое заявление должно включать «изложение существенных фактов и обстоятельств, на которых истец основывает свои требования».

²³⁸ В соответствии со ст. 25 (1) Типового закона состав арбитража прекращает разбирательство, если истец не представляет свое исковое заявление в надлежащий срок.

или об указании в исковом заявлении на них²³⁹. Вместе с тем в соответствии с Регламентом ТПС истец должен представить копии документов, на которые он ссылается, совместно с исковым заявлением²⁴⁰.

34.8.3. *Отзыв на исковое заявление*

В соответствии с ч. 1 ст. 23 Закона об арбитраже ответчик обязан в течение срока, установленного арбитрами, представить свои возражения в отношении заявленных требований, а также указать обстоятельства, на которые он ссылается в обоснование своих возражений. Таким образом, ответчик должен указать, признает он искивые требования либо возражает против них. Ответчик может также заявить, признает ли он или отрицает фактические обстоятельства, на которые ссылается истец.

Однако отсутствие позиции ответчика не рассматривается как признание указанных фактов²⁴¹.

В отзыв на исковое заявление по общему правилу должны быть включены возражения против юрисдикции состава арбитража²⁴². Если этого не сделано, ответчик считается отказавшимся от права на заявление возражений.

К отзыву применяются те же правила ссылки на доказательства, что и к исковому заявлению.

34.8.4. *Встречный иск и зачет*

Согласно ч. 2 ст. 23 Закона об арбитраже ответчик вправе заявить свои встречные требования и требования о зачете, если они подпадают под действие арбитражного соглашения и арбитры сочтут целесообразным их рассмотрение, учитывая время заявления таких требований или другие обстоятельства. Если встречные требования и требования о зачете уже заявлены в отзыве, они рассматриваются как заявленные своевременно²⁴³.

34.8.5. *Изменение основания или предмета иска*

В ходе арбитражного разбирательства обе стороны могут представлять новые требования, изменять или дополнять заявленные требования или ссылаться на новые фактические обстоятельства в обоснование их позиции, если новые или измененные требования охватываются ар-

²³⁹ То же правило содержится в ст. 23 (1) Типового закона.

²⁴⁰ Статья 24 (2) (v) Регламента ТПС.

²⁴¹ То же правило содержится в ст. 25 (b) Типового закона.

²⁴² См. сн. 221.

²⁴³ Ср. со ст. 24 (2) (iv) Регламента ТПС.

битражным соглашением и арбитры не считают представление таких требований неприемлемым, принимая во внимание время их представления и иные обстоятельства (ч. 2 ст. 23 Закона об арбитраже)²⁴⁴. Теоретически новые или измененные требования могут быть заявлены устно в ходе слушания, а не только в письменной форме.

Если на новые или измененные требования не распространяется арбитражное соглашение, арбитры вправе рассматривать такие требования, если другая сторона не представляет возражения в отношении юрисдикции (ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже). В принятии новых требований может быть отказано, если они представлены настолько поздно в ходе разбирательства, что их рассмотрение не является допустимым. Иные обстоятельства также могут являться для арбитров основаниями для отказа в допуске новых или измененных требований.

В целом арбитры должны отказывать в допуске новых или измененных требований только в случаях, когда это приводит к значительным негативным последствиям для арбитражного разбирательства. Существует ряд факторов, которые арбитры должны рассмотреть при разрешении вопроса о допуске новых или измененных требований.

Во-первых, допуск измененных требований может привести к затягиванию арбитражного разбирательства. Кроме того, если арбитры разрешают истцу изменять его исковые требования, то в соответствии с принципом равенства им приходится использовать тот же либеральный подход по отношению к ответчику.

Другой аспект касается целесообразности с точки зрения расходов. Если несколько различных вопросов связаны между собой и лежащие в их основании фактические обстоятельства и доказательства одни и те же, то обычно рассмотрение данных вопросов в ходе одного арбитражного разбирательства будет более эффективным с точки зрения расходов.

Фактором, имеющим первостепенное значение при разрешении вопроса о допуске новых или измененных требований, является то, будет ли арбитражное решение иметь преюдициальное значение в отношении требования, в допуске которого было отказано, если такое требование будет заявлено отдельно в последующем разбирательстве. Если это так, то у арбитров должны быть серьезные основания для того, чтобы не разрешить представление нового требования или изменение требований.

²⁴⁴ Похожие положения содержатся в ст. 25 Регламента ТПС и ст. 23 (2) Типового закона: «Если стороны не договорились об ином, в ходе арбитражного разбирательства любая сторона может изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску, если только арбитражный суд не признает нецелесообразным разрешить такое изменение или дополнение с учетом допущенной задержки».

На ранних стадиях арбитражного разбирательства арбитры обычно разрешают представление новых требований. После того как стороны закончили обмен процессуальными документами, может быть целесообразным обязать стороны окончательно сформулировать их требования в течение определенного периода времени, по истечении которого новые или измененные требования могут быть не приняты. Кроме того, в конце окончательного слушания состав арбитража может объявить, что арбитражное разбирательство является завершённым и представленные после этого новые или измененные требования не будут учитываться²⁴⁵.

Если арбитры отказывают в допуске нового требования, на которое не распространяется преюдициальное значение арбитражного решения, арбитражное решение не может быть отменено. В таком случае сторона может просто начать новое арбитражное разбирательство, в ходе которого будет рассмотрено недопущенное требование или дополнение. С другой стороны, если в допуске требования или дополнения было необоснованно отказано, то это, скорее всего, будет составлять нарушение процедуры арбитражного разбирательства. При принятии постановления об отказе в удовлетворении заявления об изменении требований должна быть допущена очень серьезная ошибка, для того чтобы это являлось основанием для отмены арбитражного решения.

Часть 2 ст. 23 Закона об арбитраже, устанавливающая право на изменение или дополнение требований, не является императивной. В связи с этим стороны могут отказаться от применения данной статьи, например, путем ссылки на определенный регламент институционального арбитража²⁴⁶.

34.8.6. Отказ от исковых требований

Сторона вправе отказаться от требований в любое время в ходе арбитражного разбирательства. В этом случае арбитры не должны рассматривать такое требование. Однако до того, как состав арбитража примет решение об этом, он должен предложить другой стороне сде-

²⁴⁵ Ср. со ст. 34 Регламента ТПС, согласно которой такое завершение является обязательным.

²⁴⁶ Например, ст. 25 Регламента ТПС предусматривает следующее: «В любое время до заключительной даты представления позиций сторон, определяемой согласно статье 34, сторона может изменить или дополнить свой иск, встречный иск, отзыв или заявление о зачете при условии, что изменение или дополнение продолжает охватываться арбитражным соглашением. Состав арбитража может не разрешить стороне вносить изменение, если посчитает его ненадлежащим в связи с несвоевременностью его подачи, вреда, который может быть нанесен другой стороне, или с учетом любых других обстоятельств».

лать заявление о том, чтобы снятая с рассмотрения часть дела была все же рассмотрена по существу (ст. 28 Закона об арбитраже)²⁴⁷. Ответчик может сделать такое заявление, даже если истец отказывается от своих требований до того, как был представлен отзыв на иск.

Если истец отказывается от всех требований и состав арбитража принял решение их не рассматривать, арбитры все же сохраняют юрисдикцию в отношении встречного иска, который уже был представлен²⁴⁸. Однако в таком случае у арбитров нет юрисдикции на рассмотрение требований о зачете, представленных ответчиком в качестве возражения на иск.

35. Доказательства

35.1. Общие принципы

В соответствии с ч. 1 ст. 25 Закона об арбитраже на сторонах лежит обязанность по представлению доказательств. Единственным исключением является правило о том, что арбитры могут назначить экспертов, если обе стороны не возражают.

Закон об арбитраже не содержит каких-либо ограничений в отношении допустимости средств доказывания. Равно как нет ограничений по виду или по характеру доказательств. Например, допускаются доказательства, основанные на слухах, показаниях с чужих слов, доказательства, полученные с нарушением процедуры, устные показания, дополняющие или изменяющие письменные договоренности, незаверенные копии.

Стороны должны указать на доказательства, которые они планируют представить, тем способом и в те сроки, которые согласованы сторонами или установлены составом арбитража в процессуальном приказе.

35.2. Представление документов

В шведском праве отсутствует автоматическая обязанность по раскрытию доказательств, а также процедура раскрытия документов (*discovery*). Таким образом, ни одна из сторон не обязана по своей инициативе раскрывать документы другой стороне вне зависимости от того, являются ли они выгодными для нее или нет. Однако арбитры по заявлению стороны могут предложить другой стороне или третьему

²⁴⁷ Согласно Типовому закону ответчик должен показать, что у него есть обоснованный интерес в том, чтобы требование, от которого истец отказался, было рассмотрено по существу составом арбитража. См. ст. 32 (2) (а) Типового закона.

²⁴⁸ Ср. со ст. 30 (1) Регламента ТПС: «Если истец без уважительных причин не представляет искового заявления согласно статье 24, состав арбитража должен прекратить разбирательство, при условии, что ответчиком не был заявлен встречный иск».

лицу раскрыть документы²⁴⁹. У состава арбитража есть широкие полномочия разрешать данный вопрос по своему усмотрению. В настоящее время согласно общепринятой практике международных арбитражей в Швеции состав арбитража руководствуется в первую очередь Правилами МАЮ и установленными в них ограничениями.

Предполагается, что заявление стороны о раскрытии документов должно указывать на документы или определенную категорию документов, которые должны быть раскрыты. Категория документов не должна быть слишком широкой. Она может быть определена, например, путем указания их предмета, местонахождения, вида или сроков составления²⁵⁰.

Запрошенные документы должны иметь значение для исхода дела. Требующая раскрытия документов сторона должна, таким образом, указывать, по каким причинам документы могут иметь значение для установления спорных фактических обстоятельств. При этом не имеет значения, какая из сторон несет бремя доказывания спорного факта, на который делаются ссылки. Документы также должны находиться во владении лица, в отношении которого представлено заявление.

В удовлетворении достаточно обоснованного в иных аспектах заявления может быть отказано на том основании, что содержание запрошенных документов составляет коммерческую тайну, личные записи или включает информацию, не подлежащую оглашению, например переписку между адвокатом и клиентом²⁵¹. Если у сторон есть разногласия в отношении того, составляет ли определенный документ коммерческую тайну или имеет ли доказательственное значение, стороны могут совместно назначить независимого эксперта, который изучит документ и сообщит в общих чертах его содержание составу арбитража. После этого арбитры могут решить, обязана ли сторона представить такой документ.

Согласно п. 3 ст. 25 Закона об арбитраже арбитры не могут выдавать или принимать приказы о раскрытии документов стороне или третьему лицу, устанавливающие санкции за неисполнение. Если сторона добровольно не исполняет распоряжение, арбитры могут, если счи-

²⁴⁹ Ср. со ст. 3 (2) Правил МАЮ: «В пределах установленного Составом арбитража срока любая из Сторон может представить Составу арбитража и другим Сторонам Ходатайство о предоставлении документов. В течение сроков, установленных составом арбитража, любая из сторон может представить составу арбитража и другой стороне заявление о раскрытии доказательств».

²⁵⁰ Ср. с делом *Sparbanken Sverige AB v. Ove H*, NJA, 1998, стр. 590, а также *Rolf Gummesson AB v. Securitas Teknik AB*, NJA, 1998, стр. 829.

²⁵¹ Ср. со ст. 9 (2) (b) и (e) Правил МАЮ.

тают это необходимым, решить вопрос в пользу другой стороны²⁵². Более того, по специальному заявлению стороны арбитры могут в распоряжении напомнить другой стороне о том, что санкционированный приказ может быть выдан районным судом (см. далее), если сторона добровольно не исполнит распоряжение арбитров.

Согласно ст. 26 Закона об арбитраже сторона может попросить согласия арбитров на представление в районный суд заявления о санкционированном приказе о раскрытии доказательств. Такое согласие должно быть представлено, если состав арбитража убежден, что запрошенные документы могут иметь доказательственное значение. Состав арбитража не должен отказывать в удовлетворении заявления по другим основаниям, например в связи с риском затягивания арбитражного разбирательства. Если состав арбитража ошибочно признает заявление необоснованным, то это может составлять нарушение процедуры арбитражного разбирательства. Если состав арбитража удовлетворяет заявление, суд также вправе его поддержать, если признает его «законным». Содержание данного требования рассматривается в п. 48.3.1.

По ходатайству стороны арбитры могут позволить ей сослаться на устные свидетельские показания в целях определения относящихся к делу документов и их местонахождения. Подобные слушания должны проводиться на ранней стадии процесса, чтобы позволить стороне сформулировать ходатайство о представлении документов и разрешить вопрос об использовании их в качестве доказательств. Состав арбитража не обладает полномочиями по принудительному привлечению третьих лиц к участию в подобных слушаниях, равно как и по принятию показаний под присягой. Однако сторона может запросить согласие арбитров на проведение таких слушаний в суде.

Оказание судами содействия в получении и истребовании доказательств рассмотрено в п. 48.3.

35.3. Свидетельские показания

35.3.1. Общие положения

Стороны вправе сослаться на показания представителей сторон и свидетелей. Стороны могут согласовать форму представления свидетельских показаний. В отсутствие подобного соглашения сторона вправе представить письменные свидетельские показания либо просто сослаться на свидетельские показания в ходе слушания²⁵³.

²⁵² То же правило содержится в ст. 9 (5) Правил МАЮ.

²⁵³ Данное правило применяется и в соответствии со ст. 28 Регламента ТПС.

В арбитражном разбирательстве в Швеции стороны обязаны указать каждого свидетеля, на показания которого они намерены ссылаться. Более того, требованием справедливого разбирательства является также то, что сторона должна в разумной степени указать, какие относящиеся к делу обстоятельства или утверждения она планирует доказать при помощи свидетельских показаний²⁵⁴. В случае представления письменных свидетельских показаний обстоятельства, которые ими доказываются, как правило, указаны в самих письменных показаниях. Сторона должна указать на факты и утверждения, которые она намеревается доказать, или, в зависимости от обстоятельств дела, представить письменные свидетельские показания заблаговременно до слушания. На практике в Швеции это, как правило, делается в так называемом заявлении о доказательстве. Это — документ, в котором стороны указывают их письменные и устные доказательства и поясняют, какие конкретные обстоятельства предполагается обосновывать каждым конкретным доказательством.

Ни Закон об арбитраже, ни Этический кодекс Шведской ассоциации адвокатов не запрещают контакты адвоката со свидетелями до заключительного слушания²⁵⁵. Также допустимы и контакты адвоката одной стороны со свидетелями, на показаниях которых основывает свою позицию другая сторона.

Сторона отвечает за вызов собственных свидетелей. Свидетель может отказаться от участия в арбитражном разбирательстве, а сторона может посчитать, что показания должны быть даны под присягой для признания их достоверными. В таких случаях сторона может просить состав арбитража разрешить обращение в суд в целях получения показаний под присягой (ст. 26 Закона об арбитраже). Такое заявление должно быть удовлетворено, если свидетель отказывается от участия в арбитражном разбирательстве либо если имеются основания полагать, что это произойдет, и показания свидетеля имеют некоторое значение для дела. Менее очевидным является ответ на вопрос о том, должен ли состав арбитража разрешать стороне получать показания свидетеля под присягой в суде, если свидетель желает участвовать в арбитражном разбирательстве.

Сторона имеет право подвергнуть перекрестному допросу свидетеля, чьи показания были представлены другой стороной. Если сторона не предоставляет возможности проведения перекрестного допро-

²⁵⁴ Другая сторона должна понимать цель представления доказательства, чтобы иметь возможность представить опровергающие доказательства и подготовить перекрестный допрос. Более того, состав арбитража должен иметь возможность оценить, имеет ли доказательство значение для дела (ср. ст. 25 Закона об арбитраже и ст. 28 (1) Регламента ТПС).

²⁵⁵ Ср. со ст. 4 (3) Правил МАЮ.

са свидетеля, состав арбитража, как правило, не должен придавать его показаниям большое доказательственное значение. Ни при каких обстоятельствах такие свидетельские показания не должны играть главную роль при разрешении вопроса, имеющего значение для дела²⁵⁶. В арбитражном разбирательстве в Швеции стороны не обладают безусловным правом на отмену или отложение слушания в случае неявки свидетеля. Последствия такой неявки должны оцениваться индивидуально для каждого случая.

Согласно ст. 25 Закона об арбитраже арбитры не уполномочены на приведение свидетелей к присяге. Это означает, что свидетель не может нести ответственность за дачу арбитрам ложных показаний. Несмотря на установленный для арбитров запрет на приведение к присяге, состав арбитража может перед началом допроса подчеркнуть значимость достоверности показаний и попросить свидетеля подтвердить правдивость своих слов. Арбитры также не вправе обязать свидетеля явиться для дачи показаний и не могут прибегнуть к принудительным мерам по обеспечению присутствия свидетелей на слушании (ч. 3 ст. 25 Закона об арбитраже).

35.3.2. Допрос свидетелей

Закон об арбитраже не содержит положений о порядке допроса свидетелей. Как правило, допрос проводится в заключительном слушании. Исходя из принципа, что стороны отвечают за представление доказательств, каждая из сторон вправе провести допрос своих свидетелей (первоначальный допрос свидетеля вызвавшей стороной). Сторона имеет право допросить своих свидетелей даже в том случае, если были предоставлены письменные свидетельские показания. Однако обычно стороны договариваются о том, что письменные показания ограничивают или полностью заменяют первоначальный допрос.

Соглашением сторон определяются порядок и продолжительность допроса свидетелей. В отсутствие соглашения по данному вопросу состав арбитража может самостоятельно определить порядок и продолжительность допросов. Однако он не вправе ограничить продолжительность допроса настолько, что сторона будет лишена возможности в достаточной мере представить свою позицию по делу. Тот факт, что сторонам было предоставлено равное время для допроса свидетелей, сам по себе не означает, что сторонам была обеспечена достаточная возможность представить их позицию.

Как правило, сторона, вызвавшая свидетеля, начинает допрос. Затем другая сторона получает возможность провести перекрестный до-

²⁵⁶ *The Prosecutor v. Sulayman F.*, NJA, 1992, стр. 532.

прос, после чего первая сторона вправе задать дополнительные вопросы, относящиеся к перекрестному допросу (повторный допрос).

Наводящие вопросы не запрещены даже в рамках первоначального допроса. Однако использование наводящих вопросов в рамках первоначального допроса может снизить доказательственное значение показаний, а арбитры могут сообщить адвокату, использующему данный прием, о последствиях.

В случае постановки вопросов, направленных на доказывание существенных фактов, установление которых не было заявлено в качестве цели получения показаний, такие свидетельские показания могут быть признаны создающими новое доказательство²⁵⁷. При наличии возражений состав арбитража может снять вопрос, ведущий к получению нового доказательства, по причине позднего представления в соответствии с ч. 2 ст. 25 Закона об арбитраже. В качестве альтернативы состав арбитража может допустить представление нового доказательства с условием, что другой стороне будет предоставлена возможность представить дополнительные доказательства, необходимые в свете нового доказательства. В принятии нового доказательства также может быть отказано, если оно не имеет значения для дела²⁵⁸. Учитывая, что арбитражное разбирательство предполагает рассмотрение дела лишь в одной инстанции, арбитры редко отказывают в принятии доказательств, за исключением случаев, когда это очевидно препятствует разрешению спора.

Арбитры вправе задавать вопросы, имеющие, по их мнению, отношение к предмету спора. Состав арбитража должен осмотрительно использовать данное право, чтобы не создать видимость предубеждения. В целом вопросы арбитров должны фокусироваться на разъяснении проблемных моментов, поднятых в процессе допроса, которые действительно кажутся арбитрам неясными. Предпочтительно, чтобы такие вопросы были заданы после окончания допроса сторонами.

В ходе арбитражного разбирательства представители сторон могут присутствовать на слушании с самого начала, даже если сами они должны быть заслушаны позднее. Свидетели, если стороны не договариваются об ином, часто не допускаются на слушание до момента дачи показаний.

Арбитры не могут устанавливать размер компенсаций для свидетелей. Расходы свидетеля компенсируются стороной, которая его привлекла. Такие издержки могут быть включены стороной в заявление о возмещении арбитражных расходов противоположной стороной.

²⁵⁷ Ср.: *J. O. Stenqvist AB v. R. Nelson-Corengia*, NJA, 2006, стр. 520; *W. Matthia v. Lansforskringar Stockholm*, NJA, 2004, стр. 874.

²⁵⁸ Ср. со ст. 8 Правил МАЮ.

35.4. Заключение эксперта

35.4.1. Эксперты сторон

Стороны разбирательства имеют право представить заключения экспертов²⁵⁹. К кандидатуре такого эксперта законом не предъявляется каких-либо требований. В частности, Закон об арбитраже не содержит требований о беспристрастности эксперта. Экспертное заключение представляется в материалы дела по правилам и в процедуре, применимым к свидетельским показаниям. Состав арбитража может допросить эксперта с использованием средств конференц-связи.

35.4.2. Эксперты, назначаемые составом арбитража

В соответствии с п. 2 ч. 1 ст. 25 Закона об арбитраже арбитры могут сами назначить экспертов, если обе стороны не возражают²⁶⁰. Это право арбитров является исключением из общего принципа Закона об арбитраже, в соответствии с которым стороны должны представлять доказательства. До назначения экспертов арбитры должны сообщить об этом сторонам и дать им возможность представить комментарии. На практике арбитры редко используют данное право.

В случаях, когда эксперт назначается составом арбитража, важно, чтобы его задание было четко сформулировано. Эксперт должен заблаговременно представить свои выводы в виде письменного заключения до арбитражного слушания. Каждая из сторон имеет право допрашивать эксперта в ходе слушания, обычно после того, как председатель состава арбитража провел первоначальный допрос.

Проведение экспертизы, назначенной составом арбитража, оплачивается самим составом. Данные расходы в последующем включаются в сумму расходов состава арбитража в соответствии со ст. 37 Закона об арбитраже.

35.5. Право арбитров отказать в приобщении доказательств

Статья 25 Закона об арбитраже предусматривает, что арбитры вправе отказать в приобщении доказательства, если такое доказательство заведомо не имеет отношения к делу либо если данный отказ может быть обоснован несвоевременностью представления доказательства. Арбитры могут признать доказательство представленным слишком поздно и не приобщить его к материалам дела даже в случае, если они

²⁵⁹ Указанное следует из общего правила, установленного ч. 1 ст. 25 Закона об арбитраже, о том, что сторона должна представлять доказательства.

²⁶⁰ Ср. со ст. 6 Правил МАЮ касательно экспертов, назначаемых составом арбитража, ст. 29 (1) Регламента ТПС и ст. 26 Типового закона.

не обязывали стороны представить все доказательства в определенный срок. На практике арбитры редко реализуют свое право на отказ в приобщении доказательства, однако, если это все-таки происходит, они делают это очень осторожно.

36. Слушания

36.1. Общие положения

Если иное прямо не согласовано сторонами, слушания и иные встречи могут проводиться в любом месте, отличном от места арбитража, как в Швеции, так и за ее пределами (см. ч. 2 ст. 22 Закона об арбитраже). Как правило, заседания проводятся в помещениях гостиниц, конференц-залах или офисах юридических фирм.

По Закону об арбитраже сторона имеет безусловное право на проведение устного слушания до того, как арбитры примут решение по вопросу, относящемуся к существу спора (п. 2 ч. 1 ст. 24 Закона об арбитраже). Подобные правила не установлены для разрешения процедурных вопросов, хотя иногда перед вынесением постановления по вопросам процедуры рекомендуется провести заседание с участием сторон.

36.2. Подготовительные слушания

Достаточно часто в ходе арбитражных разбирательств в Швеции проводятся подготовительные слушания до проведения основных слушаний по делу. Основной задачей подготовительных слушаний является выяснение требований сторон, обстоятельств, на которых они основаны, а также вопросов факта или права, по которым у сторон имеются разногласия. Подготовительные слушания проводятся также для решения практических вопросов организации слушания по существу дела.

36.3. Слушания по существу дела

Большинство арбитражных разбирательств завершается устным слушанием по существу дела, в ходе которого стороны представляют свои позиции и доказательства по делу. Практика предоставления письменных заявлений после завершения слушания менее распространена.

Закон об арбитраже не регламентирует порядок проведения слушания по существу дела, предоставляя сторонам и арбитрам право согласовать наиболее подходящую процедуру. Зачастую продолжительность слушания сокращается за счет того, что стороны ссылаются на процессуальные документы, представленные ранее, избегая лишних повторений, и сосредоточивают внимание на получении

устных доказательств. Тем не менее составу арбитража следует также предоставить каждой из сторон разумную возможность остановиться на тех частях своей позиции по делу, которые сторона считает важными, а также возможность акцентировать внимание состава арбитража на определенных аспектах содержания письменных доказательств. Каждая сторона также должна иметь возможность произнести заключительную речь, если она считает это необходимым. Отказ в предоставлении сторонам права устно изложить свои позиции может быть расценен как нарушение процедуры арбитражного разбирательства, влекущее отмену арбитражного решения.

Стороны должны быть приглашены на слушания по существу дела заблаговременно. Конкретная дата и время слушания определяются сторонами в ходе совещания со своими адвокатами. Трудно представить себе ситуацию в практике шведского арбитража, чтобы состав арбитража назначил дату слушаний без такой предварительной консультации.

Слушание по существу дела, как правило, начинается с изложения сторонами своих требований и их правового обоснования. Зачастую требования сторон и их правовое обоснование обобщаются председателем в проекте вводной части решения, который рассылается сторонам до начала слушания. Если стороны согласны с содержанием указанного проекта, продолжительность слушаний и объем вступительных заявлений сторон могут быть существенно сокращены. Проект вводной части решения помимо этого позволяет указать на неясные моменты в заявлениях сторон, выявленные составом арбитража.

Затем следуют вступительные заявления сторон, в ходе которых стороны обычно представляют арбитрам свое видение ключевых фактов и письменных доказательств, лежащих в основе их позиций. После этого исследуются устные доказательства. Допросы свидетелей осуществляются в порядке, изложенном выше. Слушание завершается заключительными заявлениями сторон. Представители истца обычно выступают с заключительной речью первыми, после них — представители ответчика.

Арбитрам рекомендуется в конце слушаний по существу дела объявлять о том, что арбитражное разбирательство окончено, в связи с чем направление сторонами каких-либо дополнительных процессуальных документов не допускается. На основании такого объявления впоследствии состав арбитража может отказать в принятии новых процессуальных документов, признав их представленными с нарушением срока. Согласно Регламенту ТПС данное объявление о закрытии рассмотрения является обязательным²⁶¹.

²⁶¹ Статья 34 Регламента ТПС.

37. Преодоление препятствий для рассмотрения дела

Статья 24 Закона об арбитраже предусматривает, что в случае, если одна из сторон без уважительных причин не является на слушания или иным образом нарушает требования состава арбитража, такие обстоятельства не препятствуют продолжению арбитражного разбирательства и разрешению спора на основании имеющихся материалов дела²⁶².

Данное правило регулирует только ситуации, когда одна из сторон по своей воле не совершает какие-либо действия. Если же сторона не совершает такие действия в силу обстоятельств, за которые она не отвечает, как, например, нарушения в работе транспорта или связи, болезнь и др., то может быть признано, что у стороны есть уважительные причины.

Предполагается, что сторона была уведомлена о дате слушаний или о вынесении составом арбитража какого-либо определения и имела разумную возможность для совершения требуемых от нее действий. Однако арбитры должны полно и всесторонне рассматривать дело вне зависимости от поведения стороны и не вправе выносить решение только на основании неявки стороны. Несовершение требуемых от стороны действий не может считаться признанием ею фактических обстоятельств или требований другой стороны²⁶³. Арбитры должны разрешить дело на основании всех представленных сторонами доказательств и рассматривать дело так же тщательно, как если бы обе стороны активно участвовали в разбирательстве. В этой связи факты и доводы, свидетельствующие в пользу ответчика, должны объективно учитываться арбитрами; вместе с тем арбитры не должны сами выявлять новые факты или представлять доказательства.

Несмотря на уклонение стороны от участия в разбирательстве, арбитры должны продолжать направлять ей все процессуальные документы и письменные доказательства по делу, представленные другой стороной, а также уведомлять ее о предстоящих слушаниях.

²⁶² Ср. с п. «с» ст. 25 («Непредставление документов или неявка стороны») Типового закона.

²⁶³ Ср. с п. «б» ст. 25 Типового закона: «Если стороны не договорились об ином, в тех случаях, когда без указания уважительной причины... ответчик не представляет своих возражений по иску в соответствии с пунктом 1 статьи 23, арбитражный суд продолжает разбирательство, *не рассматривая такое непредставление само по себе как признание утверждений истца*» (курсив наш. — Авт.).

ГЛАВА 5

АРБИТРАЖНОЕ РЕШЕНИЕ

38. Введение

В этой главе рассматриваются правила и принципы шведского Закона об арбитраже, касающиеся арбитражных решений. Закон об арбитраже содержит довольно подробные положения об арбитражном решении. Он разграничивает арбитражные решения, вынесенные в Швеции, и арбитражные решения, вынесенные за рубежом, т. е. иностранные решения, а также дает определения данных понятий. Настоящая глава касается исключительно арбитражных решений, вынесенных в Швеции, вне зависимости от того, содержат ли они иностранный элемент.

39. Различия между арбитражным решением и постановлением

Закон об арбитраже разграничивает арбитражные решения и постановления, а также дает определение данных понятий. Он также устанавливает, в какой конкретной форме состав арбитража должен разрешать определенные вопросы. Согласно ч. 1 ст. 27 Закона об арбитраже разрешение всех вопросов по существу спора должно производиться в форме арбитражного решения. Если состав арбитража решит прекратить арбитражное разбирательство без вынесения решения по некоторым или всем вопросам, переданным на его рассмотрение, это также должно быть сделано в форме арбитражного решения²⁶⁴. Иные решения являются и должны именоваться постанов-

²⁶⁴ Такое «арбитражное решение» не будет рассматриваться в качестве арбитражного решения по Типовому закону или Нью-Йоркской конвенции. В этой связи необходимо отметить, что такие арбитражные решения не признаются в системе МТП. Это иногда создает противоречия между требованиями Закона об арбитраже и практикой суда МТП. На практике оно обычно разрешается путем проставления названия на арбитражном решении «окончательное постановление» или ему подобного (оно не будет рассматриваться в качестве арбитражного решения судом МТП). Однако необходимо

лениями. Разграничение между арбитражным решением и постановлением имеет большое значение, поскольку форма принятия решения составом арбитража по какому-либо вопросу влияет на правовые последствия такого решения, например на возможность обращения в государственный суд.

Постановления не носят окончательный и обязательный характер. Обычно они могут быть отменены составом арбитража на более поздней стадии²⁶⁵. Одним из примеров является постановление состава арбитража, которым он отказывает в принятии определенных доказательств. Другой пример — постановление состава арбитража, которым он признает наличие у него юрисдикции в отношении рассматриваемого дела (касательно решений об отсутствии юрисдикции см. п. 41.1 далее). Постановление не может стать арбитражным решением путем простого изменения наименования²⁶⁶. Именно содержанием постановления определяется, является ли оно решением или процессуальным постановлением. В отношении случая отказа стороны от исковых требований см. п. 34.8.6 выше.

40. Вынесение арбитражного решения

40.1. Совещание состава арбитража

После завершения арбитражного разбирательства состав арбитража проводит совещание. На основании его результатов он должен принять арбитражное решение и подготовить его проект. Закон об арбитраже не содержит формальных требований к совещанию состава арбитража, и состав арбитража свободен организовать совещание так, как ему будет удобно²⁶⁷. Все арбитры имеют право принимать участие в разрешении спора, и им должны предоставляться равные возможности повлиять на принимаемое арбитражное решение. Однако право арбитра на участие в принятии решения не является безграничным.

отметить, что, поступая подобным образом, состав арбитража не завершает арбитражное разбирательство в соответствии с требованиями шведского закона, согласно которым это должно быть сделано в форме арбитражного решения. В связи с этим рекомендуется получение на такое прекращение арбитражного разбирательства прямого предварительного согласия обеих сторон.

²⁶⁵ См. решения Апелляционного суда округа Свеа по делам *The Russian Federation v. Ros-InvestCo UK Ltd.* от 7 апреля 2009 г., Т 58-08, и *Joint Stock Company Acron v. Yara International ASA* от 7 апреля 2009 г., Т 7200-08.

²⁶⁶ См. там же.

²⁶⁷ Арбитражное решение должно быть подписано арбитрами для того, чтобы быть действительным (ч. 1 ст. 31 Закона об арбитраже). Это означает, что арбитражное решение должно пересылаться как минимум один раз.

В деле *СМЕ*²⁶⁸ суд решил, что, когда два арбитра достигли согласия в отношении результата разрешения спора, третий арбитр не имеет права затягивать совещание, требуя продолжения обсуждений с целью убедить других арбитров в правильности его мнения.

Часть 1 ст. 30 Закона об арбитраже устанавливает, что если без уважительных причин арбитр не участвует в обсуждении конкретного вопроса, то это не препятствует другим арбитрам разрешить этот вопрос. Закон не определяет, что понимается под уважительными причинами. Обстоятельства вне контроля арбитров, такие как болезни, перебои в транспортном сообщении или связи, должны признаваться уважительными причинами.

40.2. Конфиденциальность в ходе совещаний

Совещания состава арбитража являются конфиденциальными, и ни одна из сторон или их представителей не может присутствовать на них. Также арбитр не может раскрывать стороне или третьему лицу то, что обсуждалось или было решено составом арбитража в ходе совещания. Документы, подготовленные составом арбитража в ходе совещания, являются конфиденциальными и не могут быть раскрыты, за исключением наличия особых обстоятельств²⁶⁹.

40.3. Определение исхода разбирательства

Состав арбитража должен принять решение по каждому требованию, за исключением случаев, когда сторона отказалась от требования либо если принятие решения по конкретному требованию не имеет более значения в связи с решением, вынесенным по другому требованию. Состав арбитража обязан следовать порядку требований, определенному заявившей их стороной. Тот же порядок применяется при исследовании имеющих значение фактов (правовых оснований), на которые ссылается каждая из сторон в поддержку своих требований или возражений. Все доказательства, на которые ссылаются стороны, должны быть рассмотрены тем или иным образом, однако прямого указания на каждое из доказательств в решении необязательно. Нарушение любого из указанных правил может являться нарушением процедуры разбирательства и стать основанием для успешной отмены арбитражного решения.

²⁶⁸ *The Czech Republic v. СМЕ Czech Republic B. V.*, RH 2003:55.

²⁶⁹ *Soyak International Construction & Investment Inc. v. Hochtief AG*, RH 2007:50. С другой стороны, то, что совещание состава арбитража и подготовленные документы являются конфиденциальными, не препятствует арбитру выступать в шведских судах в качестве свидетеля.

40.4. Голосование

Если арбитры не достигли согласия по вопросу о том, как необходимо разрешить спор, им придется поставить данный вопрос на голосование. Часть 2 ст. 30 Закона об арбитраже устанавливает, что, если стороны не предусмотрели иного, решение принимается большинством арбитров, участвующих в голосовании. Если большинство голосов не было достигнуто по какому-либо вопросу, то мнение председателя является превалирующим²⁷⁰. Арбитры имеют возможность организовать голосование так, как они считают необходимым.

40.5. Особое мнение арбитра

Несмотря на то что ни Закон об арбитраже, ни Регламент ТПС не регулируют вопрос об особых мнениях, очевидно, что особые мнения допускаются, но не являются обязательными. Если арбитр, который не согласен с решением состава арбитража, желает представить особое мнение, то именно он должен его подготовить.

40.6. Формальные требования к решению

Статья 31 Закона об арбитраже устанавливает определенные формальные требования, которым должно соответствовать арбитражное решение.

Императивным требованием является то, что арбитражное решение должно быть составлено в письменной форме и что оно должно быть подписано арбитрами. Если состав арбитража состоит из трех или более арбитров, общее правило заключается в том, что арбитражное решение должно быть подписано ими всеми. Однако в соответствии с п. 2 ч. 1 ст. 31 Закона об арбитраже достаточно, чтобы решение было подписано большинством арбитров, если причина, по которой все арбитры не подписали решение, указана в тексте арбитражного решения. Это положение должно рассматриваться совместно с ч. 1 ст. 30 Закона об арбитраже, которая разрешает составу арбитража принять решение в случае, если арбитр без какой-либо уважительной причины не участвует в совещании арбитров или в вынесении решения. Это правило также имеет целью урегулировать ситуации, когда арбитр не имеет возможности подписать решение в связи с болезнью, смертью или банкротством. В соответствии с п. 3 ч. 1 ст. 31 Закона

²⁷⁰ В соответствии со ст. 29 Типового закона решение в случае наличия разногласий должно быть вынесено большинством всех членов состава арбитража. Шведский законодатель установил, что диспозитивное правило по вопросу о голосовании должно быть сформулировано для того, чтобы спор в любом случае мог быть разрешен. Регламент ТПС, ст. 35 (1), а также Регламент МТП, ст. 25 (1), в этом отношении соответствуют Закону об арбитраже.

об арбитраже стороны также вправе договориться о том, что только председатель состава арбитража подписывает арбитражное решение. Вынесенное в устной форме или неподписанное решение является недействительным.

Обязательным требованием согласно ст. 31 Закона об арбитраже также является то, что решение должно содержать указание на место арбитража и дату его составления. Хотя это правило и является обязательным, отсутствие указания на место или дату арбитража не приводит к недействительности решения или возможности его оспаривания. В таких случаях решение считается составленным в дату, когда оно было подписано составом арбитража и представлено сторонам.

Решение должно содержать определенную информацию, достаточную для того, чтобы идентифицировать стороны, спор и принятое решение, хотя Закон об арбитраже это прямо и не устанавливает.

Арбитражное решение также должно содержать обзор требований истца и фактов, имеющих значение для дела (правовых оснований), на которые истец ссылался в поддержку своих требований, а также позицию ответчика и фактические обстоятельства, на которые ссылался ответчик, включая встречные иски и требования о зачете, если они были заявлены. Эта информация имеет значение для оценки того, рассмотрел ли состав арбитража надлежащим образом все требования и фактические обстоятельства, на которые ссылались стороны, а также для определения преюдициального значения арбитражного решения.

40.7. Дополнительная информация

Желательно, чтобы арбитражное решение содержало информацию, касающуюся юрисдикции состава арбитража, т. е. арбитражное соглашение, а также информацию касательно процессуальной истории рассмотрения дела. Эти сведения могут включать время представления заявления об арбитраже, в особенности если установлен срок для вынесения арбитражного решения. Также необходимо указывать информацию в отношении назначения арбитров, заявленных отводов, а также важных процессуальных решений, которые были приняты.

Руководство для арбитров ТПС содержит типовое арбитражное решение, и ТПС рекомендует арбитрам следовать указанным формам²⁷¹.

²⁷¹ Рекомендуется, чтобы арбитражное решение содержало информацию о том, является ли решение окончательным решением или иным видом решения, а также номер дела ТПС, наименование каждой из сторон, адрес и номер регистрации компании, имена представителей, их наименования и адреса, обстоятельства, свидетельствующие о том, что состав арбитража имел компетенцию рассматривать спор, включая описа-

40.8. Срок вынесения арбитражного решения

Закон об арбитраже не устанавливает сроков для вынесения окончательного решения. Стороны вправе установить подобные сроки²⁷².

Однако, если стороны договорились о сроке вынесения решения, они также должны договориться о продлении срока, если это необходимо. Арбитражное решение, вынесенное после истечения срока, может быть позднее отменено и состав арбитража может отказать в продлении срока.

40.9. Мотивировочная часть решения

В отличие от Типового закона и многих регламентов институционных арбитражей Закон об арбитраже не требует, чтобы арбитражное решение содержало мотивировку²⁷³. Однако на практике составы арбитража обычно указывают доводы, на которых основывается арбитражное решение, и стороны, как правило, этого ожидают. Хотя отсутствие доводов, на которых основывается арбитражное решение, не является основанием для его отмены, состав арбитража, который собирает их не указывать, должен получить согласие сторон до того, как он так поступит.

Если арбитражное соглашение требует, чтобы состав арбитража указывал мотивировку, например, путем отсылки к правилам инсти-

ние арбитражного соглашения, информацию о том, как состав арбитража был назначен, что рассмотрение спора было надлежащим образом организовано составом арбитража, о принятых решениях по вопросу об отводе арбитров, применимом праве или языке разбирательства, описание обстоятельств, которые привели к спору, требований и возражений сторон и правовых оснований, на которых они основываются, мотивы решения, за исключением случаев, если стороны договорились о том, что отсутствует необходимость в их указании, резолютивную часть решения и информацию о процедуре обжалования решения, если это требуется. МТП выпустила перечень вопросов, которые необходимо учитывать при подготовке арбитражных решений МТП. Этот двухстраничный документ может быть полезным напоминанием для арбитров МТП при подготовке их арбитражных решений для представления в суд МТП. Этот документ доступен в библиотеке МТП, касающейся разрешения споров.

²⁷² В соответствии со ст. 37 Регламента ТПС окончательное арбитражное решение должно быть вынесено не позднее шести месяцев со дня передачи дела составу арбитража, а ТПС вправе продлить данный срок на основании мотивированной просьбы со стороны состава арбитража или при иных обстоятельствах, когда такое продление представляется целесообразным. Статья 24 Регламента МТП содержит похожее правило, но устанавливает, что срок начинается с даты, когда акт о полномочиях арбитров становится окончательным.

²⁷³ Статья 31 (2) Типового закона. Арбитражные решения, принятые в соответствии с Регламентом ТПС, должны согласно ст. 36 (1) Регламента ТПС содержать изложение выводов, на которых они основываются, за исключением случаев, когда стороны договорились об ином. Статья 25 (2) Регламента МТП также обязывает указывать основания решений.

туционного арбитража, состав арбитража обязан их указывать. В деле *Soyak II*²⁷⁴ Верховный суд рассмотрел вопрос о том, исполнил ли состав арбитража свою обязанность обосновать вынесенное решение, установленную Регламентом ТПС. Истец заявлял, что арбитражное решение должно быть отменено, поскольку указанные составом арбитража выводы, на которых основывается арбитражное решение, были неполными и противоречивыми. Это являлось нарушением содержащейся в Регламенте ТПС договоренности сторон о том, что арбитражное решение должно содержать мотивировочную часть. Однако Верховный суд указал, что только полное отсутствие выводов, на которых основывается арбитражное решение, или указание выводов, которые являются настолько неполными, что это равнозначно полному их отсутствию, будет нарушать Регламент ТПС и будет нарушением процедуры арбитражного разбирательства в соответствии с Законом об арбитраже. В удовлетворении заявления об отмене было отказано.

Отсутствие в арбитражном решении прямого указания на рассмотрение каждого имеющего значение обстоятельства или доказательства не доказывает и не устанавливает презумпцию того, что состав арбитража не рассмотрел все имеющие значение факты или доказательства. Таким образом, само по себе то, что арбитражное решение не содержит полного обзора всех устных и письменных доказательств, которые были представлены, не составляет нарушение процедуры арбитражного разбирательства²⁷⁵. Если доказано, что состав арбитража полностью проигнорировал представленные доказательства, это может являться нарушением процедуры арбитражного разбирательства. Между тем если в решении отсутствует указание на фактические обстоятельства, имеющие значение для дела, на которые стороны ссылались, и оно предполагалось, то это может означать, что данные обстоятельства не были рассмотрены составом арбитража. Разумеется, определить такие случаи сложно. Шведская судебная практика и юридическая литература не дают четких ответов²⁷⁶.

40.10. Резолютивная часть

Арбитражное решение должно содержать резолютивную часть, в которой указываются решения в отношении всех заявленных требований. Она должна четко указывать, удовлетворил ли состав арбитража

²⁷⁴ *Soyak International Construction & Investment Inc. v. Hochtief AG*, NJA, 2009, стр. 128.

²⁷⁵ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Bostadsrättsföreningen Korpen v. Byggnads AB Åke Sundvall* от 16 февраля 2007 г., Т 1649-04.

²⁷⁶ Например, см. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *The Bankruptcy Estate of Rapla Invest AB v. TNK Trade Ltd.* от 7 декабря 2006 г., Т 5044-04.

конкретное требование, или отказал в его удовлетворении, или удовлетворил его в части. Резолютивная часть подчиняется тем же правилам о конкретности, что и требования сторон (см. п. 34.4). Резолютивная часть должна соответствовать требованиям и возражениям. Если требование было полностью удовлетворено, резолютивная часть должна буквально соответствовать формулировке заявленного требования.

Состав арбитража связан заявленными требованиями, и он не может их изменять или дополнять по своему усмотрению. Состав арбитража может удовлетворить требования в размере, меньшем, чем заявлено стороной, но он не может удовлетворить требования в размере, большем, чем то, что просит сторона, а также принять решение, которое качественно отличается от заявленного стороной требования. Также состав арбитража не может вынести декларативное решение, когда сторона требует понудить сторону предпринять какие-то действия, и наоборот.

Решение, выходящее за пределы требований сторон, считается принятым с превышением мандата или с нарушением процедуры арбитражного разбирательства. Это же может случиться, когда резолютивная часть не содержит решения по требованию, заявленному сторонами (см. п. 49.6 и 49.13 далее).

В соответствии со ст. 41 Закона об арбитраже решение должно содержать ясные указания сторонам, каким образом решение о компенсации арбитрам может быть обжаловано. Таким образом, решение должно содержать информацию о том, что сторона может предъявить иск в районный суд об обжаловании компенсации арбитрам в течение трех месяцев с даты, когда сторона получила арбитражное решение, а также указывать, какой районный суд является компетентным. Если арбитражное решение не содержит таких сведений, срок для обжалования расходов не начнет течь.

С одним исключением (см. п. 49.14 далее в отношении ст. 36 Закона об арбитраже), арбитражное решение не должно содержать указаний на то, каким образом стороны должны действовать, чтобы обжаловать арбитражное решение.

Вопросы, касающиеся формулирования требований, обсуждались в п. 34.4.

40.11. Арбитражные расходы

Расходы арбитража включают компенсацию стоимости услуг и издержек арбитров, включая расходы в связи с наймом экспертов, назначенных составом арбитража, и стоимость услуг арбитражного института, где это применимо. Арбитражные расходы сторон включают расходы на адвокатов (стоимость услуг и их издержки), представите-

лей сторон, а также получение доказательств, например с вызовом свидетелей и привлеченных сторонами экспертов.

Как установлено ст. 37 Закона об арбитраже, стороны несут солидарную ответственность по уплате компенсации арбитрам, за исключением случаев, когда состав арбитража установил отсутствие юрисдикции на разрешение спора. В этом случае ответчик будет нести солидарную ответственность с истцом только при наличии особых обстоятельств.

В соответствии с ч. 2 ст. 37 Закона об арбитраже постановление арбитров по вопросу об их компенсации может включать проценты, начиная с момента истечения одного месяца после вручения решения. Арбитражное решение, касающееся компенсации арбитрам, может быть принудительно исполнено в Швеции, но необязательно за рубежом, поскольку оно не является арбитражным решением в соответствии с Нью-Йоркской конвенцией.

В соответствии со ст. 42 Закона об арбитраже состав арбитража может, по требованию одной из сторон и если соглашением сторон не предусмотрено иное, обязать другую сторону компенсировать арбитражные расходы первой стороны, а также установить способ, которым компенсация арбитрам должна быть окончательно распределена между сторонами. В арбитражном разбирательстве в Швеции распределение расходов между сторонами обычно отражает исход дела. Таким образом, проигравшая сторона обычно обязана компенсировать выигравшей стороне ее арбитражные расходы, полностью или в части. Однако данный вопрос относится к усмотрению арбитров.

Компенсация арбитражных расходов обычно включает разумные расходы на получение юридической помощи, связанной с подготовкой²⁷⁷ и представлением позиции стороны, а также вознаграждение, выплаченное свидетелям и экспертам. Каждая сторона также может требовать компенсацию за потраченное время и усилия в ходе арбитражного разбирательства.

Постановление о расходах может устанавливать проценты на сумму арбитражных расходов, но только в случае, если сторона это просила (см. ст. 42 Закона об арбитраже).

41. Различные виды арбитражных решений

41.1. Окончательные арбитражные решения

Большинство арбитражей заканчивается вынесением одного решения. В некоторых делах может быть принято несколько различных

²⁷⁷ Переговоры между сторонами, касающиеся спора, считаются относящимися к подготовке к арбитражному разбирательству.

арбитражных решений в одном арбитражном разбирательстве. Но арбитражное решение, которое разрешает дело по существу (таким образом, что никакие из вопросов не остаются нерешенными), называется окончательным решением (см. ст. 27 Закона об арбитраже). Принятие окончательного решения, за некоторыми исключениями, прекращает полномочия состава арбитража.

Существует два вида окончательных арбитражных решений:

- окончательное решение по существу спора;
- окончательное решение без выводов по существу спора.

В большинстве случаев окончательным арбитражным решением является решение, в котором разрешены вопросы по существу спора.

Если состав арбитража прекращает арбитражное разбирательство без решения по существу, постановление все равно должно быть принято в форме арбитражного решения. Часто встречаются случаи, когда состав арбитража признает, что у него отсутствует компетенция или стороны не внесли аванс, который их обязал внести состав арбитража, и таким образом решает прекратить разбирательство. Также бывают ситуации, когда истец отказывается от иска или когда стороны прекращают разбирательство в связи с заключением мирового соглашения²⁷⁸. В соответствии со ст. 36 Закона об арбитраже решения, которыми состав арбитража завершает арбитражные разбирательства без принятия решения по существу, могут быть обжалованы в компетентном апелляционном суде и изменены судом полностью или в части (см. п. 49.14).

41.2. Отдельные арбитражные решения

В сложных коммерческих спорах на разрешение состава арбитража может быть передано много вопросов, и иногда может быть целесообразно рассмотреть некоторые вопросы отдельно. В соответствии со ст. 29 Закона об арбитраже состав арбитража может принимать отдельные арбитражные решения, за исключением случаев, когда обе стороны возражают против этого.

В соответствии с ч. 1 ст. 29 Закона об арбитраже отдельное арбитражное решение может быть принято в отношении части спора. Однако заявление о зачете, представленное ответчиком в качестве возражения против исковых требований, должно быть разрешено совместно с основным иском. Отдельное решение, касающееся части спора, мо-

²⁷⁸ В соответствии со ст. 30 (1) Регламента ТПС состав арбитража должен прекратить арбитражные разбирательства, если истец без указания уважительных причин не представляет исковое заявление в течение срока, установленного составом арбитража. Решение о прекращении арбитражного разбирательства должно быть принято в форме решения, как предусмотрено ст. 39 (2) Регламента ТПС.

жет, например, быть вынесено, когда заявлено большое количество отдельных требований, которые можно разрешить отдельно. Отдельное решение может также быть вынесено по определенному вопросу, который имеет большое значение для разрешения всего спора. Последний вид отдельных решений обычно имеет декларативную природу, т. е. решение не является исполнимым само по себе, но является обязательным. Типичный пример — ситуация, когда ответчик в качестве одного из многих возражений заявляет о пропуске истцом срока исковой давности. Еще одним примером является разделение вопросов об ответственности и размере такой ответственности.

Когда сторона признает требование полностью или в части в соответствии с ч. 2 ст. 29 Закона об арбитраже, отдельное решение может быть принято в отношении требования, которое было признано. Такой вид отдельного решения является принудительно исполнимым. Такие решения также должны оспариваться отдельно, а не вместе с основным окончательным решением.

41.3. Арбитражные решения на согласованных условиях (мировые соглашения)

В соответствии с ч. 2 ст. 27 Закона об арбитраже состав арбитража может по требованию сторон подтвердить заключенное ими мировое соглашение в арбитражном решении²⁷⁹. Смысл такого решения заключается в том, что мировое соглашение не может быть принудительно исполнено, а арбитражное решение может. Формулировка данного правила («может») предполагает, что состав арбитража свободен решать, подтвердить ли мировое соглашение путем принятия арбитражного решения или нет. Однако автономия воли сторон является общим принципом, и возможность отказать в утверждении мирового соглашения в первую очередь имеет значение в ситуациях, когда вынесенное на согласованных условиях арбитражное решение признается недействительным.

41.4. Арбитражные решения по вопросу об авансе на покрытие арбитражных расходов

В некоторых случаях ответчики отказываются платить часть аванса на покрытие арбитражных расходов, несмотря на требование состава арбитража или арбитражного института²⁸⁰. Если истец желает продолжить арбитражное разбирательство, у него нет другого выхода, кроме как оплатить недостающую часть аванса за ответчика.

²⁷⁹ Регламент ТПС устанавливает похожие правила (см. ст. 39).

²⁸⁰ Ср. с Регламентом ТПС, ст. 43 и 45.

В деле *Sky Park*²⁸¹ Верховный суд решил, что отдельное решение о понуждении другой стороны оплатить ее часть аванса не может быть получено при отсутствии соглашения об этом между сторонами. Поскольку такое соглашение отсутствовало, отдельное арбитражное решение не могло быть вынесено. Если истец оплачивает часть аванса за ответчика, по общему правилу он не может получить арбитражное решение, которым ответчик был бы обязан возместить истцу данную сумму, в ходе арбитражного разбирательства *ad hoc* в соответствии с Законом об арбитраже.

Регламент ТПС содержит специальное правило, устанавливающее, что каждая из сторон должна оплатить половину аванса на покрытие арбитражных расходов. В соответствии со ст. 45 (4) Регламента ТПС отдельное арбитражное решение по вопросу о расходах может быть вынесено по заявлению стороны, которая была вынуждена оплатить часть аванса на покрытие арбитражных расходов за ответчика. Тот же принцип применяется, если ТПС требует внесения дополнительного аванса из-за предъявления встречного иска ответчиком, когда истец отказывается оплатить свою часть дополнительного аванса²⁸².

Как следует из практики ТПС, по общему правилу отдельное решение по вопросу о расходах должно выноситься по требованию стороны. Неясно, какие ситуации являются исключениями. Возможно, ситуация, когда установлен такой график рассмотрения дела, что в случае вынесения отдельного решения по вопросу о расходах удастся сэкономить очень мало времени. Большинство просьб о принятии подобного типа решений были успешными, и Апелляционный суд округа Свеа подтвердил, что отдельные решения о расходах в арбитражном разбирательстве ТПС действительно являются принудительно исполнимыми²⁸³.

41.5. Заочные решения?

Если ответчик отказывается участвовать в арбитражном разбирательстве, состав арбитража не может принять арбитражное решение, основываясь на автоматической презумпции, что позиция истца является обоснованной. Напротив, состав арбитража должен продолжить арбитражное разбирательство и вынести арбитражное реше-

²⁸¹ *3S Swedish Special Supplier AB v. Sky Park AB*, NJA, 2000, стр. 773.

²⁸² Те же принципы будут применяться, если стороны включили в арбитражное соглашение арбитражный регламент, предусматривающий возможность требовать принятия мер по обеспечению возмещения расходов, понесенных в связи с арбитражем сторонами (например, ст. 25.2 Регламента ЛМАС).

²⁸³ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Consafe IT AB v. Auto Connect Sweden AB* от 13 марта 2009 г., Ö 280–09.

ние на основании представленных материалов (см. п. 3 ст. 24 Закона об арбитраже)²⁸⁴.

41.6. Арбитражные решения по обеспечительным мерам?

Часть 4 ст. 25 Закона об арбитраже устанавливает полномочия состава арбитража, если стороны не предусмотрели иного, принять по заявлению стороны решение о предварительных мерах с целью обеспечения иска, который должен быть разрешен составом арбитража²⁸⁵. Постановление, которое может рассматриваться как арбитражное решение по обеспечительным мерам, вероятнее всего, не будет являться принудительно исполнимым арбитражным решением в соответствии со шведским правом (см. п. 34.3.2)²⁸⁶.

Возможно, ситуация будет отличаться, если стороны предусмотрели, что состав арбитража имеет полномочия принимать арбитражные решения по вопросам обеспечительных мер. Регламенты институционального арбитража, включая ст. 32 (3) Регламента ТПС и ст. 32 (1) Регламента МТП, иногда устанавливают полномочия состава арбитража принимать постановления по обеспечительным мерам в форме арбитражного решения.

41.7. Арбитражные решения, устанавливающие юрисдикцию?

Если состав арбитража устанавливает, что он имеет юрисдикцию, это может быть подтверждено в форме постановления, но не арбитражного решения.

Постановление по вопросу о юрисдикции может быть оспорено только вместе с оспариванием окончательного решения по существу спора²⁸⁷. Тот факт, что иногда состав арбитража может принять постановление, назвав его арбитражным решением, не имеет значения²⁸⁸.

²⁸⁴ Регламент ТПС содержит похожее положение в ст. 30.

²⁸⁵ Статья 25 Закона об арбитраже далее устанавливает, что арбитры могут обязать сторону, запрашивающую обеспечительные меры, предоставить разумное встречное обеспечение возмещения убытков, которые могут быть причинены другой стороне в результате принятия обеспечительных мер.

²⁸⁶ Это правило отличается от ст. 17Н Типового закона.

²⁸⁷ См. ст. 2 Закона об арбитраже: «Арбитры могут сами решить вопрос о своей компетенции рассматривать спор. Это не является препятствием для рассмотрения данного вопроса судом по просьбе одной из сторон».

²⁸⁸ См. решения Апелляционного суда округа Свеа по делам *The Russian Federation v. Ros-InvestCo UK Ltd.* от 7 апреля 2009 г., Т 58–08, и *Joint Stock Company Acron v. Yara International ASA* от 7 апреля 2009 г., Т 7200–08. В обоих делах суд отказал в удовлетворении апелляционных жалоб истцов по ст. 36 Закона об арбитраже на «отдельные решения» и частичные решения, устанавливающие юрисдикцию. Ср. с решением Апелляционного суда округа Свеа по делу *Alucoal Holdings Ltd. v. JSC Novokuznetsk Aluminium Plant (NKAZ)* от 4 февраля 2004 г., Т 3226-03.

42. Вручение арбитражного решения сторонам

В соответствии с ч. 3 ст. 31 Закона об арбитраже состав арбитража должен незамедлительно вручить арбитражное решение сторонам. В законодательстве отсутствуют требования в отношении способа, которым решение должно быть сообщено сторонам. Это может быть сделано путем направления арбитражного решения по почте или с курьером по зарегистрированным адресам сторон или уполномоченным представителям сторон. На практике этим обычно приходится заниматься председателю. Закон об арбитраже не обязывает состав арбитража формально вручать арбитражные решения сторонам. Отсутствуют требования о том, чтобы шведские арбитражные решения были зарегистрированы или каким-либо иным образом утверждены публичными органами. В принципе арбитражные решения являются исполнимыми с момента вынесения.

Некоторые сроки начинают течь только с момента получения стороной арбитражного решения, например:

- сроки для процедуры оспаривания арбитражного решения в соответствии со ст. 34;
- сроки для представления заявлений согласно ст. 36;
- сроки для исправления опечаток и для толкования или вынесения дополнительного решения в соответствии со ст. 32 и — сроки для обжалования компенсации арбитрам согласно ст. 41 Закона об арбитраже.

Таким образом, приобрести доказательства того, что другая сторона получила арбитражное решение, может быть в интересах выигравшей стороны.

Статья 40 Закона об арбитраже устанавливает, что состав арбитража не может удерживать арбитражные решения до выплаты ему компенсации.

43. Исправления, дополнения и толкование арбитражного решения

Состав арбитража имеет определенные полномочия изменять или дополнять арбитражное решение или толковать его в соответствии со ст. 32 Закона об арбитраже (далее иногда в совокупности называемые «меры по исправлению»)²⁸⁹.

²⁸⁹ Регламент ТПС содержит похожее правило (ст. 41). Статья 33 Типового закона также предусматривает похожее регулирование. Однако Закон об арбитраже и Регламент ТПС уполномочивают состав арбитража толковать арбитражное решение, если стороны не договорились об ином, тогда как Типовой закон содержит противоположное регулирование. Типовой закон обязывает состав арбитража принимать меры по исправлению

Это является исключением из общего правила о том, что полномочия состава арбитража прекращаются с момента вынесения окончательного арбитражного решения.

Таким образом, состав арбитража может исправить, например, опечатки, ошибки вычислений или подобные очевидные ошибки. Состав арбитража также может дополнить арбитражное решение, если он по ошибке не рассмотрел какой-либо из вопросов, поставленных на его разрешение. Кроме того, состав арбитража может принимать заявления о толковании в отношении резолютивной части арбитражного решения. Состав арбитража может внести исправления или дополнения по своей инициативе в течение 30 дней с момента вынесения арбитражного решения. Он также может исправить, дополнить или истолковать арбитражное решение, если стороны представляют заявление об этом в течение 30 дней с даты, когда заявитель получил арбитражное решение. Если сторона запрашивает исправление или толкование, это должно быть сделано в течение 30 дней с момента получения заявления. В случае просьбы о дополнении у состава арбитража есть 60 дней с момента ее получения. Формулировка правила («может») показывает, что состав арбитража по своему усмотрению решает, необходимо ли принятие мер по исправлению. До того как состав арбитража примет какие-либо меры по исправлению, он должен предоставить сторонам возможность высказать их мнения в отношении предлагаемой меры.

Исправления могут быть внесены, только если состав арбитража имел намерение включить определенное положение, но случайно было внесено положение, имеющее иной смысл. Таким образом, ст. 32 Закона об арбитраже не может быть применена, если состав арбитража ошибочно пропустил определенное фактическое обстоятельство или норму закона, неправильно оценил доказательства или неверно применил норму закона. Ошибка в исчислении размера убытков, связанная с методологией расчета, обычно не является основанием для внесения исправлений, тогда как ошибка исключительно в вычислениях, очевидная из арбитражного решения, или техническая ошибка в указании результата вычислений будет являться основанием для исправления арбитражного решения.

очевидных ошибок, если сторона сделала обоснованное заявление о применении таких мер, тогда как согласно Закону об арбитраже у состава арбитража есть полномочия принимать подобные меры по своей инициативе. Еще одно отличие состоит в том, что, тогда как ст. 33 (4) Типового закона предоставляет составу арбитража полномочия продлять сроки, в течение которых он по заявлению стороны может внести исправления, вынести дополнительное решение или представить его толкование, сроки, установленные в ст. 32 Закона об арбитраже, не могут быть продлены. Наконец, Закон об арбитраже не содержит правила, соответствующего ст. 33 (5) Типового закона. Формальные требования, содержащиеся в ней, вероятно, подразумеваются в Законе об арбитраже.

Полномочия по дополнению арбитражного решения возникают в случае, если состав арбитража не рассмотрел какое-либо из требований, поставленных перед ним. Нерассмотрение определенных фактических обстоятельств может являться основанием для отмены арбитражного решения, но оно не может быть исправлено путем дополнения арбитражного решения. Правила, регулирующие подписание арбитражного решения, применяются к исправленному, дополненному или истолкованному арбитражному решению²⁹⁰.

44. Последствия вынесения арбитражного решения

44.1. Прекращение полномочий арбитров

В соответствии со ст. 27 Закона об арбитраже полномочия арбитров прекращаются с момента вынесения окончательного арбитражного решения вне зависимости от типа окончательного решения (см. п. 29). Однако существуют два исключения. Оба связаны с исправлением, дополнением или толкованием арбитражного решения (ст. 32 и 35 Закона об арбитраже).

44.2. Преюдициальное значение

Преюдициальное значение арбитражного решения, вынесенного в Швеции, определяется в соответствии с процессуальными правилами, применяемыми судом или составом арбитража в стране, где на арбитражное решение ссылаются. Правила, касающиеся преюдициального значения, относятся к наиболее сложным и обсуждаемым вопросам в шведском процессуальном праве и могут быть описаны здесь только в форме краткого обзора. По общему правилу шведское арбитражное решение или иностранное арбитражное решение, которое признано в Швеции, является препятствием для нового арбитражного или судебного разбирательства между теми же сторонами²⁹¹, касающегося предмета спора, рассмотренного в арбитражном решении. Это означает, что все фактические обстоятельства, которые были или могли быть рассмотрены в рамках предмета спора, являются уже разрешенными и имеют преюдициальное значение. Это также означает, что определение того, что входит в предмет спора, не может

²⁹⁰ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Wirgin Advokatbyrå Handelsbolag v. If Skadeförsäkringar AB* от 12 сентября 2005 г., Т 4390-04, в котором арбитражное решение было признано недействительным, поскольку оно было изменено исключительно председателем.

²⁹¹ *The Czech Republic v. CME Czech Republic B.V.*, RH 2003:55.

пересмотрено и должно автоматически приниматься в дальнейших разбирательствах между теми же сторонами. Для возникновения преюдициального эффекта сторона должна сослаться на арбитражное решение в дальнейших разбирательствах. Преюдициальное значение не распространяется на мотивировку арбитражного решения.

44.3. Возможность приведения в исполнение

Арбитражное решение, вынесенное в Швеции, считается шведским и, таким образом, является исполнимым в Швеции в соответствии со Шведским кодексом об исполнительном производстве²⁹².

Арбитражное решение является исполнимым в той степени, в которой другая сторона была обязана выплатить компенсацию или совершить исполнение в натуре. Если проигравшая сторона не производит оплаты или исполнения в натуре, выигравшая сторона может обратиться к шведским исполнительным органам для целей исполнения арбитражного решения. Данные органы действуют по заявлению стороны, требующей исполнения. Они сообщают проигравшей стороне, что она должна исполнить арбитражное решение и что если она этого не делает, органы исполняют решение (см. п. 50).

²⁹² Шв. *Utsökningsbalk*, 1981:774.

ГЛАВА 6

РОЛЬ ШВЕДСКИХ СУДОВ В АРБИТРАЖНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВАХ

45. Введение

Настоящая глава посвящена роли шведских судов в арбитражных разбирательствах. Можно сказать, что суды выполняют двойную функцию. Во-первых, они служат повышению эффективности и сохранению целостности разбирательств. Во-вторых, суды обязаны охранять публичный интерес и обеспечивать справедливое и равное отношение к сторонам в арбитражном разбирательстве. Хотя это прямо не указано в Законе об арбитраже, шведский суд не будет вмешиваться в арбитражное разбирательство, если в законодательстве прямо не предусмотрено основание для такого вмешательства²⁹³. Согласно Закону об арбитраже роль суда в арбитражном процессе ограничена следующими основными функциями:

- установление наличия, действительности и применимости арбитражного соглашения;
- содействие в ходе арбитражного разбирательства;
- процессуальные гарантии после вынесения решения и исполнение решений.

46. Процессуальное регулирование

46.1. Применимые законы

Функции суда по отношению к арбитражным разбирательствам регулируются общими нормами Кодекса судебной процедуры и несколькими специальными нормами Закона об арбитраже. Также некоторые судебные вопросы, имеющие отношение к арбитражу, ре-

²⁹³ См. также ст. 5 Типового закона, предусматривающую, что «по вопросам, регулируемым настоящим Законом, не допускается никакое судебное вмешательство, кроме как в случаях, когда оно предусмотрено в настоящем Законе».

гулируются Законом о судебных делах²⁹⁴, который представляет собой отдельный законодательный акт, устанавливающий упрощенную и ускоренную процедуру для «мелких» дел.

46.2. Юрисдикция и форум

В первую очередь суд должен решить вопрос о своей юрисдикции. Общим условием для признания шведским судом юрисдикции в отношении определенного спора является наличие в споре шведского судебного интереса. Бремя доказывания лежит на стороне, которая начала разбирательство в шведском суде²⁹⁵. По общему правилу в контексте арбитража шведский судебный интерес признается существующим в том случае, если арбитраж может быть начат в Швеции в соответствии со ст. 47 Закона об арбитраже²⁹⁶.

После установления юрисдикции шведских судов как таковой устанавливается территориальная подсудность. Закон об арбитраже определяет компетентные суды для большинства исков и ходатайств, которые могут возникнуть в связи с арбитражными разбирательствами²⁹⁷. Если компетентный суд определить невозможно, Районный суд г. Стокгольма в некоторых случаях может служить в качестве форума по умолчанию. Например, согласно ст. 43 Закона об арбитраже иск относительно вознаграждения арбитрам подлежит подаче в районный суд по месту арбитража. Однако, если место арбитража не конкретизировано, иск может быть предъявлен в Районном суде г. Стокгольма.

В случаях, когда Закон об арбитраже не устанавливает подсудность, применяются общие правила об определении форума гл. 10 Кодекса судебной процедуры. Такие правила будут применяться, например, в случае, если сторона хочет получить обеспечительные меры в связи с арбитражным разбирательством. По общему правилу хозяйственные споры рассматривает районный суд по месту юридического адреса или месту жительства ответчика в качестве суда первой инстанции. В гл. 10 Кодекса содержится также ряд дополнительных положений для разных видов договоров и исков. Например, если юридический ад-

²⁹⁴ Шв. *Lag om domstolsärenden*, 1996:242.

²⁹⁵ Из ст. 2 (4) гл. 42 Кодекса судебной процедуры следует, что заявление в суд должно содержать указание на обстоятельства, обосновывающие компетенцию суда, если только она не явствует из самого заявления.

²⁹⁶ В деле *RosInvestCo UK Ltd. v. The Russian Federation*, NJA, 2010, стр. 508, Верховный суд постановил, что это требование считается удовлетворенным, если место арбитража находится в Швеции. Это решение Верховного суда лишило прецедентного значения подвергнутое критике решение по делу *The Titan Corporation v. Alcatel CIT SA*, RH 2005:1.

²⁹⁷ См. ст. 43, 44 и 56 Закона об арбитраже.

рес или место жительства ответчика расположены за пределами Швеции, то определить юрисдикцию можно на том основании, что ответчик имеет в собственности имущество, находящееся в пределах юрисдикции суда, или исходя из того, что в пределах юрисдикции суда был заключен имеющий отношение к делу договор²⁹⁸.

46.3. Уведомление сторон

При подаче заявления в шведский суд уведомление сторон производится в соответствии с Законом о вручении документов. По общему правилу не стороны, а суд отвечает за уведомление сторон о разбирательстве. Обычно уведомление производится судом путем отправки соответствующих документов по почте или курьером в адрес получателя вместе с подтверждением о получении, но Закон о вручении документов предусматривает также несколько альтернативных способов уведомления. Для уведомления за границей в Законе предусмотрено требование, согласно которому (i) сторона, подлежащая уведомлению, должна получить соответствующие документы и это должно подтверждаться, как правило, подписью уполномоченного представителя соответствующей стороны или (ii) уведомление должно быть надлежащим образом произведено в соответствии с правилами о вручении документов в месте уведомления²⁹⁹.

46.4. Расходы

По общему правилу, закрепленному в Кодексе судебной процедуры, расходы распределяются между сторонами по итогам рассмотрения дела³⁰⁰. Соответственно, следуя общему правилу, суд, по заявлению стороны, обязан включить в свое решение постановление по вопросу о распределении судебных издержек в пользу выигравшей стороны. Принцип «*расходы отражают итог дела*» применяется также к спорам, разрешаемым по Закону о судебных делах, когда в соответствующем деле есть противная сторона.

Компенсация судебных издержек может покрыть разумные расходы и издержки, понесенные стороной при подготовке и проведе-

²⁹⁸ Статьи 3 и 4 гл. 10 Кодекса судебной процедуры.

²⁹⁹ См., например, ст. 3 Закона о вручении документов. См. также решение по делу Апелляционного суда округа Свеа по делу *Transnational Company «Kazchrom» v. the Bankruptcy Estate of AIOC Resources AG, in liquidation, and E. Moran* от 10 октября 2000 г., T 6902-99, SIAR, 2001:2, стр. 89. Для уведомления на территории ЕС шведский суд может запросить содействие в соответствии с Регламентом ЕС от 13 ноября 2007 г. № 1393/2007 об уведомлении в государствах — членах ЕС с предоставлением судебных и несудебных документов по гражданским и коммерческим делам.

³⁰⁰ Статья 1 гл. 18 Кодекса судебной процедуры.

нии разбирательства в суде, включая вознаграждение юридическоего представителя³⁰¹.

47. Решение о наличии, действительности и применимости арбитражного соглашения

47.1. Общие положения

Настоящий раздел посвящен процессуальным правилам, в соответствии с которыми шведские суды могут принимать решения о наличии, действительности или применимости арбитражного соглашения по праву Швеции. Позиция шведского права по существу каждого из этих вопросов представлена в гл. 2.

В соответствии с правом Швеции окончательное слово в отношении наличия или действительности арбитражного соглашения всегда остается за судом. Решение суда о наличии или действительности арбитражного соглашения может быть вынесено в ряде случаев:

- если сторона ссылается на арбитражное соглашение как на обстоятельство, препятствующее рассмотрению спора судом, в соответствии со ст. 4 Закона об арбитраже;
- если сторона ходатайствует о вынесении декларативного судебного решения в соответствии с Кодексом судебной процедуры, как предусмотрено в ст. 2 Закона об арбитраже;
- при оспаривании арбитражного решения в соответствии со ст. 34 (1) Закона об арбитраже;
- в связи с обжалованием арбитражного решения, которое было вынесено без выводов по существу спора (если, например, иск был отклонен на основании отсутствия юрисдикции), согласно 36 Закона об арбитраже или
- в ходе исполнения иностранного арбитражного решения в соответствии со ст. 54 Закона.

В настоящем разделе описана позиция права Швеции по первым двум случаям. Остальные случаи рассмотрены в п. 49 и 50³⁰².

³⁰¹ Статья 8 гл. 18 Кодекса судебной процедуры.

³⁰² Еще одним случаем, когда судам может быть необходимо оценить арбитражное соглашение, является возражение стороны против арбитражного соглашения в рамках процедуры назначения арбитра в соответствии со ст. 15 Закона об арбитраже. В таких случаях суд делает только оценку *prima facie* в отношении наличия или действительности арбитражного соглашения. Далее можно отметить, что согласно ст. 18 Закона об арбитраже ходатайство о назначении арбитра может быть отклонено, только если очевидно отсутствие правовых оснований для арбитража.

47.2. Арбитражное соглашение как препятствие для рассмотрения спора судом — возражения, предусмотренные статьей 4

Согласно ст. 4 Закона об арбитраже суд не может принимать решение по арбитрабельному вопросу, охваченному арбитражным соглашением, которое является действительным, вступившим в силу и исполнимым, при условии своевременной ссылки на него стороной в суде. При этом не имеет значения, применяется ли к арбитражному соглашению право Швеции или иностранное право. Статья 4 применяется к международным арбитражным соглашениям в силу прямого предписания ст. 49 Закона об арбитраже.

Следовательно, если сторона арбитражного соглашения начинает судебное разбирательство в отношении вопроса, охваченного таким арбитражным соглашением, суд должен удовлетворить ходатайство противной стороны о приостановлении судебного разбирательства или об отклонении иска на том основании, что спор должен быть передан в арбитраж³⁰³.

Юрисдикционное возражение, основанное на арбитражном соглашении, должно быть представлено в суде не позднее первого заявления возражающей стороны по существу спора³⁰⁴. Если ни одна из сторон не ссылается на арбитражную оговорку, шведский суд не может приостанавливать или прекращать дело по собственной инициативе. Если возражающая сторона представит свое возражение слишком поздно, право ссылаться на арбитражное соглашение будет утрачено³⁰⁵. Однако, если стороне продлили срок подачи первого заявления в суд, право ссылаться на арбитражное соглашение сохраняется до истечения продленного срока³⁰⁶.

В шведском суде бремя доказывания наличия и сферы действия арбитражного соглашения обычно лежит на стороне, ссылающейся на него. В делах об оспаривании действительности арбитражного соглашения именно оспаривающая сторона несет бремя доказывания фактов в обоснование недействительности арбитражного соглашения.

³⁰³ Аналогичное положение содержится в ст. 8 Типового закона и ст. II (3) Нью-Йоркской конвенции.

³⁰⁴ Если дело начато в порядке упрощенного производства в Службе судебных исполнителей Швеции, например, по заявлению о приказе об оплате в упрощенном порядке (шв. *betalningsföreläggande*) и иск передан в районный суд (что может произойти, если ответчик возражает против заявления), право сослаться на арбитражное соглашение сохраняется до момента подачи первого заявления ответчиком в районный суд, см. ч. 2 ст. 4 Закона об арбитраже и решение Апелляционного суда Южного Норланда по делу *KMF Ventures AB v. New Revenue Streams 2010 AB* от 8 декабря 2006 г., Ö 892—06.

³⁰⁵ Решение Апелляционного суда Верхнего Норланда по делу *Viewrope AB v. Luleå Tekniska Universitet* от 17 июня 2005 г., Ö 493—04.

³⁰⁶ *MS «Emja» Braack Schifffahrts KG v. Wärtsilä Diesel AB*, NJA, 1997, стр. 866.

При оценке наличия, действительности, применимости и т. д. арбитражного соглашения шведский суд обязан рассматривать только факты, заявленные сторонами. Только в делах об отсутствии арбитрабельности по праву Швеции шведский суд обязан учитывать формально не заявленные факты и может приостановить или прекратить дело по собственной инициативе.

Если спор как таковой подпадает под арбитражное соглашение, шведский суд прекращает дело³⁰⁷. Даже если сам спор не подпадает под арбитражное соглашение, под его действие может подпадать предварительно оспоренный факт, касающийся существа спора. В таком случае суд не может принимать решение по оспоренному факту, если есть ссылка на арбитражное соглашение. Тогда порядок, в котором шведский суд рассматривает дело, зависит от обстоятельств. Если истец ходатайствует о вынесении декларативного судебного решения, суд может рассмотреть дело и вынести решение, поставленное в зависимость от исхода арбитража³⁰⁸. Однако обычно суд приостанавливает разбирательство в ожидании доказательства начала арбитража и в конечном счете вынесения арбитражного решения по предварительно оспоренному факту. В данном случае суд будет считать такой факт установленным или не установленным только на основании арбитражного решения³⁰⁹.

Если существенные факты, подпадающие под арбитражное соглашение, заявлены ответчиком и любая из сторон возражает против их рассмотрения в суде, шведский суд может приостановить разбирательство в ожидании арбитражного решения по таким существенным фактам, кроме случаев когда возражение ответчика является явно необоснованным³¹⁰.

Сторона может утратить право ссылаться на арбитражное соглашение в качестве обстоятельства, препятствующего рассмотрению спора судом, см. п. 20.

³⁰⁷ В деле *Lars S. v. Försäkringsaktiebolaget Skandia*, NJA, 1984, стр. 229, действие арбитражной оговорки распространялось только на оценку поврежденного имущества, и поэтому иск от застрахованной стороны о получении страхового покрытия не был отклонен судом. Спор сам по себе не входил в сферу действия арбитражного соглашения. Однако Верховный суд постановил о запрете судам рассматривать вопросы компенсации и о приостановлении дела до вынесения арбитражного решения.

³⁰⁸ См. дело *Ö. Forsman v. A. Inovius*, NJA, 1973, стр. 480, где Верховный суд согласился вынести решение о том, что А обладает приоритетным правом по отношению к Б при условии, что не будет вынесено арбитражное решение, устанавливающее, что Б приобрел право посредством отдельного соглашения (которое содержало арбитражную оговорку).

³⁰⁹ См. мнение большинства (*dictum*) в Верховном суде по делу *G. Wrände and I. Wrände v. S. Wrände*, NJA, 2005, стр. 276.

³¹⁰ *Nykvarns Skyltaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738.

Решение, которым шведский суд отклоняет свою юрисдикцию ввиду арбитражного соглашения, скорее всего, будет иметь обязательную силу в последующем арбитраже или процедуре оспаривания согласно ст. 34 Закона об арбитраже (в силу преюдициального значения (*res judicata*)). Соответственно состав арбитража не будет вновь рассматривать решение суда по вопросу об арбитражном соглашении. В то же время решение, в котором шведский суд признает свою юрисдикцию, отклонив возражение на основании арбитражного соглашения, не является обязательным для состава арбитража³¹¹.

Из дела *West Tankers*³¹² следует, что спор о предмете, который сам по себе находится в сфере действия Регламента «Брюссель I», не исключается из сферы действия Регламента в силу его неприменения к арбитражу согласно ст. 1 (2) (d), даже если суд в качестве предварительного вопроса установит действительность и применимость арбитражного соглашения.

Верховный суд постановил, что декларативный иск о действительности или применимости арбитражного соглашения не подпадает под действие Регламента «Брюссель I» в силу исключения арбитража³¹³. Следовательно, то же самое правило, скорее всего, будет применяться к решению, которым суд отклонил юрисдикцию, ссылаясь на арбитражное соглашение.

47.3. Декларативное судебное решение о юрисдикции состава арбитража

Согласно ст. 2 Закона об арбитраже состав арбитража может принять решение о своей собственной юрисдикции.

Постановление состава арбитража в пользу своей юрисдикции означает, что арбитраж продолжится и арбитры вынесут арбитражное решение по существу. Вывод арбитров о наличии у них юрисдикции на разрешение спора может быть оспорен в суде в соответствии со ст. 34 Закона об арбитраже только после вынесения окончательного арбитражного решения в соответствии со ст. 27 Закона³¹⁴.

³¹¹ Однако в силу принципа *lis pendens* состав арбитража может быть не вправе признать свою юрисдикцию. Как указано в п. 47.3, состав арбитража будет связан решением, вынесенным судом по вопросу о существовании или действительности арбитражного соглашения.

³¹² Решение Европейского Суда по делу C-185/07 *Allianz Spa, Generali Assicurazioni Generali Spa v. West Tankers Inc.*, [1998] ECR I-663.

³¹³ *RosInvestCo UK Ltd. v. The Russian Federation*, NJA, 2010, стр. 508.

³¹⁴ Подтверждено решением Апелляционного суда округа Свеа по делу *Joint Stock Company Acron v. Yara International ASA*, от 7 апреля 2009 г., T 7200-08.

Если состав арбитража делает вывод об отсутствии юрисдикции, разбирательство прекращается вынесением арбитражного решения³¹⁵. Такое решение может быть обжаловано на основании ст. 36 Закона об арбитраже.

Однако право окончательного решения по вопросу наличия, действительности и применимости арбитражного соглашения принадлежит судам. Из этого следует, что сторона может обратиться в компетентный шведский суд с ходатайством о вынесении декларативного решения по этому вопросу до или в ходе арбитражного разбирательства, независимо от того, принял состав арбитража решение о своей собственной юрисдикции или нет.

Если сторона обращается в суд с просьбой о вынесении декларативного решения, арбитры тем не менее могут продолжать разбирательство. Можно исходить из того, что шведские арбитражные трибуналы, как правило, не склонны приостанавливать арбитраж вплоть до исхода судебного разбирательства³¹⁶. Если учитывать средний срок рассмотрения коммерческих споров в шведских судах, вполне может сложиться ситуация, в которой арбитраж завершится раньше, чем судебное разбирательство. Если такую ситуацию можно предвидеть, то сторона, не удовлетворенная решением арбитров о юрисдикции, может посчитать более практичным оспорить окончательное арбитражное решение, чем начинать отдельное судебное разбирательство при текущем арбитраже.

Сторона, подающая в шведский суд декларативный иск в отношении юрисдикции состава арбитража, должна обосновать юрисдикцию суда (см. п. 46.2). Иск также должен соответствовать общим требованиям, действующим в отношении исков о декларативных судебных решениях, как это предусмотрено в Кодексе судебной процедуры. В соответствии со ст. 2 гл. 13 Кодекса декларативный иск допустим, только если существует неопределенность в подлежащем оценке правоотношении и если такая неопределенность наносит вред истцу. Следовательно, право на декларативный иск не является абсолютным и остается на усмотрение суда.

Статья 2 гл. 13 Кодекса судебной процедуры была прокомментирована в деле *RosInvestCo*³¹⁷. Один из вопросов, по которому Верховный

³¹⁵ Статья 27 Закона об арбитраже.

³¹⁶ В случае если состав арбитража решит приостановить разбирательство, важно учитывать срок, который мог быть установлен для вынесения арбитражного решения, так как он не продлевается автоматически в силу приостановления.

³¹⁷ *RosInvestCo UK Ltd. v. The Russian Federation*, NJA, 2010, стр. 508. См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Coffe Pro Sweden et al. v. Scanomat Krogab Aktiebolag*, от 11 декабря 2001 г., Ö 2939–01.

суд принял решение в этом деле, заключался в том, были ли соблюдены требования для подачи декларативного иска. Суд постановил, что, если иск подан при текущем арбитраже, декларативный иск допустим, когда стороны придерживаются разных мнений в отношении наличия, действительности или объема арбитражного соглашения. Однако Верховный суд выразил мнение, что такой иск может быть недопустимым, если он подан незадолго до вынесения окончательного арбитражного решения. Так как декларативный иск истца был подан в связи с решением арбитражного трибунала о юрисдикции, суд постановил, что декларативный иск является допустимым.

Окончательное декларативное судебное решение о наличии или действительности арбитражного соглашения является юридически обязывающим для арбитров и для будущих судебных разбирательств. В этом контексте можно отметить, что принятая в странах общего права защита в виде судебного запрета на проведение разбирательств в другой юрисдикции в шведском праве отсутствует. Шведский суд не будет выносить запрет, направленный против текущих арбитражных разбирательств, и вмешиваться в арбитраж иным образом даже в случаях принятия решения о недействительности арбитражного соглашения³¹⁸. Шведский суд также не будет запрещать сторонам подавать иски в суде или понуждать сторону начать арбитражное разбирательство.

Что касается применимости Регламента «Брюссель I», см. п. 47.2 и сн. 313.

47.4. Иные случаи, в которых суды принимают решения о действительности или применимости арбитражного соглашения

Как было указано выше, суды могут принимать решение в отношении действительности или применимости арбитражного соглашения также в производстве по отмене арбитражного решения и в исполнительном производстве. Процедура для таких случаев описана в п. 49 и 50.

³¹⁸ Согласно тому же принципу, что сформулирован в ст. 5 Типового закона: «По вопросам, регулируемым настоящим Законом, не допускается никакого судебного вмешательства, кроме как в случаях, предусмотренных настоящим Законом». В соответствии с правом Швеции арбитры вправе прекратить арбитражное разбирательство по просьбе одной из сторон. Если арбитры вынесли решение по существу дела, несмотря на судебное решение об отсутствии у них юрисдикции, это арбитражное решение будет оспоримым в соответствии со ст. 34 Закона об арбитраже.

48. Содействие суда в связи с арбитражным разбирательством

48.1. Общие положения

В настоящем разделе описана процессуальная роль судов по оказанию содействия сторонам и арбитрам в арбитражных разбирательствах. Общая цель правил о содействии судов — обеспечить эффективное разрешение споров при одновременном соблюдении права сторон на справедливое разбирательство. Шведские суды в целом дружелюбны по отношению к арбитражу и с готовностью помогают в арбитражных разбирательствах. Основными сферами содействия судов являются:

- назначение арбитров и (или) освобождение арбитров от полномочий в соответствии со ст. 10, 14–18 Закона об арбитраже;
- получение доказательств в соответствии со ст. 26 Закона об арбитраже и
- выдача приказов об обеспечительных мерах в соответствии со ст. 25 Закона об арбитраже.

48.2. Назначение и освобождение арбитров от полномочий

Правила о назначении и замене арбитров были рассмотрены в гл. 3. Поэтому в настоящей главе описаны только процессуальные аспекты ходатайства в суд по указанным вопросам.

Заявление в отношении назначения или освобождения арбитра от полномочий может быть подано в районный суд либо по юридическому адресу или месту жительства одной из сторон, либо по месту арбитража. В дополнение в ст. 44 Закона об арбитраже предусмотрено, что заявление может быть рассмотрено в Районном суде г. Стокгольма.

Если в ходе судебного разбирательства в отношении назначения или освобождения арбитра от полномочий одна из сторон выдвигает возражения относительно действительности или применимости арбитражного соглашения, ст. 18 Закона об арбитраже предусматривает, что заявление о назначении арбитра может быть отклонено, только когда отсутствие правовых оснований для арбитража очевидно. Оценка суда в отношении наличия, действительности и исполнимости арбитражного соглашения в таком случае не имеет преюдициального значения (*res judicata*) и поэтому не препятствует стороне выдвигать юрисдикционные возражения со ссылкой на недействительное или неприменимое арбитражное соглашение.

После подачи заявления о назначении или освобождении арбитра от полномочий происходит его рассмотрение судом в соответствии

с Законом о судебных делах. Заявление должно быть доведено до сведения другой стороны. Если заявление касается освобождения арбитра от полномочий, суд должен представить это заявление соответствующему арбитру (см. ст. 44 Закона об арбитраже).

Суд должен также попытаться уведомить противную сторону о таком заявлении и, по возможности, предоставить ей возможность прокомментировать его, прежде чем суд примет какое-либо решение. Порядок такого уведомления регулируется Законом о вручении документов. Однако, если уведомление окажется невозможным, например, когда другая сторона препятствует разбирательству, скрываясь и не принимая уведомление, суд может продолжать процесс без уведомления. Можно предположить, что шведский суд будет не склонен продолжать разбирательство без уведомления и не будет использовать эту возможность до тех пор, пока меры, обычно достаточные для вручения заявления, окажутся неэффективными на протяжении некоторого времени.

Суды обязаны рассматривать подобного рода заявления оперативно. Обычно заявление рассматривается на основании документов только одним судьей. Успешная сторона в таком производстве вправе потребовать компенсацию разумных расходов от другой стороны. Решение районного суда, удовлетворяющее требование о назначении или освобождении арбитра от полномочий, является окончательным и обжалованию не подлежит.

48.3. Получение и истребование доказательств

48.3.1. Общие положения

В силу ст. 26 Закона об арбитраже шведские районные суды уполномочены оказывать содействие сторонам и составу арбитража в получении доказательств в арбитражах в соответствии с Законом об арбитраже.

Если было подано ходатайство о получении или истребовании доказательств и состав арбитража дал на него свое согласие, районный суд должен удовлетворить ходатайство при условии, что оно является «правомерным». Это означает, что районный суд не может оценивать правильность выводов арбитров о том, что запрошенная мера оправданна при сложившихся обстоятельствах. Это обосновано тем, что состав арбитража знает дело лучше, чем суд, и его задачи в большей мере согласуются с осуществлением такой оценки. Из этого следует, что суд не должен рассматривать вопрос относимости или ответственности определенных доказательств для исхода дела.

Вместо этого суд должен проверить:

- было ли получено разрешение арбитров;

- не препятствует ли запрошенной мере какая-либо императивная норма о конфиденциальности³¹⁹;
- если мера относится к свидетельским показаниям, является ли этот свидетель психически здоровым, и,
- если мера относится к истребованию документов, является ли запрос достаточно определенным для его исполнения.

Здесь можно отметить, что суды в силу ст. 1 и 4 гл. 38 Кодекса судебной процедуры уполномочены выдать приказ о представлении документов, находящихся во владении третьих лиц. Таким образом, для сторон существует возможность с согласия арбитров получить приказ суда, обязывающий третье лицо представить документы.

48.3.2. Процедура

Ходатайство о получении устных показаний подается в районный суд, определенный арбитрами (см. ст. 44 Закона об арбитраже). Если районный суд не был определен арбитрами, заявление должно быть подано в Районный суд г. Стокгольма.

Процедура истребования доказательств должна соответствовать общим правилам получения доказательств вне основного слушания, предусмотренным Кодексом судебной процедуры. Суд приглашает стороны, равно как и арбитров, на слушание, с тем чтобы дать арбитрам возможность заслушать показания вживую. Опрос проводится сторонами, при этом арбитры вправе задавать вопросы, но суд не принимает активного участия в слушании. Вместо этого роль суда заключается в обеспечении соответствия процедуры получения доказательств Кодексу судебной процедуры.

По просьбе стороны суд может постановить, что в отношении определенной информации, раскрытой в ходе разбирательства, должен соблюдаться режим конфиденциальности.

Сторона, ходатайствующая об истребовании доказательств в суде, несет ответственность за компенсацию свидетелям и экспертам в свя-

³¹⁹ Например, если заявление влечет раскрытие коммерческой тайны согласно Закону Швеции о защите коммерческой тайны (шв. *lag om skydd för företagshemligheter*, 1990:409) и при этом нет веских причин для такого раскрытия или если представление доказательств нарушает право адвоката на сохранение клиентской тайны. См., например, решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *YARA International ASA v. Joint Stock Company Acron* от 9 марта 2011 г., Ö 8181–10, в котором компания *Acron* в текущем арбитраже ТПС в Стокгольме ходатайствовала о вынесении судебного приказа в отношении *YARA* о представлении документов. Суд постановил, что имеющиеся отношения к делу документы могли бы быть рассмотрены в качестве коммерческой тайны, но тем не менее существовали исключительные основания для приказа в адрес *YARA* о раскрытии тех документов.

зи с их явкой в соответствии с положениями Кодекса судебной процедуры. Иные расходы, такие как вознаграждение юридических представителей и издержки, понесенные сторонами в связи с судебным процессом, впоследствии могут быть истребованы в арбитраже в качестве расходов на арбитраж.

Опыт показывает, что суды склонны проявлять гибкость при оказании содействия в истребовании доказательств и очень часто стараются учитывать сроки проведения слушания в арбитраже.

48.3.3. Истребование доказательств в поддержку нешведского арбитража

Стороны в разбирательствах за пределами Швеции могут обращаться в суды Швеции для получения доказательств, как описано выше, при условии, что разбирательство основано на арбитражном соглашении и спор является арбитрабельным по праву Швеции (см. ст. 50 Закона об арбитраже).

Ни Закон о получении доказательств в иностранных судах (1946:817), ни Гагская конвенция от 18 марта 1970 г. о получении за границей доказательств по гражданским и торговым делам неприменимы в целях арбитража. То же самое действует в отношении Регламента ЕС № 1206/2009 о сотрудничестве судов государств — членов ЕС в области получения доказательств по гражданским и торговым делам. Таким образом, полномочия шведских судов в этом отношении ограничены доказательствами, находящимися в Швеции.

48.4. Обеспечительные меры

48.4.1. Общие положения

Из п. 4 ст. 25 Закона об арбитраже следует, что, если иное не согласовано сторонами, арбитры могут по просьбе одной из сторон распорядиться о совершении другой стороной определенных действий в целях обеспечения требования, подлежащего рассмотрению арбитрами. Это правило рассмотрено в п. 34.3.

Так как решение арбитражного трибунала о предоставлении обеспечительных мер обычно не может быть исполнено в принудительном порядке, сторона может пожелать обратиться в суд за обеспечительными мерами, санкционированными судом.

Если иное в прямо выраженной форме не согласовано сторонами, арбитражное соглашение не препятствует стороне ходатайствовать об обеспечительных мерах в суде, см. ст. 4 Закона об арбитраже. Так, сторона, добивающаяся обеспечительных мер, которые можно исполнить в принудительном порядке, может подать заявление в шведский

суд в соответствии с общими правилами Кодекса судебной процедуры о форуме или в иностранный уполномоченный суд.

Шведские суды уполномочены предоставлять различные обеспечительные меры, в том числе:

- запретительные меры, т. е. меры, запрещающие стороне совершать определенные действия;
- предписывающие меры, т. е. меры, требующие от стороны совершения определенных действий;
- меры, направленные на обеспечение в будущем исполнения судебного решения в отношении преимущественного права на определенное имущество (например, решения, признающего преимущественное право стороны на определенное имущество).

Эти полномочия предусмотрены в гл. 15 Кодекса судебной процедуры. Статьи 1 и 2 гл. 15 содержат предписания о наложении ареста на имущество, а ст. 3 гл. 15 дает судам широкую свободу усмотрения в отношении предоставления иных промежуточных мер для обеспечения прав стороны (обычно такие меры называют «судебными запретами 15:3»).

Для того чтобы получить приказ о наложении ареста или «судебный запрет 15:3», сторона должна показать, что:

- у нее есть правдоподобное требование, которое может стать предметом судебного или арбитражного разбирательства;
- можно разумно предполагать, что другая сторона, продолжая отсутствовать, перемещая имущество или иным образом, будет уклоняться от выполнения обязательства по уплате долга или, в случае «судебного запрета 15:3», что противная сторона, осуществляя определенную деятельность или определенное действие, либо воздерживаясь от определенного действия, либо каким-либо иным поведением будет препятствовать осуществлению права первой стороны, или тем самым осложнять его осуществление, или существенно умалить его ценность;
- запрошенная обеспечительная мера является соразмерной, и
- было предоставлено полное и достаточное обеспечение возмещения любых убытков, которые может понести другая сторона в результате наложения ареста или судебного запрета³²⁰.

Может быть выдан приказ о «судебном запрете 15:3», предусматривающий штраф на случай неисполнения, назначение доверительного управляющего или иные санкции, необходимые для предотвра-

³²⁰ В исключительных обстоятельствах сторона, ходатайствующая о наложении ареста, может быть освобождена от предоставления обеспечения.

шения нарушения прав вышеуказанной стороны. По общему правилу шведские суды не предоставляют обеспечительные меры, делающие разбирательство по существу ненужным или предоставляющие заявителю точно такое исполнение, о получении которого он ходатайствует в арбитраже.

48.4.2. Процедура

Суд, уполномоченный принимать решение по обеспечительным мерам, определяется согласно общим правилам о форуме, предусмотренным в гл. 10 Кодекса судебной процедуры³²¹. Следовательно, заявление об обеспечительных мерах против нешведской стороны может быть отклонено шведским судом по причине отсутствия юрисдикции, если только не применяется одно из специальных правил о форуме (как, например, о форуме, определенном на основании нахождения имущества в пределах юрисдикции суда).

Разбирательство начинается заявителем путем подачи в суд ходатайства. Извещение о ходатайстве, а также его содержание должны быть направлены другой стороне в соответствии с Законом о вручении документов. Однако предварительный приказ об обеспечительных мерах может быть вынесен также и без участия противной стороны (*ex parte*), если заявитель способен продемонстрировать правдоподобное требование и доказать, что задержка в принятии решения или уведомление как таковое могут ущемить его права.

Заявление об обеспечительных мерах должно быть рассмотрено оперативно, и сторонам обычно предоставляются достаточно короткие сроки для представления их позиций. Решение суда обычно основано только на документах, представленных сторонами, хотя в случае необходимости может быть организовано и слушание. Решение районного суда может быть обжаловано при условии, что получено разрешение на обжалование. Разрешение на обжалование также необходимо для обжалования в Верховном суде любого решения апелляционного суда.

Вынесенное шведским судом решение, предусматривающее наложение ареста на имущество или обеспечительные меры в какой-либо иной форме, может быть исполнено в принудительном порядке через шведскую службу судебных приставов (шв. *Kronofogdemyndigheten*)³²².

48.4.3. Расходы

Если ходатайство об обеспечительных мерах отклонено судом, ответчик вправе получить решение суда по вопросу о распределении

³²¹ Статьи 3 и 4 гл. 10 Кодекса судебной процедуры.

³²² См.: www.kronofogden.se.

судебных издержек. В иных случаях, в соответствии со ст. 5 гл. 15 Кодекса судебной процедуры, оценка и распределение судебных издержек и расходов, понесенных в связи с процессом в суде, должны быть сделаны в связи с разрешением основного спора. Следовательно, эти расходы могут быть потребованы в качестве арбитражных расходов сторон.

48.4.4. Прекращение действия решения об обеспечительных мерах

Решение об обеспечительных мерах отменяется судом, когда сторона не предоставляет достаточного обеспечения, если отпали все причины для сохранения решения в силе или если основное разбирательство было прекращено в результате отзыва требований. Решение об обеспечительных мерах, вынесенное судом до начала арбитража, отменяется через 30 дней после его вынесения, если арбитраж не был начат в течение установленного срока. Если разбирательство начато в установленный срок и отсутствуют основания для его прекращения, решение остается в силе до его отмены судом по заявлению стороны. Ответчик может в любое время подать новое заявление в районный суд с ходатайством о пересмотре всех или части условий назначения обеспечительных мер. Если последующие события, или новые доказательства, или доводы подтверждают, что, например, требование более не является правдоподобным или что предоставленное заявителем обеспечение не является достаточным, суд отменит решение.

48.4.5. Арбитражное разбирательство за пределами Швеции

Обладающий юрисдикцией шведский суд уполномочен принять решение о наложении ареста или о судебном запрете в соответствии с гл. 15 Кодекса судебной процедуры для обеспечения требования, подлежащего рассмотрению в нешведском арбитражном разбирательстве, при условии, что принятое в результате этого разбирательства арбитражное решение может быть принудительно исполнено в Швеции (см. ст. 60 Закона об арбитраже). Здесь можно отметить, что ходатайство об обеспечительных мерах в отношении арбитражного разбирательства входит в сферу действия Регламента «Брюссель I», несмотря на неприменение к арбитражу ст. 1 (2) (d) Регламента³²³.

Если ходатайство об обеспечительных мерах представлено вместе с заявлением о признании и исполнении иностранного арбитражного решения в Швеции, Апелляционный суд округа Свеа обладает исключительной юрисдикцией на рассмотрение такого заявления согласно ст. 60 Закона об арбитраже.

³²³ Решение Европейского Суда по делу C-391/95 *Van Uden Maritime B.V. v. Firma Deco Line*, [1998] ECR I-7091.

49. Процессуальные гарантии после вынесения арбитражного решения

49.1. Виды исков

После вынесения арбитражного решения привлечение шведских судов к арбитражному процессу существенно ограничено:

- принятием решения по искам о недействительности или об оспаривании арбитражного решения в соответствии со ст. 33 и 34 Закона об арбитраже;
- принятием решения по обжалованию в соответствии со ст. 36 Закона об арбитраже;
- рассмотрением споров относительно вознаграждения арбитрам и
- оказанием сторонам содействия при приведении арбитражного решения в исполнение.

Настоящий раздел посвящен требованиям на основании ст. 33, 34 и 36. Роль судов в связи с исполнением арбитражных решений рассматривается в п. 50.

49.2. Недействительные и оспоримые арбитражные решения

Арбитражное решение является окончательным и обязательным с даты его вынесения, без возможности обжалования по существу. Его нельзя оспорить на основании материального права или на том основании, что состав арбитража некорректно оценил доказательства. Однако арбитражное решение может быть оспорено, если оно имеет существенный процессуальный недостаток.

В отличие от Типового закона Закон об арбитраже проводит различие между *изначально* недействительным арбитражным решением и арбитражным решением, которое может быть *оспорено*. Это различие объясняется соответствующими интересами, на защиту которых направлена каждая норма.

Основания недействительности, согласно ст. 33 Закона об арбитраже, направлены на защиту публичных интересов и прав третьих лиц. Статья 33 Закона об арбитраже не требует подачи иска против арбитражного решения в течение определенного срока.

Основания для оспаривания, предусмотренные в ст. 34 Закона об арбитраже, направлены на защиту интересов и личных прав сторон, участвующих в арбитраже. Иск об отмене решения на основании этой нормы должен быть подан в течение трех месяцев с даты, когда сторона получила арбитражное решение; в противном случае право на оспаривание утрачивается. Однако, даже если иск об отмене был

подан в течение трехмесячного срока, право требовать отмены решения по конкретным основаниям может считаться утраченным в результате отказа оспаривающей стороны от права ссылки на них в ходе арбитражного разбирательства.

49.3. Недействительные арбитражные решения

49.3.1. Основания недействительности

В ст. 33 Закона об арбитраже содержится краткий перечень, устанавливающий основания недействительности арбитражного решения. Этот список является исчерпывающим, и норма подлежит ограничительному толкованию. Из ч. 2 ст. 33 Закона об арбитраже следует, что арбитражное решение может быть недействительным частично. Ниже приведены обстоятельства, влекущие за собой недействительность арбитражного решения.

49.3.2. Неарбитрабельность

Арбитражное решение недействительно, если оно содержит определение по вопросу, являющемуся неарбитрабельным по праву Швеции. Позиция шведского права по вопросу арбитрабельности представлена в п. 16.

49.3.3. Публичный порядок

Арбитражное решение недействительно, если само решение или порядок его вынесения явно нарушают публичный порядок Швеции. Успешное применение этого основания возможно лишь в очень узких рамках. Со ссылкой на публичный порядок могут быть отменены лишь решения, нарушающие основополагающие принципы процессуального или материального права. Вопрос публичного порядка может быть поднят, например, если арбитражное решение было вынесено в результате угроз или взяток или если требования были основаны на преступлениях, скажем, требования из незаконных азартных игр или контрабандных перевозок. Свидетельские показания под воздействием принуждения также упоминались в качестве потенциального нарушения публичного порядка³²⁴. Арбитражное решение может нарушать публичный порядок, также если оно представляет собой так называемое соглашение, противоречащее нормам закона и мора-

³²⁴ В ст. 55 Закона об арбитраже содержится схожее положение в отношении признания и исполнения иностранных арбитражных решений, а в шведском прецедентном праве существует один пример дела, в котором Верховный суд отказал в признании и исполнении иностранного арбитражного решения на основании публичного порядка (*Robert G. v. Johnny L.*, NJA, 2002, Note C. 45).

ли (*pactum turpe*), или если оно обеспечивает исполнение права, основанного на *pactum turpe*³²⁵.

Сторона может посчитать излишним сослаться на то, что порядок вынесения арбитражного решения нарушает публичный порядок, учитывая, что она вместо этого может сослаться на несоблюдение надлежащего процесса на основании ст. 34 (6) Закона. Однако необходимо отметить, что право сослаться на нарушение публичного порядка не может быть утрачено стороной в ходе арбитража, а также по данному основанию решение может быть отменено, даже если сторона, чьи права и интересы нарушены, не может доказать, что нарушение повлияло на исход дела, как это требуется в силу ст. 34 (6).

49.3.4. *Неподписанные арбитражные решения*

Арбитражное решение является недействительным, если оно не соответствует требованиям, предусмотренным в ст. 31 Закона об арбитраже. Следовательно, арбитражное решение должно быть оформлено в письменном виде и подписано составом арбитража или большинством арбитров при условии, что в арбитражном решении указано, почему не все арбитры его подписали. Стороны могут также договориться о том, что арбитражное решение должно быть подписано только председателем арбитражного трибунала³²⁶.

49.4. Иск об отмене арбитражного решения

49.4.1. *Общая характеристика*

В ст. 34 Закона об арбитраже содержится исчерпывающий перечень из шести оснований для полной или частичной отмены арбитражного решения.

Как это более подробно описано ниже, арбитражное решение подлежит отмене, если будет установлено, что:

- арбитражное решение не охватывается действительным арбитражным соглашением между сторонами;
- состав арбитража вынес арбитражное решение после истечения согласованного срока, установленного сторонами, или иным образом превысил свои полномочия;
- арбитражное разбирательство не должно было иметь место в Швеции;

³²⁵ См. также п. 16.4–16.7 о *pactum turpe* касательно арбитрабельности и антимонопольного права, а также его взаимосвязи с публичным порядком Швеции.

³²⁶ В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Wirgin Advokatbyrå Handelsbolag v. If Skadeförsäkringar AB* от 12 сентября 2005 г., Т 4390-04, арбитражное решение было признано недействительным в той части, в которую были внесены изменения председателем единолично.

- состав арбитража был назначен ненадлежащим образом;
- арбитр был пристрастным или не обладал согласованной квалификацией, или
- была допущена процессуальная ошибка, которая, вероятно, повлияла на исход дела.

Закон об арбитраже призван защищать, насколько это возможно, окончательный характер арбитражного решения³²⁷. Поэтому, если установлено основание для оспаривания, решение отменяется только в той части, на которую повлияла ошибка. Однако, если невозможно отграничить части решения, затронутые процессуальной ошибкой, от остальных, не рассмотрев существо спора, вероятнее всего, суд отменит все решение целиком.

Суд не может заменить часть решения, затронутую процессуальной ошибкой, новым решением, так как новое решение выходило бы за пределы полномочий суда³²⁸.

Статья 34 Закона об арбитраже применяется ко всем арбитражным решениям, кроме решений, согласно которым разбирательство прекращается без выводов по существу, как, например, вследствие отзыва иска в силу мирового соглашения или при прекращении разбирательства за отсутствием юрисдикции. Вместо этого к таким решениям применяется ст. 36 Закона об арбитраже. Однако следует подчеркнуть, что применение ст. 36 Закона об арбитраже требует полного прекращения разбирательства. Это означает, что оспаривание частичных арбитражных решений или промежуточных решений подпадает под действие ст. 34 Закона об арбитраже (и что такие решения не могут быть обжалованы на основании ст. 36 Закона об арбитраже).

В международном арбитраже, в котором ни одна из сторон не имеет привязки к Швеции по юридическому адресу, месту жительства или ведению предпринимательской деятельности, право на оспаривание арбитражного решения на основании ст. 34 Закона об арбитраже может быть ограничено или исключено сторонами согласно ст. 51 Закона об арбитраже.

49.5. Отсутствие действительного арбитражного соглашения

Согласно ст. 34 (1) Закона об арбитраже арбитражное решение может быть отменено, если оно не охватывается действительным арбитражным соглашением сторон.

³²⁷ См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *If Skadeförsäkring AB v. Securitas AB et al.* от 3 ноября 2005 г., Т 8016-04, стр. 22.

³²⁸ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Premiepensionsmyndigheten v. CSC Sverige AB* от 11 мая 2004 г., Т 11006-02.

Иски на основании ст. 34 (1) Закона об арбитраже включают следующие основания для отмены:

- соответствующие стороны изначально никогда не вступали в арбитражное соглашение;
- предмет спора не входил в сферу действия арбитражного соглашения;
- арбитражное соглашение изначально было недействительным или стало недействительным впоследствии; и
- срок действия арбитражного соглашения истек, или оно было прекращено.

Позиция шведского права по существу каждого из этих вопросов представлена в гл. 2.

49.6. Истечение срока и превышение полномочий

49.6.1. Введение

В соответствии со ст. 34 (2) Закона об арбитраже арбитражное решение подлежит отмене, если оно вынесено после истечения срока вынесения арбитражного решения, установленного соглашением сторон, или если состав арбитража иным образом превысил свои полномочия.

49.6.2. Истечение срока

Вместе с вступлением в силу Закона об арбитраже в 1999 г. был упразднен предусмотренный законом срок вынесения арбитражного решения. Стороны могут договориться о сроке, например, путем ссылки на регламент арбитражного института. Если состав арбитража вынесет решение после истечения такого согласованного срока, такое решение будет оспоримым.

49.6.3. Полномочия состава арбитража

Полномочия состава арбитража определяются, во-первых, арбитражным соглашением и, во-вторых, тем, как стороны формулируют свои требования перед составом арбитража. Превышение полномочий, определенных арбитражным соглашением, представляет собой основание для отмены решения в соответствии со ст. 34 (1) Закона об арбитраже, так как такое превышение означает, что действительным арбитражным соглашением в результате не охватывается (не полностью охватывается) арбитражное решение.

Превышение полномочий, согласно ст. 34 (2) Закона об арбитраже, касается полномочий, установленных сторонами в их заявлениях и инструкциях в ходе разбирательства.

Иногда сложно определить, подпадает ли определенное основание под превышение полномочий из-за несоблюдения инструкций сторон, предусмотренного ст. 34 (2) Закона об арбитраже, или может быть охарактеризовано как процессуальная ошибка по ст. 34 (6) Закона об арбитраже. Четко можно провести различие между ситуацией, когда состав арбитража изучил вопрос, который изначально не подлежал изучению (что приравнивалось бы к превышению полномочий согласно ст. 34 (2) Закона об арбитраже), и ситуацией, когда изучение арбитражным трибуналом само по себе имеет изъяны (что представляло бы собой процессуальное нарушение согласно ст. 34 (6) Закона об арбитраже).

Следует отметить, что в ст. 34 (2) Закона об арбитраже не содержится требование о причинно-следственной связи между процессуальной ошибкой и исходом спора, как в ст. 34 (6) Закона об арбитраже (т. е. требование, согласно которому нарушение «вероятно, повлияло на исход спора») ³²⁹. После подтверждения наличия нарушения оспаривающая сторона обычно ходатайствует о его отнесении скорее к превышению полномочий, чем к процессуальному нарушению по общему правилу. Примерами отмены арбитражного решения вследствие превышения полномочий являются следующие случаи:

- неприменение к существу спора права, назначенного сторонами;
- арбитражные решения, основанные на обстоятельствах, не заявленных сторонами;
- решения по вопросам, не заявленным в требованиях сторон, и
- восполнение пробелов в договорах без полномочия на то.

49.6.4. Игнорирование права, выбранного сторонами

Неприменение материального права, правомерно выбранного сторонами, может представлять собой превышение полномочий. Важно различать между неприменением определенного права, с одной стороны, и неправильным применением, пусть даже и правильного права, — с другой, так как только первый случай представляет собой действительное основание для отмены решения. Соответственно для себе отсутствия ссылки на правовую норму в выводах, на которых основывается арбитражное решение, недостаточно, чтобы убедить суд в том, что состав арбитража не применил выбранное материальное право ³³⁰. В деле *СМЕ* ³³¹ Апелляционный суд округа Свеа

³²⁹ Однако в юридической литературе существует мнение, что если превышение полномочий, очевидно, совсем не повлияло на исход дела, то никаких действительных оснований для оспаривания не существует.

³³⁰ См., например, выводы, лежащие в основе решения Апелляционного суда округа Свеа по делу *Republic of Latvia v. JSC Latvijas Gaze* от 5 мая 2005 г., Т 6730-03.

³³¹ *The Czech Republic v. СМЕ Czech Republic B. V.*, RH 2003:55, стр. 84.

постановил, что состав арбитража считается превысившим свои полномочия, только если доказано, что он применил материальное право, явно нарушив договор сторон о выборе права. Выражаясь словами суда, должно быть более или менее установлено, что действия арбитров «представляют собой умышленное пренебрежение указанным применимым правом». В этом деле в положении о выборе права, в применимом двустороннем инвестиционном договоре, перечислялись четыре потенциальных источника применимого права без указания на какой-либо определенный порядок их значимости. Апелляционный суд пришел к выводу, что достаточно доказать применение арбитами одного из четырех перечисленных источников³³².

49.6.5. Арбитражные решения, основанные на существенных фактах, не заявленных сторонами

Согласно основополагающему принципу процессуального права Швеции суд или арбитры связаны фактами, заявленными сторонами в обоснование их требований. Если состав арбитража основывает свое решение на факте, не заявленном надлежащим образом ни одной из сторон, то это по общему правилу считается основанием для оспаривания решения³³³.

Важно отметить, что факты второстепенного характера, которые сами по себе не служат основанием для применения правовой нормы, заявлять не требуется. Заявлять необходимо только те факты, которые имеют правовое значение, так называемые существенные факты. Поэтому решение может быть оспорено, только если оно основано на существенных фактах, хотя они и не были заявлены. Вопрос, требует ли конкретный факт заявления или нет, необходимо рассматривать с учетом шведской процессуальной доктрины³³⁴.

Как указано в п. 2.1–2.3, существенный факт не считается надлежащим образом заявленным, если он просто упомянут в утверждениях сторон среди обстоятельств дела или в заключительных заявлениях либо в письменных доказательствах или в свидетельских показаниях. Необходимо, чтобы сторона обозначила, что фактическое обстоятель-

³³² См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *JSC Aeroflot Russian Airlines v. Russo International Venture, Inc. and MGM Productions Group, Inc.* от 21 февраля 2005 г., Т 1164-03.

³³³ В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Systembolaget AB v. V&S Vin & Sprit AB* от 1 декабря 2009 г., Т 4548-08.

³³⁴ В примере из учебных пособий ответчик заявляет, что договор недействителен вследствие мошенничества, но не ссылается на отсутствие полномочий у лиц, подписавших договор от имени ответчика. В таком случае состав арбитража не может принять решение о недействительности договора на основании отсутствия полномочий, даже если оно явствует из доказательств.

ство является частью правового обоснования (существенный факт) требования стороны.

Для исков об отмене арбитражных решений характерны заявления сторон о том, что состав арбитража вынес решение на основании существенных фактов, не заявленных сторонами. Однако в большинстве случаев такие факты не принадлежат к обстоятельствам, требующим ссылки на них, и иск не имеет успеха³³⁵.

49.6.6. Решения по вопросам, не заявленным в требованиях сторон

Состав арбитража не вправе удовлетворять требования, прямо не заявленные и не определенные сторонами. Если сторона, например, ходатайствует о декларативном решении о размере убытков, а состав арбитража не только принимает решение о размере, но также распоряжается о выплате убытков ответчиком, то речь идет о процессуальной ошибке, в силу которой может быть подан иск об отмене решения на основании ст. 34 (2) Закона об арбитраже³³⁶.

49.6.7. Игнорирование требований или предписаний сторон

Неясно, приравнивается ли к превышению полномочий вынесение арбитражного решения, не содержащего выводов относительно требования, которое стороны передали на рассмотрение. Однако, по общему мнению, это — процессуальная ошибка, и такое решение можно оспорить на основании ст. 34 (6) Закона об арбитраже.

Если состав арбитража выносит решение по отдельному вопросу в нарушение предписаний сторон, он, вероятно, превышает свои полномочия, так как такое решение является отклонением от предоставленного арбитрам мандата (см. также п. 49.9).

³³⁵ Решения Апелляционного суда округа Свеа по делам: *VISA Investment Trust Inc. v. Rosvoorouzhentie* от 22 марта 1999 г., Т 738-98-76; *Venantius AB v. Innovativ Informationsteknologi i Sverige (Innitek)* от 21 апреля 2004 г., Т 7483-01; *The Republic of Moldavia v. Agurдино-Chimia JSC et al.* от 28 ноября 2008 г., Т 745-06; *R. Gustafsson v. Länsförsäkringar Bergslagen* от 18 мая 2000 г., Т 8090-99; *P. Andersson v. MTG Holding AB et al.* от 27 августа 2004 г., Т 7866-02; *Alrosa Company Ltd. v. Bateman Projects* от 13 января 2006 г., Т 6716-04; *7H Förvaltnings AB v. Kopparbergs Bryggeri AB* от 24 августа 2004 г., Т 2658-03, и *M. Kjellberg v. Prof-fice AB*, от 20 марта 2008 г., Т 5398-05.

³³⁶ См., например, решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *If Skadeförsäkring AB v. Securitas AB et al.* от 3 ноября 2005 г., Т 8016-04, в котором суд постановил, что состав арбитража превысил свои полномочия, так как решение вышло за пределы требования об установлении прав и обязанностей, сформулированного истцом. В результате арбитражное решение было частично отменено. См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *The Republic of Moldavia v. Agurдино-Chimia JSC et al.* от 28 ноября 2008 г., Т 745-06.

49.6.8. Восполнение пробелов

Согласно ст. 1 Закона об арбитраже стороны могут уполномочить состав арбитража восполнить пробелы в договоре. Если доказано, что состав арбитража осуществил такое право без надлежащего разрешения сторон, то речь идет о превышении полномочий согласно ст. 34 (2) Закона об арбитраже. Однако если действия арбитражного трибунала следует охарактеризовать как толкование соглашения, а не исполнение пробелов, то основание для оспаривания отсутствует. Таким образом, чтобы дать корректную оценку существования основания для оспаривания, необходимо различать восполнение пробелов, с одной стороны, и обычное толкование — с другой³³⁷.

Классификация определенных выводов состава арбитража как толкование договора или исполнение пробелов может зависеть от того, возможно ли доказать, что сам состав арбитража рассматривал свою методологию в качестве толкования договора³³⁸. Неправильное толкование относится к существу спора и не может быть основанием для оспаривания арбитражного решения. На практике это означает, что оспорить арбитражное решение на том основании, что арбитры восполнили пробелы без разрешения, чрезвычайно сложно.

49.7. Арбитражное разбирательство не подлежало проведению в Швеции

Согласно ст. 47 Закона об арбитраже арбитражное разбирательство может быть проведено в Швеции, если это предусмотрено арбитражным соглашением либо если состав арбитража или арбитражный институт приняли такое решение в соответствии с арбитражным соглашением. Арбитражное разбирательство может также быть проведено в Швеции, если истец начинает арбитраж в Швеции без каких-либо возражений со стороны ответчика. Если место жительства или юридический адрес стороны находится в Швеции или на нее иным образом распространяется юрисдикция шведских судов в отношении предмета спора, арбитражное разбирательство также может быть проведено в Швеции, если иное не предусмотрено арбитражным соглашением сторон.

³³⁷ См., например, выводы, лежащие в основе решения Апелляционного суда округа Свеа по делу *Sea Carriers Inc. and Frontline Ltd. v. Blad Foundation* от 16 сентября 2002 г., Т 6588-01-79.

³³⁸ См. решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Sea Carriers Inc. and Frontline Ltd. v. Blad Foundation* от 16 сентября 2002 г., Т 6588-01-79, в котором было заявлено, что арбитры в действительности восполнили пробелы, а не дали толкование договору. Это заявление было опровергнуто судом после того, как суд установил, что арбитры никогда не обсуждали восполнение пробелов и в любом случае не сделали никаких выводов, которые не могли бы быть сделаны путем стандартного толкования договора.

Арбитражное решение может быть отменено, если будет установлено, что оно является результатом арбитражного разбирательства, не подлежавшего проведению в Швеции. Такая ситуация может возникнуть, например, как результат неправильного решения состава арбитража или арбитражного института в отношении места арбитража.

49.8. Арбитр, назначенный ненадлежащим образом

Арбитражное решение может быть отменено, если арбитр был назначен с нарушением соглашения сторон или Закона об арбитраже. Отсутствие у арбитра квалификации, установленной в арбитражном соглашении, или его назначение после истечения установленного срока является основанием для оспаривания.

49.9. Неуполномоченный арбитр

Основание для отмены арбитражного решения, согласно ст. 34 (5) Закона об арбитраже, соответствует стандарту освобождения арбитра от полномочий на основании предвзятости согласно ст. 7 или 8 Закона об арбитраже.

При условии что любой отвод арбитра должен быть заявлен в течение 15 дней с момента, когда обстоятельства, послужившие основанием для отвода, стали известны стороне, любые сомнения в отношении полномочий арбитра в большинстве случаев будут окончательно разрешены в ходе разбирательства, в противном случае право поднять этот вопрос будет утрачено³³⁹.

49.10. Процессуальное нарушение

В дополнение к вышеописанным основаниям из ст. 34 (6) Закона об арбитраже следует, что арбитражное решение также может быть отменено, если в ходе разбирательства была допущена ошибка или возникло процессуальное нарушение, которое, вероятно, повлияло на исход дела. Однако сторона не может ссылаться на какое-либо нарушение или ошибку, допущенные по вине самой стороны.

Положение о процессуальном нарушении не содержит отсылки к каким-либо определенным правилам, но берет свое начало из основополагающих принципов справедливого разбирательства.

Иногда различие между решением о процедуре и решением по существу провести сложно. Однако такое различие имеет большое зна-

³³⁹ В деле *A. Jilkén v. Ericsson AB*, NJA, 2007, стр. 841, было установлено, что основания для отвода стали известны ответчику только после вынесения арбитражного решения, что, следовательно, не мешало ему оспорить арбитражное решение. См. также решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *The Municipality of Mariestad v. GE Capital Equipment Finance AB* от 19 февраля 2004 г., T 7627-01.

чение, так как только первое может стать основанием для оспаривания. Например, решение о допустимости доказательства является процессуальным решением, тогда как вопросы, относящиеся к оценке доказательств или к распределению бремени доказывания, находятся в сфере полномочий арбитражного трибунала на принятие решений по существу. Ошибочная оценка доказательств не может служить основанием для успешного оспаривания.

Хотя нарушения процессуальных правил, предусмотренных в Законе об арбитраже, с наибольшей вероятностью будут квалифицироваться как ошибки на основании ст. 34 (6) Закона об арбитраже, такие нарушения могут быть трудно доказуемыми, так как язык Закона об арбитраже не очень точен в том, что касается определения процессуальных правил, в соответствии с которыми должен проводиться арбитраж.

Примерами процессуальных нарушений, которые могут стать основанием для отмены решения, являются:

- непредоставление стороне возможности или равной возможности представить свои доводы;
- непринятие во внимание потенциальных процессуальных препятствий;
- непринятие во внимание совместных процессуальных инструкций сторон;
- неправомерное отклонение заявлений или доказательств и
- оставление без рассмотрения требований или возражений сторон.

Статья 34 (6) Закона об арбитраже содержит требование о причинно-следственной связи. Процессуальное нарушение не влечет отмены арбитражного решения, если не доказано, что оно повлияло на исход дела.

Смысл этого правила — защитить окончательный характер арбитражного решения. Если исход дела не затронут нарушением, нет смысла отменять решение, несмотря на наличие формальной ошибки.

Бремя доказывания причинно-следственной связи лежит на оспаривающей стороне. Однако если речь идет о серьезном нарушении, то такое нарушение может породить презумпцию его влияния на исход дела³⁴⁰.

³⁴⁰ *Soyak International Construction & Investment Inc. v. Hochtief AG*, NJA, 2009, стр. 128 (в отношении полного отсутствия выводов, на которых основывается арбитражное решение, в ситуации, когда стороны поручили арбитражному трибуналу изложить такие выводы, существует презумпция его влияния на исход дела), *G. Jansson v. The Estate of O. Jansson*, NJA, 1965, стр. 384; *Bertil N. v. Sten A.*, RH 1987:121, в отличие от дел *The Bankruptcy Estate of TBB Tekniska Byggnadsbyrån v. Byggnadsstyrelsen*, NJA, 1973, стр. 740, и *E. Andersson v. Försäkringsaktiebolaget Fylgia and Brandoch livförsäkringsaktiebolaget Svea brandförsäkring*, NJA, 1937, стр. 120, где предполагалось, что нарушения не повлияли на исход дела.

49.11. Отказ от права ссылаться на оспоримое нарушение

Сторона не может основывать иск об отмене арбитражного решения на обстоятельстве, на которое она утратила право ссылаться, участвуя в разбирательстве без возражений или каким-либо иным образом (см. ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже). Это положение об утрате права ссылаться значительно ограничивает возможности успешно оспаривания арбитражного решения. Оно предотвращает тактику «придерживания» возражений до конца арбитража, с тем чтобы использовать их для оспаривания арбитражного решения в случае неблагоприятного исхода.

Утрата права может быть результатом прямо выраженных действий, а также вследствие пассивного поведения. Например, утрата права может произойти, если в ходе разбирательства сторона не возразит против решения состава арбитража. По общему правилу сторона также считается признавшей юрисдикцию арбитражного трибунала, если она участвует в арбитраже без предъявления каких-либо возражений в этом отношении.

Для сохранения своего права ссылаться на оспоримые обстоятельства сторона должна ясно выразить свой протест перед составом арбитража³⁴¹. Сторона, считающая, что иск не покрывается арбитражным соглашением сторон, должна четко возразить против юрисдикции состава арбитража; в противном случае право на обжалование арбитражного решения на этом основании будет утрачено. Возражение должно быть заявлено безотлагательно, несмотря на то, что в Законе об арбитраже в этом отношении не предусмотрено никаких сроков. Здесь можно отметить, что согласно Регламенту ТПС отсутствие каких-либо возражений в отношении юрисдикции в первом ответе в адрес ТПС не препятствует ответчику выдвинуть такие возражения впоследствии, вплоть до подачи отзыва на исковое заявление включительно³⁴². Можно исходить из того, что требование о сроке, согласно Закону об арбитраже, признается сходным. Вопрос о том, имел ли место отказ на самом деле, решается в каждом конкретном случае отдельно.

Сторона может считаться утратившей право вследствие пассивного поведения, только если она фактически знала об обстоятельствах, имеющих отношение к делу. По общему правилу недостаточно доказать, что сторона «должна была знать» о таком обстоятельстве³⁴³.

³⁴¹ *State of Oil Company of the Republic of Azerbaijan v. Frontera Resources Azerbaijan Corporation*, RH 2009:55.

³⁴² Статья 5 (1) (i) Регламента ТПС.

³⁴³ Однако в решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Återförsäkringsaktiebolaget Patria v. Trygg-Hansa Försäkringsaktiebolag (publ.)* от 15 ноября 2001 г., Т 677-99, суд постановил, что, если сторона могла найти основания для сомнений в непредвзятости

Существует прямое исключение, или скорее уточнение, для правила об отказе. Согласно ч. 2 ст. 34 Закона об арбитраже сторона не должна считаться признавшей юрисдикцию арбитражного трибунала только потому, что она назначила арбитра. Принцип, лежащий в основе этого положения, заключается в том, что стороны не должны бояться назначить арбитра по своему выбору, потому что такое назначение будет считаться признанием юрисдикции арбитражного трибунала. Однако утрата права может быть признана, если назначение арбитра совместно с иными обстоятельствами, такими как участие в арбитраже без какого-либо протеста, подтверждает такой вывод. Если сторона оспорила юрисдикцию состава арбитража, а арбитры продолжают разбирательство, приняв юрисдикцию, возражающая сторона, вероятно, не обязана выдвигать свое возражение повторно, чтобы сохранить свое право на основании ст. 34³⁴⁴.

49.12. Трехмесячный срок для подачи иска об отмене арбитражного решения

49.12.1. Общие положения

Иск об отмене арбитражного решения должен быть подан в течение трех месяцев с даты получения решения стороной или, если имело место исправление, дополнение или толкование согласно ст. 32 Закона об арбитраже, в течение трехмесячного срока с даты, когда решение было получено в его окончательном виде. Если запрос на основании ст. 32 Закона об арбитраже отклонен или оставлен без удовлетворения, то применяется первоначальная дата, т. е. дата, когда сторона получила арбитражное решение.

49.12.2. Когда сторона считается «получившей» арбитражное решение?

Закон о вручении документов³⁴⁵ не применяется к вручению арбитражных решений³⁴⁶, а в Законе об арбитраже не уточняется, когда сто-

арбитра в ходе разбирательства, несмотря на недостаточность информации для отвода арбитра на тот момент, эта сторона не должна была воздерживаться от дальнейшего расследования этого вопроса, чтобы не утратить право на оспаривание арбитражного решения. Суд признал, что отсутствие дальнейшего расследования повлекло отказ.

³⁴⁴ См. также решение Апелляционного суда Западной Швеции по делу *Dentirof v. Swiss-Co Services AG* от 30 сентября 2005 г., Т 4805-03.

³⁴⁵ Шв. *Delgivningslag*, 2010:1932.

³⁴⁶ *Scanax AB v. Svensk Filmjänt AB*, NJA, 1996, стр. 330; *E. O. and Henry Trading AB v. ICA Handlarnas AB*, NJA, 2001, стр. 855.

рона должна считаться получившей арбитражное решение³⁴⁷. Однако судебная практика дает некоторые указания по этому вопросу.

Вкратце говоря, сторона считается получившей арбитражное решение, когда она или ее уполномоченный представитель были уведомлены и имели возможность прочитать полное арбитражное решение. Следовательно, нет требования, согласно которому сторона должна была бы прочитать решение фактически. Сторона не будет считаться получившей арбитражное решение, если решение было передано какому-либо иному лицу, не являющемуся ее уполномоченным представителем или юридическим представителем, например сотруднику в офисе получателя³⁴⁸.

Для того чтобы трехмесячный срок начал исчисляться, должно быть получено полное арбитражное решение. В одном деле, где резолютивная часть была получена по факсу, арбитражное решение не было признано полученным до тех пор, пока у адресата не появилась возможность ознакомиться также с мотивировкой арбитражного решения, а такая возможность появилась через несколько дней после направления факса, когда по почте пришло полное арбитражное решение на бумаге³⁴⁹. Несмотря на то что Закон об арбитраже на самом деле не содержит какого-либо требования, согласно которому арбитражное решение должно было бы включать мотивировочную часть, суд пришел к заключению, что, если арбитражное решение *все же* содержит мотивировочную часть, она представляет собой неотъемлемую часть арбитражного решения, которая должна быть получена адресатом перед тем, как начнет исчисляться срок.

Верховный суд также постановил, что, если получатель расписался в получении заказного письма с уведомлением, зная, что оно содержит арбитражное решение, но поручил кому-либо еще забрать почту, он будет считаться получившим решение в день, когда было восстановлено заказное письмо с уведомлением³⁵⁰.

49.12.3. Когда считается поданным иск об отмене решения?

Иск считается поданным в день, когда заявление с ходатайством подано в суд. Из ст. 20 гл. 10 Кодекса судебной процедуры следует, что, если сторона направила заявление не по подсудности, оно должно быть передано в компетентный суд. Тогда заявление будет счи-

³⁴⁷ Ср. ст. 3 Типового закона.

³⁴⁸ *E. O. and Henry Trading AB v. ICA Handlarnas AB*, NJA, 2001, стр. 855.

³⁴⁹ *AB Akron-Maskiner v. N.-G. G.*, NJA, 2002, стр. 377.

³⁵⁰ *Sven A. v. Christine L.*, NJA, 1999, стр. 300. Ср. *Lenmorniiprojekt OAO v. Arne Larsson & Partner Leasing AB*, NJA, 2010, стр. 219.

таться полученным компетентным судом в тот же день, когда оно было получено судом, получившим заявление первым. Это положение применяется по аналогии, если сторона подает иск об отмене не по подсудности³⁵¹.

49.12.4. Утрата права ссылаться на новые существенные факты после истечения трехмесячного срока

Из последнего предложения ст. 34 Закона об арбитраже следует, что после истечения трехмесячного срока сторона не может изменять свое требование, ссылаясь на новые существенные факты в обоснование своего иска об отмене. Это положение направлено на обеспечение эффективности процедуры оспаривания и на предотвращение задержек в связи с представлением новых существенных фактов.

Не вовремя заявленные требования или существенные факты исключаются из рассмотрения, даже если сторона не по своей вине узнала о новом основании для оспаривания только после истечения трехмесячного срока.

Из вышеуказанного следует, что для стороны, собирающейся оспорить арбитражное решение, очень важно, чтобы заявление с ходатайством было полным и включало все существенные факты, которые могут быть заявлены для обоснования иска³⁵².

Истечение трехмесячного срока как препятствие для предъявления новых фактов должно быть заявлено противной стороной, и апелляционный суд не применяет его по собственной инициативе³⁵³.

49.13. Устранение недостатков в соответствии со статьей 35

Шведский суд не имеет полномочий на изменение или дополнение арбитражного решения в разбирательствах на основании ст. 33 и 34 Закона об арбитраже³⁵⁴. Суд может ссылаться на процессуальные основания, перечисленные в ст. 33 и 34 Закона об арбитраже, только чтобы полностью или частично отменить решение или признать решение недействительным. Для экономии времени и расходов в ст. 35 Закона об арбитраже предусмотрено, что суд может приостановить разбирательство в отношении недействительности или отмены арбитражного решения на определенный срок, чтобы предоставить составу арбитража возможность возобновить арбитражное разбирательство и устранить недостаток. Состав

³⁵¹ Решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Arlövs Plastgjuteri Försäljnings AB v. SveLand Försäkringar* от 10 ноября 2005 г., T 171-05.

³⁵² *Fastigheten Preppen Handelsbolag v. Carlsberg Sverige AB*, RH 2009:91.

³⁵³ *L. Gustafsson v. Advokatfirman Björn Lindmar AB*, NJA, 2002, Note A. 5.

³⁵⁴ См. выше, п. 49.3 и 49.4.

арбитража может также принять какие-либо иные меры, которые, по его мнению, устранят основание для недействительности или отмены арбитражного решения. Статья 35 Закона об арбитраже может быть применена судом, если он убежден, что требование об оспаривании будет иметь успех, и одна или обе стороны ходатайствуют о приостановлении.

Цель приостановления заключается только в предоставлении арбитрам возможности устранить недостаток, влекущий недействительность или оспоримость арбитражного решения. Оно не предполагает, что состав арбитража будет заново изучать дело и полностью пересматривать его обстоятельства. Статья 35 должна применяться, если недостаток в силу своего характера не может быть устранен путем вынесения нового арбитражного решения. Состав арбитража не обязан предпринимать какие-либо действия, даже если суд вынес постановление о приостановлении процедуры в соответствии со ст. 35.

Если состав арбитража все же пересмотрит решение, сторона может в течение срока, установленного судом, и без подачи нового ходатайства оспорить новое решение в той части, в которой оно основано на возобновленном арбитражном разбирательстве, или изменение к первому решению.

49.14. Обжалование арбитражного решения на основании статьи 36

Согласно ст. 27 Закона об арбитраже любое решение, которым состав арбитража прекращает разбирательство без выводов по существу спора, всегда должно иметь форму арбитражного решения³⁵⁵.

Такое арбитражное решение может быть оспорено на основании ст. 36 Закона об арбитраже. Из ч. 2 ст. 36 Закона об арбитраже следует, что если решение включает вопрос, не подпадающий под действие ст. 36 Закона об арбитраже, сторона, которая хочет оспорить решение, может сделать это только на основании ст. 34 Закона об арбитраже. С другой стороны, согласно ст. 34 Закона в той мере, в которой решение может быть оспорено на основании ст. 36 Закона об арбитраже, оно не может быть оспорено на основании ст. 34 Закона. Эти два положения являются взаимоисключающими.

³⁵⁵ В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *Alucoal Holdings Ltd. v. JSC Novokuznetsk Aluminium Plant (NKAZ)* от 4 февраля 2004 г., Т 3226-03, ст. 36 была признана неприменимой, так как разбирательство было прекращено только частично. В решении Апелляционного суда округа Свеа по делу *William Nagel v. The Czech Republic* от 26 августа 2005 г., Т 9059-03, Апелляционный суд отклонил жалобу на основании ст. 36 Закона об арбитраже, поскольку он установил, что определение арбитражного трибунала о наличии у инвестора «активов» по смыслу соответствующего двустороннего инвестиционного договора представляло собой рассмотрение дела по существу, а не прекращение разбирательства без выводов по вопросам, представленным арбитрам.

Наиболее часто ст. 36 Закона об арбитраже применяется при обжаловании арбитражных решений, которыми арбитры прекращают разбирательство ввиду отсутствия юрисдикции. Однако ст. 36 Закона об арбитраже применяется также к решениям, завершающим разбирательство в результате отказа от исковых требований или в случаях, когда имеет место иное прекращение разбирательства без выводов по существу спора.

Судебное разбирательство в соответствии со ст. 36 Закона об арбитраже проводится независимо и отдельно от арбитража. В соответствии со ст. 36 суд может полностью или частично дополнить арбитражное решение по заявлению стороны. Решение суда по вопросу о юрисдикции либо заменяет арбитражное решение посредством его отмены, либо подтверждает его. В любом случае заключение суда представляет собой окончательное решение по вопросу о применимости и действительности арбитражного соглашения в рассматриваемом споре.

Статья 36 Закона об арбитраже предусматривает также, что суд может изменить арбитражное решение в части распределения расходов между сторонами. В случаях, когда состав арбитража отклоняет иск ввиду отсутствия юрисдикции, сторона может ходатайствовать о разбирательстве в связи с вынесением решения по арбитражным расходам согласно ст. 36 Закона об арбитраже³⁵⁶.

Решение, которым состав арбитража подтверждает свою юрисдикцию, не может быть обжаловано на основании ст. 36 Закона об арбитраже.

Ходатайство на основании ст. 36 Закона об арбитраже должно быть заявлено в течение трех месяцев с даты, когда сторона получила арбитражное решение. Для определения подсудности применяются те же правила, что и при оспаривании в исках на основании ст. 33 и 34 Закона об арбитраже.

Согласно ст. 27 Закона об арбитраже полномочия состава арбитража считаются закончившимися после вынесения окончательного арбитражного решения, за исключением случаев, предусмотренных ст. 32 и 35 Закона об арбитраже. Это положение применяется равным образом к арбитражным решениям, которыми арбитры прекращают дело по отсутствию юрисдикции. Следовательно, если в намерения стороны входит использовать постановление суда, отменяющее арбитражное решение об отсутствии у арбитров юрисдикции, стороне придется начать новое арбитражное разбирательство³⁵⁷.

³⁵⁶ К спорам между сторонами и арбитрами относительно компенсации арбитрам применяется отдельная процедура. Такие споры подлежат рассмотрению районным судом в соответствии со ст. 41 Закона об арбитраже.

³⁵⁷ Согласно решению Верховного суда по делу *Handelshögskolan i Stockholm v. H. H.* от 30 ноября 2010 г., T 3258-09, суд не обладал бы полномочиями на изменение реше-

49.15. Подробнее о процедуре по ходатайствам на основании статей 33, 34 и 36

Согласно ст. 43 Закона об арбитраже иск против арбитражного решения в соответствии со ст. 33, 34 или 36 Закона об арбитраже может быть подан в апелляционном суде, в юрисдикции которого проводится арбитражное разбирательство. Если место арбитража не указано в арбитражном решении, ходатайство может быть подано в Апелляционный суд округа Свеа в Стокгольме.

Разбирательство в суде проводится в соответствии с Кодексом судебной процедуры (несмотря на то, что разбирательство начинается непосредственно в апелляционном суде). В отношении пределов судебной оценки процессуальных действий сторон или доказательств не существует никаких процессуальных ограничений, кроме тех, что предусмотрены в Законе об арбитраже и Кодексе судебной процедуры.

Если обе стороны согласны, суд может принять решение только по документам, но обычно проводится устное слушание.

Иск об отмене решения на основании ст. 33 или 34 Закона об арбитраже не ведет к приостановке его исполнения, если не очевидно, что оспаривающая решение сторона скорее всего выиграет дело об отмене (более подробно об этом см. п. 50.3.4). Однако может сложиться ситуация, в которой параллельный иск против арбитражного решения может привести к приостановке одного из судебных исков на основании ст. 5 гл. 32 Кодекса судебной процедуры³⁵⁸. Например, если арбитражное решение оспаривается на основании ст. 34 Закона об арбитраже и в то же время подается иск против компенсации расходов арбитров на основании ст. 41 Закона об арбитраже, не исключено, что сторона сможет добиться приостановки иска против компенсации арбитрам, пока рассматривается иск об отмене арбитражного решения.

Если сторона бездействует и не выполняет предписаний суда в ходе процедуры оспаривания или обжалования в шведском суде, арбитражное решение может быть отменено заочным решением суда³⁵⁹. Однако

ния арбитров в отношении расходов, если бы он установил наличие юрисдикции арбитров. Это означало бы, что полномочия принимать решения о распределении расходов по первому разбирательству принадлежали бы новому арбитражному трибуналу в любом последующем разбирательстве.

³⁵⁸ Статья 5 гл. 32 Кодекса гласит: «Если для судебного разбирательства дела исключительно важно, чтобы сначала в другом судебном разбирательстве или в разбирательстве иного рода был разрешен вопрос, имеющий преюдициальное значение, или если имеет место иное обстоятельство, препятствующее судебному разбирательству, суд может распорядиться о приостановлении разбирательства вплоть до устранения препятствия».

³⁵⁹ См., например, заочное решение Районного суда г. Стокгольма по делу *The Russian Federation v. Compagnie NOGA d'Importation et d'Exportation S.A.* от 18 января 2005 г., Т 7673-01, и заочное решение Апелляционного суда округа Свеа по делу *Sadkora Energy AB v. Antonina Taan LLC* от 3 марта 2009 г., Т 7087-08.

такое заочное судебное решение может быть пересмотрено по заявлению проигравшей стороны, которой в таком случае будет предоставлена единственная возможность надлежащим образом защититься в суде. Любое заочное решение суда, вынесенное повторно, будет окончательным.

Судебное разбирательство по общему правилу является открытым. Это означает, что все документы, представленные в суде, становятся общедоступными. Однако информацию, раскрываемую в судебном разбирательстве, в определенных случаях можно защитить на основании Закона Швеции об общественном доступе к информации и о конфиденциальности³⁶⁰, например коммерческую тайну и клиентскую информацию, на которую распространяется право адвоката на сохранение клиентской тайны. Для того чтобы заявление о защите иной информации было удовлетворено, необходимо убедить суд, что ее раскрытие может причинить существенный вред стороне, к которой эта информация относится. Однако заявление о конфиденциальности, основанное лишь на простом желании скрыть внутреннюю коммерческую или текущую рабочую информацию от всеобщего обозрения, вероятно, не увенчается успехом.

По общему правилу решение апелляционного суда в разбирательстве о признании недействительным или об отмене арбитражного решения обжалованию не подлежит. Однако апелляционный суд может разрешить обжалование, если для правоприменительной практики важно, чтобы решение было обжаловано в Верховном суде, см. ст. 43 Закона об арбитраже. Решение, которым апелляционный суд отказывает в разрешении на обжалование, само обжалованию не подлежит³⁶¹.

49.16. Обжалование решения о компенсации арбитрам

Согласно ст. 41 Закона об арбитраже стороны могут обжаловать решение о компенсации арбитрам в порядке обычного гражданского судопроизводства в соответствии с нормами Кодекса судебной процедуры. Иск подается против одного или всех арбитров в течение трех месяцев после получения арбитражного решения. Если решение было исправлено, подлежало толкованию или было дополнено, иск должен быть подан в течение трех месяцев после получения решения в его окончательном виде. Иск подается в районный суд по месту арбитража.

Если арбитрам была присуждена не вся запрошенная им компенсация, он также на основании ст. 41 Закона об арбитраже может по-

³⁶⁰ Шв. *Offentlighets- och sekretesslagen*, 2009:400.

³⁶¹ *A. B. et al. v. J. af K.*, NJA, 2006, стр. 530.

дать ходатайство об обжаловании размера компенсации в течение трех месяцев после вынесения арбитражного решения в его окончательном виде.

Для того чтобы возможность обжалования компенсации арбитрам была доведена до сторон, в ч. 1 ст. 41 Закона об арбитраже предусмотрено, что состав арбитража должен четко пояснить, какие меры следует принимать стороне, намеревающейся подать иск против арбитров в отношении их компенсации.

Компенсация арбитрам, определенная ТПС или иным арбитражным институтом, также может быть обжалована в соответствующем районном суде при условии, что состав арбитража включил постановление о своей компенсации в резолютивную часть арбитражного решения.

В деле *Soyak I*³⁶² размер гонораров арбитров был определен ТПС. Верховный суд посчитал, что сторона не утратила право на обжалование гонораров арбитров согласно ст. 41 Закона об арбитраже только потому, что они были определены арбитражным институтом, так как арбитражное решение содержало постановление о компенсации. Включение постановления о расходах в решение делает его исполнимым в принудительном порядке на основании ст. 37 Закона. Это решение Верховного суда имеет ограниченное применение, так как оно касается лишь вопроса о наличии права на обжалование решения по расходам, и ответ на этот вопрос был утвердительным. Тот факт, что сторона обладает процессуальным правом на обжалование решения по расходам, вынесенное арбитражным институтом в соответствии с его регламентом, не означает, что суд вправе по своему усмотрению оценить компенсацию состава арбитража. Наоборот, если стороны и арбитры договорились принять гонорары, рассчитанные согласно регламенту соответствующего института, или соответствующее решение арбитражного института, этот регламент и решения являются обязательными для них в силу договора.

Если арбитражное решение отменено в ходе процедуры оспаривания или обжалования на основании ст. 34 или 36, это не влечет недействительности решения о компенсации арбитрам. Таким образом, если сторона хочет поменять решение по расходам в части компенсации арбитрам, она может добиться этого только на основании ст. 41 Закона.

Любое решение суда о снижении гонорара на основании ст. 41 Закона об арбитраже применяется также в интересах другой стороны.

³⁶² *W. M. et al. (arbitrump) v. Soyak International Contruction & Investment Inc.*, NJA, 2008, стр. 1118.

50. Приведение в исполнение арбитражных решений

50.1. Общие положения

В этом разделе коротко рассматривается роль шведских судов в связи с признанием и приведением в исполнение арбитражных решений.

Необходимым условием для приведения арбитражного решения в исполнение является наличие в нем постановлений, которые могут быть принудительно исполнены путем приказа стороне осуществить платеж или исполнить обязательство в натуре. Включенный в решение приказ о компенсации одной из сторон ее арбитражных расходов, может быть исполнен в принудительном порядке, как и решения об ответственности сторон по выплате компенсации арбитрам.

Декларативное постановление само себе не может быть исполнено в принудительном порядке. Однако такое постановление обладает юридической силой (*res judicata*) по отношению к последующим разбирательствам, и на него можно ссылаться для получения арбитражного решения, исполнимого в принудительном порядке, или в целях защиты от требования (см. также п. 47.3).

50.2. Шведские и иностранные арбитражные решения

Шведское арбитражное решение является исполнимым с даты его вынесения и может быть принудительно исполнено в том же порядке, что и шведское судебное решение на основании Закона о приведении в исполнение. При этом иностранное арбитражное решение не имеет юридической силы в Швеции и не может быть приведено в исполнение, пока не пройдет процедуру *экзекватуры*. Цель процедуры *экзекватуры* заключается в том, чтобы убедиться в отсутствии препятствий для признания и приведения в исполнение решений в соответствии со ст. 54 и 55 Закона об арбитраже.

В соответствии со ст. 52 Закона об арбитраже арбитражное решение является иностранным, если оно было вынесено за границей. Для целей Закона об арбитраже арбитражное решение считается вынесенным по месту арбитража.

50.3. Приведение в исполнение иностранных арбитражных решений

50.3.1. Общие положения

Швеция безоговорочно ратифицировала Нью-Йоркскую конвенцию 1972 г. Так как обязательства по международному договору не ста-

новятся частью шведского права автоматически, положения Нью-Йоркской конвенции были инкорпорированы нормативно-правовыми актами об арбитраже, в настоящее время — Законом об арбитраже³⁶³.

Получив ходатайство о рассмотрении вопросов исполнения иностранных арбитражных решений, Верховный суд Швеции подчеркнул важность целей, лежащих в основе Нью-Йоркской конвенции. В деле *Götaverken*³⁶⁴ суд сослался на «общие соображения Нью-Йоркской конвенции по упрощению приведения в исполнение», а в деле *Planavergne v. Bergander*³⁶⁵ суд объявил, что положения об исполнении подлежат толкованию в свете общих усилий, направленных на упрощение исполнения и представляющих собой основную цель Нью-Йоркской конвенции.

Правила о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений предусмотрены в ст. 52–60 Закона об арбитраже. В ст. 53 содержится основное правило, согласно которому иностранные арбитражные решения, основанные на арбитражном соглашении, признаются и исполняются в Швеции, если только иное не предусмотрено в ст. 54–60 Закона.

50.3.2. Основания отказа, предусмотренные в статье V (I) Нью-Йоркской конвенции

Статья 54 Закона об арбитраже сформулирована по образцу ст. V (I) Нью-Йоркской конвенции. Существует пять ситуаций, в которых иностранное арбитражное решение не подлежит признанию и исполнению в Швеции, а именно, если:

- лицо, подписавшее арбитражное соглашение, не было уполномоченным или если арбитражное соглашение является недействительным;
- было нарушено право на справедливое разбирательство;
- арбитры превысили свои полномочия;
- арбитры были назначены ненадлежащим образом или
- арбитражное решение не является обязательным для исполнения и неисполнимо в принудительном порядке в стране, где оно было вынесено.

Следует также отметить, что суд проверяет, применимы ли какие-либо исключения, только в той мере, в которой на них сослался ответчик.

³⁶³ Раннее прецедентное право, основанное на предыдущем Законе об арбитраже, является по-прежнему актуальным.

³⁶⁴ *Götaverken Arendal AB v. General National Maritime Transport Co.*, NJA, 1979, стр. 527.

³⁶⁵ *K. B. i Stockholm AB v. Planavergne S.A.*, NJA, 2003, стр. 379.

Изначально положения ст. 54 Закона об арбитраже могут показаться более строгими по сравнению с оригинальной версией Нью-Йоркской конвенции, так как по Закону об арбитраже в признании и приведении в исполнение «должно» быть отказано при наличии процессуальных нарушений в отличие от предпосылки «может» в ст. V (I) Нью-Йоркской конвенции. Однако, если принять во внимание прагматичный взгляд шведских судов на арбитражные вопросы в целом, для шведских судов представляется несвойственным применять более строгий критерий, чем тот, что предусмотрен в Нью-Йоркской конвенции, или отказывать в исполнении, если недостаточно очевидно влияние рассматриваемого изъяна на исход дела.

Сторона, против которой было вынесено решение, несет бремя доказывания, исключения на основании ст. 54 Закона об арбитраже. Исключение сформулировано в первом абзаце ст. 58 Закона об арбитраже, согласно которому если сторона оспаривает наличие арбитражного соглашения со стороной, ходатайствующей об исполнении, то последняя обязана в ходе исполнения доказать существование действительного арбитражного соглашения. Однако согласно мнению Верховного суда по делу *Planaverigne v. Bergander*³⁶⁶ бремя доказывания может перейти обратно к стороне, возражающей против исполнения.

Шведских прецедентов, в которых было бы отказано в исполнении на основании нарушения права на справедливое разбирательство, почти не существует. В деле *Lenmorniproekt*³⁶⁷ было отказано в исполнении российского арбитражного решения на том основании, что ответчик доказал, что он не получил надлежащего извещения об арбитражном разбирательстве.

В шведской судебной практике есть несколько примеров оспаривания исполнения на основании предполагаемого превышения арбитражным трибуналом своих полномочий. Ни в одном из этих дел в исполнении не было отказано³⁶⁸.

³⁶⁶ В деле *K. B. i Stockholm AB v. Planaverigne S.A.*, NJA, 2003, стр. 379, ответчик заявил, что между сторонами не было арбитражного соглашения. Так как этот вопрос подлежал рассмотрению по праву Франции, Верховный суд не нашел оснований дать иное толкование и оценку доказательств по вопросу юрисдикции, чем та, что была дана составом арбитража. Верховный суд постановил, что доказывать ошибочность решения арбитражного трибунала по вопросу о юрисдикции обязан ответчик.

³⁶⁷ *Lenmorniproekt OAO v. Arne Larsson & Partner Leasing AB*, NJA, 2010, стр. 219 (см. более подробно об этом деле в п. 35).

³⁶⁸ *Götaverken Arendal AB v. General National Maritime Transport Co.*, NJA, 1979, стр. 527; *Forenede Cresco Finans AS v. Datema AB*, NJA, 1992, стр. 733.

50.3.3. Основания отказа, аналогичные статье V (II) Нью-Йоркской конвенции

Статья 55 Закона об арбитраже сформулирована по образцу ст. V (II) Нью-Йоркской конвенции. В ст. 55 Закона содержатся основания отказа, которые должны быть рассмотрены шведским судом по его собственной инициативе. Она предусматривает, что в признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения должно быть отказано, если суд установит: (i) что решение включает определение по вопросам, не арбитрабельным по праву Швеции, или (ii) что исполнение решения противоречило бы публичному порядку Швеции.

По шведскому праву к исключению о публичном порядке применяется ограничительный подход. В шведском прецедентном праве есть один пример дела, в котором Верховный суд отказал в признании и исполнении иностранного арбитражного решения на основании публичного порядка. В 2003 г. Верховный суд отказал в исполнении по делу *Robert G. v. Johnny L.*³⁶⁹, заключив, что «обстоятельства, связанные с арбитражным решением и его происхождением, таковы, что исполнение решения должно быть признано явно несовместимым с основополагающими принципами шведского права». По общепринятому мнению, это решение представляло собой документ, подделанный с целью обмана в конкурсном производстве Джонни Л., откуда вытекает решение об отказе в исполнении.

50.3.4. Процедура

Заявление об исполнении иностранного арбитражного решения должно быть подано в Апелляционный суд округа Свеа. Вместе с заявлением должна быть подана заверенная копия решения. Если иное не будет решено судом, по общему правилу должен быть представлен также перевод решения на шведский язык (см. ст. 56 Закона об арбитраже). Заявление о признании решения исполнимым не может быть удовлетворено, пока противной стороне не будет предоставлена возможность прокомментировать это заявление (см. ст. 57 Закона об арбитраже). Если противная сторона отрицает наличие арбитражного соглашения, от заявителя требуется представить заверенную копию или оригинал арбитражного соглашения. Заявление должно быть рассмотрено оперативно. Как правило, разбирательство проходит по документам, без устного слушания.

Согласно ст. 58 Закона об арбитраже суд может отложить решение по исполнению, если противная сторона заявляет, что она оспорила арбитражное решение или потребовала приостановления испол-

³⁶⁹ *Robert G. v. Johnny L.*, NJA, 2002, Note C. 45.

нения. В такой ситуации суд может по требованию заявителя предоставить отсрочку под условием предоставления обеспечения в пользу заявителя. Однако по общему правилу параллельная процедура оспаривания не влечет отсрочки исполнения арбитражного решения, если только не доказано, что оспаривание, вероятно, будет иметь успех³⁷⁰. Например, в деле *Datema v. Forenede*³⁷¹ Верховный суд отказал в отсрочке исполнения решения, так как исход текущей процедуры оспаривания в Норвегии «невозможно было предсказать». Также закончилось дело *SwemBalt v. The Republic of Latvia*³⁷². В этом деле Апелляционный суд пришел к заключению, что успех Латвийской Республики при оспаривании решения в датских судах представляется маловероятным, и поэтому приступил к признанию решения исполнимым.

Сторона вправе получить также решение по расходам в отношении исполнения иностранного арбитражного решения³⁷³.

50.4. Приведение в исполнение арбитражных решений МЦУИС

Швеция ратифицировала Вашингтонскую конвенцию, на основании которой был учрежден МЦУИС. Вашингтонская конвенция была инкорпорирована в право Швеции посредством отдельного закона³⁷⁴. В Конвенции содержится специальная процедура оспаривания решений, и эта процедура регулируется исключительно Конвенцией. Соответственно в отношении арбитражного решения МЦУИС не требуется экзекватуры, а оно исполнимо в том же порядке, что и шведское судебное решение.

³⁷⁰ Ср. *Götaverken Arendal AB v. General National Maritime Transport Co.*, NJA, 1979, стр. 527.

³⁷¹ *Forenede Cresco Finans AS v. Datema AB*, NJA, 1992, стр. 733.

³⁷² *The Republic of Latvia v. SwemBalt AB*, NJA, 2002, Note C. 62.

³⁷³ *Sydsvensk Produktutveckling AB in bankruptcy and J. A. v. American Pacific Corporation*, NJA, 2001, стр. 738 (II).

³⁷⁴ Закон о признании и приведении в исполнение арбитражных решений в некоторых международных инвестиционных спорах (шв. *Lag om erkännande och verkställighet av skiljedomar i vissa internationella investeringsvister*), 1966:735.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ШВЕДСКИЙ ЗАКОН ОБ АРБИТРАЖЕ

Первого апреля 1999 г. в Швеции была осуществлена важная арбитражная реформа. В этот день вступил в силу шведский Закон об арбитраже. Тогда же начал действовать новый Регламент Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма (Регламент ТПС).

Арбитражная реформа была важна по двум причинам. Во-первых, передача коммерческих споров в арбитраж, особенно споров между крупными предприятиями и компаниями, на национальном уровне распространена в Швеции шире, чем во многих других странах. Во-вторых, в последнюю четверть века наблюдался стабильный рост количества международных арбитражей, в которых обе или все стороны являлись иностранными и в которых местом проведения избирали Швецию. Новый Закон и Регламент ТПС удовлетворяют законным интересам таких сторон, чаще всего основанным на долгосрочных договорных обязательствах. Новый арбитражный режим включает эффективные, современные и простые для понимания положения, составляющие основу для арбитражного разрешения споров в Швеции.

Предусматривая разрешение споров в Швеции, шведские и иностранные стороны, включая стороны из стран СНГ, вряд ли будут испытывать затруднения при обращении к новому Закону и новому Регламенту. Никаких фундаментальных или действительно неожиданных изменений не произошло. Новый Закон, включающий предыдущий Закон об арбитраже и Закон об иностранных арбитражных решениях и соглашениях, был разработан на основе предыдущего законодательства, которое было переработано и улучшено с учетом современной арбитражной и судебной практики. Наряду с этим Закон учитывает тенденции международного арбитража, в наибольшей степени Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном коммерческом арбитраже.

Регламент ТПС существует на русском языке. Мы рады сообщить, что теперь есть перевод нового Закона на русский язык. Большой вклад в это важное событие внесли несколько человек: профессор

Алексей Костин и господин Сергей Куцубин сделали прекрасные переводы Закона, которые частично были включены в настоящую версию. Профессор Кай Хобер представил ценные замечания. Госпожа Наталья Петрик отвечала за разработку и редакцию окончательной версии перевода. Арбитражный институт ТПС хотел бы поблагодарить всех тех, кто внес свой вклад в это важное достижение.

ЗАКОН (SFS 1999:116) «ОБ АРБИТРАЖЕ»

АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Статья 1

Споры, касающиеся вопросов, которые стороны вправе урегулировать между собой, могут на основании соглашения быть переданы на разрешение одному или нескольким арбитрам. Такое соглашение может относиться к будущим спорам о правоотношении, указанном в соглашении. Спор может касаться существования определенного обстоятельства.

Стороны вправе предоставить арбитрам право восполнить пробелы в договоре, которые не могут быть устранены путем его толкования.

Арбитры вправе рассматривать вопросы о гражданско-правовых последствиях законодательства о конкуренции в том, что касается сторон.

Статья 2

Арбитры могут сами решить вопрос о своей компетенции рассматривать спор. Это не является препятствием для рассмотрения данного вопроса судом по просьбе одной из сторон. Арбитры вправе продолжать арбитражное разбирательство, пока просьба стороны ожидает своего разрешения в суде.

Постановление арбитров о наличии у них компетенции рассматривать спор не является обязывающим. Обжалование арбитражного решения, содержащего постановление по вопросу о компетенции, осуществляется в соответствии со статьями 34 и 36 настоящего Закона.

Статья 3

Если при решении вопроса о компетенции должен быть рассмотрен вопрос о действительности арбитражного соглашения, входящего в состав другого соглашения, арбитражное соглашение следует рассматривать как самостоятельное соглашение.

Статья 4

При наличии возражений одной из сторон суд не вправе рассматривать спор, который согласно арбитражному соглашению должен быть рассмотрен арбитрами.

Сторона вправе сослаться на наличие арбитражного соглашения не позднее своего первого заявления в суде по существу спора. Ссылки, сделанные позднее, оставляются без рассмотрения, если только сторона не докажет обоснованность задержки и не представит свое заявление сразу после прекращения вызвавших ее обстоятельств. Ссылка стороны на арбитражное соглашение принимается во внимание также в том случае, если эта сторона допустила разрешение вопроса, охватываемого арбитражным соглашением, в порядке упрощенного взыскания государственным Органом по взысканию долгов.

Несмотря на наличие арбитражного соглашения, суд до или во время арбитражного разбирательства вправе принимать решение об обеспечительных мерах, в отношении которых он располагает компетенцией.

Статья 5

Сторона утрачивает право ссылаться на арбитражное соглашение как на обстоятельство, препятствующее рассмотрению спора судом, если эта сторона:

1. оспорила возбуждение арбитражного разбирательства другой стороной,
2. не произвела в установленный срок назначения арбитра или
3. не предоставила в установленный срок свою часть истребованного обеспечения компенсации арбитрам.

Статья 6

Арбитражное соглашение между предпринимателем и потребителем в отношении споров о товаре, услуге или ином благе, предназначенном для личного потребления, является недействительным, если оно было заключено до возникновения спора. Наряду с этим арбитражное соглашение является действительным в отношениях найма и аренды, если посредством такого соглашения установлено, что функции состава арбитража будут выполняться комиссией по делам найма и аренды, и если иное не следует из положений статьи 28 главы 8 или статьи 66 главы 12 Земельного кодекса.

Часть первая настоящей статьи не применяется, если спор возник между страховщиком и страхователем в отношении договора страхования, основанного на коллективном договоре или на групповом договоре, который находится в ведении представителя группы. Часть первая настоящей статьи также не применяется, если иное установлено международными договорами Швеции.

Арбитры

Статья 7

Арбитром может быть любое лицо, обладающее полной дееспособностью в отношении своих действий и имущества.

Статья 8

Арбитр должен быть беспристрастным.

Арбитр может быть отведен по просьбе одной из сторон, если существует обстоятельство, которое может вызвать сомнение в его беспристрастности. Наличие такого обстоятельства предполагается во всех случаях:

1. если арбитр или тесно связанное с ним лицо является стороной или иным образом может ожидать заметной выгоды или ущерба в зависимости от результата рассмотрения спора;

2. если арбитр или тесно связанное с ним лицо является руководителем компании или любой другой организации, являющейся стороной спора, или иным образом представляет сторону или иное лицо, которое может ожидать заметной выгоды или ущерба в зависимости от результата рассмотрения спора;

3. если арбитр выступал в качестве эксперта или иным образом заранее определил свою позицию в споре или содействовал стороне спора в подготовке или изложении ее позиции;

4. если арбитр получил или потребовал вознаграждение в нарушение части второй статьи 39 настоящего Закона.

Статья 9

Лицо, получившее просьбу принять назначение в качестве арбитра, обязано незамедлительно сообщить обо всех обстоятельствах, которые в силу статей 7 и 8 настоящего Закона могут рассматриваться как препятствие к выполнению функций арбитра. Арбитр обязан информировать стороны и других арбитров о наличии таких обстоятельств как непосредственно после назначения всех арбитров, так и позднее, в ходе арбитражного разбирательства, как только любое новое обстоятельство станет известно арбитру.

Статья 10

Ходатайство об отводе арбитра на основании обстоятельства, предусмотренного статьей 8 настоящего Закона, должно быть заявлено в течение пятнадцати дней, исчисляемых с даты, когда стороне стало известно как о назначении арбитра, так и о существовании соответствующего обстоятельства. Ходатайство об отводе рассматривает-

ся арбитрами, если стороны не договорились передать рассмотрение ходатайства другому лицу.

Если ходатайство об отводе удовлетворяется, соответствующее решение не подлежит обжалованию.

Сторона, не согласная с отказом в удовлетворении ходатайства или с оставлением ходатайства без рассмотрения в связи с пропуском срока его представления, вправе требовать отвода арбитра через районный суд. Ходатайство стороны должно быть представлено в районный суд в течение тридцати дней, исчисляемых с даты получения соответствующего постановления арбитров. Арбитры вправе продолжать арбитражное разбирательство, пока ходатайство стороны ожидает своего разрешения в районном суде.

Статья 11

Стороны вправе договориться о том, что ходатайство, предусмотренное первой частью статьи 10 настоящего Закона, будет окончательно разрешено арбитражным органом.

Статья 12

Стороны вправе определить количество арбитров и порядок их назначения.

В отсутствие договоренности сторон об ином применяются положения статей 13–16 настоящего Закона.

При наличии соглашения сторон и по ходатайству одной из них районный суд обязан произвести назначение арбитра также и в случаях, не указанных статьями 14–17.

Статья 13

Арбитров должно быть три. Каждая из сторон назначает одного арбитра. Назначенные сторонами арбитры назначают третьего арбитра.

Статья 14

Если каждая из сторон должна назначить арбитра и одна из сторон в просьбе об арбитраже в соответствии со статьей 19 уведомила другую сторону о своем выборе арбитра, последняя в течение тридцати дней с даты такого уведомления обязана информировать первую сторону о своем выборе арбитра.

Сторона, уведомившая указанным образом другую сторону о своем выборе арбитра, не вправе отменить такое назначение без согласия другой стороны.

Если сторона в установленный срок не назначает арбитра, районный суд производит назначение по ходатайству стороны, первой назначившей арбитра.

Статья 15

Если арбитр должен быть назначен другими арбитрами, однако они не производят назначение в течение тридцати дней с даты назначения последнего из них, такое назначение арбитра производится районным судом по ходатайству одной из сторон.

Если назначение арбитров должно быть произведено иным, кроме стороны или арбитров, лицом, которое в течение тридцати дней с момента обращения одной из сторон с соответствующей просьбой такого назначения не производит, назначение арбитра осуществляется районным судом по ходатайству одной из сторон. Такой же порядок применяется, если арбитр должен быть назначен сторонами совместно, но стороны не пришли к соглашению о кандидатуре арбитра в течение тридцати дней с момента получения одной из сторон уведомления другой стороны о назначении третьего арбитра.

Статья 16

Если арбитр берет самоотвод или арбитра отводят, то назначение нового арбитра производится районным судом по ходатайству одной из сторон. В случае, если арбитр оказывается неспособным выполнять свои функции по причинам, возникшим после его назначения, назначившее его лицо назначает нового арбитра. Такое назначение производится в соответствии с положениями статей 14 и 15 настоящего Закона. Срок, в течение которого должно быть произведено назначение нового арбитра, составляет тридцать дней, исчисляемых в отношении всех сторон с момента, когда стороне, которая должна произвести назначение, становится известно об указанных обстоятельствах. Данный срок применяется равным образом к стороне, которая потребовала вынесения арбитражного решения.

Статья 17

Если арбитр задерживает арбитражное разбирательство, районный суд по ходатайству одной из сторон производит отвод арбитра и назначает нового арбитра. Стороны могут договориться о передаче такого ходатайства для окончательного разрешения в арбитражный орган.

Статья 18

Районный суд вправе отклонить просьбу стороны о назначении арбитра в соответствии с положениями части третьей статьи 12 или статей 14–17 настоящего Закона только в том случае, если будет установлено очевидное отсутствие законных оснований для передачи спора в арбитраж.

Арбитражное разбирательство

Статья 19

Если стороны не договорились об ином, арбитражное разбирательство начинается с момента получения одной из сторон просьбы об арбитраже, составленной в соответствии с частью второй настоящей статьи.

Просьба об арбитраже должна быть составлена в письменной форме и должна содержать:

1. явно выраженную и безусловную просьбу об арбитраже,
2. указание на вопрос, который охватывается арбитражным соглашением и подлежит разрешению арбитрами, а также
3. указание на выбор стороной арбитра, если назначение должно быть произведено этой стороной.

Статья 20

Если состав арбитража состоит более чем из одного арбитра, то один из них должен быть назначен председателем. Если стороны или арбитры не договорились об ином, председатель состава арбитража назначается другими арбитрами или районным судом.

Статья 21

Арбитры должны рассматривать спор беспристрастно, целесообразно и быстро. Арбитры должны руководствоваться соглашениями сторон в той мере, в какой к этому не существует препятствий.

Статья 22

Стороны определяют место арбитража. В ином случае место арбитража определяется арбитрами.

Арбитры могут проводить устные слушания и иные заседания состава арбитража в любом ином месте в Швеции или за границей, если иное не предусмотрено соглашением сторон.

Статья 23

В течение установленного арбитрами срока истец должен представить свои требования в отношении предмета разногласий, указанно-го в просьбе об арбитраже, а также обстоятельства, на которые сторона ссылается в обоснование своих требований. После этого в течение срока, определенного арбитрами, ответчик обязан представить свои возражения в отношении заявленных требований, а также обстоятельства, на которые он ссылается в обоснование своих возражений.

Истец вправе представить новые требования, а ответчик свои требования, если эти требования охватываются арбитражным соглашением и арбитры не сочтут нецелесообразным их рассмотрение, учитывая время заявления таких требований или другие обстоятельства. С учетом указанных ограничений каждая из сторон вправе изменить или дополнить ранее заявленные требования и привести новые обстоятельства в обоснование своей позиции.

Части первая и вторая настоящей статьи не применяются, если стороны договорились об ином.

Статья 24

Арбитры обязаны предоставить сторонам возможность в необходимой мере изложить свои доводы в письменной или устной форме. По просьбе стороны и в отсутствие иной договоренности сторон, перед вынесением решения в отношении переданного на рассмотрение арбитров вопроса, должно быть проведено устное слушание.

Стороне должна быть предоставлена возможность ознакомиться со всеми документами и иными материалами, имеющими отношение к спору и представленными составу арбитража стороной или иным лицом.

Если одна из сторон без уважительной причины не является на слушание или иным образом не выполняет указаний состава арбитража, это обстоятельство не препятствует проведению разбирательства и решению спора на основании имеющихся материалов.

Статья 25

Стороны обязаны представлять доказательства. Арбитры могут назначить экспертов, если обе стороны не возражают против этого.

Арбитры вправе отказаться принять представленные сторонами доказательства, если эти доказательства явным образом не относятся к спору или такой отказ является оправданным с учетом времени, когда такие доказательства были представлены.

Арбитры не вправе приводить к присяге или опрашивать сторону под условием говорить правду. Арбитры не могут налагать взыскания или использовать другие принудительные меры для получения доказательств.

Если иное не установлено соглашением сторон, арбитры могут по просьбе одной из сторон распорядиться о совершении другой стороной определенных действий в целях обеспечения требования, подлежащего рассмотрению арбитрами. Арбитры вправе потребовать от стороны, ходатайствующей об обеспечительных мерах, предоставления разумного обеспечения возможного ущерба другой стороне в связи с указанными мерами.

Статья 26

Если сторона требует, чтобы свидетель или эксперт дали показания под присягой или чтобы другая сторона была опрошена под условием говорить правду, такая сторона после получения согласия арбитров вправе обратиться в районный суд с соответствующим ходатайством. Тот же порядок действует в отношении ходатайств об истребовании в качестве доказательства документа или предмета. Если арбитры сочтут указанную меру целесообразной для разбирательства, они обязаны разрешить ходатайство. При наличии установленных законом оснований для испрашиваемой меры районный суд удовлетворяет ходатайство.

В отношении меры, предусмотренной в первом параграфе настоящей статьи, применяются положения Процессуального кодекса. Арбитры должны быть приглашены для участия в опросе свидетеля, эксперта или стороны. Арбитрам должна быть предоставлена возможность задавать вопросы. Отсутствие арбитра во время дачи показаний не препятствует проведению опроса.

Арбитражное решение

Статья 27

Вопросы, переданные на рассмотрение арбитров, разрешаются путем вынесения окончательного решения. Прекращение арбитражного разбирательства без решения указанных вопросов также оформляется посредством окончательного решения.

Если стороны заключают мировое соглашение, арбитры вправе по просьбе сторон утвердить его в окончательном решении.

Прочие выводы, не нашедшие отражения в решении, фиксируются в постановлениях.

Полномочия арбитров считаются прекращенными, когда арбитры выносят окончательное решение, если иное не следует из статей 32 и 35 настоящего Закона.

Статья 28

Если одна из сторон отзывает требование, арбитры прекращают разбирательство в соответствующей части спора, при условии, что другая сторона не заявляет просьбы о продолжении рассмотрения спора по данному требованию.

Статья 29

Часть спора или определенный вопрос, имеющий значение для разрешения спора, могут быть решены посредством отдельного реше-

ния, если только обе стороны не возражают против этого. Требование о зачете должно быть рассмотрено в том же решении, что и исковое требование.

Если сторона полностью или частично признает требование, допускается вынесение отдельного решения в отношении того, что было признано.

Статья 30

Отказ арбитра от участия в рассмотрении какого-либо вопроса без уважительной причины не препятствует составу арбитража в разрешении этого вопроса.

Если стороны не договорились об ином, решения состава арбитража выносятся большинством голосов. При отсутствии единогласия мнение председателя состава арбитража имеет преимущество.

Статья 31

Арбитражное решение должно быть вынесено в письменной форме и подписано арбитрами. Достаточно наличия подписей большинства арбитров, если указана причина, по которой арбитражное решение не подписано всеми арбитрами. Стороны вправе договориться о том, чтобы решение было подписано только председателем состава арбитража.

В решении должны быть указаны дата его вынесения и место арбитража.

Решение должно быть передано сторонам незамедлительно.

Статья 32

При обнаружении арбитрами явных неточностей в решении, являющихся результатом опечаток или ошибок в подсчетах или любых аналогичных ошибок арбитров или иного лица, а также если арбитры по недосмотру не решили вопрос, который должен был получить отражение в решении, арбитры могут в течение тридцати дней с даты объявления решения вынести постановление об исправлении или дополнении решения. Арбитры могут также исправить, дополнить или дать толкование решения, если одна из сторон в течение тридцати дней с даты получения ею решения представляет соответствующую просьбу.

Если по просьбе стороны арбитры выносят постановление об исправлении или толковании решения, такое исправление или толкование должно быть произведено в течение тридцати дней с даты получения соответствующей просьбы. Если арбитры постановят дополнить решение, такое дополнение должно быть осуществлено в течение шестидесяти дней.

До принятия составом арбитража какого-либо постановления в соответствии с настоящей статьей сторонам должна быть предоставлена возможность высказать свое отношение к указанной мере.

Недействительность и отмена арбитражного решения

Статья 33

Арбитражное решение является недействительным:

1. если оно содержит решение по вопросу, который по шведскому праву не может быть предметом арбитражного разбирательства,
2. если решение или процедура его принятия очевидно несовместимы с основными принципами шведской правовой системы или
3. если решение не отвечает требованиям о письменной форме и подписи, предусмотренным в части первой статьи 31.

Недействительной может быть признана часть арбитражного решения.

Статья 34

Арбитражное решение, которое не может быть оспорено в соответствии со статьей 36 настоящего Закона, может быть полностью или частично отменено судом по ходатайству одной из сторон,

1. если оно не охватывается действительным арбитражным соглашением сторон,
2. если арбитры вынесли решение после истечения срока, установленного сторонами, или иным образом вышли за пределы своих полномочий,
3. если арбитражное разбирательство в соответствии со статьей 47 не должно было иметь место в Швеции,
4. если арбитр был назначен в противоречии с соглашением сторон или положениями настоящего Закона,
5. если арбитр был не уполномочен выполнять функции арбитра вследствие любого обстоятельства, предусмотренного статьями 7 и 8 настоящего Закона, или
6. если при отсутствии вины стороны в ходе разбирательства было допущено какое-либо иное нарушение, которое, вероятно, повлияло на исход спора.

Сторона не вправе ссылаться на обстоятельства, если она вследствие участия в разбирательстве без возражений или иных действий может считаться отказавшейся от такой ссылки. Назначение стороной арбитра не должно рассматриваться как ее согласие с компетенцией арбитров разрешать переданный им спор. С учетом положений ста-

тей 10 и 11 настоящего Закона сторона может утратить закрепленное в пункте 5 части первой настоящей статьи право ссылаться на обстоятельства, предусмотренные в статье 8 настоящего Закона.

Ходатайство об отмене арбитражного решения должно быть представлено в течение трех месяцев с даты получения решения стороной или, если имело место исправление, дополнение или толкование решения в соответствии со статьей 32 настоящего Закона, в течение трех месяцев с даты получения стороной окончательного текста решения. Сторона не вправе заявлять новые основания для обоснования своего ходатайства после истечения указанного срока.

Статья 35

Рассмотрение дела о признании недействительным или об отмене арбитражного решения может быть на определенный срок приостановлено судом, с тем чтобы предоставить арбитрам возможность возобновить арбитражное разбирательство или предпринять иное действие, которое, по мнению арбитров, устранит основание для недействительности или отмены решения,

1. если суд найдет, что требование по делу подлежит удовлетворению, и одна из сторон просит о приостановлении его рассмотрения, или
2. если обе стороны просят о приостановлении.

Если арбитры выносят новое решение, сторона вправе в течение установленного судом срока без представления искового заявления оспорить решение в части, относящейся к возобновленному арбитражному разбирательству или изменениям в первоначальном решении.

Судебное разбирательство может быть продолжено, даже если срок для его приостановления превысит пятнадцать дней. Положение части второй статьи 11 главы 43 Процессуального кодекса в этом случае не применяется.

Статья 36

Решение, которым арбитры завершили разбирательство и которое не содержит выводов по вопросам, переданным на разрешение арбитров, может быть изменено полностью или частично по ходатайству стороны. Ходатайство должно быть заявлено в течение трех месяцев с даты получения стороной решения или, если в соответствии со статьей 32 настоящего Закона имело место исправление, дополнение или толкование, в течение трех месяцев с даты получения стороной окончательного текста решения. Решение должно содержать ясные указания на то, что должно быть сделано стороной, намеревающейся оспорить решение.

Ходатайство в соответствии с частью первой настоящей статьи, которое касается только вопроса, указанного в статье 42 настоящего

Закона, допускается, если арбитры признали отсутствие своей компетенции в разрешении спора. Если решение касается другого вопроса, сторона, намеревающаяся оспорить решение, вправе действовать в соответствии с положениями статьи 34 настоящего Закона.

Арбитражные расходы

Статья 37

Стороны солидарно отвечают за выплату компенсации в разумных пределах произведенной арбитрами работы и понесенных ими издержек. Наряду с этим, если арбитры в решении постановили об отсутствии у них компетенции рассматривать спор, сторона, которая не заявляла просьбу об арбитраже, отвечает за выплату компенсации арбитров только в той мере, насколько это обусловлено исключительными обстоятельствами.

В окончательном решении арбитры вправе обязать стороны выплатить компенсацию вместе с процентами, которые начисляются по истечении одного месяца с даты сообщения сторонам арбитражного решения. Размер компенсации должен быть указан отдельно для каждого арбитра.

Статья 38

Арбитры вправе требовать от сторон предоставить обеспечение причитающейся им компенсации. Арбитры вправе определить отдельное обеспечение в отношении отдельных требований. Если одна из сторон не предоставляет своей части требуемого обеспечения в установленный арбитрами срок, другая сторона может внести полное обеспечение. Если требуемое обеспечение не предоставляется сторонами, арбитры вправе полностью или частично прекратить разбирательство.

Арбитры вправе воспользоваться предоставленным обеспечением в процессе арбитражного разбирательства с целью покрытия расходов. После того как арбитры разрешили вопрос о своей компенсации в окончательном решении и решение в этой части может быть принудительно исполнено, арбитры вправе получить платеж за счет обеспечения, если стороны не выполняют обязанности плательца в соответствии с решением. Право на обеспечение включает доходы от имущества.

Статья 39

Положения статей 37 и 38 настоящего Закона не применяются при наличии договоренности сторон об ином, принятой таким образом, что она обязательна для выполнения арбитрами.

Соглашение о компенсации арбитрам, в котором стороны не участвуют совместно, является недействительным. Сторона, которая предоставила полное обеспечение, вправе согласиться с использованием арбитрами всего обеспечения с целью компенсации предоставленной работы.

Статья 40

Арбитры не вправе ставить вынесение решения в зависимость от выплаты компенсации.

Статья 41

Сторона или арбитр вправе обжаловать решение арбитров по вопросу о компенсации в районном суде. Иск об обжаловании может быть предъявлен стороной в течение трех месяцев с даты получения решения, а арбитром — в течение трех месяцев с даты его оглашения. Если в соответствии со статьей 32 настоящего Закона имело место исправление, дополнение или толкование решения, иск должен быть предъявлен стороной в течение трех месяцев с даты получения стороной окончательного текста решения, а арбитром — в течение трех месяцев с даты оглашения решения в его окончательном виде. Решение должно содержать ясные указания на то, что должно быть сделано стороной, намеревающейся обжаловать решение по данному вопросу.

Решение суда, согласно которому компенсация арбитру подлежит уменьшению, также действует в отношении стороны, которая не ходатайствовала о ее уменьшении.

Статья 42

При отсутствии договоренности сторон об ином арбитры по просьбе одной из сторон вправе обязать другую сторону оплатить расходы этой стороны и определить, каким образом компенсация арбитрам должна быть окончательно распределена между сторонами. По просьбе одной из сторон указание арбитров на этот счет может включать вопрос о процентах.

Подсудность и сроки давности

Статья 43

Иск против решения в соответствии со статьями 33, 34 и 36 подлежит рассмотрению Апелляционным судом той юрисдикции, где проходило арбитражное разбирательство. Если место арбитража в решении не указано, иск может быть предъявлен в Апелляционный суд округа Свеа.

Определение Апелляционного суда обжалованию не подлежит. Наряду с этим Апелляционный суд может разрешить обжалование принятого им определения в Верховном суде, если решение данного дела имеет значение для правоприменительной практики.

Иск об обжаловании вознаграждения арбитрам рассматривается районным судом по месту арбитража. Если место арбитража в решении не указано, иск может быть предъявлен в Районном суде г. Стокгольма.

Статья 44

Ходатайства, касающиеся вопросов назначения или прекращения полномочий арбитра, подлежат рассмотрению районным судом по местонахождению одной из сторон или районным судом по месту арбитража. Указанное ходатайство может быть также рассмотрено Районным судом г. Стокгольма. Противоположной стороне, если это осуществимо, должна быть предоставлена возможность изложить свое мнение по поводу ходатайства, прежде чем оно будет удовлетворено. Если ходатайство касается отвода арбитра, арбитр также должен быть заслушан.

Ходатайства об истребовании доказательств в соответствии со статьей 26 настоящего Закона подлежат рассмотрению районным судом, который определяется арбитрами. В отсутствие такого определения ходатайство подлежит рассмотрению в Районном суде г. Стокгольма.

Решение районного суда об удовлетворении ходатайств о назначении и отводе арбитра не подлежит обжалованию. Равным образом не может быть обжаловано решение районного суда, принятое в соответствии с частью третьей статьи 10 настоящего Закона.

Статья 45

Если в силу закона или соглашения сторон иск должен быть предъявлен стороной в течение определенного срока и иск охватывается арбитражным соглашением, сторона должна подать просьбу об арбитраже в соответствии со статьей 19 настоящего Закона в течение указанного срока.

Если просьба об арбитраже заявлена стороной в течение установленного срока, но арбитражное разбирательство завершается без юридического разрешения переданного на рассмотрение арбитров вопроса, а вина за это не может быть возложена на эту сторону, иск будет считаться заявленным своевременно, если сторона подаст просьбу об арбитраже или возбудит судебное разбирательство в течение тридцати дней с даты получения арбитражного решения, а в случаях отме-

ны или объявления решения недействительным, а также отклонения ходатайства в соответствии со статьей 36 настоящего Закона — в течение тридцати дней с даты вступления в силу судебного решения.

Международный арбитраж

Статья 46

Настоящий Закон применяется к арбитражным разбирательствам, имеющим место в Швеции, независимо от наличия в споре международного элемента.

Статья 47

Арбитражное разбирательство в соответствии с настоящим Законом может быть начато в Швеции, если арбитражное соглашение предусматривает местом арбитража Швецию, или если арбитры или арбитражный орган, согласно арбитражному соглашению, определяют, что разбирательство должно иметь место в Швеции, или если другая сторона дает согласие на проведение арбитража в Швеции.

Арбитражное разбирательство в соответствии с настоящим Законом также может быть начато в Швеции против стороны, имеющей местонахождение в Швеции или иным образом подчиняющейся юрисдикции шведских судов в отношении предмета спора, если арбитражным соглашением не установлено, что разбирательство должно иметь место за границей.

В иных случаях арбитражное разбирательство в соответствии с настоящим Законом не может иметь место в Швеции.

Статья 48

К арбитражному соглашению, в котором присутствует международный элемент, применяется право, установленное соглашением сторон. При отсутствии договоренности сторон о праве, применимом к арбитражному соглашению, применяется право страны, где в силу арбитражного соглашения разбирательство имело или будет иметь место.

Часть первая настоящей статьи не применяется к вопросу о полномочиях стороны вступать в арбитражное соглашение и полномочиям представителя стороны в арбитражном разбирательстве.

Статья 49

Если к арбитражному соглашению подлежит применению иностранное право, в отношении предмета арбитражного соглашения действуют положения статьи 4 настоящего Закона, за исключением случаев,

1. если в соответствии с применимым правом соглашение является недействительным, утратило силу или не может быть исполнено или

2. если в соответствии с правом Швеции спор не может быть передан на разрешение арбитрам.

Право суда независимого от арбитражного соглашения принимать решение об обеспечительных мерах, в отношении которых он обладает компетенцией, определяется положением части третьей статьи 4 настоящего Закона.

Статья 50

Положения статей 26 и 44 в отношении получения доказательств в ходе арбитражного разбирательства в Швеции равным образом применяются к арбитражному разбирательству за границей, если оно основано на арбитражном соглашении и спор может быть предметом арбитражного разбирательства в соответствии с правом Швеции.

Статья 51

Стороны, находящиеся в коммерческих отношениях, могут посредством письменного соглашения в явно выраженной форме исключить или ограничить применение оснований для отмены арбитражного решения, предусмотренных статьей 34 настоящего Закона, если ни одна из сторон не имеет местонахождения или места деятельности в Швеции.

Решение, вынесенное в соответствии с таким соглашением, признается и исполняется в Швеции в соответствии с положениями о международных арбитражных решениях.

Признание и приведение в исполнение международных арбитражных решений.

Статья 52

Решение, вынесенное за границей, рассматривается как иностранное. Для целей настоящего Закона местом вынесения решения является место арбитража.

Статья 53

Иностранное арбитражное решение, основанное на арбитражном соглашении, признается и исполняется в Швеции, если иное не следует из положений статей 54–60 настоящего Закона.

Статья 54

Иностранное арбитражное решение не подлежит признанию и приведению в исполнение в Швеции, если сторона, против которой вынесено такое решение, докажет,

1. что в соответствии с применимым правом стороны арбитражного соглашения не обладали дееспособностью в отношении заключения такого соглашения или не были должным образом представлены в арбитражном разбирательстве или такое соглашение недействительно по праву, которому стороны его подчинили, а при отсутствии какого-либо указания на этот счет, по праву страны, в которой было вынесено решение;

2. что сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведовлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения;

3. что решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения, или содержание постановления по вопросу, выходящему за пределы арбитражного соглашения, при условии, что если постановления по вопросу, охватываемому арбитражным соглашением, могут быть отделены от постановлений по вопросу, выходящему за его пределы, та часть решения, которая содержит постановления по вопросу, охватываемому соглашением, может быть признана и приведена в исполнение;

4. что состав арбитража или арбитражная процедура не соответствовали соглашению сторон или, в отсутствие такового, не соответствовали праву той страны, где имел место арбитраж, или

5. решение еще не стало окончательным для сторон, или было отменено, или исполнение решения было приостановлено компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, в соответствии с правом которой оно было вынесено.

Статья 55

В признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения может быть отказано, если суд установит,

1. что решение содержит постановление по вопросу, который не может быть передан на рассмотрение арбитров в соответствии с правом Швеции, или

2. что признание и приведение в исполнение иностранного решения явным образом противоречило бы основам шведской правовой системы.

Статья 56

Ходатайство о приведении в исполнение иностранного арбитражного решения подается в Апелляционный суд округа Свеа.

К ходатайству должен быть приложен оригинал арбитражного решения или его заверенная копия. В отсутствие иных указаний со сто-

роны Апелляционного суда также должен быть представлен заверенный полный перевод арбитражного решения на шведский язык.

Статья 57

Ходатайство о приведении в исполнение не подлежит удовлетворению до тех пор, пока стороне, против которой вынесено решение, не будет предоставлена возможность высказаться.

Статья 58

Если сторона, против которой вынесено решение, оспаривает наличие арбитражного соглашения, ходатайствующая сторона обязана представить оригинал или заверенную копию такового или, если иное не установлено Апелляционным судом, — заверенный перевод соглашения на шведский язык или иное доказательство наличия арбитражного соглашения.

Если сторона, против которой вынесено решение, в качестве возражения ссылается на ходатайство об отмене или приостановлении исполнения арбитражного решения, заявленное компетентной властью согласно пункту 5 статьи 54 настоящего Закона, Апелляционный суд вправе отложить вынесение решения, а также по просьбе ходатайствующей стороны обязать другую сторону предоставить разумное обеспечение.

Статья 59

Если Апелляционный суд удовлетворяет ходатайство, арбитражное решение приводится в исполнение как имеющее законную силу решение шведского суда, если иное не будет установлено Верховным судом после обжалования решения Апелляционного суда.

Статья 60

Если в соответствии с главой 15 Процессуального кодекса были установлены обеспечительные меры, при применении статьи 7 той же главы просьба об арбитраже, представленная в другом государстве, в результате которой может быть принято решение, которое признается и может быть приведено в исполнение в Швеции, должна приравниваться к предъявлению иска.

После заявления стороной ходатайства об исполнении иностранного арбитражного решения Апелляционный суд рассматривает ходатайство об обеспечительных мерах или об отмене решения о таких мерах.

1. Настоящий Закон вступает в силу с 1 апреля 1999 года. Одновременно с этим утрачивают силу Закон об арбитраже (1929:145) и Закон об иностранных арбитражных соглашениях и решениях (1929:147).

2. Предшествующий Закон применяется к арбитражным разбирательствам, начатым до вступления в силу настоящего Закона, а также в отношении приведения в исполнение иностранных арбитражных решений, если соответствующее ходатайство было подано до вступления в силу настоящего Закона.

3. Если арбитражное соглашение было заключено до вступления в силу настоящего Закона, применительно к сроку вынесения арбитражного решения действуют часть вторая статьи 18, пункт 1 части первой статьи 21 и части вторая и третья статьи 26 Закона об арбитражах (1929:145) в отношении разбирательств, начатых в течение двух лет с даты вступления в силу настоящего Закона.

4. Стороны вправе договориться о том, что при наличии обстоятельств, указанных в пунктах 2 и 3, действуют положения настоящего Закона.

5. Ссылки в законах и иных нормативных актах на Закон об арбитраже (1929:145) необходимо считать ссылками на новый Закон.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

АРБИТРАЖНЫЙ РЕГЛАМЕНТ АРБИТРАЖНОГО ИНСТИТУТА ПРИ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЕ г. СТОКГОЛЬМА

*Принят Торговой палатой г. Стокгольма
и вступил в силу с 1 января 2010 г.*

Если стороны не договорились об ином, в соответствии с любым арбитражным соглашением, содержащим ссылку на Арбитражный регламент Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма (далее — Арбитражный регламент), считается, что стороны договорились о том, что будут применяться следующие нормы или нормы с изменениями, вступившими в силу на момент возбуждения арбитражного производства или на момент подачи ходатайства о назначении чрезвычайного арбитра.

Содержание

Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма

Статья 1. О ТПС

Возбуждение разбирательства

Статья 2. Просьба об арбитраже

Статья 3. Регистрационный сбор

Статья 4. Дата возбуждения производства по делу

Статья 5. Объяснения ответчика

Статья 6. Запрашивание у сторон дополнительной информации

Статья 7. Сроки

Статья 8. Уведомление сторон

Статья 9. Решения, принимаемые Правлением

Статья 10. Прекращение производства по делу

Статья 11. Объединение исков

Формирование состава арбитража

Статья 12. Количество арбитров

- Статья 13. Назначение арбитров
- Статья 14. Беспристрастность и независимость арбитров
- Статья 15. Отвод арбитров
- Статья 16. Освобождение от полномочий арбитра
- Статья 17. Замена арбитров

Производство по делу, осуществляемое составом арбитража

- Статья 18. Передача дела составу арбитража
- Статья 19. Ведение разбирательства
- Статья 20. Место арбитража
- Статья 21. Язык
- Статья 22. Применимое право
- Статья 23. Предварительный график разбирательства
- Статья 24. Письменные заявления сторон
- Статья 25. Внесение изменений сторонами
- Статья 26. Доказательства
- Статья 27. Слушания
- Статья 28. Свидетели
- Статья 29. Эксперты, назначенные составом арбитража
- Статья 30. Несоблюдение стороной указаний состава арбитража или положений Регламента ТПС
- Статья 31. Отказ от права возражения
- Статья 32. Обеспечительные меры
- Статья 33. Уведомления составом арбитража
- Статья 34. Завершение прений сторон

Решения и постановления

- Статья 35. Решения и постановления
- Статья 36. Вынесение арбитражного решения
- Статья 37. Срок вынесения арбитражного решения
- Статья 38. Отдельное арбитражное решение
- Статья 39. Мировое соглашение или иные основания для прекращения арбитражного разбирательства
- Статья 40. Действие арбитражного решения
- Статья 41. Исправление и толкование арбитражного решения
- Статья 42. Дополнительное арбитражное решение

Арбитражные расходы

- Статья 43. Арбитражные расходы
- Статья 44. Расходы, понесенные стороной
- Статья 45. Аванс на покрытие расходов

Конфиденциальность

- Статья 46. Конфиденциальность

Общее правило

Статья 47. Общее правило

Освобождение от ответственности

Статья 48. Освобождение от ответственности

ПРИЛОЖЕНИЕ I. ОРГАНИЗАЦИЯ ТПС

Статья 1. О ТПС

Статья 2. Функции ТПС

Статья 3. Правление

Статья 4. Назначение членов Правления

Статья 5. Освобождение членов Правления

Статья 6. Функции Правления

Статья 7. Решения, принимаемые Правлением

Статья 8. Секретариат

Статья 9. Процедура

ПРИЛОЖЕНИЕ II. О ЧРЕЗВЫЧАЙНОМ АРБИТРЕ

Статья 1. Чрезвычайный арбитр

Статья 2. Ходатайство о назначении чрезвычайного арбитра

Статья 3. Уведомление

Статья 4. Назначение чрезвычайного арбитра

Статья 5. Место проведения чрезвычайной процедуры

Статья 6. Передача дела чрезвычайному арбитру

Статья 7. Проведение чрезвычайной процедуры

Статья 8. Чрезвычайные решения об обеспечительных мерах

Статья 9. Обязательная сила чрезвычайных решений

Статья 10. Расходы на проведение чрезвычайной процедуры

ПРИЛОЖЕНИЕ III. ПОЛОЖЕНИЕ О РАСХОДАХ

Арбитражные расходы

Статья 1. Регистрационный сбор

Статья 2. Гонорар состава арбитража

Статья 3. Административный сбор

Статья 4. Расходы

**Арбитражный институт Торговой палаты
г. Стокгольма**

Статья 1. О ТПС

Арбитражный институт Торговой палаты г. Стокгольма (далее — ТПС) отвечает за администрирование споров в соответствии с Арбитражным регламентом и Правилами ускоренной арбитражной проце-

дуры Торговой палаты г. Стокгольма (далее — Правила ускоренной арбитражной процедуры) и иными процедурами или регламентами, согласованными сторонами. ТПС состоит из Правления и Секретариата. Подробные положения об организации ТПС содержатся в Приложении I.

Возбуждение разбирательства

Статья 2. Просьба об арбитраже

Просьба об арбитраже должна содержать:

- (i) указание на наименования, адреса, телефонный и факсимильный номера, а также адреса электронной почты сторон и их представителей;
- (ii) краткое изложение существа спора;
- (iii) предварительное изложение требований истца;
- (iv) копию или описание арбитражного соглашения или оговорок, на основе которых спор должен быть разрешен;
- (v) комментарии в отношении количества арбитров и места арбитража; а также,
- (vi) если это применимо, имя, адрес, телефонный и факсимильный номера, а также адрес электронной почты арбитра, назначаемого итцом.

Статья 3. Регистрационный сбор

(1) Одновременно с подачей просьбы об арбитраже истец уплачивает регистрационный сбор. Размер сбора определяется в соответствии с Положением об арбитражных сборах и расходах (Приложение III), действующим на дату подачи просьбы об арбитраже.

(2) Если регистрационный сбор не был уплачен при подаче просьбы об арбитраже, Секретариат устанавливает срок, в течение которого истец обязан уплатить такой сбор. Если оплата регистрационного сбора не производится в установленный срок, Секретариат отклоняет просьбу об арбитраже.

Статья 4. Дата возбуждения производства по делу

Арбитражное производство возбуждается в день, когда ТПС получает просьбу об арбитраже.

Статья 5. Объяснения ответчика

(1) Секретариат передает ответчику копию просьбы об арбитраже и документы, приложенные к просьбе. Секретариат устанавливает срок, в течение которого ответчик должен предоставить в ТПС свои объяснения. Объяснения ответчика должны включать:

(i) возражения о существовании, действительности или применимости арбитражного соглашения; тем не менее отсутствие такого возражения не лишает ответчика впоследствии права выдвинуть таковое в любое время до представления отзыва на исковое заявление включительно;

(ii) признание или возражение против требований истца, изложенных в просьбе об арбитраже;

(iii) предварительное изложение встречных требований или требований о зачете, если таковые имеются;

(iv) комментарии в отношении количества арбитров и места арбитража; и

(v) если это предусмотрено избранной процедурой, сведения об арбитраже, назначенном ответчиком, включая почтовый адрес, адрес электронной почты, номера телефона и факса такого арбитра.

(2) Секретариат пересылает копию объяснения ответчика истцу. Истцу должна быть предоставлена возможность представить комментарии по любым возражениям или заявлениям, выдвинутым ответчиком.

(3) Уклонение ответчика от дачи объяснений не препятствует продолжению производства по делу.

Статья 6. Запрашивание у сторон дополнительной информации

Правление может запросить у любой из сторон дополнительную информацию в отношении любых представленных ими в ТПС письменных заявлений. Не получив запрошенной информации от истца, Правление может принять решение о прекращении производства по делу. Не получив запрошенной информации от ответчика касательно встречного иска или требования о зачете, Правление может отклонить встречный иск или требование о зачете. Непредоставление ответчиком запрошенной информации касательно других вопросов не препятствует продолжению производства по делу.

Статья 7. Сроки

Правление вправе по ходатайству одной из сторон или по собственной инициативе продлить любой срок, установленный им для исполнения стороной тех или иных процессуальных действий.

Статья 8. Уведомление сторон

(1) Любое уведомление или другое сообщение Секретариата или Правления доставляется по последнему известному адресу адресата.

(2) Любое уведомление или другое сообщение доставляется курьером или заказным почтовым отправлением, факсимильной связью, электронной почтой или любым другим средством связи, которое позволяет осуществить регистрацию отправки сообщений.

(3) Уведомление или сообщение, отправленное в соответствии с пунктом (2), считается полученным адресатом не позднее даты обычной доставки, установленной для выбранного средства связи.

Статья 9. Решения, принимаемые Правлением

Правление вправе, если это необходимо:

- (i) определить, является ли очевидным отсутствие юрисдикции ТПС в отношении спора согласно пункту (1) статьи 10;
- (ii) определить, следует ли объединить дела согласно статье 11;
- (iii) определить количество арбитров согласно статье 12;
- (iv) произвести назначение арбитров согласно статье 13;
- (v) определить место арбитража согласно статье 20;
- (vi) определить сумму аванса на покрытие расходов согласно статье 45.

Статья 10. Прекращение производства по делу

Правление прекращает производство по делу полностью или частично, если:

- (i) будет установлено, что очевидно отсутствие юрисдикции ТПС в отношении спора, или
- (ii) неуплачен аванс на покрытие расходов согласно статье 45.

Статья 11. Объединение исков

Если арбитражное производство возбуждено в связи с правоотношением, в отношении которого уже ведется разбирательство между теми же сторонами по Регламенту ТПС, Правление может по просьбе одной из сторон вынести решение о включении новых требований в уже имеющееся между сторонами разбирательство. Такое решение может быть принято только после консультаций с каждой из сторон и составом арбитража.

Формирование состава арбитража

Статья 12. Количество арбитров

Стороны определяют количество арбитров по своему усмотрению. В отсутствие договоренности сторон о количестве арбитров состав арбитража должен быть сформирован в составе трех арбитров, если только Правление, принимая во внимание сложность дела, сумму спора

и другие обстоятельства, не решит, что спор подлежит разрешению единоличным арбитром.

Статья 13. Назначение арбитров

(1) Стороны могут договориться о процедуре назначения состава арбитража, отличной от той, которая изложена в настоящей статье. В таких случаях, если состав арбитража не был назначен в согласованный сторонами срок, а при отсутствии такого согласования — в срок, установленный Правлением, назначение состава арбитража должно быть произведено в соответствии с пунктами (2) — (6) настоящей статьи.

(2) Если состав арбитража включает единоличного арбитра, сторонам предоставляется десятидневный срок для совместного назначения единоличного арбитра. Если стороны не могут договориться о назначении арбитра в указанный срок, единоличный арбитр должен быть назначен Правлением.

(3) Если состав арбитража включает нескольких арбитров, каждая из сторон должна назначить равное количество арбитров. Председатель состава арбитража назначается Правлением. Если сторона не производит назначения арбитра(-ов) в установленный срок, арбитр(-ы) назначается Правлением.

(4) Если в споре участвует несколько истцов или ответчиков, а состав арбитража включает нескольких арбитров, все истцы совместно и все ответчики совместно должны назначить равное количество арбитров. Если какая-либо из сторон не производит совместного назначения, Правление назначает весь состав арбитража.

(5) В споре между сторонами из разных государств единоличный арбитр или председатель состава арбитража должен быть гражданином иной страны, нежели каждая из сторон, если стороны не договорились об ином или Правление не пришло к иному мнению.

(6) При назначении арбитров Правление принимает во внимание природу и обстоятельства спора, применимое право, язык арбитража и государственную принадлежность сторон.

Статья 14. Беспристрастность и независимость арбитров

(1) Арбитр должен быть независимым и непристрастным.

(2) Лицо, которому предложено принять назначение в качестве арбитра, обязано до назначения заявить о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения в отношении его непристрастности и независимости. При назначении в качестве арбитра такое лицо должно предоставить Секретариату подписанное заявление о независимости и непристрастности с указанием любых обстоятельств,

которые могут вызвать сомнения в его независимости и беспристрастности. Секретариат должен направить сторонам и другим арбитрам копию заявления о независимости и беспристрастности арбитра.

(3) Арбитр, которому в ходе разбирательства становятся известны любые обстоятельства, указанные в пункте (2), должен немедленно письменно проинформировать стороны и других арбитров о возникновении таких обстоятельств.

Статья 15. Отвод арбитров

(1) Сторона может заявить отвод любому арбитру, если существуют обстоятельства, которые могут вызвать сомнения в его беспристрастности или независимости или если такое лицо не обладает квалификацией, согласованной сторонами. Сторона может заявить отвод назначенному ей арбитру или арбитру, в назначении которого такая сторона участвовала, только в связи с обстоятельствами, о которых ей стало известно после такого назначения.

(2) Письменное заявление об отводе с изложением причин отвода должно быть подано в Секретариат не позднее 15 дней после того, как сторона узнала об обстоятельствах, которые могут служить основанием для отвода. Незаявление об отводе в предусмотренный срок считается отказом от права заявлять такой отвод.

(3) Секретариат обязан уведомить стороны и состав арбитража о заявлении отвода и предоставить сторонам и арбитрам возможность его прокомментировать.

(4) Если другая сторона согласна с отводом, арбитр должен сложить полномочия. Во всех иных случаях окончательное решение по вопросу об отводе принимается Правлением.

Статья 16. Освобождение от полномочий арбитра

(1) Правление освобождает арбитра от его / ее полномочий, если:

- (i) Правление принимает добровольную отставку арбитра;
- (ii) удовлетворяется заявление об отводе согласно статье 15; или
- (iii) арбитр иным образом не имеет возможности исполнять свои обязанности или не исполняет их надлежащим образом.

(2) До освобождения арбитра от его полномочий Правлением Секретариат может предоставить сторонам и остальным арбитрам возможность представить комментарии.

Статья 17. Замена арбитров

(1) Если арбитр был освобожден от своих полномочий согласно статье 16 или если арбитр умер, новый арбитр должен быть назначен Правлением. Если заменяемый арбитр был назначен стороной, то эта

сторона должна назначить нового арбитра, если Правление не посчитает иной порядок более целесообразным.

(2) Если состав арбитража включает трех или более арбитров, Правление может решить, что дело может быть рассмотрено оставшимися арбитрами. Принимая такое решение, Правление должно принимать во внимание стадию разбирательства и иные существенные обстоятельства. До принятия такого решения сторонам и арбитрам должна быть предоставлена возможность представить комментарии.

(3) Если арбитр был заменен, новый состав арбитража должен принять решение, насколько целесообразно и в какой мере необходимо повторение разбирательства.

Производство по делу, осуществляемое составом арбитража

Статья 18. Передача дела составу арбитража

После того как сформирован состав арбитража и внесен аванс на покрытие расходов, Секретариат передает дело составу арбитража.

Статья 19. Ведение разбирательства

(1) При условии соответствия положениям настоящего Регламента и договоренности сторон состав арбитража может вести разбирательство таким образом, каким он посчитает целесообразным.

(2) При любых обстоятельствах состав арбитража должен вести разбирательство беспристрастно, экономно и без задержек, предоставляя каждой из сторон равные и разумные возможности для представления своих аргументов.

Статья 20. Место арбитража

(1) При отсутствии иной договоренности сторон место арбитража определяется Правлением.

(2) Состав арбитража может после консультаций со сторонами проводить слушания в любом ином месте, которое он посчитает целесообразным. Состав арбитража может проводить встречи и совещания в любом месте, которое он посчитает целесообразным. Если слушание, встреча или совещание проводятся в месте, ином, чем место арбитража, арбитраж считается проведенным в месте арбитража.

(3) Арбитражное решение считается вынесенным в месте арбитража.

Статья 21. Язык

(1) При отсутствии иной договоренности сторон состав арбитража определяет язык (и) арбитража. При определении языка арбитража состав арбитража должен надлежащим образом учитывать все существенные обстоятельства дела, а также предоставить сторонам возможность высказаться в отношении языка арбитража.

(2) Состав арбитража может потребовать, чтобы все подаваемые в ходе разбирательства документы на языке/языках, иных, чем язык арбитража, были переведены на такой язык/языки.

Статья 22. Применимое право

(1) Состав арбитража разрешает споры по существу на основе закона(-ов) или правовых норм, согласованных сторонами. При отсутствии такого соглашения состав арбитража применяет закон или правовые нормы, которые он считает наиболее подходящими.

(2) Любое указание сторон на законодательство определенного государства должно толковаться как непосредственно отсылающее к материальному праву этого государства, а не к его коллизионным нормам.

(3) Состав арбитража разрешает спор по справедливости (*ex aequo et bono*) или в качестве мирового посредника (*amiable compositeur*), только если стороны непосредственно уполномочили его действовать таким образом.

Статья 23. Предварительный график разбирательства

После передачи дела составу арбитража состав арбитража должен незамедлительно проконсультироваться со сторонами и определить предварительный график проведения арбитража. Состав арбитража должен направить сторонам и Секретариату копию предварительного графика.

Статья 24. Письменные заявления сторон

(1) В срок, установленный составом арбитража, истец представляет исковое заявление, которое, если эта информация не была ранее представлена по делу, должно содержать:

- (i) изложение конкретных требований;
- (ii) изложение существенных фактов и обстоятельств, на которых истец основывает свои требования, и
- (iii) документы, на которые делаются ссылки в исковом заявлении.

(2) В срок, установленный составом арбитража, ответчик представляет отзыв на исковое заявление, который, если эта информация не была ранее представлена по делу, должен включать:

- (i) любые возражения в отношении существования, действительности или применимости арбитражного соглашения;
 - (ii) заявление о том, признает ли ответчик, и в каком размере он признает, или отвергает требования истца;
 - (iii) существенные факты и обстоятельства, на которые ссылается ответчик;
 - (iv) встречный иск или требование о зачете с соответствующими обоснованиями и
 - (v) документы, на которых ответчик основывает свою позицию в отзыве на исковое заявление.
- (3) Состав арбитража может обязать стороны представить дополнительные письменные объяснения.

Статья 25. Внесение изменений сторонами

В любое время до заключительной даты представления позиций сторон, определяемой согласно статье 34, сторона может изменить или дополнить свой иск, встречный иск, отзыв или заявление о зачете при условии, что изменение или дополнение продолжает охватываться арбитражным соглашением. Состав арбитража может не разрешить стороне вносить изменение, если посчитает его ненадлежащим в связи с несвоевременностью его подачи, вреда, который может быть нанесен другой стороне, или с учетом любых других обстоятельств.

Статья 26. Доказательства

- (1) Допустимость, относимость, значимость и вес доказательств определяются составом арбитража.
- (2) Состав арбитража может обязать стороны указать письменные доказательства, на которые сторона намерена сослаться, и пояснить, в подтверждение каких обстоятельств такие доказательства представляются.
- (3) По просьбе стороны состав арбитража может приказать другой стороне предъявить любые документы или иные доказательства, которые могут повлиять на исход дела.

Статья 27. Слушание

- (1) Слушание проводится по требованию любой из сторон или если состав арбитража посчитает это необходимым.
- (2) После консультации со сторонами состав арбитража должен определить дату, время и место проведения слушания, а также в разумные сроки уведомить о них стороны.
- (3) При отсутствии иной договоренности сторон слушание проводится за закрытыми дверями.

Статья 28. Свидетели

(1) Перед проведением слушаний состав арбитража может обязать стороны указать всех свидетелей или экспертов, которых они намерены вызвать на слушание, а также уточнить обстоятельства, которые они намерены доказать данными свидетельскими показаниями.

(2) Показания свидетелей или экспертов, назначенных сторонами, могут быть представлены в виде подписанных такими свидетелями или экспертами заявлений.

(3) Любой свидетель или эксперт, на показания которого ссылается сторона, должен явиться на слушание для допроса при отсутствии иной договоренности сторон.

Статья 29. Эксперты, назначенные составом арбитража

(1) После консультаций со сторонами состав арбитража может назначить одного или нескольких экспертов для доклада по определенным вопросам, изложенным составом арбитража в письменном виде.

(2) После получения доклада эксперта, назначенного составом арбитража, последний должен направить копию доклада сторонам и предоставить им возможность представить письменные комментарии.

(3) Любой из сторон по ее просьбе должна быть предоставлена возможность задать вопросы во время слушаний каждому такому эксперту, назначенному составом арбитража.

Статья 30. Несоблюдение стороной указаний состава арбитража или положений Регламента ТПС

(1) Если истец без уважительных причин не представляет искового заявления согласно статье 24, состав арбитража должен прекратить разбирательство, при условии, что ответчиком не был заявлен встречный иск.

(2) Если сторона без уважительных причин не представляет отзыва на исковое заявление или иного письменного заявления согласно статье 24, не участвует в слушании или иным образом не использует возможности изложить свою позицию, состав арбитража может продолжать арбитражное разбирательство и вынести арбитражное решение.

(3) Если сторона без уважительных причин не выполняет какое-либо положение или требование, установленное настоящим Регламентом или любым процессуальным приказом состава арбитража, последний может сделать выводы, которые он считает надлежащими в такой ситуации.

Статья 31. Отказ от права возражения

Сторона, которая в ходе разбирательства без промедления не возразила против несоблюдения положений арбитражного соглашения, настоящего Регламента или других положений, применимых к рассмотрению дела, считается отказавшейся от своего права на такое возражение.

Статья 32. Обеспечительные меры

(1) Состав арбитража может по просьбе стороны разрешить любые обеспечительные меры, которые он посчитает целесообразными.

(2) Состав арбитража может приказать стороне, ходатайствующей об обеспечительных мерах, предоставить надлежащее обеспечение в связи с такими мерами.

(3) Решение об обеспечительных мерах должно быть вынесено в форме приказа или арбитражного решения.

(4) Положения об обеспечительных мерах, принятие которых запрашивается до того, как арбитражное производство возбуждено или дело передано составу арбитража, содержатся в Приложении II.

(5) Ходатайство об обеспечительных мерах, заявленное стороной в суде, не считается несовместимым с арбитражным соглашением или настоящим Регламентом.

Статья 33. Уведомления составом арбитража

В отношении уведомлений, отправляемых составом арбитража, применяются положения статьи 8.

Статья 34. Завершение прений сторон

Состав арбитража объявляет о завершении представления позиций сторонами, когда состав арбитража сочтет, что сторонам была предоставлена разумная возможность для изложения своей позиции. В исключительных случаях состав арбитража может до вынесения окончательного арбитражного решения возобновить процедуру обмена заявлений сторонами как по собственной инициативе, так и по просьбе стороны.

Решения и постановления

Статья 35. Решения и постановления

(1) В случаях, когда состав арбитража состоит не из единолично-го арбитра, решение или любое иное постановление должно приниматься большинством арбитров или в отсутствие такового — председателем состава арбитража.

(2) Состав арбитража может уполномочить председателя самостоятельно принимать постановления по процессуальным вопросам.

Статья 36. Вынесение арбитражного решения

(1) Арбитражное решение выносится составом арбитража в письменном виде и, если иное не установлено сторонами, должно содержать изложение выводов, на которых оно основывается.

(2) Арбитражное решение должно содержать дату его вынесения и указание на место арбитража в соответствии со статьей 20.

(3) Арбитражное решение должно быть подписано арбитрами. Если арбитр не может подписать решение, подписи большинства состава арбитража или председателя, при отсутствии большинства, являются достаточными, при условии, что решение содержит объяснение причин, по которым отсутствует подпись того или иного арбитра.

(4) Состав арбитража должен без промедлений предоставить копию арбитражного решения сторонам и ТПС.

(5) Если какой-либо арбитр без уважительных причин не участвует в обсуждениях состава арбитража по какому-либо вопросу, такое неучастие не препятствует принятию решения другими арбитрами.

Статья 37. Срок вынесения арбитражного решения

Арбитражное решение должно быть вынесено не позднее шести месяцев со дня передачи дела составу арбитража согласно статье 18. Правление может продлить срок на основании мотивированной просьбы со стороны состава арбитража или при иных обстоятельствах, когда такое продление представляется целесообразным.

Статья 38. Отдельное арбитражное решение

Состав арбитража может вынести отдельное арбитражное решение по отдельному вопросу или части спора.

Статья 39. Мировое соглашение или иные основания прекращения арбитражного разбирательства

(1) Если стороны заключили мировое соглашение до вынесения окончательного арбитражного решения, состав арбитража может по просьбе обеих сторон зафиксировать мировое соглашение в форме арбитражного решения на согласованных условиях.

(2) Если арбитражное разбирательство завершается по иным причинам до вынесения окончательного арбитражного решения, состав арбитража должен вынести арбитражное решение с указанием причин прекращения разбирательства.

Статья 40. Действие арбитражного решения

Арбитражное решение является окончательным и обязательным для выполнения сторонами с момента его вынесения. Соглашаясь на арбитражное разбирательство в соответствии с настоящим Регламентом, стороны обязываются исполнять любое арбитражное решение без промедления.

Статья 41. Исправление и толкование арбитражного решения

(1) Сторона имеет право в течение 30 дней с момента получения окончательного арбитражного решения, уведомив об этом противную сторону, потребовать от состава арбитража исправить любые канцелярские ошибки, типографские опечатки или ошибки в подсчетах или потребовать толкования определенного положения или части арбитражного решения. Если состав арбитража сочтет требование об исправлении или толковании обоснованным, он должен внести исправление или предоставить толкование в течение 30 дней с момента получения такого требования.

(2) Состав арбитража может исправить любую ошибку, указанную в пункте (1) настоящей статьи, по собственной инициативе в течение 30 дней с даты вынесения решения.

(3) Любое исправление арбитражного решения должно быть сделано в письменном виде и соответствовать требованиям статьи 36.

Статья 42. Дополнительное арбитражное решение

Сторона имеет право в течение 30 дней с момента получения окончательного арбитражного решения, уведомив об этом другую сторону, потребовать от состава арбитража вынести дополнительное арбитражное решение по требованиям, заявленным в арбитраже, но не нашедшим отражения в окончательном арбитражном решении. Если состав арбитража посчитает такое требование обоснованным, он должен вынести дополнительное решение в течение 60 дней с момента получения такого требования. Правление может продлить этот срок, если посчитает такое продление целесообразным.

Арбитражные расходы

Статья 43. Арбитражные расходы

(1) Арбитражные расходы включают:

- (i) гонорары арбитров;
- (ii) административный сбор; и
- (iii) компенсации арбитрам и ТПС их расходов, возникших в ходе рассмотрения дела.

(2) До вынесения окончательного арбитражного решения состав арбитража должен потребовать, чтобы Правление окончательно определило арбитражные расходы. Правление окончательно устанавливает арбитражные расходы в соответствии с таблицей расходов (Приложение III), действительной на дату начала арбитража согласно статье 4.

(3) Состав арбитража должен включить определенные Правлением арбитражные расходы в окончательное арбитражное решение с указанием размера гонорара и расходов каждого из арбитров и ТПС.

(4) Если арбитраж завершается до вынесения окончательного арбитражного решения, Правление должно окончательно определить арбитражные расходы с учетом стадии, на которой был завершен арбитраж, работы, выполненной составом арбитража, и других имеющих значение обстоятельств.

(5) При отсутствии иной договоренности сторон состав арбитража должен по просьбе любой из сторон постановить в окончательном арбитражном решении о распределении расходов между сторонами, учитывая исход спора и другие имеющие значение обстоятельства.

(6) Стороны несут солидарную ответственность за уплату арбитражных расходов перед составом арбитража и ТПС.

Статья 44. Расходы, понесенные стороной

Если стороны не договорились об ином, состав арбитража по просьбе одной из сторон может в окончательном арбитражном решении или решении согласно статье 39 обязать проигравшую сторону возместить понесенные противной стороной разумные расходы, включая услуги юридических представителей, учитывая исход дела и иные имеющие значение обстоятельства.

Статья 45. Аванс на покрытие расходов

(1) Правление устанавливает сумму, которая должна быть внесена сторонами в качестве аванса на покрытие арбитражных расходов.

(2) Аванс на покрытие расходов должен соответствовать предполагаемым расходам по ведению арбитража в соответствии со статьей 43 (1).

(3) Каждая из сторон должна внести половину аванса, за исключением случаев установления отдельного аванса для каждой стороны. При наличии встречного требования или требования о зачете Правление может обязать стороны внести аванс, соответствующий величине их исков. По требованию состава арбитража или, если это считается необходимым, по иной причине Правление может принять решение о выплате сторонами дополнительного аванса в ходе арбитражного разбирательства.

(4) Если сторона не вносит своей доли аванса, Секретариат должен предоставить другой стороне возможность внести такую долю в те-

чение определенного срока. Если требуемая оплата не производится, Правление должно прекратить разбирательство полностью или частично. Если такая доля была внесена другой стороной, состав арбитража по ходатайству такой стороны может постановить о возмещении уплаченной доли аванса в форме отдельного арбитражного решения.

(5) На любой стадии разбирательства или после вынесения окончательного арбитражного решения Правление может для покрытия арбитражных расходов расходовать средства, внесенные в качестве аванса.

(6) Правление может решить, что аванс может частично состоять из банковской гарантии или иной формы обеспечения.

Конфиденциальность

Статья 46. Конфиденциальность

При отсутствии иной договоренности сторон ТПС и состав арбитража должны сохранять конфиденциальность арбитражного разбирательства и арбитражного решения.

Общее правило

Статья 47. Общее правило

При решении вопросов, не нашедших регулирования в настоящем Регламенте, ТПС, состав арбитража и стороны должны действовать в духе его положений и приложить все разумные усилия, чтобы все арбитражные решения приводились в исполнение.

Освобождение от ответственности

Статья 48. Освобождение от ответственности

Ни ТПС, ни кто-либо из арбитров не несут ответственности перед любой из сторон спора за любое действие или бездействие в связи с арбитражным разбирательством, если только такое действие или бездействие не является умыслом или грубой неосторожностью.

ПРИЛОЖЕНИЕ I. Организация ТПС

Статья 1. О ТПС

ТПС является органом, предоставляющим административные услуги по урегулированию споров. ТПС входит в состав Торговой палаты г. Стокгольма, но является независимым в осуществлении своих функций по администрированию споров. ТПС состоит из Правления и Секретариата.

Статья 2. Функции ТПС

Сам ТПС не разрешает споры. Функции ТПС включают:

- (i) Администрирование внутренних и международных споров в соответствии с Регламентом ТПС и иными процедурами или правилами, согласованными сторонами; и
- (ii) Предоставление информации по вопросам арбитража и процедур посредничества.

Статья 3. Правление

Правление должно состоять из председателя, максимум трех вице-председателей и дополнительно максимум 12 членов. Правление должно включать как граждан Швеции, так и граждан других государств.

Статья 4. Назначение членов Правления

Правление назначается Советом директоров Торговой палаты г. Стокгольма (далее — Совет директоров). Члены Правления назначаются на трехлетний срок и могут быть переизбраны с сохранением тех же полномочий только на один следующий трехлетний срок при отсутствии исключительных обстоятельств.

Статья 5. Освобождение членов Правления

Совет директоров в исключительных случаях может освободить члена Правления от занимаемой должности. Если член Правления слагает полномочия или освобождается от занимаемой должности, Совет директоров должен назначить нового члена Правления на оставшийся срок.

Статья 6. Функции Правления

В функции Правления входит принятие решений, необходимых при администрировании дел в ТПС в соответствии с правилами Регламента ТПС или иных регламентов или процедур, согласованных сторонами. Такие решения включают решения по вопросу о юрисдикции ТПС, определению аванса на покрытие расходов, назначению арбитров, отводам арбитрам, отстранению арбитров от своих полномочий и определению арбитражных расходов.

Статья 7. Решения, принимаемые Правлением

Два члена Правления составляют кворум. При отсутствии большинства голосов Председателя является решающим. Председатель или вице-председатель могут принимать решения от имени Правления в срочных делах. Для принятия определенных решений от имени

Правления может быть назначен отдельный комитет Правления. Правление может передать полномочия принимать решения Секретариату, включая решения по авансу на покрытие расходов, продлению сроков вынесения арбитражных решений, прекращению разбирательства в связи с неуплатой регистрационного сбора, освобождению арбитров от своих полномочий и определению окончательных арбитражных расходов. Решения Правления являются окончательными.

Статья 8. Секретариат

Секретариат действует под руководством Генерального секретаря. Секретариат выполняет функции, возложенные на него в соответствии с Регламентом ТПС. Секретариат может также принимать решения по вопросам, делегированным ему Правлением.

Статья 9. Процедура

ТПС обязан обеспечить конфиденциальность разбирательства и решения, а также его беспристрастное, экономное и безотлагательное проведение.

ПРИЛОЖЕНИЕ II. О чрезвычайном арбитраже

Статья 1. Чрезвычайный арбитр

(1) Сторона может ходатайствовать о назначении чрезвычайного арбитра до момента передачи дела составу арбитража в соответствии со статьей 18 Арбитражного регламента.

(2) Полномочия чрезвычайного арбитра изложены в пунктах (1) — (3) статьи 32 Арбитражного регламента. Эти полномочия прекращаются с момента передачи дела составу арбитража в соответствии со статьей 18 Арбитражного регламента либо с того момента, когда чрезвычайное решение утрачивает обязательную силу в соответствии с пунктом (4) статьи 9 настоящего Приложения.

Статья 2. Ходатайство о назначении чрезвычайного арбитра

Ходатайство о назначении чрезвычайного арбитра должно включать:

- (i) указание на наименования, адреса, телефонные и факсимильные номера, а также адреса электронной почты сторон и их представителей;
- (ii) краткое изложение существа спора;
- (iii) указание на запрашиваемые обеспечительные меры и обоснование необходимости принятия таковых;
- (iv) копию или описание арбитражного соглашения или оговорок, на основе которых спор должен быть разрешен;
- (v) комментарии относительно места проведения чрезвычайной процедуры, применимого права и языка разбирательства;

(vi) доказательство уплаты расходов по проведению чрезвычайной процедуры в соответствии с пунктами (1) — (2) статьи 10 настоящего Приложения.

Статья 3. Уведомление

Как только ходатайство о назначении чрезвычайного арбитра получено, Секретариат должен уведомить другую сторону о поступившем ходатайстве.

Статья 4. Назначение чрезвычайного арбитра

(1) Правление примет все меры, чтобы чрезвычайный арбитра был назначен в течение 24 часов с момента получения ходатайства о назначении чрезвычайного арбитра.

(2) Чрезвычайный арбитра не должен назначаться, если очевидно, что отсутствует юрисдикция ТПС.

(3) Статья 15 Арбитражного регламента применяется за тем исключением, что отвод должен быть сделан в течение 24 часов с того момента, когда сторона узнала об обстоятельствах, которые могут служить основанием для отвода чрезвычайного арбитра.

(4) Чрезвычайный арбитра не может участвовать как арбитра в любом будущем арбитражном разбирательстве, относящемся к этому спору, если иное не согласовано сторонами.

Статья 5. Место проведения чрезвычайной процедуры

Место проведения чрезвычайной процедуры должно быть тождественным месту проведения арбитража, согласованному сторонами. Если место проведения арбитража не согласовано сторонами, Правление должно определить место проведения чрезвычайной процедуры.

Статья 6. Передача дела чрезвычайному арбитра

После того как чрезвычайный арбитра назначен, Секретариат должен незамедлительно передать ходатайство чрезвычайному арбитра.

Статья 7. Проведение чрезвычайной процедуры

Статья 19 Арбитражного регламента применяется к чрезвычайной процедуре с учетом срочности, присущей такой процедуре.

Статья 8. Чрезвычайные решения об обеспечительных мерах

(1) Любое чрезвычайное решение об обеспечительных мерах должно быть принято не позднее 5 дней со дня, когда ходатайство было передано чрезвычайному арбитра в соответствии со статьей 6 настоящего Приложения. Правление может увеличить этот срок по требованию чрезвычайного арбитра либо, если сочтет это целесообразным, по иной причине.

- (2) Любое решение об обеспечительных мерах должно:
 - (i) быть вынесено в письменной форме;
 - (ii) содержать дату его принятия, место проведения чрезвычайной процедуры и причины, на основании которых данное решение было принято; и
 - (iii) быть подписано чрезвычайным арбитром.
- (3) Чрезвычайный арбитр должен без промедления предоставить копии чрезвычайного решения каждой из сторон и ТПС.

Статья 9. Обязательная сила чрезвычайного решения

- (1) Чрезвычайное решение является обязательным для выполнения сторонами с момента его вынесения.
- (2) Чрезвычайное решение может быть изменено или отменено чрезвычайным арбитром по ходатайству стороны.
- (3) Соглашаясь на арбитражное разбирательство в соответствии с Арбитражным регламентом, стороны обязуются без промедления исполнять любое чрезвычайное решение.
- (4) Чрезвычайное решение утрачивает обязательную силу, если:
 - (i) соответствующее решение принимается чрезвычайным арбитром или составом арбитража;
 - (ii) состав арбитража принимает окончательное решение;
 - (iii) арбитражное разбирательство не было начато в течение 30 дней с даты принятия чрезвычайного решения; либо
 - (iv) дело не было передано составу арбитража в течение 90 дней с даты принятия чрезвычайного решения.
- (5) Состав арбитража не связан мотивами и решением чрезвычайного арбитра.

Статья 10. Расходы на проведение чрезвычайной процедуры

- (1) Сторона, ходатайствующая о назначении чрезвычайного арбитра, при подаче соответствующего ходатайства должна оплатить расходы на проведение чрезвычайной процедуры.
- (2) Расходы на проведение чрезвычайной процедуры включают:
 - (i) гонорар чрезвычайного арбитра в размере 12 000 евро; и
 - (ii) сбор за подачу ходатайства в размере 3000 евро.
- (3) По требованию чрезвычайного арбитра или, если это считается целесообразным, по иной причине Правление может увеличить или сократить расходы с учетом характера дела, работы, выполненной чрезвычайным арбитром и ТПС, и других имеющих значение обстоятельств.
- (4) Если оплата расходов чрезвычайной процедуры не произведена вовремя, Секретариат должен отказать в принятии ходатайства.
- (5) По просьбе одной из сторон расходы по проведению чрезвычайной процедуры могут быть распределены составом арбитража между сторонами в окончательном решении.

ПРИЛОЖЕНИЕ III. Положение о расходах

АРБИТРАЖНЫЕ РАСХОДЫ

Статья 1. Регистрационный сбор

(1) Регистрационный сбор, предусмотренный статьей 3 Арбитражного регламента, составляет 1500 евро.

(2) Регистрационный сбор не подлежит возврату, является частью административного сбора, указанного в статье 3 ниже. Регистрационный сбор подлежит вычету из аванса на покрытие расходов, который вносится истцом согласно статье 45 Арбитражного регламента.

Статья 2. Гонорар состава арбитража

(1) Правление принимает решение о размере гонорара председателя состава арбитража или единоличного арбитра на основании цены спора и согласно приведенной ниже таблице.

(2) Гонорар каждого из арбитров составляет 60 процентов от размера гонорара, выплачиваемого председателю состава арбитража. После консультаций с составом арбитража Правление может принять решение о том, что будет применена иная пропорция.

(3) Цена спора определяется как сумма всех исков, встречных исков и требований о зачете. Если цена спора не может быть определена, Правление устанавливает размер гонораров состава арбитража, принимая во внимание все существенные обстоятельства дела.

(4) В исключительных случаях Правление может отклониться от сумм, указанных в таблице.

Статья 3. Административный сбор

(1) Размер административного сбора определяется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

(2) Цена спора определяется как сумма всех исков, встречных исков и требований о зачете. Если цена спора не может быть определена, Правление устанавливает размер административного сбора, принимая во внимание все существенные обстоятельства дела.

(3) В исключительных случаях Правление может отклониться от сумм, указанных в таблице.

Статья 4. Расходы

В дополнение к гонорарам арбитров и административному сбору Правление определяет сумму, необходимую для покрытия разумных расходов арбитров и ТПС. Расходы состава арбитража могут включать гонорар и расходы любого эксперта, назначенного составом арбитража согласно статье 29 Арбитражного регламента.

ГОНОРАРЫ АРБИТРОВ

Цена спора (евро)	Гонорар председателя / единоличного арбитра (евро)	
	Минимум	Максимум
до 25 000	2 500	5 500
от 25 001	2 500	5 500
до 50 000	+ 2% от суммы свыше 25 000	+ 14% от суммы свыше 25 000
от 50 001	3 000	9 000
до 100 000	+ 2% от суммы свыше 50 000	+ 4% от суммы свыше 50 000
от 100 001	4 000	11 000
до 500 000	+ 1% от суммы свыше 100 000	+ 5% от суммы свыше 100 000
от 500 001	8 000	31 000
до 1 000 000	+ 0,8% от суммы свыше 500 000	+ 2,4% от суммы свыше 500 000
от 1 000 001	12 000	43 000
до 2 000 000	+ 0,5% от суммы свыше 1 000 000	+ 2,5% от суммы свыше 1 000 000
от 2 000 001	17 000	68 000
до 5 000 000	+ 0,2% от суммы свыше 2 000 000	+ 0,8% от суммы свыше 2 000 000
от 5 000 001	23 000	92 000
до 10 000 000	+ 0,1% от суммы свыше 5 000 000	+ 0,68% от суммы свыше 5 000 000
от 10 000 001	28 000	126 000
до 50 000 000	+ 0,03% от суммы свыше 10 000 000	+ 0,15% от суммы свыше 10 000 000
от 50 000 001	40 000	186 000
до 75 000 000	+ 0,02% от суммы свыше 50 000 000	+ 0,16% от суммы свыше 50 000 000
от 75 000 001	45 000	226 000
до 100 000 000	+ 0,012% от суммы свыше 75 000 000	+ 0,02% от суммы свыше 75 000 000
от 100 000 001	определяется Правлением	определяется Правлением

АДМИНИСТРАТИВНЫЙ СБОР

Цена спора (евро)	Административный сбор (евро)
до 25 000	1 500
от 25 001 до 50 000	1 500 + 4% от суммы свыше 25 000
от 50 001 до 100 000	2 500 + 2% от суммы свыше 50 000
от 100 001 до 500 000	3 500 + 1,6% от суммы свыше 100 000
от 500 001 до 1 000 000	9 900 + 0,8% от суммы свыше 500 000
от 1 000 001 до 2 000 000	13 900 + 0,5% от суммы свыше 1 000 000
от 2 000 001 до 5 000 000	18 900 + 0,1% от суммы свыше 2 000 000
от 5 000 001 до 10 000 000	21 900 + 0,14% от суммы свыше 5 000 000
от 10 000 001 до 50 000 000	28 900 + 0,02% от суммы свыше 10 000 000
от 50 000 001 до 75 000 000	36 900 + 0,02% от суммы свыше 50 000 000
от 75 000 001	41 900 + 0,01% от суммы свыше 75 000 000
	Максимум 60 000

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ПРИМЕРЫ РЕКОМЕНДУЕМЫХ АРБИТРАЖНЫХ ОГОВОРОВ

1. Арбитраж *ad hoc* в Швеции

Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража в соответствии со шведским Законом об арбитраже.

Рекомендуемые дополнения:

Состав арбитража будет включать единоличного арбитра (*если применимо*).

Местом проведения арбитража будет [...].

Языком арбитражного разбирательства будет [...].

2. Арбитраж *ad hoc* по Регламенту ЮНСИТРАЛ

Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

Сторонам следует рассмотреть необходимость следующих дополнений:

(a) Назначающим органом будет выступать... [название института или имя лица];

(b) Состав арбитража будет включать... [одного или трех арбитров];

(c) Местом проведения арбитража будет [...];

(d) Языком арбитражного разбирательства будет [...].

3. Арбитраж по Арбитражному регламенту ТПС

Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража в соответствии с Арбитражным регламентом Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма.

Рекомендуемые дополнения:

Состав арбитража будет состоять из трех арбитров / единолично-го арбитра.

Местом проведения арбитража будет [...].

Языком арбитражного разбирательства будет [...].

Настоящий контракт регулируется нормами материального права [...].

4. Арбитраж согласно Правилам ускоренной арбитражной процедуры ТПС

Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража в соответствии с Правилами ускоренной арбитражной процедуры Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма.

Рекомендуемые дополнения:

Местом проведения арбитража будет [...].

Языком арбитражного разбирательства будет [...].

Настоящий контракт регулируется нормами материального права [...].

5. Комбинированная арбитражная оговорка ТПС

Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража, администрируемого Арбитражным институтом Торговой палаты г. Стокгольма (ТПС).

При разрешении спора будут применяться Правила ускоренной арбитражной процедуры ТПС, если Правление ТПС, учитывая сложность дела, сумму спора и иные обстоятельства, по своему усмотрению не решит, что будет применяться Арбитражный регламент. В последнем случае Правление ТПС должно также определить, будет ли состав арбитража сформирован из трех арбитров или из единоличного арбитра.

Рекомендуемые дополнения:

Местом проведения арбитража будет [...].

Языком арбитражного разбирательства будет [...].

Настоящий контракт регулируется нормами материального права [...].

6. Арбитраж по Регламенту МТП

Все споры, возникающие из настоящего контракта или в связи с ним, подлежат окончательному урегулированию в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты одним или несколькими арбитрами, назначенными в соответствии с этим Регламентом.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ДЕЛ

***P. Palén v. O. Theorin and E. Malmberg*, NJA, 1913, стр. 193**

Пален предъявил свое требование в рамках процедуры банкротства компании. Требование было оспорено двумя другими кредиторами. После того как Пален сослался на арбитражную оговорку в договоре, лежащем в основе спора, конкурсная масса, без указаний со стороны остальных кредиторов, назначила одного из трех арбитров в составе арбитража. Арбитры впоследствии вынесли арбитражное решение в пользу Палена. Это решение не было оспорено. Однако в ходе рассмотрения требования Палена в суде по делам о банкротстве два других кредитора возразили против требования Палена и заявили, что арбитражное решение является ничтожным и не имеющим юридической силы, так как арбитраж был возбужден после начала процедуры банкротства. На пленарном заседании Верховного суда большинство судей пришли к выводу, что арбитражное решение обладает юридической силой и безусловно подтверждает требование Палена, отметив, что два других кредитора не заявили каких-либо иных оснований недействительности арбитражного решения.

***Götaverken v. General National Maritime Transport Company*, NJA, 1979, стр. 527**

Состав арбитража, находящийся в Париже и действующий согласно Регламенту МТП, вынес арбитражное решение по спору между компанией *Götaverken* и *National Maritime Transport Company (Maritime Transport)*. Компания *Götaverken* ходатайствовала об исполнении арбитражного решения в Швеции. Компания *Maritime Transport* возразила. Компания заявила, что арбитражное решение, помимо всего прочего, оспаривалось во Франции и что по праву Франции такое оспаривание автоматически влечет приостановку исполнения арбитражного решения во Франции. При этом такая приостановка действует вплоть до завершения процедуры оспаривания.

Верховный суд сначала отметил, что иностранное арбитражное решение не может быть исполнено в Швеции, если оно не вступило в силу и не может быть исполнено в принудительном порядке в стране, где оно было вынесено, если при этом арбитражное решение было отменено или если исполнение было приостановлено органами власти такой страны. Ссылаясь на арбитражное соглашение сторон и Регламент МТП, суд пришел к выводу, что арбитражное решение должно быть рассмотрено как получившее обязательную силу и ставшее исполнимым в принудительном порядке во Франции в момент его вынесения, несмотря на возможность оспорить такое решение впоследствии.

Затем суд постановил, что автоматическая приостановка исполнения в стране, где арбитражное решение было вынесено, не влечет приостановки исполнения арбитражного решения в Швеции. Приостановление иностранным судом должно быть результатом рассмотрения фактов в какой-либо форме, для того чтобы оно стало актуальным для процедуры исполнения в Швеции.

Суд также отклонил альтернативное требование компании *Mari-time Transport* о приостановке исполнения в Швеции, указав на Нью-Йоркскую конвенцию, направленную на упрощение исполнения иностранных арбитражных решений, и постановил, что при данных обстоятельствах процедура оспаривания во Франции не оправдывает приостановки исполнения в Швеции.

Решение было признано исполнимым.

***Nykvarns Skyltaktiebolag v. Esselte Dymo AB*, NJA, 1982, стр. 738**

Компания *Nykvarns* подала иск против компании *Esselte*, обладателя ее лицензии, за нарушение прав интеллектуальной собственности и потребовала возмещения вреда. Компания *Esselte* ответила, что использование ею интеллектуальной собственности было разрешенным на основании лицензионного соглашения, и оспорила действительность лицензионного соглашения в соответствующий момент. Лицензионное соглашение содержало арбитражную оговорку. Соответственно в сферу действия арбитражного соглашения входило только возражение *Nykvarns*, но не правовое основание, на которое она ссылалась (т. е. нарушение ее прав интеллектуальной собственности). *Esselte* придерживалась позиции, что арбитражное соглашение препятствовало всему судебному разбирательству целиком. Суд постановил, что компании, выдавшей лицензию, должна быть предоставлена возможность доказать в течение установленного срока, что по выдвинутому возражению было начато арбитражное разбирательство. В противном случае дело в суде было бы прекращено.

Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc., NJA, 2000, стр. 538

Сторона арбитражного разбирательства, компания *A.I. Trade Finance Inc. (AIT)*, опубликовала решение арбитров в американском арбитражном журнале. В ходе последующей процедуры оспаривания другая сторона, *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. (Bulbank)*, заявила, что арбитражное соглашение содержало подразумеваемую обязанность по соблюдению конфиденциальности и что обнародование повлекло грубое нарушение этой обязанности со стороны компании *AIT*. Поэтому *Bulbank* заявил о расторжении арбитражного соглашения на основании существенного нарушения договора. Верховный суд постановил, что в арбитражном соглашении не могла подразумеваться какая-либо обязанность по соблюдению конфиденциальности, так как обязанность по соблюдению конфиденциальности не свойственна арбитражу и обычно не находит поддержки правоведов и иностранных судов. Следовательно, сторона в арбитражном разбирательстве не обязана соблюдать конфиденциальность в отношении арбитража, если только стороны не договорятся о такой обязанности.

The bankruptcy estate of Svenska Kreditförsäkringsaktiebolaget v. certain (41) reinsurers, NJA, 2003, стр. 3

В ходе процедуры банкротства организации кредитного страхования *Svenska Kreditförsäkringsaktiebolaget (Svenska Kredit)* требования кредиторов проходили специальную процедуру в рамках дела о банкротстве, в ходе которой должны быть «доказаны» существование и размер требований. Согласно этой процедуре все кредиторы и конкурсная масса обладают процессуальным правом возражать против требований, заявленных другими кредиторами. Суд должен вынести решение по таким спорным требованиям. Более того, спор в таком случае не может быть урегулирован соглашением между конкурсной массой и кредитором, если все кредиторы не договорятся об этом.

Некоторые из обязательств должника были перестрахованы другими страховыми компаниями на основании договоров, содержащих арбитражные оговорки. Когда соответствующие перестраховщики предъявили требования в ходе процедуры банкротства, конкурсная масса выразила свое несогласие с ними. Перестраховщики потребовали, чтобы размер их требований был установлен в порядке арбитража вместо суда, в котором рассматривалось дело о банкротстве. Конкурсная масса не дала своего согласия.

Верховный суд постановил, что отдельные кредиторы обязаны признать арбитражное соглашение, заключенное должником до наступления банкротства, в той же мере, в которой они были бы обя-

заны соблюдать предшествующее банкротству мировое соглашение между должником и его контрагентом в отношении предмета этого спора. Так как такое предшествующее банкротству мировое соглашение было бы обязательным для отдельных кредиторов, они были обязаны признать арбитраж по вопросу о размере требований перестраховщиков в ходе процедуры банкротства.

Верховный суд также постановил, что этот спор был арбитрабельным, несмотря на то, что все кредиторы должны дать свое согласие на урегулирование такого спора соглашением. В данном деле все кредиторы, имея процессуальное право, фактически уполномочили конкурсную массу на урегулирование этого вопроса от их имени.

***Jilkén v. Ericsson AB*, NJA, 2007, стр. 841**

Йилькен оспорил арбитражное решение, вынесенное в арбитражном разбирательстве между ним и его бывшим работодателем, компанией *Ericsson*. Он объяснил, что он только после вынесения решения обратил внимание на тот факт, что председатель, судья Верховного суда в отставке Линд, работал консультантом в юридической фирме, для которой компания *Ericsson* была постоянным важным клиентом. По мнению Йилькен, этот факт ставит под сомнение непредвзятость Линда.

Верховный суд заявил, что по общему правилу концепция непредвзятости должна рассматриваться с объективной точки зрения. Сомнения в непредвзятости арбитра могут появиться, даже если в конкретном случае нет оснований полагать, что отношения арбитра с одной из сторон в действительности повлияли на разбирательство или на решения арбитражного трибунала. Сославшись на решение, вынесенное ШАА, Руководство МАЮ и мнение ТПС, Верховный суд пришел к выводу, что по крайней мере когда, как в данном случае, отношение между юридической фирмой и клиентом важно для юридической фирмы с коммерческой точки зрения, сомнения в непредвзятости арбитра, трудоустроенного в этой юридической фирме, возникают, если клиент или одна из группы его компаний является стороной в арбитраже. В связи с этим Верховный суд посчитал, что объективно существовали обстоятельства, которые могли бы вызывать сомнения в непредвзятости Линда. Поэтому арбитражное решение было отменено.

***Petrobart Ltd. v. The Republic of Kirgizistan*, NJA, 2008, стр. 406**

Компания *Petrobart* начала арбитражное разбирательство против Киргизской Республики в соответствии с положением Закона Киргизии об иностранных инвестициях, согласно которому инвестор может

обратиться в арбитраж против Киргизии по спорам в отношении «иностранных инвестиций». Получив возражение Киргизской Республики против юрисдикции арбитров, арбитры пришли к выводу, что сделка не представляла собой иностранные инвестиции по смыслу киргизского Закона, и прекратили дело окончательным арбитражным решением. Компания *Petrobart* обжаловала арбитражное решение на основании ст. 36 Закона об арбитраже. Киргизская Республика опротестовала жалобу и настояла на том, что состав арбитража не имеет юрисдикции.

Верховный суд объявил, что существование арбитражного соглашения и его сфера действия всегда должны быть доказаны, если они являются спорными. Однако если состав арбитража сталкивается с вопросом о том, распространяется ли действие арбитражного соглашения на спор, то согласно доктрине утверждения состав арбитража должен принять решение на основании существенных фактов (правовых оснований), заявленных истцом, не определяя правдивость или доказанность этих фактов. По мнению суда, тот же самый принцип применяется, если арбитры должны определить, распространяется ли на спор действие закона, на котором основывается юрисдикция арбитражного трибунала.

Sytherm Info Spolka z Organizazona odpowiedzialnoaei v. Kordab International AB, NJA, 2008, стр. 476

В арбитражном разбирательстве между компанией *Sytherm* и компанией *Kordab* состав арбитража дважды обращался к сторонам с просьбой предоставить обеспечение компенсации арбитрам. Обе стороны оплатили первый аванс. Компания *Kordab* отказалась выплачивать второй. Компания *Sytherm* получила предложение оплатить также часть аванса компании *Kordab* с учетом риска прекращения арбитража. *Sytherm* отказалась платить, и состав арбитража прекратил дело. Когда *Sytherm* обратилась в районный суд с требованием о получении от компании *Kordab* компенсации суммы, оплаченной арбитрам компанией *Sytherm*, компания *Kordab* сослалась на арбитражную оговорку в качестве обстоятельства, препятствующего рассмотрению спора судом.

Sytherm ответила, что *Kordab*, своевременно не выплатив аванс, утратила свое право ссылаться на арбитражное соглашение как на обстоятельство, препятствующее рассмотрению спора судом, на основании ст. 5 Закона об арбитраже.

Верховный суд постановил, что действие ст. 5 Закона об арбитраже распространяется только на спор, в отношении которого был начат арбитраж. Так как требование компании *Sytherm* в районном суде представляло собой иной предмет, отличный от ее требования в ар-

битраже, компания *Kordab* не утратила свое право ссылаться на арбитражное соглашение в качестве обстоятельства, препятствующего рассмотрению соответствующего спора судом.

W. M., K. H. and S. K. (arbitrators) v. Soyak International Construction and Investment Inc., NJA, 2008, стр. 1118

Состав арбитража вынес арбитражное решение по спору между компанией *Soyak* и компанией *Hochtief* согласно Регламенту ТПС. В соответствии с этим Регламентом ТПС принял решение о компенсации арбитрам, и это решение было включено в окончательное арбитражное решение.

Компания *Soyak* подала иск в районный суд на основании ст. 41 Закона об арбитраже с ходатайством об уменьшении размера компенсации арбитрам. Арбитры (ответчики) попросили Районный суд отказать в иске на основании отсутствия юрисдикции. Среди прочего они сослались на Регламент ТПС, в котором предусмотрено, что решение ТПС о компенсации арбитрам является окончательным, и заявили, что компания *Soyak* не имела процессуального права на основании ст. 41 Закона.

Несмотря на заявления об обратном, содержащиеся в пояснительных материалах к законопроекту, Верховный суд постановил, что ст. 41 применяется ко всем решениям о компенсации арбитрам, входящим в арбитражное решение, что компания *Soyak* обладала процессуальным правом и что районный суд обладал юрисдикцией как таковой. Поэтому дело было отправлено назад в районный суд на пересмотр. С тех пор как этот вопрос был урегулирован, районный суд так и не рассмотрел требование компании *Soyak* по существу и влияние Регламента ТПС на существо дела.

Soyak International Construction & Investment, Inc. v. Hochtief AG, NJA, 2009, стр. 128

Компания *Soyak* оспорила арбитражное решение, вынесенное согласно Регламенту ТПС, на том основании, что арбитры не изложили выводы, на которых основывается это арбитражное решение, или изложенные выводы были неполными или противоречивыми.

Верховный суд отметил, что согласно Регламенту ТПС арбитражный трибунал должен изложить выводы, на которых основывается арбитражное решение. Однако Верховный суд постановил, что только полное отсутствие таких выводов или их неполнота в степени, соответствующей их полному отсутствию, может представлять собой оспоримый процессуальный изъян. Так как в данном деле все было иначе, Верховный суд отказал в удовлетворении требования *Soyak* об оспаривании.

***Lenmorniproekt* OAO v. *Arne Larsson & Partner Leasing AB*, NJA, 2010, стр. 219**

Верховный суд отказал в признании и исполнении в Швеции арбитражного решения, вынесенного в Международном коммерческом арбитражном суде в Москве (МКАС) в пользу компании *Lenmorniproekt*. Суд постановил, что компания *Arne Larsson & Partner Leasing AB* (*ALPL*) не была надлежащим образом извещена об арбитраже. Просьба об арбитраже была направлена ей по адресу в Стокгольме, который был адресом регистрации компании на момент заключения договора и адресом, предназначенным для уведомлений по основному договору. Однако компания изменила адрес до начала арбитража и не участвовала в арбитражном разбирательстве. Так как она не получила просьбу об арбитраже иным способом, суд отказал в исполнении.

***Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad*, NJA, 2010, стр. 317**

Верховный суд столкнулся с вопросом о том, дисквалифицирует ли арбитра повторное назначение одной и той же юридической фирмой. Арбитр получил два других назначения от той же юридической фирмы в течение трех предшествующих лет. Более того, назначения соответствующей фирмой представляли собой около 10% всех назначений, полученных арбитром за 10-летний период. С другой стороны, этот арбитр никогда не бывал назначен одной и той же фирмой одновременно в более чем двух разбирательствах, и эти назначения производились разными юристами соответствующей фирмы.

Верховный суд постановил, что эти обстоятельства сами по себе и по своей природе не говорят об очевидной предвзятости. Затем суд принял во внимание тот факт, что этот арбитр не раскрыл данные обстоятельства. Несмотря на то что суд придерживался мнения, что раскрытие является важной обязанностью, он отклонил замечание, согласно которому нераскрытие само по себе могло бы говорить о явной предвзятости. Суд заявил, что нераскрытие могло бы иметь решающее значение в случае, если есть сомнения относительно того, представляют ли обстоятельства как таковые очевидную предвзятость. Суд постановил, что в данном деле этот вопрос не вызывал сомнений, и поэтому отклонил заявление об оспаривании.

***RosInvestCo UK Ltd v. Russian Federation*, NJA, 2010, стр. 508**

Британская компания *RosInvest* и Российская Федерация участвовали в качестве сторон арбитражного разбирательства на основании двустороннего инвестиционного договора и в соответствии с Регламентом ТПС. Стороны согласовали Стокгольм в качестве места арбитража.

Позднее Российская Федерация подала декларативный иск в Районный суд г. Стокгольма о признании отсутствия юрисдикции у арбитражного трибунала. Компания *RosInvest* заявила, что спор никак не связан со Швецией, и попросила суд отказать в иске по причине отсутствия у него шведского юрисдикционного интереса. Верховный суд постановил, что он обладает юрисдикцией, так как стороны договорились, что место арбитража будет в Швеции. Верховный суд добавил, что те факты, что стороны или арбитры решили проводить совещания за границей, что арбитры были не из Швеции и выполняли свою работу за границей или что спор касался договора, который в основном не имел никакой связи со Швецией, не имеют значения.

Далее компания *RosInvest* заявила, что, даже если были удовлетворены требования для иска о декларативном судебном решении в отношении юрисдикции на основании ст. 2 Закона об арбитраже, требования на основании Кодекса судебной процедуры удовлетворены не были. Верховный суд постановил, что последние требования должны толковаться так, что сторона должна иметь возможность подать иск на основании ст. 2 Закона об арбитраже в ходе арбитражного разбирательства, если можно по крайней мере разумно полагать, что вынесение арбитражного решения не является неизбежным. Следовательно, Российская Федерация могла требовать судебной защиты в форме установления прав и обязанностей сторон.

Tipperware Nordic A/S v. The Bankruptcy Estate of Facht Distribution AB, NJA, 2010, стр. 734

Дело касалось пророгационной оговорки, но Верховный суд специально расширил сферу применения всех своих выводов так, чтобы они распространялись также на арбитражную оговорку. Шведская конкурсная масса подала иск против датской компании *Tipperware* в шведском суде с требованием о возмещении по сделке, предшествующей банкротству, и сослалась на пророгационную оговорку в основном договоре. Компания *Tipperware* возразила против юрисдикции суда. Верховный суд постановил, что исходное положение заключается в том, что действие обеих оговорок, пророгационной и арбитражной, распространяется на весь основной договор полностью. Однако требование о возмещении было основано на Законе о банкротстве, а не на основном договоре. Следовательно, оно касалось хотя и связанных, но других юридических отношений, отличных от юридических отношений, входящих в сферу действия пророгационной оговорки. Суд постановил, что только в исключительных случаях действие пророгационной или арбитражной оговорки может быть расширено так, чтобы оно распространялось на сопряженные правоотношения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

СПИСОК СУДЕБНЫХ И АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ

Решения Верховного суда, опубликованные в NJA

- NJA, 1896, стр. 136
NJA, 1900, стр. 347
NJA, 1902, стр. 282
NJA, 1905, стр. 476
NJA, 1910, стр. 187
NJA, 1910, стр. 227
NJA, 1913, стр. 191
NJA, 1913, стр. 415
NJA, 1916, стр. 100
NJA, 1919, стр. 396
NJA, 1919, стр. 497
NJA, 1922, стр. 37
NJA, 1922, стр. 135
NJA, 1922, стр. 285
NJA, 1922, стр. 579
NJA, 1924, стр. 554
NJA, 1925, стр. 29
NJA, 1925, стр. 303 (I)
- Örsjö församling v. P. Gustafsson et al.*
Aktieselskabet Kværner Brug i Kristiania v. Tuna fabriksaktiebolag
P. F. von Celsing v. F. Lundwalls Hellefors styckebruks verkstäder
J. Ohlsson v. R. Kistner
F.E. Johansson v. Föreningen «Enighet ger styrka»
G. & L. Beijer i Stockholm v. J. Ringborg
P. Palén v. O. Theorin and E. Malmberg
H.V. Hanzon v. J.P. Pettersson et al.
Medicinalstyrelsen v. P. Jonsson and W. Blomberg
Lotsstyrelsen v. Bergsunds mekaniska verkstadsaktiebolag
J. Larsson v. AB nya järnhandeln i Sandviken
C.A. Lundborg v. K.I. Gustafsson
Kronan genom arméförvaltningen v. P.E. Lindroth et al.
R. Svensson v. The Bankruptcy Estate of AB svensk import
J.A. Johansson v. Stockholms stads renhållningsverk
E. Olsson v. The Bankruptcy Estate of Lantbrukarnas andelsexportslakteriförening i Landskrona u.p.a.
O. Hane v. A.V. Rosenkvist and H.J. Rosenquist
A. Hallbäck v. A. Ekman et al.

- NJA, 1925, стр. 303 (II) *E. Hallström et al. v. Elektriska aktiebolaget Eck*
- NJA, 1925, стр. 557 (I) *The Bankruptcy Estate of AB Baggå ångsåg v. Norsa ångsågs intressenter*
- NJA, 1926, стр. 109 *E. Olsson v. The Bankruptcy Estate of Lantbrukarnas andelsexportslakteriförening i Landskrona u.p.a.*
- NJA, 1926, стр. 116 *E. Olsson v. The Bankruptcy Estate of Lantbrukarnas andelsexportslakteriförening u.p.a.*
- NJA, 1931, стр. 647 *R. E. Westerblad v. Byggnadsfirman Oscarsson & Söderberg*
- NJA, 1936, стр. 521 *AB Norrköpings trikåfabrik Alb. Westerholm v. AB Per Perssons väv- och stickmaskin*
- NJA, 1937, стр. 120 *E. Andersson v. Försäkringsaktiebolaget Fylgia and Brand- och livförsäkringsaktiebolaget Svea brandförsäkring*
- NJA, 1943, стр. 286 *Ljunga älvs flottningsförening v. Dingersjö byamän*
- NJA, 1948, стр. 590 *Sundby egnahemsförening v. AB ingenjörfirman Hjalmar Unander*
- NJA, 1949, стр. 609 *T. Johansson a.k.a. Svenska Maskinagenturen v. Handelsbolaget Maskinfirma Hafo et al.*
- NJA, 1955, стр. 500 *R. Björklund et al. v. F. Lundquist*
- NJA, 1958, стр. 654 *Bojan Andersson et al. v. Handelstjänstemannaförbundet*
- NJA, 1961, стр. 658 *AB Håkansson's industrier v. The Municipality of Grästorp*
- NJA, 1964, стр. 2 *Hans Schröder AB v. Svenska AB Lebam*
- NJA, 1965, стр. 384 *G. Jansson v. The Estate of O. Jansson*
- NJA, 1969, стр. 285 *AB Skandinaviska Maskinmekano v. Tehno-Impex*
- NJA 1972 стр. 458 *Byggnadsaktiebolaget Lennart Hultenberger v. Bostadsrättsföreningen Hytten*
- NJA, 1973, стр. 1 (I) *The Kingdom of Sweden and The Municipality of Danderyd v. H. Engelsen et al.*
- NJA, 1973, стр. 1 (II) *The Municipality of Stockholm v. K. Berggren*
- NJA, 1973, стр. 480 *Ö. Forsman v. A. Inovius*
- NJA, 1973, стр. 527 *Sävedalens Fabriksaktiebolag v. AB Björnverken*
- NJA, 1973, стр. 620 *B. Arvold v. Kjellbergs Successors AB*
- NJA, 1973, стр. 740 *The Bankruptcy Estate of TBB Tekniska Byggnadsbyrån v. Byggnadsstyrelsen*

- NJA, 1974, стр. 221 *The Prosecutor v. P. Makrigianni*
 NJA, 1974, стр. 573 *R. Urhelyi v. Arbetsmarknadens försäkringsaktiebolag*
- NJA, 1976, стр. 125 *H. Hermansson v. AB Asfaltbeläggningar*
 NJA, 1979, стр. 527 *Götaverken Arendal AB v. General National Maritime Transport Co.*
- NJA, 1979, стр. 666 *C. Göranzon v. Skandinaviska Aluminiumprofiler AB*
 NJA, 1980, стр. 46 *Tureberg-Sollentuna Lastbilscentral ekonomisk förening v. Byggnadsfirman Rudolf Asplund AB*
- NJA, 1981, Note C. 57 *Kjell J. v. Moelven Brug AB*
 NJA, 1981, стр. 711 *Ragne U. v. Kvissberg & Bäckström Byggnads AB*
 NJA, 1981, стр. 1205 *Ingela C. v. Kommunernas Försäkringsaktiebolag*
 NJA, 1982, стр. 244 *Rockwool AB and Gullfiber AB v. The Bankruptcy Estate of Byggma Syd AB*
- NJA, 1982, стр. 738 *Nykvarns Skyltaktiebolag v. Esselte Dymo AB*
 NJA, 1982, стр. 800 *Stig F. v. Rohman & Söner Byggnads AB*
 NJA, 1982, стр. 853 *Christer J. et al. v. Svenska Kommunalarbetarförbundet*
- NJA, 1983, стр. 510 *Jan H. and Inger H. v. AB Ekebybyggen*
 NJA, 1984, стр. 229 *Lars S. v. Försäkringsaktiebolaget Skandia*
 NJA, 1987, стр. 639 *Ulla L. v. Österlen-Hus AB*
 NJA, 1990, стр. 419 *M/S Red Sea v. Götaverken Sölvesborg AB*
 NJA, 1992, стр. 143 *Bostadsrättsföreningen Mossviolon 1 v. Folkhem Försäljnings AB*
- NJA, 1992, стр. 290 *Lars L. v. Acard Sverige AB*
 NJA, 1992, стр. 299 *The Bankruptcy Estate of Brattebergs Sågverk AB v. Mullsjö Maskinförsäljning AB*
- NJA, 1992, стр. 532 *The Prosecutor v. Sulayman F.*
 NJA, 1992, стр. 733 *Forenede Cresco Finans AS v. Datema AB*
 NJA, 1993, стр. 188 *Gillette Sverige AB v. Praktisk Marknadsföring PM Sälj AB*
- NJA, 1993, стр. 641 *The Bankruptcy Estate of Five Seasons Fritidsaktiebolag v. Five Seasons Försäljningsaktiebolag*
 NJA, 1994, стр. 654 *Ernst G. and Lillemor G. v. The Kingdom of Sweden*
 NJA, 1996, стр. 330 *Scanax AB v. Svensk Filmtjänst AB*
 NJA, 1997, Note C. 15 *Alexis W. v. Ritva Kredit AB*
 NJA 1997 стр. 93 *Europe Industri Consultation ApS v. Kjell Lindström i Norrtälje AB*
- NJA, 1997, стр. 485 *Per S. v. Nordbanken*

- NJA, 1997, стр. 866 *MS «Emja» Braack Schiffahrts KG v. Wårtsilå Diesel AB*
- NJA, 1998, стр. 574 *NEMU Mitt i Sverige AB in liquidation v. Jan H. et al.* 98,
- NJA, 1998, стр. 590 *Sparbanken Sverige AB v. Ove H.*
- NJA, 1998, стр. 829 *Rolf Gummesson AB v. Securitas Teknik AB*
- NJA, 1999, стр. 300 *Sven A. v. Christine L.*
- NJA, 1999, стр. 821 *The Municipality of Västerås v. The Republic of Iceland*
- NJA, 2000, стр. 435 *Kanal 5 AB v. TV3 Broadcasting Group Ltd.*
- NJA, 2000, стр. 538 *Bulgarian Foreign Trade Bank Ltd. v. A.I. Trade Finance Inc.*
- NJA, 2000, стр. 773 *3S Swedish Special Supplier AB v. Sky Park AB*
- NJA, 2001, стр. 738 (II) *Sydsvensk Produktutveckling AB in bankruptcy and J. A. v. American Pacific Corporation*
- NJA, 2001, стр. 855 *E. O. and Henry Trading AB v. ICA Handlar-nas AB*
- NJA 2002 Note A. 5 *L. Gustafsson v. Advokatfirman Björn Lindmar AB*
- NJA, 2002, Note C. 45 *Robert G. v. Johnny L.*
- NJA, 2002, Note C. 62 *The Republic of Latvia v. SwemBalt AB*
- NJA, 2002, стр. 322 *P.K. Bygg AB and P.-J. K. v. J. S.*
- NJA, 2002, стр. 377 *AB Akron-Maskiner v. N.-G. G.*
- NJA, 2003, стр. 3 *The Bankruptcy Estate of Svenska Kredit-försäkringsaktiebolaget v. certain (41) reinsurers*
- NJA, 2003, стр. 379 *K. B. i Stockholm AB v. Planavergne S.A.*
- NJA, 2003, стр. 527 *A. O. v. certain judges of the Court of Appeal for Western Sweden*
- NJA, 2004, стр. 874 *W. Matthiä v. Länsförsäkringar Stockholm*
- NJA, 2005, Note N. 8 *DHL Express (Sweden) AB v. The Bankruptcy Estate of Nordic Logistic Service Oy*
- NJA, 2005, стр. 276 *G. Wrände and I. Wrände v. S. Wrände*
- NJA, 2005, стр. 443 *The Kingdom of Sweden through The Swedish Tax Agency v. E. F.-S*
- NJA, 2005, стр. 586 *PLS Rambøll Management A/S v. A. S.*
- NJA, 2006, стр. 520 *J. O. Stenqvist AB v. R. Nelson-Corengia*
- NJA, 2006, стр. 530 *A. B. et al. v. J. af K.*
- NJA, 2007, стр. 475 *Birger Perjos v. Gatu och Väg AB*
- NJA, 2007, стр. 841 *A. Jilkén v. Ericsson AB*

NJA, 2008, стр. 120	<i>The Kingdom of Denmark through Bornholm-Trafikken v. Ystad Hamn Logistik AB</i>
NJA, 2008, стр. 406	<i>Petrobart Ltd. v. The Republic of Kirgizistan</i>
NJA, 2008, стр. 476	<i>SYSTEM INFO Spolka z ograniczona odpowiedzialnoacia v. Kordab International AB</i>
NJA, 2008, стр. 861	<i>Ali Jarma H. v. Reza K.</i>
NJA, 2008, стр. 1118	<i>W. M. et al. (арбумтры) v. Soyak International Contruction & Investment Inc.</i>
NJA, 2009, стр. 128	<i>Soyak International Construction & Investment Inc. v. Hochtief AG</i>
NJA, 2010, стр. 165	<i>F. Dodkhodaia v. The Prosecutor</i>
NJA, 2010, стр. 219	<i>Lenmorniiproekt OAO v. Arne Larsson & Partner Leasing AB</i>
NJA, 2010, стр. 317	<i>Korsnäs AB v. AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad</i>
NJA, 2010, стр. 508	<i>RosInvestCo UK Ltd. v. The Russian Federation</i>
NJA, 2010, стр. 734	<i>Tupperware Nordic A/S v. The Bankruptcy Estate of Facht Distribution AB</i>

Неопубликованные решения Верховного суда

от 2 сентября 1988 г., SÖ 474	<i>R. Fransson v. B. Ramberg</i>
от 30 ноября 2010 г., T 3258-09	<i>Handelshögskolan i Stockholm v. H. H.</i>
от 1 июля 2011 г., Ö 170-10	<i>The Russian Federation v. F.J. Sedelmayer</i>

Решения апелляционных судов, опубликованные в SvJT

SvJT, 1921, стр. 12	<i>The Bankruptcy Estate of AB P. Lundin & Co. v. Bergvik & Ala Nya AB</i>
SvJT, 1936, стр. 75	<i>Persson v. AB Sana</i>
SvJT, 1937, стр. 52	<i>K.A. Fellström et al. v. E. Strömberg</i>
SvJT, 1938, стр. 118	<i>Å. Rosén v. The Bankruptcy Estate of G. Larsson</i>
SvJT, 1945, стр. 31	<i>The Bankruptcy Estate of K. Karlsson v. Norrköpingsortens Slakteriförening</i>
SvJT, 1950, стр. 277	<i>Gunnar Fahlgren v. Göte Lindmark</i>

Решения апелляционных судов, опубликованные в RH

- RH 1985:137 *Lönström Oy v. Convexa AB*
RH 1985:63 *Per W. v. Svenska Sjöfolksförbundet,*
RH 1986:106 *Bertil M. and Sven-Erik S. v. Svenska*
Transportarbetarförbundet
RH 1987:121 *Bertil N. v. Sten A.*
RH 1987:32 *Datema-Göteborg AB v. Ro-Ro Teknik i*
Göteborg AB
RH 1987:66 *The Bankruptcy Estate of AB Visby Plastindustri*
v. AB Express Finans et al.
RH 1989:1 *Taisto L. v. R.E. Wahlgren Ingenjörbyrå AB*
RH 1989:33 *Kent F. and Eva N. v. Svenska Sparbankernas*
Fastighetsbyrå AB
RH 1989:51 *Svenska Pontonhamnar AB v. Precon AB*
RH 1990:7 *Connection S.A. AB v. Exsped Transport AB*
RH 1991:15 *Altinel v. Sudoimport*
RH 1991:16 *Icon v. Göran W. and Björn H.*
RH 1994:116 *Försäkringsaktiebolaget Atlantica v. Nike AB*
RH 1996:122 *Printcard i Lund AB v. The Bankruptcy Estate of*
Svealand Kanal AB and Lena E.
RH 2003:55 *The Czech Republic v. CME Czech Republic B.V.*
RH 2003:61 *The Republic of Kazakhstan v. E. Export*
Company Ltd. and Asia House Ltd.
RH 2005:1 *The Titan Corporation v. Alcatel CIT SA*
RH 2007:50 *Soyak International Construction &*
Investment Inc. v. Hochtief AG
RH 2009:55 *State of Oil Company of the Republic of*
Azerbaijan v. Frontera Resources Azerbaijan
Corporation
RH 2009:91 *Fastigheten Preppen Handelsbolag v. Carlsberg*
Sverige AB

Решение Апелляционного суда, опубликованное в ND

- ND, 1983, стр. 105 *Försäkringsaktiebolaget Skandia v. The*
Charterparty for M/T Inga

Неопубликованные решения апелляционных судов

- Апелляционный суд округа Свеа от 27 июня 1990 г., Т 913-89 *ABV AB v. Bergmark et al.*
- Апелляционный суд округа Свеа от 10 ноября 1995 г., Ö 3156-95 *GE Capital Nordic AB v. Belkos System AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 22 марта 1999 г., Т 738-98-76 *VISA Investment Trust Inc. v. Rosvoorouzhnie*
- Апелляционный суд округа Свеа от 18 мая 2000 г., Т 8090-99 *R. Gustafsson v. Länsförsäkringar Bergslagen*
- Апелляционный суд округа Свеа от 10 октября 2000 г., Т 6902-99 *Transnational Company «Kazchrom» v. The Bankruptcy Estate of AIOC Resources AG, in liquidation, and E. Moran*
- Апелляционный суд округа Свеа от 15 ноября 2001 г., Т 677-99 *Återförsäkringsaktiebolaget Patria v. Trygg-Hansa Försäkringsaktiebolag (publ.)*
- Апелляционный суд округа Свеа от 11 декабря 2001 г., Ö 2939-01 *Coffe Pro Sweden et al. v. Scanomat Krogab Aktiebolag*
- Апелляционный суд округа Свеа от 16 сентября 2002 г., Т 6588-01-79 *Sea Carriers Inc. and Frontline Ltd. v. Blad Foundation*
- Апелляционный суд округа Свеа от 10 января 2003 г., Т 8032-00 *Regular Capital Incorporated v. AB Custos*
- Апелляционный суд Западной Швеции от 29 декабря 2003 г., Т 4366-02 *Dirland Télécom S.A. v. Viking Telecom AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 4 февраля 2004 г., Т 3226-03 *Alucoal Holdings Ltd. v. JSC Novokuznetsk Aluminium Plant (NKAZ)*
- Апелляционный суд округа Свеа от 19 февраля 2004 г., Т 7627-01 *The Municipality of Mariestad v. GE Capital Equipment Finance AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 10 марта 2004 г., Т 7948-02 *State Property Fund of Ukraine v. TMR Energy Ltd.*

Апелляционный суд
округа Свеа от 21 апре-
ля 2004 г., Т 7483-01

*Venantius AB v. Innovativ Informationsteknologi
i Sverige (Innitek)*

Апелляционный суд
округа Свеа от 11 мая
2004 г., Т 11006-02

Premiepensionsmyndigheten v. CSC Sverige AB

Апелляционный суд
округа Свеа от 24 авгу-
ста 2004 г., Т 2658-03

7H Förvaltnings AB v. Kopparbergs Bryggeri AB

Апелляционный суд
округа Свеа от 27 авгу-
ста 2004 г., Т 7866-02

P. Andersson v. MTG Holding AB et al.

Апелляционный суд
Западной Швеции
от 2 февраля 2005 г.,
Ö 4202-04

*SAAB Automobile AB v. Sörman Information &
Media AB*

Апелляционный суд
округа Свеа от 21 фев-
раля 2005 г., Т 1164-03

*JSC Aeroflot Russian Airlines v. Russo
International Venture, Inc. and MGM
Productions Group, Inc.*

Апелляционный суд
округа Свеа от 5 мая
2005 г., Т 6730-03

Republic of Latvia v. JSC Latvijas Gaze

Апелляционный суд
Верхнего Норлан-
да от 17 июня 2005 г.,
Ö 493-04

Viewrope AB v. Luleå Tekniska Universitet

Апелляционный суд
округа Свеа от 26 авгу-
ста 2005 г., Т 9059-03

William Nagel v. The Czech Republic

Апелляционный суд
округа Свеа от 12 сен-
тября 2005 г., Т 4390-04

*Wirgin Advokatbyrå Handelsbolag v. If
Skadeförsäkringar AB*

Апелляционный суд
Западной Швеции
от 30 сентября 2005 г.,
Т 4805-03

Dentirol v. SwissCo Services AG

Апелляционный суд
округа Свеа от 3 ноября
2005 г., Т 8016-04

If Skadeförsäkring AB v. Securitas AB et al.

Апелляционный суд
округа Свеа от 10 нояб-
ря 2005 г., Т 171-05

*Arlövs Plastgjuteri Försäljnings AB v. SveLand
Försäkringar*

Апелляционный суд
округа Свеа от 15 нояб-
ря 2005 г., Т 2277-04

*ОАО Arkhangelskoe Geologodobychnoe
Predpriyatie v. Archangel Diamond Corporation*

- Апелляционный суд округа Свеа от 13 января 2006 г., Т 6716-04 *Alrosa Company Ltd. v. Bateman Projects*
- Апелляционный суд округа Свеа от 2 июня 2006 г., Ö 7083-05 *M. Broberg et al. v. NEG Network Entertainment Group AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 7 декабря 2006 г., Т 5044-04 *The Bankruptcy Estate of Rapla Invest AB v. TNK Trade Ltd.*
- Апелляционный суд Южного Норланда от 8 декабря 2006 г., Ö 892-06 *KMF Ventures AB v. New Revenue Streams 2010 AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 16 февраля 2007 г., Т 1649-04 *Bostadsrättsföreningen Korpen v. Byggnads AB Åke Sundvall*
- Апелляционный суд округа Свеа от 21 февраля 2007 г., Т 6726-05 *Nicolas Persson v. Onetwocom AB*
- Апелляционный суд Западной Швеции от 19 марта 2008 г., Т 2863-07 *Profura AB v. S. Blomgren*
- Апелляционный суд округа Свеа от 20 марта 2008 г., Т 5398-05 *M. Kjellberg v. Proffice AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 7 ноября 2008 г., Т 9137-07 *Klaffbron AB v. Bostadsrättsföreningen Soleken*
- Апелляционный суд округа Свеа от 28 ноября 2008 г., Т 745-06 *The Republic of Moldavia v. Agurdino-Chimia JSC et al.*
- Апелляционный суд округа Свеа от 3 марта 2009 г., Т 7087-08 *Sadkora Energy AB v. Antonina Taan LLC*
- Апелляционный суд от 13 марта 2009 г., Ö 280-99 *Consafe IT AB v. Auto Connect Sweden AB*
- Апелляционный суд округа Свеа от 7 апреля 2009 г., Т 58-08 *The Russian Federation v. RosInvestCo UK Ltd.*
- Апелляционный суд округа Свеа от 7 апреля 2009 г., Т 7200-08 *Joint Stock Company Acron v. Yara International ASA*

Апелляционный суд
округа Свеа от 1 декабря
2009 г., Т 4548-08

Systembolaget AB v. V&S Vin & Sprit AB

Апелляционный суд
округа Свеа от 9 марта
2011 г., Ö 8181-10

*YARA International ASA v. Joint Stock
Company Acron*

Неопубликованные решения Районного суда г. Стокгольма

от 21 июня 2004 г.,
Å 7145—0

Kista Galleria v. Skanska Sverige AB

от 18 января 2005 г.,
Т 7673—01

*The Russian Federation v. Compagnie NOGA
d'Importation et d'Exportation S.A.*

Решения Суда по трудовым спорам, опубликованные в AD

AD, 1931, no. 64

*Byggnadsfirman J. Karlsson & Söner i Norrtälje
v. Svenska Byggnadssträarbetareförbundets
avdelning 89 et al.*

AD 1977:12

Göran Holmqvist v. Fritidsbolaget M. C. B. AB

AD 1987:165

*CD Distribution Sverige AB v. Niclas Højmark-
Jensen*

AD 1988:95

Conny Hedlund v. Extraversion AB

AD 1988:96

Arnold Brännström v. AB Hälsingborgshem

AD 1991:3

*Sveriges Civilingenjörsförbund v. SAFs Allmänna
Arbetsgivarförbund and Höganäs Eldfast AB*

AD 1994:120

*Dan Drakeskog v. Småföretagarnas Arbetsgivar-
organisation*

Прочие судебные решения

Кассационный суд
Франции

*Siemens AG and BKMI Industrieanlagen GmbH
v. Dutco Construction Company Pvt*

от 7 января 1992 г.

Суд Женева

*The Arab Republic of Egypt v. Westland
Helicopters Ltd.*

от 26 ноября 1982 г.

Высокий суд Англии
и Уэльса, 3594 [2006]

Essex County Council v. Premier Recycling Ltd.

Федеральный суд
Швейцарии

*The Arab Republic of Egypt v. Westland
Helicopters Ltd.*

от 16 мая 1983 г.

Европейский Суд, дело C-391/95	<i>Van Uden Maritime B.V. v. Firma Deco Line,</i> [1998] ECR I-7091
Европейский Суд, дело 126/97	<i>Eco Swiss China Time Ltd. v. Benetton</i> <i>International NV, [1999] ECR I-3055</i>
Европейский Суд, дело C-185/07	<i>Allianz Spa, Generali Assicurazioni Generali Spa</i> <i>v. West Tankers Inc., [1998] ECR I-663</i>

Арбитражные решения и постановления арбитражных институтов (опубликованные)

МТП

№. 1110 (Аргентинское дело о взяточничестве)

ТПС

SCC 108/1997
SCC 41/1998
SCC 48/1998
SCC 121/1998
SCC 17/1999
SCC 21/1999
SCC 60/1999
SCC 86/1999
SCC 90/1999
SCC 10/2000
SCC 87/2000
SCC 60/2001
SCC 12/2002
SCC 87/2002
SCC 14/2004
SCC 10/2005
SCC 113/2007

Иные

Livförsäkringsaktiebolaget Skandia v. Försäkringsaktiebolaget Skandia, вынесенное 2 октября 2008 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Глава 1. Введение

1.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 Ny lag om skiljeförfarande (рус. «*Правительственный проект Нового закона об арбитраже*»), преимущественно гл. 4;

SOU 1994:81 Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно стр. 55–76.

1.2. Литература

Bogdan, M., *Swedish Law in the New Millennium*, Norstedts Juridik, 2006, преимущественно гл. 1 (основные черты шведского права), гл. 2 (источники шведского права), гл. 8 (гражданский и уголовный процесс), гл. 21 (арбитраж);

Heuman, L., *Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure*, Juris Publishing, 2003, преимущественно гл. 1;

Heuman, L., & Jarvin, S. (ed.), *The Swedish Arbitration Act of 1999, Five Years on: A Critical Review of Strengths and Weaknesses*, JurisNet, LLC, 2006, ч. III;

Madsen, F., *Commercial Arbitration in Sweden*, 3rd ed., Oxford University Press, 2007, преимущественно ч. I;

Öhrström, M., *Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut — En handbok och regelkommentarer för skiljeförfarande* (рус. «*Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма — Руководство и комментарии по арбитражу*»), Norstedts Juridik AB, 2009.

1.3. Статьи

Franke, U., *Introduction to Arbitration* (доступно по ссылке: www.sc-cinstitute.com).

Глава 2. Арбитражное соглашение

2.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 Ny lag om skiljeförfarande (рус. «*Правительственный проект Нового закона об арбитраже*»), преимущественно гл. 5 (арбитражное соглашение) и гл. 14 (вопросы международного характера);

SOU 1994:81 Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно гл. 1 (арбитражное соглашение) и гл. 10 (вопросы международного характера).

2.2. Литература

Adlercreutz, A., Avtalsrätt I (рус. «*Договорное право. I*»), 12th ed., Studentlitteratur AB, 2002;

Arbitration in Sweden, 2nd ed., The Stockholm Chamber of Commerce, 1984, стр. 21–44;

Berglund, H., Om skiljeavtal och skiljedom (рус. «*Об арбитражном соглашении и арбитражном решении*»), Almqvist & Wiksell, 1920, стр. 49 и далее;

Bernitz, V., Standardavtalsrätt (рус. «*Право типовых договоров*»), 7th ed., Norstedts Juridik AB, 2008, стр. 59 и далее;

Blackaby, N., *et al.*, Redfern and Hunter on International Arbitration, Oxford University Press, 2009, в частности, гл. 3;

Bolding, P. O., Skiljedom (рус. «*Арбитраж*»), P.A. Nordstedt & Söners förlag, 1962, стр. 59–125;

Bolding, P. O., Skiljeförfarande och rättegång (рус. «*Арбитраж и гражданский процесс*»), Norstedts, 1956;

Cordero Moss, G., International Arbitration Party Autonomy and Mandatory Rules, Tano Aschehoug, 1999;

Craig, W L., *et al.*, International Chamber of Commerce Arbitration, 3rd ed., 2000, стр. 37–135;

Derains, Y., & Schwartz, Eric A., A Guide to the ICC Rules of Arbitration, T. 2, Kluwer Law International, 2005, стр. 73–103;

Dillén, N., Bidrag till läran om skiljeavtalet (рус. «*Статья о доктрине арбитражного соглашения*»), Gustaf Larssons bokhandelsförlag, 1933;

Ekelöf, P. O. & Boman, R., Rättegång II (рус. «*Гражданский процесс. II*»), Norstedts, 1996;

Fohlin, P., Avtalsstolkning (рус. «*Толкование договора*»), 1989, стр. 67 и далее;

Gaillard, E., & Savage, J., Fouchard, Gaillard, Goldman, On International Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 1999, в частности, ч. II;

Grönfors, K., Avtalslagen (рус. «Закон о договорах»), 3rd ed., Norstedts Juridik AB, 1995;

Hassler, Å., & Cars, T., Skiljeförfarande (рус. «Арбитраж»), 2nd ed., Norstedts, 1990, стр. 23–68;

Heuman, L., Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure, Juris Publishing, 2003, стр. 30 и далее;

Hobér, K., Extinctive Prescription and Applicable Law in Interstate Arbitration, Iustus, 2001, стр. 33 и далее;

Hobér, K., International Commercial Arbitration in Sweden, Oxford University Press, 2011, стр. 89–145;

Jarvin, S., & Magnusson, A., International Arbitration Court Decisions, 2nd ed., Juris, 2008, стр. 53–74, 619–635, 761–772;

Kvart, J. & Olsson, B., Tvistlösning genom skiljeförfarande: en handledning till lagen om skiljeförfarande (рус. «Разрешение споров путем арбитража: Руководство по Закону об арбитраже»), 2nd ed., Norstedts Juridik AB, 2007, стр. 38–68;

Lazic, V., Insolvency Proceedings and Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 1998, стр. 49 и далее;

Lehrberg, B., Avtalsrättens grundelement (рус. «Основы договорного права»), Institut för Bank och Affärsjuridik, 2006;

Lindell, B., Alternativ tvistlösning (рус. «Альтернативное разрешение споров»), Iustus, 2000, стр. 141–158;

Lindskog, S., Skiljeförfarande: En kommentar (рус. «Арбитраж: Комментарий»), Norstedts Juridik AB, 2005, стр. 91–379;

Möller, G., Om skiljeförfarande och talan om ogiltigförklarande eller ändring av bolagsstämmobeslut i Festskrift till Curt Olsson (рус. «Об арбитраже и обжаловании решений акционеров»), Juristförbundets Förlag, 1989;

Mustill, M., & Boyd, S., Commercial Arbitration, 2nd ed., Butterworths law, 2008;

Olsson, B., & Kvart, J., Tvistlösning genom skiljeförfarande, handledning till lagen om skiljeförfarande (рус. «Разрешение споров посредством арбитража: Руководство по Закону об арбитраже»), Norstedts Juridik AB, 2007, стр. 38–68;

Olsson, B., & Kvart, J., Lagen om skiljeförfarande: En kommentar (рус. «Закон об арбитраже: Комментарий»), Norstedts Juridik AB, 2000, стр. 27–67;

Pålsson, L., Svensk rättspraxis i Internationell, processrätt (рус. «Шведская судебная практика. Международное частное право»), Norstedts, 1989, стр. 170–191;

Ramberg, J., & Hultmark, C., Allmän avtalsrätt (рус. «Общее договорное право»), Т. 7, Norstedts Juridik AB, 2007;

Runesson, E. M., Skiljeavtal och singularsuccession (рус. «Арбитражные соглашения и уступка») i Festskrift till Lars Heuman, Jure AB, 2008, стр. 393–406;

Schöldström, P., *The Arbitrator's Mandate* (диссертация), Jure AB, 1998, стр. 128–160;

Virgos, M., *The European Insolvency Regulation: Law and Practice*, Kluwer Law International, 2004, стр. 121, 261;

Öhrström, M., *Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut — En handbok och regelkommentarer för skiljeförfarande* (рус. «*Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма; Руководство и комментарии по арбитражу*»), Norstedts Juridik AB, 2009, стр. 29–38.

2.3. Статьи

Agge, I., *Bidrag till läran om skiljeavtalet* (рус. «*Статья о доктрине арбитражного соглашения*»), SvJT, 1933, стр. 542 и далее;

Andersson, T., *Svensk skiljemannarätt och EG:s konkurrensrätt — reflektioner i anledning av EG-domstolens avgörande i Eco Swiss-målet* (рус. «*Законодательство Швеции об арбитраже и антимонопольное право ЕС. Размышления в ответ на дело «Эко Свисс» (Eco Swiss)*»), JT, 1999–2000, стр. 463 и далее;

Dutson, S., *Breach of an Arbitration or Exclusive Jurisdiction Clause: The Legal Remedies if it Continues*, *Arbitration International*, T. 16, No. 1, 2000;

Broomé, E., *En ny lag om skiljeförfarande — en presentation* (рус. «*Новый закон об арбитраже: Презентация*»), JT, 1995–96, стр. 460 и далее;

Conradi, E., *Om några processförsättningar vid skiljemannaförfarande* (рус. «*О некоторых процессуальных требованиях в арбитраже*»), SvJT, 1952, стр. 337 и далее;

Cronstedt, N., *Konkurrensrättsliga tvisters skiljedomsmissighet* (рус. «*Арбитрабельность споров по антимонопольному праву*»), JT, 1994–95, стр. 1056 и далее;

Danielsson, K.-E., *Olovlig vinstutdelning och skiljedomsmissighet* (рус. «*Незаконное распределение дивидендов и арбитрабельность*») i *Festskrift till Torgny Håstad*, Iustus Förlag, 2010;

Dillén, N., *Om skiljeklausul vid ogiltigt huvudavtal* (рус. «*Об арбитражных оговорках и недействительных основных договорах*»), SvJT, 1937, стр. 674 и далее;

Edlund, L., *Skiljeklausul och singularsuccession — dags för lagstiftning!* (рус. «*Арбитражные соглашения и сингулярное правопреемство — время нормотворческой деятельности!*»), SvJT, 1993, стр. 905 и далее;

Fohlin, P., *Review of the Swedish Arbitration Act of 1999, Five Years on: A Critical Review of Strengths and Weaknesses*, Heuman, L. & Jarvin, S. (ed.), *JurisNet, LLC*, 2006, 630 s, JT 2006/07:3, стр. 734 и далее;

Grönfors, K., *Några synpunkter på tvingande rättsregler i civilrätten* (рус. «*Некоторые замечания по императивным нормам гражданского права*») i *Festskrift till Håkan Nial*, 1966, стр. 204–225;

Heuman, L., Fråga om skiljeavtalets giltighet vid singularsuccession (рус. «О действительности арбитражного соглашения после уступки») i Festskrift till Sveriges Advokatsamfund, 1987, стр. 229 и далее;

Heuman, L., Rättskraftsverkan av domstolsbeslut varigenom talan avvissats på grund av skiljedomsklausul (рус. «Преюдициальная сила судебного решения, отказывающегося в иске на основании арбитражной оговорки»), JT 1990/91, стр. 692 и далее;

Heuman, L., Singularsuccessor bunden av skiljeklausul enligt nytt HD-fall (рус. «Новая судебная практика Верховного суда предусматривает, что правопреемник связан обязательствами по арбитражной оговорке»), JT 1997/98:2, стр. 533 и далее;

Heuman, L., Skiljemans rätt att komplettera avtal i Festskrift till Ulf K. Nordenson (рус. «Право арбитра дополнять соглашения»), 1999, стр. 179–194;

Heuman, L., Är konkursboet bundet av ett skiljeavtal som gäldenären ingått före konkursen? (рус. «Связана ли конкурсная масса арбитражными соглашениями должника, предшествующими банкротству?»), JT 2008/09:2, стр. 374 и далее;

Heuman, L., Vilken beviskravbetydelse har separabilitetsprincipen, påstående- doktrinen och anknytningsdoktrinen för bedömningen av behörighetsfrågor inom skiljedomsrätten? (рус. «Действие доктрины отдельности, доктрины утверждения и доктрины причинно-следственной связи на вопросы юрисдикции по законодательству об арбитраже»), JT 2009/10:2, стр. 335 и далее;

Hjerner, L., Om svensk domstols behörighet i internationellt förmögenhetsrättsliga mål (рус. «О юрисдикции судов Швеции в коммерческих спорах»), SvJT, 1963, стр. 191;

Hobér, K., Arbitration Reform in Sweden, Arbitration International, T. 17, No. 4, 2001, стр. 359 и далее;

Hobér, K., In Search for the Centre of Gravity — Applicable Law in International Arbitrations in Sweden, SAR, 1994, стр. 7 и далее;

Hobér, K., Party Substitution under Swedish Arbitration Law, SAR, 1983, стр. 43 и далее;

Hobér, K., & Magnusson, A., Dispute Resolution International (The Special Status of Agreements to Arbitrate; The Separability Doctrine; Mandatory Stay of Litigation), International Bar Association, 2008, стр. 61–69;

Holmbäck, C., Några skiljedomsrättsliga spörsmål (рус. «Некоторые вопросы относительно законодательства об арбитраже»), SvJT 1978, стр. 373 и далее;

Håstad, T., Något om skiljedomsavtals verkan mot tredje man (рус. «Действие арбитражного соглашения в отношении третьих лиц») i Festskrift till Robert Boman, 1990, стр. 177 и далее;

Jarvin, S., Assignment of Rights under a Contract Containing an Arbitration Clause — Assignee Bound to Arbitrate. Decision by Sweden's Supreme Court in the «Emja» case, SAR, 1997, стр. 70 и далее;

Kadelburger, J., Final Arbitration Award and Additional Arbitral Award rendered in 1998 in case 17/1997, SAR 2000:2, стр. 23 и далее;

Karlbom, J., Ytterligare om borgensavtalet och skiljeavtalet (рус. «*Более подробно о гарантиях и арбитражном соглашении*»), JT 1998/99:4, стр. 979 и далее;

Kleineman, J., Borgensmannen och skiljeavtalet (рус. «*Гарант и арбитражное соглашение*»), JT 1997/98:3, стр. 846 и далее;

Lindqvist, B., Idrottens skiljeklausuler (рус. «*Арбитражные оговорки в спорте*»), JT 1996/97, стр. 464 и далее;

Lindskog, S., Skiljeklausul i avtal som innebär olovlig kapitalanvändning (рус. «*Арбитражная оговорка в соглашении, предусматривающем незаконное распределение дивидендов*»), JT, 1993—1994, стр. 827 и далее;

Magnusson, A., Partsbyte, bundenhet av skiljeavtal och förvirring kring den uttattionskravet (рус. «*Правопреемство, участие в арбитражном соглашении и путаница относительно требования об уведомлении*»), JT 2005/06:3, стр. 687 и далее;

Magnusson, A., Prima Facie Decisions on Jurisdiction, SAR 2000:2, стр. 171 и далее;

Magnusson, A., Avtal om sekretess i skiljeförfarande (рус. «*Соглашения о конфиденциальности в арбитраже*»), JT 2002/03:1, стр. 161 и далее;

Nerer, E., Skiljeavtalets särställning i svensk avtalsrätt (рус. «*Уникальная позиция арбитражного соглашения в договорном праве Швеции*») i Festskrift till Sveriges Advokatsamfund, 1887—1987, 1987, стр. 396 и далее;

Nerer, E., Om partsautonomi och den «tvingande» svenska skiljemanparätten (рус. «*Об автономии сторон и «императивном» законодательстве Швеции об арбитраже*») i Festskrift till Sveriges Advokatsamfund, 1887—1987, 1990, стр. 419—470;

Nilsson, B., Problems of Sovereign Immunity under the Swedish Law of Arbitration, SAR, 1982, стр. 41 и далее;

Pålsson, L., Svensk rättspraxis — Internationell privat och processrätt (рус. «*Шведская судебная практика. Международное частное право и международный гражданский процесс*»), SvJT, 1987, стр. 331 и далее;

Ramberg, S., The Arbitration Agreement, SAR 1999:1, стр. 23 и далее;

Reid, G., Confidentiality — An Algorithm, SAR 2001:1, стр. 53 и далее;

Reldén, A., Krav på denuntiation för bundenhet av skiljeklausul vid singularsuccession? (рус. «*Необходимо ли уведомление для обязательной силы арбитражного соглашения после уступки*») JT 2003/04:4, стр. 930 и далее;

Reldén, A., Forumshopping, behörighetstvister och parallella processer. Om skiljeavtal med undantagsklausuler — särskilt i entreprenadavtal (рус.

«Маневры с выбором судебного форума, конфликты юрисдикции и параллельные разбирательства»), JT 2007/08:3, стр. 733 и далее;

Reldén, A. & Nilsson, M., Incorporation and Inactivity: Entering into Arbitration Agreements under Swedish Law in Magnusson, A. & Öhrström, M. (ed.), Between East and West: Essays in Honour of Ulf Franke, 2010, стр. 429–450;

Runesson, E. M., Licensavtalet, skiljeavtalet och immaterialrätten (рус. «Лицензионное соглашение, арбитражное соглашение и право интеллектуальной собственности»), JT 2002/03:3, стр. 673 и далее;

Schöldström, P., Review of Thorsten Cars: Lagen om skiljeförfarande. En kommentar (рус. «Закон об арбитраже: Комментарий»), JT, 1999–2000, стр. 943 и далее;

Schöldström, P., Päståendedoktrinen och skiljeförfarande (рус. «Доктрина утверждения и арбитраж»), JT 2008/09:1, стр. 138 и далее;

Schöldström, P., Skiljeklausul som rättegångshinder för olika rättsliga grunder (рус. «Арбитражное соглашение, препятствующее рассмотрению судом различных правовых оснований»), JT 2007/08:2, стр. 467 и далее;

Seifert Palmlund, M., Skiljeavtalets räckvidd i sammansatta rättsförhållanden (рус. «Сфера действия арбитражного соглашения во взаимосвязанных правовых отношениях»), JT 2005/06:2, стр. 432 и далее;

Söderlund, C., Skiljeförfarande och konkurs (рус. «Арбитраж и банкротство»), JT, 1996–1997, стр. 1010 и далее;

Solerud, H-G., Review of Lars Neuman: Skiljemannarätt, JT 2001–01, стр. 457 и далее;

Waerme, D., Behörighetsproblematiken i tvister som endast delvis omfattas av skiljeavtal (рус. «Вопросы юрисдикции в спорах, только частично подпадающих под действие арбитражного соглашения»), SvJT, 2010, стр. 714 и далее;

Welamson, L., Skiljeavtal och skiljedom (рус. «Арбитражные соглашения и арбитражные решения»), SvJT, 1989, стр. 636 и далее;

Welamson, L., Skiljedom — Svensk rättspraxis (рус. «Арбитраж. Шведская судебная практика»), SvJT, 1964, стр. 276 и далее;

Weslien, P-A., Skiljeförfarande (рус. «Арбитраж»), SvJT, 1967, стр. 195 и далее;

Westberg, P., Skiljeförfarande och avtal om civilprocessuella säkerhetsåtgärder (рус. «Арбитраж и договоры о промежуточных обеспечительных мерах») i Festskrift till Lars Gorton, 2007, стр. 617–636;

Wetter, G., Sailable Features of Swedish Arbitration Clauses, SAR, 1983, стр. 33 и далее;

Wilhelmsson, T., Vad CLAB Europa förtäljer om skiljeklausulers skälighet, i Festskrift till Per Henrik Lindblom (рус. «Учебные разработки CLAB Европа относительно разумности арбитражных оговорок»), 2004, стр. 781–800.

Глава 3. Состав арбитража

3.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 Ny lag om skiljeförfarande (рус. «*Правительственный проект Нового закона об арбитраже*»), преимущественно гл. 6 и 7 (арбитры) и гл. 11 (расходы);

SOU 1994:81 Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно гл. 2 и 3 (арбитры) и гл. 7 (расходы).

3.2. Литература

Blackaby, N., *et al.*, Redfern and Hunter on International Arbitration, Oxford University Press, 2009, в частности, гл. 4 и 5;

Bond, S., & Bergman, L. (ed.), SCC Arbitral Awards 2004–2009, Jurisnet, 2011;

Cars, T., Lagen om skiljeförfarande: En kommentar (рус. «*Закон об арбитраже: Комментарий*»), Fakta Info Direkt Sweden, 1999, преимущественно стр. 68–95 (арбитры) и стр. 185–198 (расходы);

Derains, Y., & Schwartz, E., A Guide to the ICC Arbitration Rules, 2nd ed., Kluwer Law International, 2005, в частности, гл. 4 и 7;

Gaillard, E., & Savage, J. (ed.), Fouchard, Gaillard, Goldman, On International Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 1999, в частности, ч. III;

Neuman, L., Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure, Juris Publishing, 2003, преимущественно гл. 5 (арбитры) и гл. 9 (расходы);

Neuman, L., & Jarvin, S. (ed.), The Swedish Arbitration Act of 1999: A Critical Review of Strengths and Weaknesses, JurisNet, LLC, 2006, преимущественно ч. V (арбитры);

Hobér, K., International Commercial Arbitration in Sweden, Oxford University Press, 2011, преимущественно гл. 4;

Holtzmann, H. M., & Neuhaus, J. E., A Guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration, T. M. C. Asser Instituut / Kluwer, 1989, в частности, гл. III;

Jarvin, S., & Magnusson, A. (ed.), SCC Arbitral Awards 1999–2003, Jurisnet, 2006;

Kvart, J., & Olsson, B., Tvistlösning genom skiljeförfarande: en handledning till lagen om skiljeförfarande (рус. «*Разрешение споров посредством арбитража: Руководство по Закону об арбитраже*»), 2nd ed., Norstedts Juridik AB, 2007, преимущественно стр. 69–84 (арбитры) и стр. 139–145 (расходы);

Lindskog, S., *Skiljeförfarande: En kommentar* (рус. «*Арбитраж: Комментарий*»), Norstedts Juridik AB, 2005, преимущественно гл. II (арбитры) и гл. VI (расходы)

Madsen, F., *Commercial Arbitration in Sweden*, 3rd ed, Oxford University Press, 2007, преимущественно гл. 7 (арбитры) и гл. 11 (расходы);

Schöldström, P., *The Arbitrator's Mandate* (диссертация), Jure AB, 1998;

van den Berg, J., *The New York Arbitration Convention of 1958: Towards a Uniform Judicial Interpretation*, T. M. C. Asser Institute, 1981, в частности, ч. III-4.4;

Öhrström, M., *Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut: en handbok och regelkommentar för skiljeförfaranden* (рус. «*Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма: Руководство и комментарии к Арбитражному регламенту*»), Norstedts Juridik AB, 2009, преимущественно гл. 15 (арбитры) и гл. 18 (расходы).

3.3. Статьи

Chang, W. S., *Formation of the Arbitral Tribunal*, *Arbitration International*, Kluwer Law International, 2001, т. 17, вып. 4, стр. 401–410;

Fellas, J., & Schöldström, P., *Judgment by the Swedish Supreme Court in Case No. T 2448–06 rendered in November 2007, «The Lind case»*, комментарии, SIAR 2007:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Neuman, L., *Förhandsbedömningar och skiljemannajäv* (рус. «*Предварительная оценка и отвод арбитров*»), JT 2001/02, стр. 663 и далее;

Neuman, L., *Avgående skiljemans rätt till ersättning* (рус. «*Право отказавшегося от полномочий арбитра на компенсацию*»), JT 1995/96, стр. 896 и далее;

Jarvin, S., *The Arbitral Proceedings*, SAR 1999:1, стр. 43 и далее;

Jung, H., *SCC Practice: Challenges to Arbitrators, SCC Board Decisions 2005–2007*, SIAR 2008:1 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Jung, H., *The Standard of Independence and Impartiality for Arbitrators in International Arbitration: A Comparative Study between the Standards of the SCC, the ICC, the LCIA and the AAA* (магистерская работа, Университет Уппсалы), 2008 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Magnusson, A., *The Practice of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce — An Inside View*, SAR 2001:2 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Magnusson, A., & Shaughnessy, P., *The 2007 Arbitration Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce*, SIAR 2006:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Magnusson, A., & Larsson, H., *Recent Practice of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce — Prima Facie Decisions*

on Jurisdiction and Challenges of Arbitrators, SAR 2004:2 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Philip, A., *The Arbitrators*, SAR 1999:1, стр. 33 и далее;

Ramberg, J., & Lazareff, S., *Challenging Arbitrators' Fees Determined by Arbitration Institutions*, published in *Between East and West: Essays in Honour of Ulf Franke*, Hobér, K., Magnusson, A. & Öhrström, M. (ed.), Jurisnet, 2010;

Runesson, E. M., *Вурђјав och skiljemannauppdrag прövat av HD* (рус. «*Правила Верховного суда о внутренних отношениях юридической фирмы в качестве основания для отвода арбитра*»), JT, 2007/2008, стр. 947 и далее;

Schöldström, P. & Öhrström, M., *Decision of the Svea Court of Appeal, Judgment rendered 25 September 2006 in Case No. Ö 1952–05, «The Soyak Case»*, комментарии, SIAR 2008:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Schöldström, P., *Skiljemäns arvoden* — NJA 1998 s. 574 (рус. «*Компенсация арбитрам. Решение Верховного суда в NJA, 1998, стр. 574*»), JT 1998/99, стр. 692 и далее;

Öhrström, M., *Decisions by the SCC Institute regarding challenge of arbitrators*, SAR 2002.1 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Wallin, M., *Skiljemannajäv grundat på flera uppdrag från samma part eller advokatbyrå* (рус. «*Отвод арбитра на основании неоднократного назначения той же самой стороной или юридической фирмой*»), JT, 2004/05, стр. 449 и далее.

Глава 4. Арбитражное разбирательство

4.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 *Ny lag om skiljeförfarande* (рус. «*Правительственный проект Нового закона об арбитраже*»), преимущественно гл. 8;

SOU 1994:81 *Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen* (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно гл. 4.

4.2. Литература

Arbitration in Sweden, 2nd ed., The Stockholm Chamber of Commerce, 1984, преимущественно гл. 4;

Binder, P., *International Commercial Arbitration in UNCITRAL Model Law Jurisdictions*, Sweet & Maxwell, 2009, преимущественно главы о проведении арбитражных разбирательств в различных юрисдикциях;

Bolding, P. O., *Skiljedom* (рус. «*Арбитраж*»), P.A. Nordstedt & Söners förlag, 1962;

Cars, T., Lagen om skiljeförfarande — En kommentar (рус. «*Закон об арбитраже: Комментарий*»), 3rd ed., Fakta Info Direkt Sweden, 1999, преимущественно стр. 92—124;

Danelius, H., Mänskliga rättigheter i europeisk praxis: en kommentar till Europakonventionen om de mänskliga rättigheterna (рус. «*Права человека в европейской судебной практике: Комментарий к Европейской конвенции о защите прав человека*»), 3rd ed., Norstedts Juridik AB, S2007;

Ekelöf, P. O., et al., Rättegång III (рус. «*Гражданский процесс III*»), 7th ed., Norstedts Juridik AB, 2006;

Ekelöf, P. O., et al., Rättegång IV (рус. «*Гражданский процесс IV*»), 7th ed., Norstedts Juridik AB, 2006;

Fouchard, P., et al., On International Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 1999, преимущественно ч. IV, гл. I—III;

Friedland, P. D., Arbitration Clauses for International Contracts, 2nd ed., Juris Publishing, 2007, преимущественно гл. 2;

Heuman, L., Current Issues in Swedish Arbitration, Juristförlaget, 1990, стр. 83—159;

Heuman, L., Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure, Juris Publishing, 2003, преимущественно гл. 7;

Hobér, K., International Commercial Arbitration in Sweden, Oxford University Press, 2011, преимущественно гл. 6;

Holtzmann, H. M., & Neuhaus, J. E., A Guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration, T.M. C. Asser Instituut / Kluwer, 1989;

Lindskog, S., Skiljeförfarande: En kommentar (рус. «*Арбитраж: Комментарий*»), Nordstedts Juridik AB, 2005, преимущественно гл. 3;

Madsen, F., Commercial Arbitration in Sweden, 3rd ed., Oxford University Press, 2007, преимущественно гл. 8;

Mustill, M. & Boyd, S., Commercial Arbitration, 3rd ed., Butterworths law, 2008, преимущественно ч. V, гл. 21—24;

Olsson, B., & Kvart, J., Lagen om skiljeförfarande: En kommentar (рус. «*Закон об арбитраже: Комментарий*»), Norstedts Juridik AB, 2000, преимущественно стр. 91—115;

Redfern A., & Hunter, M., Law and Practice of International Commercial Arbitration, 5th ed., Sweet & Maxwell, 2009, преимущественно гл. 6;

Rüede, T., & Hadenfeldt, R., Schweizerisches Schiedsgerichtsrecht, 2nd ed., 1993;

Schlosser, P., Das Recht der Internationalen Privaten Schiedsgerichtsbarkeit (рус. «*Право международного частного арбитража*»), 2nd ed., Mohr Siebeck GmbH & Co, 1989;

Schöldström, P., The Arbitrator's Mandate (диссертация), Jure AB, 1998, преимущественно гл. 10.

4.3. Статьи

Bagner, H., Confidentiality — A Fundamental Principle in International Commercial Arbitration, *Journal of International Arbitration*, T. 18, 2001, стр. 243–249;

Brocke, S., Discovery in International Arbitration — The Swedish Approach, *SAR* 2001:2, стр. 19–32;

Calissendorff, G., Jura novit curia i internationella skiljeförfaranden i Sverige (рус. «Принцип «суд знает закон» (*jura novit curia*) в международных арбитражных разбирательствах в Швеции»), *ЖТ*, 1995–1996, стр. 141–149;

Hagberg, L., Evidence in Swedish Arbitral Procedure, *Swedish and International Arbitration, Yearbook of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce*, 1982, стр. 29–36;

Hagberg, L., Salient Features of the Swedish Arbitral Procedure, *Swedish and International Arbitration, Yearbook of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce*, 1990, стр. 34–52;

Hellner, J., The parol evidence rule and tolkning av skriftliga avtal i svensk rätt i Festskrift till Bertil Bengtsson (рус. «Правило устного свидетельствования и толкование письменных договоров по шведскому праву»), *Nevenius & Santérus förlag*, 1993, стр. 185–206;

Neuman, L., Avgående skiljemans rätt till ersättning (рус. «Право отказавшегося от полномочий арбитра на компенсацию»), *ЖТ*, 1995–96, стр. 849–860;

Neuman, L., Delgivning av påkallelsskrift i skiljeförfarande (рус. «Вручение просьбы об арбитраже в арбитражном разбирательстве»), *ЖТ*, 1996–1997, стр. 459–464;

Neuman, L., Editionsförelägganden i civilprocesser och skiljetvister, del I (рус. «Распоряжения о раскрытии документов в гражданском судопроизводстве и в арбитражных разбирательствах, часть I»), *ЖТ*, 1989–1990, стр. 3–46;

Neuman, L., Editionsförelägganden i civilprocesser och skiljetvister, del II (рус. «Распоряжения о раскрытии документов в гражданском судопроизводстве и в арбитражных разбирательствах, часть II»), *ЖТ* 1989–90, стр. 233–270;

Neuman, L., Editionssökandens moment 22 och yrkeshemligheter (рус. «Коммерческая тайна и уловка 22 для стороны, ходатайствующей о распоряжении о раскрытии документов»), *ЖТ*, 1995–1996, стр. 449–455;

Neuman, L., Tystnadsplikt och underlåtenhet att ställa säkerhet i skiljetvist (рус. «Конфиденциальность и непредоставление обеспечения компенсации арбитрам»), *ЖТ*, 2001, стр. 662–685;

Hobér, K., Arbitration Reform in Sweden, *Arbitration International*, T. 17, No. 4, 2001, стр. 351–387;

Hobér, K., Förfarandet i skiljetvister. På spaning efter ett billigare och förenklat skiljeförfarande — möjligheter och begränsningar (рус. «Процедура в арбитражных спорах. Поиск менее затратных и более простых арбитражных процедур — возможности и ограничения»), Report to the 34th Nordic lawyers' meeting, 1996;

Jarvin, S., Sekretess i svenska och internationella skiljeförfaranden (рус. «Конфиденциальность в шведских и международных арбитражных разбирательствах»), JT, 1996–97, стр. 149–170;

Jarvin, S., The Arbitration Proceedings (under the New Swedish Act), SAR 1999:1, стр. 43–56;

Jarvin, S., Cour de Cassations avgörande i Dutco-målet — grundkänning i dåligt utprickade multipartyfarvatten (рус. «Решение Верховного суда по делу Дутко (Dutco-Case)»), JT, 1991–1992, стр. 716–724;

Karnell, G., Skiljedom i immaterialrättstvister — tankar kring ett specialiserat skiljedomsinstitut i Festskrift till Jan Ramberg (рус. «Арбитражные решения в спорах относительно прав интеллектуальной собственности»), 1997, стр. 293–306;

Kurkela, M., «Jura Novit Curia» and the Burden of Education in International Arbitration — A Nordic Perspective, ASA Bulletin, T. 21, No. 3, 2003, стр. 486–500;

Leboulanger, P., Multi-contract Arbitration, Journal of International Arbitration, T. 13, No. 4, 1996, стр. 43–99;

Lundblad, C., Något om vittnesbeviset i domstol och skiljeförfarande i Festskrift till Jan Sandström (рус. «О свидетельских показаниях в суде и в арбитражном разбирательстве»), 1997, стр. 327–346;

Magnusson, A. & Shaughnessy, P., The 2007 Arbitration rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce, SIAR 2006:3;

Magnusson, S., The Swedish Arbitration Procedure, Swedish and International Arbitration, Yearbook of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce, 1996, стр. 17–25;

Nilsson, B.G. H., Negative Inferences: An Arbitral Tribunal's Powers to Draw Adverse Conclusions from a Party's Failure to Comply with the Tribunal's Orders, published in Between East and West: Essays in Honour of Ulf Franke, Hobér, K., Magnusson, A., & Öhrström, M. (ed.), 2010, стр. 351–364;

Nordenson, U. K., Materiell processledning i skiljeförfarande (рус. «Активная организация рассмотрения дела в арбитражном разбирательстве»), JT, 1993–1994, стр. 211–221;

Ramberg, J., Informell handläggning i skiljeförfaranden (рус. «Неофициальная организация рассмотрения дела в арбитражном разбирательстве»), Svensk och internationell skiljedom, 1988, стр. 23–35.

4.4. Прочие

ICC Publication 843, Report from the ICC Commission on Arbitration, Techniques for Controlling Time and Costs in Arbitration.

Глава 5. Арбитражное решение

5.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 Ny lag om skiljeförfarande (рус. «*Правительственный проект Нового закона об арбитраже*»), преимущественно стр. 122–135 (арбитражные решения и постановления);

SOU 1994:81 Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно стр. 153–167 (арбитражные решения и постановления).

5.2. Литература

Blackaby, N., *et al.*, Redfern and Hunter on International Arbitration, Oxford University Press, 2009, в частности, гл. 9;

Craig, L. W., *et al.*, International Chamber of Commerce Arbitration, Oceana Publications, Inc., 3rd ed., 2000;

Derains, Y., & Schwartz, E., A Guide to the ICC Arbitration Rules, 2nd ed., Kluwer Law International, 2005, в частности, гл. 6;

Gaillard, E., & Savage, J. (ed.), Fouchard, Gaillard, Goldman, On International Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 1999, в частности, гл. IV ч. IV;

Heuman, L., Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure, Juris Publishing, New York, 2003, преимущественно гл. 8 (арбитражное решение) и гл. 9 (расходы);

Heuman, L., & Jarvin, S. (ed.), The Swedish Arbitration Act of 1999, Five Years on: A Critical Review of Strengths and Weaknesses, JurisNet, LLC, 2006, преимущественно ч. VI;

Hobér, K., International Commercial Arbitration in Sweden, Oxford University Press, 2011, преимущественно гл. 7;

Holtzmann, H. M. & Neuhaus, J. E., A Guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration, T.M. C. Asser Instituut / Kluwer, 1989, в частности, гл. VI;

Lindskog, S., Skiljeförfarande: En kommentar (рус. «*Арбитраж: Комментарий*»), Nordstedts Juridik AB, 2005, преимущественно гл. IV;

Madsen, F., Commercial Arbitration in Sweden, 3rd ed., Oxford University Press, 2007, преимущественно гл. 9 (арбитражное решение) и гл. 11 (расходы);

Schöldström, P., The arbitrator's mandate (диссертация), Jure AB, 1998;

SCC Arbitral Awards 1999–2003, Jarvin, S., & Magnusson, A. (ed.), Jurisnet, 2006;

SCC Arbitral Awards 2004–2009, Bond, S., & Bergman, L. (ed.), Jurisnet, 2011;

Öhrström, M., Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut — En handbok och regelkommentarer för skiljeförfarande (рус. «Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма: Руководство и комментарии по арбитражу»), Norstedts Juridik AB, 2009, преимущественно гл. 17 (арбитражные решения и постановления).

5.3. Статьи

Fellas, J., & Schöldström, P., Judgment by the Swedish Supreme Court in Case No. T 2448–06 rendered in November 2007, «The Lind case», комментарии, SIAR 2007:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Jarvin, S., Kraven på domskäl i skiljedomar, JT 2009/10, стр. 705 и далее;

Jarvin, S., The Arbitral Proceedings, SAR 1999:1, стр. 43 и далее;

Jung, H., SCC Practice: Challenges to Arbitrators, SCC Board Decisions 2005–2007, SIAR 2008:1 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Komarov, A. S., The Arbitral Award: Some Comments on the 1999 Swedish Arbitration Act, Arbitration International, Kluwer Law International, 2001, т. 17, вып. 4, стр. 411–418;

Madsen, F., & Eriksson, P., Deliberations of the Arbitral Tribunal — Analysis of Reasoned Awards from a Swedish Perspective. SIAR 2006:2, стр. 1 и далее;

Magnusson, A. & Shaughnessy, P., The 2007 Arbitration Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce, SIAR 2006:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Magnusson, A., The Practice of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce — An Inside View, SAR 2001:2 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com)

Möller, G., The Arbitral Award, SAR 1999:1, стр. 57 и далее;

Ramberg, J. & Lazareff, S., Challenging Arbitrators' Fees Determined by Arbitration Institutions, published in Hobér, K., Magnusson, A., & Öhrström, M. (ed.), Between East and West: Essays in Honour of Ulf Franke, Jurisnet, 2010.

Глава 6. Роль шведских судов...

6.1. Пояснительные материалы к законопроектам

Prop. 1998/99:35 Ny lag om skiljeförfarande (рус. «Правительственный проект Нового закона об арбитраже»), преимущественно гл. 10;

SOU 1994:81 Ny lag om skiljeförfarande: delbetänkande av Skiljedomsutredningen (рус. «*Официальный отчет Правительства Швеции о Новом законе об арбитраже*»), преимущественно гл. 6.

6.2. Литература

Cars, T., *Lagen om skiljeförfarande — En kommentar* (рус. «*Закон об арбитраже: Комментарий*»), 3rd ed., Fakta Info Direkt, Sweden, 1999, преимущественно стр. 146–174;

Neuman, L., *Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure*, Juris Publishing, 2003, преимущественно гл. 10 и 11;

Hobér, K., *International Commercial Arbitration in Sweden*, Oxford University Press, 2011, преимущественно гл. 5, 8–9;

Kvart, J. & Olsson, B., *Twistlösning genom skiljeförfarande: en handledning till lagen om skiljeförfarande* (рус. «*Разрешение споров посредством арбитража: Руководство по Закону об арбитраже*»), 2nd ed., Norstedts Juridik AB, 2007, преимущественно стр. 116–138, 147–154;

Lindskog, S., *Skiljeförfarande: En kommentar* (рус. «*Арбитраж: Комментарий*»), Nordstedts Juridik AB, 2005, преимущественно гл. I, V, VII и IX;

Madsen, F., *Commercial Arbitration in Sweden*, 3rd ed., Oxford University Press, 2007, преимущественно стр. 216–247;

Schöldström, P., *The Arbitrator's Mandate* (диссертация), Jure AB, 1998;

Neuman, L., & Jarvin, S. (ed.), *The Swedish Arbitration Act of 1999, Five Years on: A Critical Review of Strengths and Weaknesses*, JurisNet, LLC, 2006, Статьи Sekolec & Eliasson, N., IX B, XI, XII and Ramberg, J., & Lazareff, S.;

SCC Arbitral Awards 1999–2003 (ed. Jarvin, S., and Magnusson, A.), Jurisnet, 2006;

SCC Arbitral Awards 2004–2009 (ed. Bond, S., and Bergman, L.), Jurisnet, 2011;

Öhrström, M., *Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut — En handbok och regelkommentarer för skiljeförfarande* (рус. «*Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма: Руководство и комментарии по арбитражу*»), Norstedts Juridik AB, 2009.

6.3. Статьи

Elofsson, E., *Klandrade skiljedomar mellan 1999 och 2009 — särskilt om skiljemäns uppdragsöverskridanden och handläggningsfel* (рус. «*Обжалование арбитражных решений в период с 1999 по 2009 г. — особенно превышение полномочий арбитра и процессуальные ошибки*»), JT 2010/11, стр. 732;

Fellas, J. & Schöldström, P., Judgment by the Swedish Supreme Court in Case No. T 2448–06 rendered in November 2007, «The Lind case», комментарии, SIAR 2007:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Heuman, L., & Millqvist, G., Swedish Supreme Court Refuses to Enforce an Arbitral Award Pursuant to the Public Policy Provision of the New York Convention, 20 J.Int. Arb. 5, стр. 500–501;

Hobér, K., *et al.*, M., Between East and West: Essays in Honour of Ulf Franke, Jurisnet, 2010;

Jung, H., SCC Practice: Challenges to Arbitrators, SCC Board Decisions 2005–2007, SIAR 2008:1 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Schöldström, P., & Öhrström, M., Decision of the Svea Court of Appeal, Judgment rendered 25 September 2006 in Case No. Ö 1952–05, «The Soyak case», комментарии, SIAR 2008:3 (доступно по ссылке: www.sccinstitute.com);

Skog, E., When Has a Party Received an Arbitral Award? A Presentation of Three Supreme Court Decisions, SAR 2004:2;

Skog, E., Skiljedom och EG-rätt (рус. «Арбитраж и право ЕС»), JT 2004/05, стр. 196 и далее.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

А

Автономия сторон

- формирование состава арбитража 22.1
- прекращение полномочий арбитра 29
- процедура 32.1
- правопреемство
- уступка 19.3
- банкротство 19.2
- универсальное правопреемство 19.1

Агент 14.2.1

Агентирование 14.2.1

Азартные игры 16.5

Акт о полномочиях арбитров (см. Регламент
Международного арбитражного суда *ICC*) 34.1.4

Альтернативные процедуры урегулирования споров 7

Антимонопольное право

- арбитрабельность 16.7
- публичный порядок 16.7

Арбитр

- беспристрастность 23.3, 32.2, 49.9
- в качестве свидетеля 40.2
- квалификации 23, 24.2, 49.4.1, 49.8
- количество 41661
- компенсация 30, 40.11, 42, 49.16
- конфиденциальность 40.2
- назначение 1.4, 14.2.2, 22, 33.1, 49.8
- назначение или освобождение от полномочий судом 48.1, 48.2
- назначение на вакантное место 25

— национальность	41752
— независимость	36973
— неотложный характер	34.3.3
— обеспечение	30.2
— обязанности	27
— ответственность	28
— отвод	24.1, 24.2, 24.3, 32.2, 49.11
— отказ от права обжаловать	24.2, 32.2, 49.11
— полномочие восполнить пробелы в договоре	34.7
— предвзятость	23.3.1, 23.3.2
— предубеждение, см. Предвзятость	
— прекращение полномочий	29, 44.1
— раскрытие информации	41782
— секретарь	26
Арбитрабельность спора (возможность разрешения спора путем арбитражного разбирательства)	16, 47.2
— неарбитрабельные споры (споры, не подлежащие разрешению путем арбитражного разбирательства)	16.6
— недействительные арбитражные решения	49.3
— <i>pactum turpe</i> (соглашение, противоречащее закону или морали)	16.5
— публичный порядок	16.5
— тест с позиции шведского права	16.3
Арбитраж <i>ad hoc</i> (третейский суд, образованный сторонами для разрешения конкретного спора)	4.1, 7, 15.3.1, 17.1, 41.4
Арбитражная оговорка , см. Арбитражное соглашение	
Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ	15.3.1, 24.4, 34.2.2, 34.3.2
Арбитражное право Швеции	
— Обзор	4
Арбитраж, предусмотренный законом	8
Арбитражное решение	
— аванс на покрытие расходов	30.2, 41.4
— банкротство	19.2.2
— без решения по существу спора	41.1
— вручение сторонам	42
— выводы, на которых основывается арбитражное решение	40.9
— дополнение	43
— заочное арбитражное решение (вынесенное в арбитражном разбирательстве, в котором ответчик не участвовал)	41.5

— иностранное	38
— исключение права на обжалование	10, 11, 24.3
— исправление	43
— компенсация арбитрам	30.1, 40.11, 49.16
— конфиденциальность	4.3, 32.4
— на согласованных условиях, см. Арбитражное решение, утверждающее мировое соглашение	
— недействительное	49.3
— обеспечительные меры	34.3.2, 41.6
— обжалование	49.2, 49.4, 49.6.8, 49.8, 49.10, 49.15
— обжалование арбитражного решения, которое не содержит выводов по существу спора	49.14
— окончательное	41.1
— особое мнение	40.5
— отдельное	34.2.4, 41.2
— отказ от права обжаловать	49.11
— по существу дела	41.1
— постановление	40.10
— право ставить вынесение арбитражного решения в зависимость от	30.2
— предельный срок для вынесения	20, 40.8
— предельный срок для обжалования	49.12
— прекращение полномочий арбитров	44.1
— преюдициальное значение (<i>res judicata</i>)	34.8.5, 44.2
— приведение в исполнение	44.3, 49.15, 50
— различие между арбитражным решением и постановлением	10, 34.3.2, 39
— различие между оспоримыми и недействительными арбитражными решениями	49.2
— регистрация	42
— совещание арбитров	40.1
— толкование	43
— указания касательно обжалования	40.10
— устранение недостатков	49.13
— формальные требования	40.6
— юрисдикция	10, 41.1, 41.7, 49.14
Арбитражное решение по отдельному вопросу	
— о наличии юрисдикции	41.7
— обжалование	49.4.1
— отдельные арбитражные решения	41.2
Арбитражное решение на согласованных сторонами условиях	41.3

Арбитражное соглашение

— арбитрабельность	16
— банкротство	6, 19.2
— встречный иск	15.4, 34.8.4
— гарантия (обеспечение)	19.4
— двухуровневый	17.3
— доктрина группы компаний	19.5
— доктрина независимости арбитражного соглашения от основного договора	9, 12
— доктрина утверждения	15.6
— заключение соглашения	13
— зачет требований	15.4, 34.8.4
— изменение	14.2.1
— иммунитет	5.1
— инвестиционные соглашения	13.2
— квалификация арбитров	23.4, 49.8
— конфиденциальность	4.3, 17.2.2, 32.4
— нарушение	18
— невозможность	14.3
— недействительность	14.1, 20, 49.5
— обстоятельство, препятствующее рассмотрению спора судом	1.4, 6, 7, 14.3, 34.3.1, 47.2, 48.4.1
— объединение дел (включение новых требований в уже имеющееся между сторонами разбирательство)	22.2
— объем / сфера	15
— обязательная сила для сторон	19.1, 19.3, 19.4
— определение	7
— отказ	20, 22.1, 47.2
— оценка <i>prima facie</i> («на первый взгляд»)	48.2
— подразумеваемое	13.6, 15.3.2
— прекращение	20
— применимое право	9, 14.2.2, 16.2
— принцип «компетенции компетенции»	10
— соглашения сторон об арбитражном разбирательстве уже возникшего спора	6
— споры касательно арбитражного соглашения	15.5
— споры с участием потребителей	6, 13.5
— стандартные условия	13.5
— судебное определение	1.4, 45, 47.1, 47.2, 49.14
— толкование	17

- требование об изложении выводов, на которых основывается арбитражное решение 40.9
- требования законов 8
- универсальное правопреемство 19.1, 19.2
- уступка 17.2.2, 19.3
- форма соглашения 7, 13.1

Арбитражные расходы

- авансовый платеж 30.2
- арбитражное решение по авансу 41.4
- включенные расходы 40.11
- обжалование постановления арбитров 49.14
- приведение в исполнение решения о расходах 50.1
- проценты 40.11
- распределение между сторонами 40.11
- расходы 40.11
- судебные обеспечительные меры 48.4.2

Б

Банковская гарантия 34.3.2

Банкротство

- арбитрабельность 16.3.2, 16.6, 19.2.1
- дееспособность арбитра 23.2
- иностранные процедуры банкротства 19.2.2
- общие положения 5.2
- связанность сторон арбитражным соглашением 19

Беспристрастность

- арбитры 23.3.1, 24.1
- отвод арбитра 23.5
- обжалование арбитражного решения 24.1, 49.9
- заявление 23.5
- отказ 24.3

Время доказывания

- арбитражное соглашение 47.2
- истечение установленного срока для заявления отвода арбитра 24.1
- обжалование арбитражных решений 32.1, 49.10
- содержание норм иностранного права 34.6
- приведение в исполнение арбитражных решений 50.3.2
- возложение бремени доказывания 47.2, 49.10
- относимость представляемых документов к делу 35.2

В

Вашингтонская конвенция	4.1, 50.4
Вещное право	
— арбитрабельность	16.6, 19.2.1
— связанность сторон арбитражным соглашением	19.2.1
Включение положений в договор путем отсылки	13.5
Встреча по вопросам организации рассмотрения дела	2.1, 34.1.2
Встречный иск	15.4, 34.8.4, 34.8.6, 40.6
Вручение документов	
— арбитражное решение	49.12.2
— в судебном разбирательстве	46.3, 48.2, 48.4.2
— заявление об арбитраже	33.1
Выбор права	9, 34.2.3, 49.6.4

Г

Гарантия	
— связанность сторон арбитражным соглашением	19.4
— односторонние арбитражные соглашения	7
Голосование	40.4

Д

Декларативное судебное решение	2.2, 47.1, 47.3
Деликтные иски	
— сфера действия арбитражного соглашения	15.2
— юрисдикция арбитражного трибунала	15.3.3
Деловое обыкновение	
— заключение арбитражного соглашения	13.4
Договорное право	
— изменение «несправедливых» договоров	3.1
— заключение договоров	3.1
— невозможность исполнения	14.3
— толкование договоров	3.1, 17.1
— обзор	3
— средства защиты при нарушении договора	18
— отказ	20
Доказательство	
— допустимость	2.3, 35.1
— оценка	2.3, 40.3
— содействие суда в получении и раскрытии	48.3.1
— определение	2.3

— показания эксперта	35.4
— неконкретный (общий) запрос на получение информации, выходящей за рамки дела	2.3
— ответственность сторон	2.1, 35.1
— предоставление на заключительных слушаниях	36.3
— раскрытие документов	35.2
— получение просьбы об арбитраже	33.1
— отказ в	32.2, 35.5, 49.10
— обеспечение путем наложения обеспечительных мер	34.3.2
— заявление о доказательствах	35.3.1
— анализ документов третьей стороной	35.2
— показания свидетеля	35.3
— письменные свидетельские показания	35.3.1
Доказательство, основанное на слухах, показаниях с чужих слов	35.1, 2.3
Доктрина группы компаний (обязательная сила заключенного одной компанией группы арбитражного соглашения для иных компаний данной группы компаний)	19.5
Доктрина независимости арбитражного соглашения от основного договора	12
Доктрина утверждения (установление сущности спора на основе существенных фактов и их правовой оценки, которые предоставляет сторона, без их фактической проверки)	15.6
Допустимость	35.1
З	
Заключение	
— арбитражного соглашения	13
— договора в целом	3.1
Закон об арбитраже , см. Список нормативных актов	
Закон о защите интеллектуальной собственности	1.3
Заочное арбитражное решение	37, 41.5
Заочное решение суда	49.15
Зачет требований	15.4, 34.8.4
— отдельное арбитражное решение	41.2
И	
Инвестиционное соглашение	49.6.4, 49.14
Иностранное право	
— арбитрабельность	16.3.2

— арбитражное соглашение	7, 14.3
Иск , см. Требования	
Исключающие соглашения (соглашения сторон об отказе использования определенных оснований для оспаривания арбитражных решений)	11, 24.3
Источники шведского права	1.2
Исполнение обязательства в натуре	2.2, 18, 34.4, 50.1

К

Кодекс этический

— Шведской ассоциации адвокатов	35.3.1
Коллизионные нормы	9, 34.2.3
Коллизия права	34.2.3
Коммерческая тайна	2.4, 32.4, 35.2, 48.3.1, 49.15

Компания

— споры касательно статуса	16.6
— компания без активов	14.2.1
— доктрина группы компаний	19.5
— право, применимое к установлению правоспособности	9
— право, применимое к правопреемству	19.1

Компенсация арбитрам

— в случае, если арбитражное решение отменено	49.16
— досрочное прекращение	29
— обжалование	49.16
— общие положения	30.1
— определение (установление)	30.1
— отдельная компенсация от одной из сторон	23.3.3, 23.3.9
— последствия дисквалификации (освобождения о полномочий)	30.1
— председатель	30.1
— проценты	40.11
— разумная компенсация	30.1
— распределение между сторонами	40.11
— расходы	30.1
— секретарь	30.1
— соглашение со сторонами	30.1
— солидарная ответственность	40.11
— спецификация в арбитражном решении компенсации каждого арбитра	30.1
— споры касательно	49.14

— указания в арбитражном решении касательно его обжалования	40.10, 49.16
Континентальное право (при сопоставлении с <i>common law</i>)	1.1
Конфиденциальность	
— арбитры	32.4
— производства по обжалованию	32.4
— судебные производства	2.4
— в ходе совещания	40.2
— эксперты	32.4
— подразумеваемое к наличию в арбитражном соглашении	17.2.2, 32.4
— свидетели	32.4
Л	
<i>Lex arbitri</i> (процессуальное право, регулирующее арбитражное производство)	19.2.2
<i>Lex causae</i> (закон, регулирующий существо отношения)	16.2, 16.3.1
<i>Lex concursus</i> (закон суда, осуществляющего конкурсное производство)	16.2, 19.2.2
<i>Lex corporations</i> (личный закон юридического лица)	9
<i>Lex mercatoria</i> (право международной торговли)	34.2.3
<i>Lis pendens</i> (иск, находящийся на рассмотрении)	47.2
М	
Медиация	7, 17.3
Международное право	1.1
Международное частное право	16.2, 16.6, 19.2.2
Место арбитража	
— определение	34.2.1
— определение права, применимого к арбитражному соглашению	9, 16.2
— недействительное арбитражное решение	49.7
— место вынесения арбитражного решения	50.2
— Швеция как ненадлежащее место арбитража	49.7
Мошенничество	12, 14.1
Мировой посредник	34.2.3
Н	
Наводящие вопросы	35.3.2
Назначающий орган	4.1

Невозможность	14.3
Недвижимость	3.1
Недействительные арбитражные решения	49.3
Недействительность	
— арбитражного соглашения, см. Арбитражное соглашение	
Незаконное требование	
— Арбитрабельность	16.3.2
Неприменение к арбитражу Регламента «Брюссель I»	47.2, 48.4.5
Неучастие противной стороны (<i>ex parte</i>)	
— обеспечительные меры	48.4.2
— производство	37
Номинальная компания (служащая «ширмой» для реальной компании)	19.5
Нью-Йоркская конвенция	4.1, 13.1, 39, 47.2, 50.3.1
О	
Обеспечительные меры	
— без участия противной стороны	48.4.2
— исполнимость	34.3.1,
— налагаемые составом арбитража	34.3.2,
— налагаемые чрезвычайным арбитром	34.3.3
— постановление или арбитражное решение	34.3.2, 46.1
— Регламент «Брюссель I»	48.4.5
— судебные	48.4.1
Обжалование	
— арбитражного решения, которое не содержит выводов по существу спора	41.1, 47.3, 49.4.1, 49.14
— компенсация арбитрам	42, 49.16
— решение о назначении или освобождении от полномочий арбитра	24.1, 48.2
— решение суда об обеспечительных мерах	48.4.2
— судебное решение в производствах по обжалованию	49.15, 49.16
— указания касательно арбитражного решения	40.7, 40.10, 49.16
Обжалование арбитражных решений	
— «арбитражное решение» о наличии юрисдикции	41.7, 47.3
— арбитр, назначенный ненадлежащим образом	49.8
— арбитрабельность	16.2
— арбитражное решение, основанное на обстоятельствах, на которые стороны не ссылались	49.6.5

— влияние на возможность исполнения	49.15, 50.4
— восполнение пробелов	49.6.8
— игнорирование права, выбранного сторонами	49.6.4
— игнорирование требований	49.6.7
— исключение права на оспаривание	10, 11
— истечение срока	49.6.2
— нарушение процедуры арбитражного разбирательства	49.10
— невыполнение процессуальных требований, предписаний	32.1, 49.6.7
— неизложение выводов, на которых основывалось арбитражное решение	40.9
— неуполномоченный арбитр	49.9
— общие положения	49.4
— отсутствие действительного арбитражного соглашения	49.5
— отдельные арбитражные решения	41.2, 49.4.1
— отказ от права ссылаться на нарушение	49.11
— отказ от принятия заявлений	32.2
— превышение полномочий	49.6.1, 49.6.3, 49.6.4, 49.6.5, 49.6.6, 49.6.7, 49.6.8
— процедура	49.14, 49.15
— различие между оспоримыми и недействительными арбитражными решениями	49.2
— решение по вопросам, выходящим за пределы требований сторон	49.6.6
— срок для реализации права на возбуждение производств	49.2, 49.12
— швеция как ненадлежащее место арбитража	49.7
Обеспечение	
— арбитражные расходы	20
— непредоставление	20
Общие принципы права	17.2.1, 34.7
Общее право	1.1
Объединение (слияние)	
— Правопреемство	19.1
Определенные правовые отношения	7, 15.3.1, 15.3.3
Опрос	
— свидетелей	35.3.2
— эксперта, назначенного арбитражным трибуналом	35.4.2
Организация рассмотрения дела	34.8.2

Особое мнение арбитра	40.5
Отвод арбитрав	
— отказ	24.3
— отсутствие дееспособности	24.2
— отсутствие квалификации	24.2
— предвзятость	24.1
— промедление	24.4
Отзыв	
— арбитра	30.1
Отказ	
— арбитражное соглашение	20, 47.2
— иммунитет	5.1
— исключающее соглашение (соглашение сторон об отказе использования определенных оснований для оспаривания арбитражных решений)	11
— право на обжалование арбитражного решения	49.11, 49.2
— право на отвод арбитра	24.3, 49.11
— требования	34.8.6, 49.4.1, 49.14
Ошибка	
— исправление арбитражного решения	43
— постановление или арбитражное решение	10
П	
<i>Pactum turpe</i> (договор, противоречащий нормам морали («постыдный договор»))	16.5
Патент	
— арбитрабельность	16.6
Переводные векселя	15.3.3
Перекрестный опрос	35.3
Письменные заявления	34.8
<i>Ex aequo et bono</i> («по добру и справедливости»)	34.2.3
Подделка документов	12
Подразумеваемый	
— арбитражное соглашение	13.2, 13.3, 15.3.2
— обязанность предоставить обеспечение	17.2.1
— обязанность соблюдать конфиденциальность	32.4, 17.2.1
— отказ от иммунитета	5.1
— полномочия арбитрав	27
— положения договора	34.7
— положения, презюмируемые к наличию в арбитражном соглашении	17.2
— стандартные положения (условия)	14.5

Постановление

- *Prima facie* решение о юрисдикции, принятое ТПС 17.1
- о прекращении производства 41.1
- о судебных расходах 46.4
- о юрисдикции 47.3
- обеспечительные меры 34.3.2, 41.6, 48.4.1
- по арбитражному соглашению, см. Арбитражное соглашение
- различие между постановлением и арбитражным решением 34.3.2, 39
- различие между процедурой и существом 49.10
- чрезвычайного арбитра 34.3.3

Потребители

14.2.1

Пояснительные материалы к законопроекту 1.2

Право адвоката не раскрывать информацию, полученную от клиента 2.3, 35.2, 49.15

Право Европейского Союза

1.1

Право на справедливое разбирательство

- обязанность арбитра обеспечить 27, 32.1, 32.2
- обязанность сторон уточнить обстоятельства, которые они намерены доказать 35.3.1
- основание для обжалования 32.2, 36.3, 49.4.1, 49.10
- отказ в приведении в исполнение 50.3.2
- право сторон изложить свою позицию 32.2
- проверка судом соблюдения 48.1

Правовые основания, см. Существенные факты

Правоспособность/Дееспособность 9, 10, 23.1, 23.2, 24.2

Право интеллектуальной собственности

34.4

Предвзятость

23.3

Председатель

- голосование 40.4
- изменение арбитражного решения 43
- компенсация 30.1
- назначение 22.1
- национальность 22.1
- повторное назначение 23.3.4
- подписание арбитражного решения 27
- презюмируемые полномочия по администрированию дела 27
- процессуальные постановления 34.1.4
- роль 34.1.1

Предубеждение, см. Предвзятость

Прекращение

- арбитражное решение 41.1
- арбитражное соглашение 18, 20
- полномочия арбитра 29, 41.1, 44.1
- судебное решение об обеспечительных мерах 48.4.4

Приведение в исполнение

- арбитражное соглашение 13.1
- арбитражные решения МЦУИС 50.4
- иммунитет 5.1
- иностранные арбитражные решения 5.1, 33.1, 50.3,
- обеспечительные меры, наложенные 34.3.2
- арбитражным трибуналом
- основания для отказа 50.3.2
- право на справедливое разбирательство, 33.1, 50.3.2
- нарушение
- процедура 50.3.4
- судебные обеспечительные меры 48.4.1
- шведские арбитражные решения 50.2

Признание

- арбитражного решения 50

Применимое право

- арбитрабельность спора 49.6.4
- арбитражное соглашение 16
- в качестве предварительного вопроса 9
- правоспособность/дееспособность 34.2.3
- процедура определения 9
- существо спора 34.2.3

Принуждение

- 12, 14.1, 49.3.3

Принцип «компетенции компетенции» (право арбитража решать вопрос о наличии у него компетенции в отношении спора)

- 10

Принцип «распределения обязанности между сторонами по несению расходов по делу по итогам рассмотрения дела»

Приостановление

- исполнительного производства 46.4
- исполнительного производства в отношении 49.15, 50.3.4
- компенсации арбитрам 50.3.4
- полномочия судов приостановить арбитражное 1.4,
- разбирательство
- производство об обжаловании 49.13
- судебного разбирательства в случае арбитражного 49.2
- соглашения

Присяга

- полномочие трибунала принимать показания под присягой 35.3.1
- судебное содействие 35.3.1

Процедура

- возбуждение производства по делам 33
- доказательство 35
- исполнительное производство 50.3
- назначение и освобождение арбитров от полномочий 22.1
- общие принципы 32
- объединение дел (включение новых требований в уже имеющееся между сторонами разбирательство) 33.2
- организация производства 34.1
- организация рассмотрения дела 34
- письменные заявления 34.8
- правила и правовые нормы, применимые к судебному производству 46.1
- предварительные вопросы 34.2
- содействие суда в назначении или освобождении арбитра от полномочий 48.2
- содействие суда в отношении наложения обеспечительных мер 48.4
- содействия суда в получении доказательств 48.3.2
- судебный иск в отношении компенсации арбитрам 49.16
- судебный иск против арбитражного решения 49.15

Процедура раскрытия документов (*discovery*) 2.3, 35.2**Проценты**

- арбитражные расходы 40.11
- компенсация арбитрам 40.11, 30.1
- требование 34.4, 40.11

Публичный порядок

- антимонопольное право 16.7
- арбитрабельность 16.3
- недействительное арбитражное решение 49.3
- приведение в исполнение арбитражного решения 49.3.3
- принцип «компетенции компетенции» 10
- соглашение сторон, нарушающее 32.1

Р

Разделение дела для вынесения решений по отдельному вопросу	34.2.4
Раскрытие информации	
— арбитры	23.5, 28
— документов	2.3, 35.2, 48.3.1, 49.15
— в ходе судебных разбирательств	49.15
Регламент «Брюссель I»	47.2, 47.3
Реорганизация компании	5.2
Регламент ТПС	
— авансовый платеж	30.2
— возбуждение производств по делам	33
— встречный иск	34.8.4
— выводы, на которых основывается арбитражное решение	40.9
— голосование	40.4
— завершение прений сторон	34.8.5
— замена арбитра	22.1, 25
— заочное арбитражное решение	41.5
— заявление о беспристрастности	23.5
— изменение требования	34.8.5
— исправление арбитражного решения	43
— количество арбитров	22.1
— компенсация арбитров	30
— назначение арбитра	22.1
— объединение дел (включение новых требований в уже имеющееся между сторонами разбирательство)	33.2
— определение применимого права	34.2.3
— ответственность арбитров	28
— отвод арбитра	23.3.2
— отдельное решение об авансе на покрытие расходов	17.2.1, 41.4
— полномочия арбитражного трибунала решать вопросы о своей юрисдикции	10
— право на справедливое разбирательство	32.2
— прекращение производства	41.1, 34.8.6
— срок для вынесения арбитражного решения	40.8
— срок для заявления возражений в отношении юрисдикции	34.2.2, 49.11

— указание доказательств и уточнение обстоятельств, которые сторона намерена доказать	34.8.2
— учет национальности сторон и арбитра	22.1
— чрезвычайный арбитр	34.3.3
— эксперты	35.4
Res judicata (преюдициальное значение)	
— арбитражное решение	40.6, 44.2, 50.1
— новое требование или измененное требование	34.8.5
— полномочия арбитров выносить решения	10
— судебное решение (арбитражное соглашение)	47.2
— судебное решение (назначение арбитра)	48.2
С	
Свидетели	35.3.2
— допрос в суде	35.3.2
— компенсация	32.4
— конфиденциальность	48.3.2
— неучастие	35.3.1
— подготовка	35.3.1
— эксперт	35.4
Свидетельские заявления	35.3.1, 49.3.3
Секретарь	26
Семейные (родственные) отношения	23.3.4
Служба судебных приставов	1.3, 1.4, 44.3, 48.4.2
Слушание	
— завершение производства	34.8.5
— исполнительное производство	50.3.4
— конфиденциальность	32.4
— неучастие стороны	37
— окончательное	36.3
— подготовительное	36.2, 34.1.2
— получение доказательств в суде	48.3.3
— право на устное слушание	32.2, 36.1
— производство по обжалованию	49.14
— свидетельские показания	35.3
Смерть	
— арбитра	40.6
Снятие корпоративной вуали (привлечение участников/акционеров общества к ответственности по обязательствам общества)	14.2.1, 19.5

Совещание	40.1
Совпадение воли сторон	13.2
Соглашение о передаче спора на разрешение арбитрам, см. Арбитражное соглашение	
Сотрудник (работник)	14.2.1
Споры с участием потребителей	6
Средства правовой защиты	
— в случае нарушения арбитражного соглашения	18
— сфера действия арбитражного соглашения	15.2
Срок	
— арбитр, назначенный с нарушением сроков	49.8
— арбитражное решение, вынесенное с нарушением сроков	49.6.2
— для вынесения арбитражного решения	40.8
— для производства об обжаловании	49.12
— назначение арбитра	22.1
— обжалование компенсации арбитрам	40.10
— отвод арбитра	24.1
Суд	49.14
— конфиденциальность в судебных разбирательствах	2.4, 32.4
— назначение или освобождение арбитров от полномочий	48.2
— недействительные арбитражные решения	49.3
— обеспечительные меры	34.3.1, 48.4.1
— обжалование арбитражного решения в части компенсаций арбитрам	49.16
— обжалование арбитражного решения, которое не содержит выводов по существу спора	49.14
— обжалование арбитражных решений	49.4.1
— получение и предоставление доказательств	48.3
— получение свидетельских показаний под присягой	35.3.1
— постановление о раскрытии документов	35.2
— приведение в исполнение арбитражных решений	50
— процедура	46.1
— решение суда в отношении наличия, действительности и применимости арбитражного соглашения	47.1, 47.3
— роль в арбитражном производстве	1.4, 45
— уведомление стороны о судебном производстве	46.3
— шведская система	1.3
— юрисдикция	46.2
Судебный запрет	

— «судебный запрет 15:3»	48.4.1
— см. Обеспечительные меры	
Судебные расходы	
— в процессе приведения в исполнение	50.3.4
— обеспечительные меры	48.4.2
— получение доказательств	48.3.2
— распределение между сторонами	46.4
Судебный запрет на проведение судебных разбирательств в другой юрисдикции	47.3
Существенные факты	
— арбитражное решение, основанное на существенных фактах, не заявленных сторонами	49.6.5
— доктрина утверждения	15.6
— исковое заявление	34.8.2
— не рассмотрение арбитражным трибуналом заявленных вопросов	40.9
— новые обоснования и изменение ранее заявленных требований	34.8.5
— новые основания для обоснования позиции в производствах по обжалованию	49.12.4
— общее определение	2.2
— определение объема полномочий арбитров	34.4
— отзыв на исковое заявление	34.8.3
— предпосылки для заявления	34.5
— процедура	34.4
— релевантность положений для оценки применимости арбитражного соглашения	15.3.3
Т	
Типовые оговорки , см. Приложение 3	
Типовой закон , см. Список нормативных актов	
ТПС	
— общие положения	4.1
Требования	2.2, 34.4, 34.8, 49.6.3
Требование в форме установления прав и обязанностей сторон	34.4, 40.10, 47.3
Третьи стороны	16.3.2
— арбитражное соглашение	19.2.1, 19.5
— полномочия издавать постановления в отношении	34.3.2
— раскрытие документов	35.2, 48.3

У

Убытки	2.2, 16.3.2, 16.7, 17.2.2, 17.3, 18, 28, 33.1, 34.4, 43, 49.6.6
Уголовные деяния	49.3.3
Уголовный	16.3.2
Ускоренная арбитражная процедура	15.3.1
Участие в споре нескольких истцов или ответчиков	22
— объединение дел (включение новых требований в уже имеющееся между сторонами разбирательство)	33.2
— формирование состава арбитража	22.2

Ф**Факс**

— получение арбитражного решения	49.12.2
— просьба об арбитраже	33.1

Формальные требования

— арбитражное соглашение	40.6
— действительность договора	3.1

Ч

Чрезвычайный арбитр	34.3.3
----------------------------	--------

Ш**Шведская ассоциация адвокатов**

— досудебный контакт со свидетелем	35.3.1
— Этический кодекс	35.3.1

Шведская правовая система

— обзор	1
---------	---

Экзекватура	50.2, 50.4
--------------------	------------

Электронная почта	33.1
--------------------------	------

Ю***Jura novit curia*** («суд знает закон»)

— антимонопольное право	16.7
— в арбитражном производстве	34.6
— в судебном производстве	2.2

Юридический адрес / место постоянного проживания	2.3, 11, 19.1, 23.2, 46.2, 48.2, 49.7
---	--

Юрисдикция

- арбитраж, основанный только на положениях иностранного закона 9
- декларативное постановление о юрисдикции арбитров 47.3
- доктрина утверждения 15.6
- иммунитет от 5.1
- исполнительное производство 50.3.4
- обжалование арбитражного решения 49.14
- отказ от права возражения 49.11
- полномочия арбитров выносить решения о 10
- постановление или арбитражное решение 39, 41.1
- срок для возражений 34.8.3
- суды 1.3, 46.2, 47.3, 48.4.2, 49.15, 50.3.4
- тест *prima facie* юрисдикции, осуществляемый ТПС 17.1

Я**Язык производства**

- определение 34.1.3

ПРИЛОЖЕНИЕ 8

ПЕРЕЧЕНЬ ССЫЛОК НА ПОЛОЖЕНИЯ ЗАКОНА

Шведский Закон об арбитраже

Статья 1	8, 15.1, 15.2, 15.3.1, 15.3.3, 15.6, 16.3.1, 16.7, 34.7, 49.6.8
Статья 2	10, 41.7, 47.1, 47.3
Статья 3	12
Статья 4	6, 32.3.1, 47.1, 47.2, 48.4.1
Статья 5	30.2
Статья 6	6
Статья 7	23.2, 24.2, 49.9
Статья 8	23.3.1, 23.3.2, 23.3.3, 23.3.6, 23.3.7, 23.3.9, 49.9
Статья 9	23.5
Статья 10	24.1, 39, 48.1
Статья 11	24.1
Статья 12	17.3, 22.1
Статья 13	22.1
Статья 14	22.1, 22.2, 25, 33.1, 48.1
Статья 15	22.1, 25, 47.1, 48.1
Статья 16	22.1, 25, 48.1
Статья 17	24.4, 25, 32.3, 48.1
Статья 18	47.1, 48.1, 48.2
Статья 19	17.3, 33.1, 33.1
Статья 20	22.1
Статья 21	27, 32.1
Статья 22	34.2.1, 36.1
Статья 23	15.4, 34.5, 34.8.2, 34.8.3, 34.8.4, 34.8.5
Статья 24	32.2, 36, 37, 41.5
Статья 25	34.3.2, 35.1, 35.2, 35.3.1, 35.3.2, 35.4.1, 35.4.2, 35.5, 41.6, 48.1, 48.4.1
Статья 26	32.2, 35.2, 35.3.1, 48.1

Статья 27	29, 34.3.2, 39, 41.1, 41.3, 44.1, 47.3, 49.14
Статья 28	34.8.6
Статья 29	34.2.3, 41.2
Статья 30	40.1, 40.4, 40.6
Статья 31	27, 40.1, 40.6, 42, 49.3.4
Статья 32	29, 42, 43, 44.1, 49.12.1, 49.14, 49.15
Статья 33	11, 16.4, 18, 32.2, 49.1, 49.2, 49.3.1, 49.13, 49.14, 49.15
Статья 34	8, 11, 16.2, 18, 24.1, 24.2, 24.3, 32.1, 32.2, 34.2.1, 34.8.5, 42, 47.1, 47.2, 47.3, 49.1, 49.2, 49.3.3, 49.4.1, 49.5, 49.6.1, 49.6.3, 49.6.6, 49.6.7, 49.6.8, 49.9, 49.10, 49.11, 49.12.4, 49.13, 49.14, 49.15, 49.16
Статья 35	29, 44.1, 49.13, 49.14
Статья 36	10, 11, 29, 40.10, 41.1, 41.7, 42, 47.1, 47.3, 48.3.1, 48.3.2, 49.1, 49.4.1, 49.14, 49.15, 49.16
Статья 37	30.1, 35.4.2, 40.11, 49.16
Статья 38	30.2, 34.8.2
Статья 39	30.1
Статья 40	30.2, 42
Статья 41	30.2, 40.10, 42, 49.14, 49.15, 49.16
Статья 42	40.11
Статья 43	46.2, 49.15
Статья 44	24.1, 46.2, 48.2
Статья 45	33.1
Статья 47	46.2, 49.7
Статья 48	9
Статья 49	6, 14.3, 47.2
Статья 50	7, 48.3.3
Статья 51	10, 11, 24.3, 49.4.1
Статья 52	50.2, 50.3.1
Статья 53	7, 50.3.1
Статья 54	7, 33.1, 47.1, 50.2, 50.3.1, 50.3.2
Статья 55	49.3.3, 50.2, 50.3.1, 50.3.3
Статья 56	46.2, 50.3.1, 50.3.4
Статья 57	50.3.1, 50.3.4
Статья 58	50.3.1, 50.3.2, 50.3.4
Статья 59	50.3.1
Статья 60	48.4.5, 50.3.1

Типовой закон

Статья 1	7
Статья 3	49.12.2
Статья 5	45, 47.3
Статья 7	7, 15.3.1
Статья 8	6, 47.2
Статья 11	23.4
Статья 13	24.1, 29
Статья 14	24.4
Статья 15	25
Статья 16	10, 12, 34.2.1
Статья 17	34.3.2
Статья 17Н	41.6
Статья 18	32.2
Статья 19	32.1
Статья 22	34.1.3
Статья 23	34.8.2, 34.8.5, 37
Статья 25	34.8.2, 34.8.3, 37
Статья 26	35.4.2
Статья 28	34.2.2
Статья 29	40.4
Статья 31	40.9
Статья 32	29, 34.8.6
Статья 33	43

Данная книга издается при спонсорской поддержке адвокатских фирм:

LINDAHL

«Линдаль»

www.lindahl.se

Стокгольмский офис: Mäster Samuelsgatan 20; тел.: +46 8 527 70 800; факс: +46 8 667 73 80

e-mail: reception.stockholm@lindahl.se

Одна из крупнейших адвокатских фирм Скандинавии с полным комплексом юридических услуг и обширной международной практикой. 250 юристов, 6 офисов по всей Швеции. Более 50 специалистов по арбитражу и судебным разбирательствам с высокими рейтингами Legal 500 and Chambers. Опыт ведения арбитражей в Стокгольме, Лондоне, Париже, Нью-Йорке и Сингапуре по регламентам ТПС, МТП, ЛМАС и ЮНСИТРАЛ. Уникальная экспертиза по делам из СНГ и Прибалтики, услуги на русском языке.

Gernandt & Danielsson

«Гернандт и Даниэльссон»

www.gda.se

Адрес: 5747, 114 87 Stockholm, Hamngatan 2; тел.: +46 8 670 66 00; факс: +46 8 662 61 01

«Гернандт и Даниэльссон» представляет интересы клиентов во всех сферах коммерческих споров, в частности в судах общей юрисдикции, административных судах, третейских разбирательствах и международных арбитражах (ad hoc и институционных арбитражах, таких как МТП и ТПС), и в государственных органах, а также имеет опыт работы с крупнейшими сделками.



**MANNHEIMER
SWARTLING**

«Маннхеймер Свартлинг»

www.mannheimerswartling.se

Офис в Стокгольме: 1711, 111 87 Stockholm, Norrlandsгатан 21; тел.: +46 8 595 060 00;

факс: +46 8 595 060 01

Адвокатская фирма «Маннхеймер Свартлинг» — лидирующая юридическая фирма Скандинавии. Полный комплекс юридических услуг. Международная практика и офисы в городах Швеции, а также в Москве, Санкт-Петербурге, Берлине, Франкфурте-на-Майне, Нью-Йорке, Гонконге и Шанхае.

WHITE & CASE

«Вайт-Энд-Кейс»

www.whitecase.com

Офис в Стокгольме: Biblioteksgatan 12; тел.: +46 8 506 32 300; факс: +46 8 611 21 22

Международная юридическая фирма, представленная в 26 странах мира.

Практика «Вайт-энд-Кейс» в Стокгольме объединяет 40 адвокатов.

Наш опыт на местах, наша транснациональная интеграция и наши местные юристы помогают нашим клиентам работать с уверенностью на любом из рынков или сразу на многих. Наш инновационный подход способствует решению самых сложных вопросов, связанных с локальными и трансграничными сделками.

**Фредерик Андерссон, Терез Исакссон,
Маркус Юханссон, Ула Нильссон**

АРБИТРАЖ В ШВЕЦИИ

Подписано в печать 06.06.2014. Формат 60×90 1/16. Бумага офсетная.
Гарнитура Newton. Печать офсетная. Печ. л. 19.
Тираж 2000 экз.
Заказ №

Издательство «Статут»:
119454, г. Москва, ул. Лобачевского, д. 92, корп. 2;
тел./факс: +7(495) 649-18-06
E-mail: book@estatut.ru
www.estatut.ru

ISBN 978-5-8354-1042-2

